

72. 73. 74. 77. 130. 134. 191. 192. 266.
267.

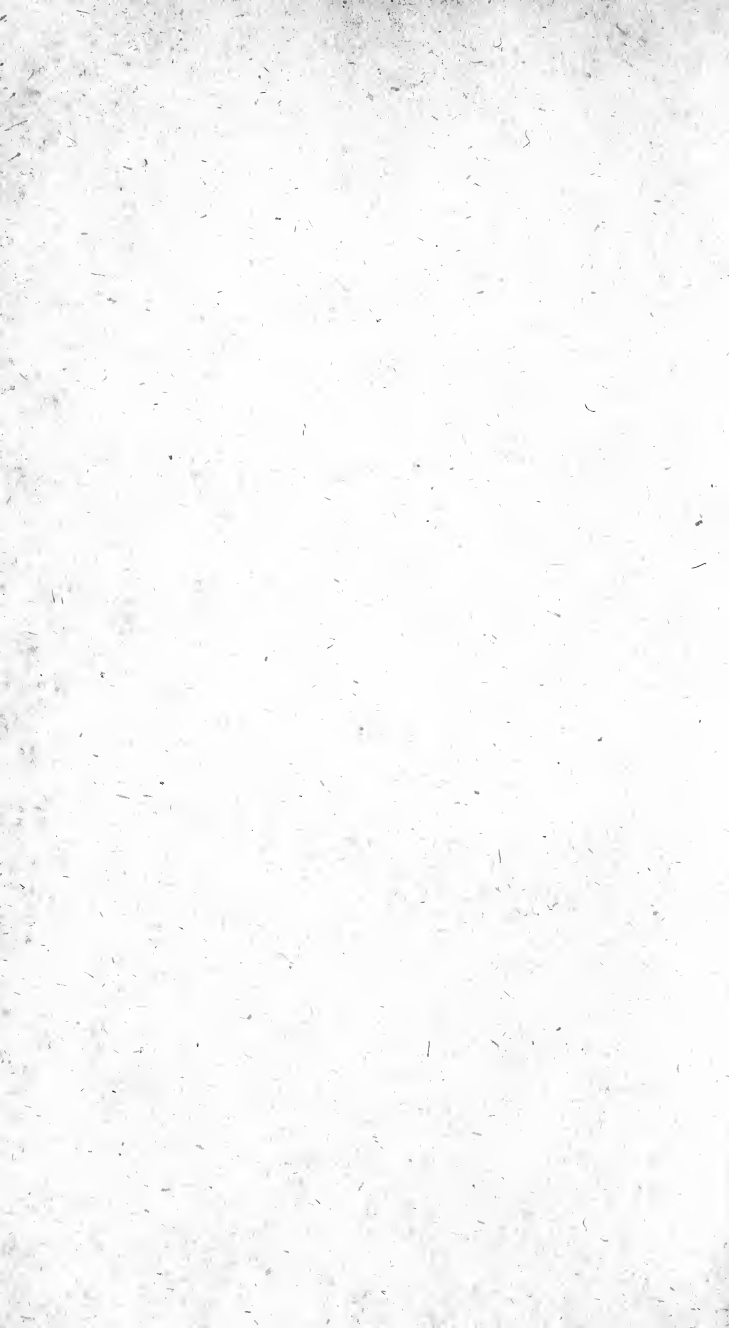
F-IV



Smithsonian
Institution
Libraries

Purchased from the
Cullman Endowment





R E S A

UTI

*EUROPA, AFRICA,
ASIA,*

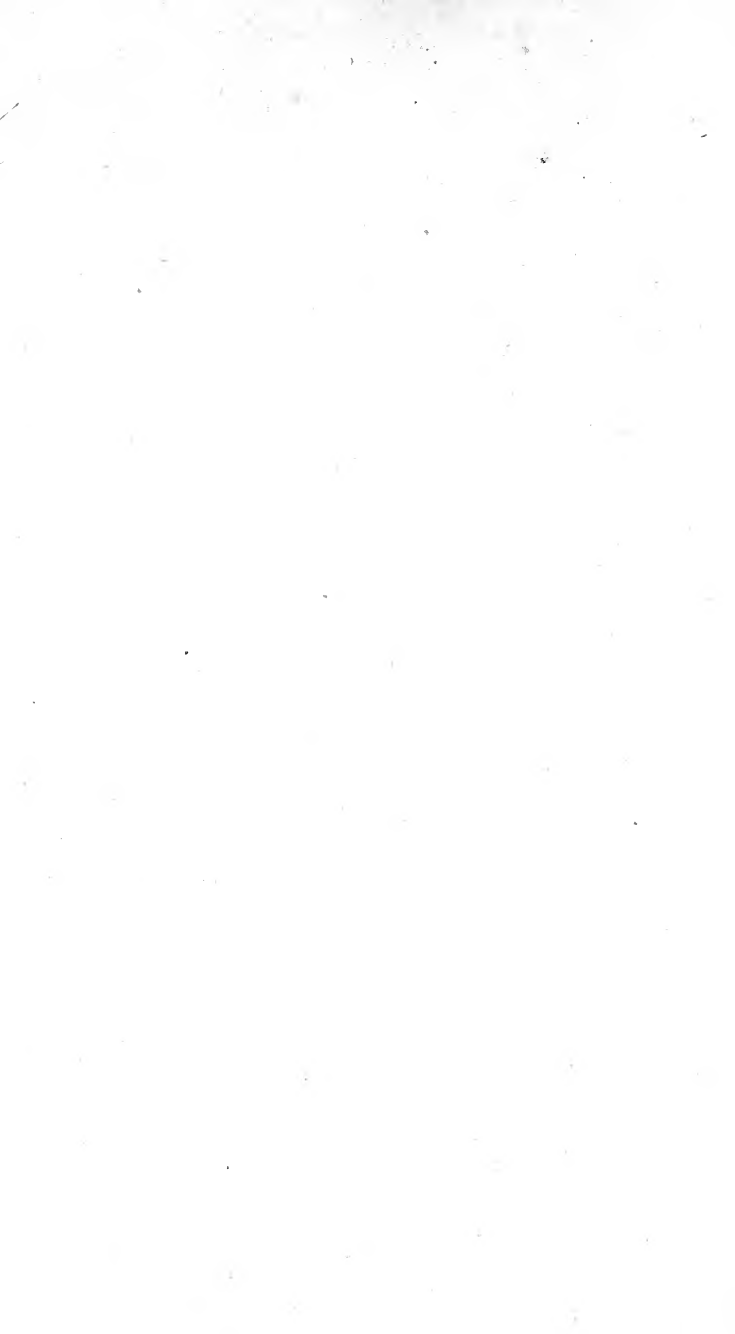


FÖRRÅTTAD

IFRÅN

ÅR 1770 TIL 1779.





RESA
UTI
EUROPA,
AFRICA, ASIA,
FÖRRATTAD
ÅREN 1770 - 1779.

FJERDE DELEN,

INNEHÅLLANDE
RESAN UTI
KEJSAREDÖMET JAPAN,
PÅ JAVA OCH CEILON SAMT
HEMRESAN,

AF
CARL PETER THUNBERG,
RIDDARE AF KONGL. MAJ:TS WASA ORDEN,
MED. DOCT. OCH BOTANIC. PROFESSOR, LEDAMOT
AF FLERE IN- OCH UTLÅNDSKE ACADEMIER
OCH LÅRDE SOCIETETER.

U P S A L A,
TRYCKT HOS DIRECT. JOH. EDNANS ENKA,
1793.



G
460
T48
1788
d. 4
SENHRE

TIL
KONGL. MAJ:T,
GUSTAF
ADOLPH,
SVERIGES, GÖTHES, VÄNDES
KONUNG
&c. &c. &c.

STORMÅGTIGSTE
ALLERNÅDIGSTE
KÖNUNG!

EDER KONGL. MAJ:T tåktes
för få år sedan, såsom Acade-
miens Cancellor, med sin höga
när-

närvaro tillskynda detta Låro-
säte den yppersta glädje och i-
bland andre märkvärdigheter här-
städes äfven kasta en nådig blick
på de Samlingar af Naturens
alster, jag ågt det nöjet, til den-
na Högskola förära.

Vid detta högtideliga tilfål-
le hade jag den lyckan för E-
DER MAJESTÄT få presentera
fyra ynglingar, klädde uti lika
många Österländske Folkslags dräg-
ter, den Japanske, Chinesiske,
Javanske och Moriske, med E-
DERS MAJESTÄTS icke mindre
høga ynnest, än nådiga bifal.

Vår-

Vårdes, NÅDIGSTE KONUNG!
i dag lika nådigt anse den Del
af min Resas fortsättning, jag
nu får den nåden frambära, och
hvilken afhandlar desse Folkslags
lesnad och sedvanor;

som alle lefva under sin Re-
gent och sin himmel mer och
mindre lyckelige;

som alle åga sine förtjänster,
så väl som sine fel; och

som alle förtjäna både vår
kärlek och högaktning.

Denne kannedom af Männi-
skoslägtet och Folkslagen, uti al-
mänhet annars så ringa aktad,
är

är vårddig så väl en VIS KONUNGS, som hvarje förnuftig människas upmärksamhet!

Försynen har tidigt lagt i
EDER KONGL. MAJESTÄTS
hand den Spira, med hvilken
EDER MAJESTÄT skal

regera en stor och friboren
Nation.

igenom uplysning och dygd
göra den än större:

igenom rättvisa och mildhet be-
fordra dess sålhet:

igenom segrar, icke öfver slagne
fiender, utan öfver vundne
hjertan, tilvinna SIG SIELF
en oförgångelig ära: samt
ige-

igenom sanne och ädle stor-
verk förvärfa SIG allas väl-
signelser och et odödeligt
namn.

Blifve det då EDERS MAJES-
TÄTS lott,

at njuta en lång och lycklig
lefnad!

at göra Sin Regering af fien-
der fruktad, af vänner hög-
aktad!

at följa redelige Mäns mog-
ne råd, icke af smickrets,
utan Sanningens mun!

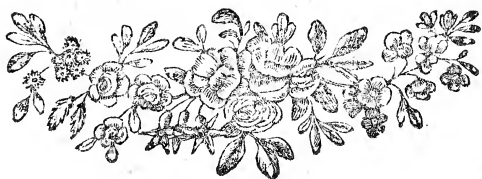
at äga nitiske, kunnige och
skickelige Ämbetsmän!

at

*at vördas af Laglydige Un-
dersåtare och frie Med-
borgare!*

Med djupaste vörtnad framhårdar,
STORMÅGTIGSTE ALLERNÅDIGSTE
KONUNG,
EDER KONGL. MAJ:TS,

aller-underdånigste och tropligtigste
tjänare och underfåte
CARL PETER THUNBERG.



FÖRRETA L.

Omsider åger jag den lyckan, at lämna ifrån trycket den *Fjerde Delen* af min Resa. Den innehåller Japanska Folkets vidare Historia, min afresa til Batavia och Ön Javas beskrifning; sedan Resan til Ceilon och min vandring vid denna öns kuster; samt åndteligen hemresan förbi Goda Hoppets udde, genom Holland, England och Tyskland.

At uplysa en del af det, jag der afhandlat, har jag bifogat någre tabeller på Japanske och Indiske Meubler.

Jag

FÖRETAL.

Jag har i denna Del anført flere brukbare och nyttige saker, såsom:

Til föda tjänande uti 1. Japan, på
2. Java och 3. Ceilon.

1. Valfisk - kött, *Perca 6-lineata*,
Clupea thrissa, Lax, Ostren och
Snäckor, Råkor och Task-kräftor;
Risgryn, Bohvete, Korn och
Hvete, *Holcus sorghum*, *Cynofurus coracanus*, *Panicum corvi*
och *verticillatum*, *Sium fisarum*,
Solanum melongena och *tuberosum*,
Brassica rapa, *Arum esculentum*,
Sagittaria sagittata, *Polygonum multiflorum*,
Dioscorea japonica, *Daucus carota*,
Convolvulus edulis, *Lactuca sativa*,
Pisum sativum, *Vicia faba*, *Phaseoli*
och *Dolichos* flere; Pomeranser,
Citroner, Pompelmoser, Apelsiner,
Påron, Persikor, Plomon, Kårsbår,
Mespplar, Kaki-fikon, Drufvor,
Granatåplen, Castanier och Valnötter.

2. Fogel - nåsten.

3. Mu-

FÖRETAL.

3. *Musa paradisiaca* och *trogloodytarum*, *Radermachia*, *Bolange*, *Paningai* och *Cocos*.

Til Syltsaker och Krydder:

1. *Amomum mioga*, *Bambo*, *Raphanus fativus*, *Lycoperdon tuber*, *Agarici*, *Fagara piperita* och *Capficum*, *Cucumis melo*, *pepo* och *Conomon*.
2. *Cardamomum compactum*, *Cubeba*.
3. *Alpinia*, *piperes*, *tjerimelle* och *marmelle*.

Oljor til matläggning, lampor och ljus:

1. *Sesamum*, *Camellia japonica*, *Bignonia tomentosa*, *Dryandra*, *Rhus succedanea* och *vernix*, *Taxus baccata* och *Ginko*, *Brassica orientalis*, *Laurus camphora* och *glauca*, *Melia azedarach*, *Cocos*.

Til lefvande gårdesgårdar: *Jatropha curcas*, *ophioglossum scandens* och *Cocos-trån*. Til

FÖRETAL.

- Til *Papper* och *Solfjådrar*: Licuala och Borasfus.
- Til *Flaskor*: Cucurbita lagenaria.
- Til *Lackeringar*: Lacca af Croton.
- Til *Fårgsloffter*: Polygonum chinense, barbatum och aviculare.
- Til *Kammar*: Myrica Nagi-tråd.
- Til *Meubler* och åtskillige Snickare-arbeten: Pinus sylvestris, Cupressus japonica, Taxus macrophylla och Calaminder.
- Til *Klåder*: Bomul, Silke, urtica nivea.
- Til *Låkemedel*: Kamfer, Moxa; Dolichos pruriens, Aristolochia indica, Periploca indica, Cinnamomum flere forter, Lopes-rot, Moringa, Stink-tråd, Ormstenar, Lignum Colubrinum, Ophi-orhiza mungos, Rhinoceros-horn och en myckenhet, som fårskildt anteknas för Java från p. 143 til 150.

Fa-

FÖRETAL.

* * *

Japan är et i många hänseenden besynnerligt Land, då det jämföres med andre Länder af Europa. Man finner härstädes en i lång tid oförändrad *Regering*; stränge och orubade *Lagar*; ypperlige *inrättningar* och *ordning* uti Städer, Byar och å vågar; en i flere århundraden oombyt *klådedräkt*, *frisur* och *sedvanor*; oräknelige invånare utan *partier*, *split* och *oenighet*, utan *missnöje*, *elände* och *utvandringar*; *Åkerbruket* i et blomstrande tillstånd och en utan like odlad jord; alle *förnödenheter* til öfverflöd inom landet, utan behof af *utländsk handel*, jämte mångfaldige andre fördelar.

Man finner hos ingen af Landets Regenter hvarken *Thron*, *Spira*, *Kronor* eller annan *granlåt*, som i Hof vanligen förvåna och förblinda enfalldigas ovane ögon; ingen *Hofstat*, *Hofjunkare* eller *Hof-Frökna*; inge store och ypperlige *Stall*, ingen mängd af *Hästar* och *Elefanter* eller *Stal-*
):(*må.*

FÖRETAL.

måstäre; inge *Equipager*, *Vagnar* eller *Resenärer*; inge *Krig* eller *Ambassadeurer*; inge *Ämbetsmän* vid fyflor ovane eller oskickelige; inge *skrå*, *tullar* eller andre Monopoliske inrättningar; inge *Spel* eller *Cafféhus*, inge *Källrar* eller *Krogar*, således intet bruk af *Caffé*, *Chocolade*, *Brånvin*, *Viner*, *Bischoff* eller *Pouch*; ingen privilegerad *jord*, intet *öde land* och aldeles inge ångar; ingen *Nationel skuld*, intet *Pappersmynt*, ingen *Växelkurs* och inge *Växlar*.

* * *

Java och Ceilon äro väl ibland de lyckligaste öar på Jordklotet, i anseende til sin belågenhet under et varmt luftstrek, til sin tilgång på regn och bördige jordmon; men dess Regering är flersfaldig, altid Despotisk och Religionen oftast Mahometansk, hvaremot folkets sálhet måste vara i et förhållande, som mer och mindre gör dem dume och vidskepelige, krypande och uproriske, fattige och lätjesulle, altid ömkansvärde. Och detta

FÖRETAL.

ta elände har blifvit så mycket mera för dem tryckande, som de handlande Européer, i sednare århundraden, genom sin uplysning, sin christendom och människo-kärlek icke förbåtrat dem, icke lättat deras bojar; utan igenom sin girighet mångfaldigat deras ok och ökat både fattet och mängden af deras oförtjanta lidande. Och huru skulle väl i et land folket kunna vara lyckligt, der ingen Lag finnes, utan blott godtycko, der människors lif agtas lika med djurens, der ingen säkerhet, ingen ägande rätt och knappast något begrep om frihet och ädle gjeringar gifves?

* * *

Under de nio års tid jag tilbragt uti främmande Länder har jag ågt många önskelige och lyckelige tilfällen, at uptåcka och församla nye och förr okände Naturens skatter. De, som jag hittills hunnit utreda och beskrifva, stiga redan til et anseeligt antal, de nye Djur til vid pås 400, nye örtslågten til 75 och örternes

):(-2

får-

FÖRETAL.

fårskilde slag öfver 1500 arter, utom alle dem, som ännu ligga förvarade til ytterligare granskning.

Vid min ankomst til Stockholm 1779 uti April månad hade jag den lyckan, at under Levéen på Drottningholm och sedan ån ytterligare vid en fårskild audience samma dag få aflägga inför en Stor och Mild Konung berättelse om förloppet af mine Utrikes Resor, de märkvärdigaste saker och händelser, i synnerhet det föga kände Japan, om egna mine öden och de uptåcter, som kunde anses blifva i mer eller mindre mon nyttige.

Jag hade under min frånvaro blifvit 1777 den 31 Maji af Academiens Cancellor Herr Riks-Rådet RUDENSCHJÖLD utnämnd til Botanices Demonstrator vid Upsala Academie, på hvilken Syssa jag nu emottog af min Gynnares Herr Archiatern och Riddaren BÄCKS hand min fulmägt.

1781

FÖRETAL.

1781 den 5 Martii, då Profesfor LINNÉ antrådde en Utrikes Resa, förordnades jag til Præfectus Horti Botanici och at förestå de publique Læctionerne. 1781 den 7 November undfick jag Konungens fulmagt, at vara Extraordinarius Profesfor tillika med tilökning i Lönen. 1784 den 7 September blef jag utnåmd til Ordinarius Medicinæ och Botanices Profesfor. 1784 hade jag den hedern väljas til Præses i Vet. Academien i Stockholm. 1785 uti Junii blef jag i Upsala utvald til Academiens Rector och den 21 November samma år utnåmd til Riddare af Kongl. Wasa-Orden.

Åtskillige utländske Vetenskaps-Societeter hafva tid efter annan visat mig den hedern, at utvälja mig til Ledamot af sine Lärde Samfund:

IMPERIALIS Natur. Curiosor.

NORWEGSKE. 1772 17 Oct.

LUNDENS. Physiogr. 1773 8 Dec.

UPSALIENS. 1777.

FÖRETAL.

STOCKHOLM. Scient. 1780.

HARLEM. 1781 21 Maji.

AMSTERDAM. 1781.

STOCKHOLM. Oecon. Patr. 1782. 16
Mart.

MONSPELIENS. 1784 1 Jul.

PARIS. Agricult. 1785 7 Jul.

ZELANDSKE i Vlisfing. 1785.

BEROLINENS. Nat. Scrut.

EDINBURGENS. Nat. Stud. 1786. 4
Maji.

EDINBURGENS. Medic.

FLORENTIN. 1787. 7 Febr.

PARIS. Scient. 1787. 5 Sept.

HALLENS. Nat. Scrut. 1787. 12 Maji

LONDINENS. Scient. 1788.

LONDIN. Linnæan. 1788. 8 Mart.

LONDIN. Medic. 1789.

BATAVISKE. Ind. Orient.

PARIS. Hist. Nat. 1791. 7 Jan.

PHILADELPH. 1791. 15 April.

HAFNIENS. Hist. Nat. 1792. 8 Jun.

Efter hemkomsten hafva mine ut-
gifne arbeten varit följande:

FÖRETAL.

1:o RESAN, uti 4 Delar, trykte i Upsala, uti 8:o åren 1788 til 1793. Öfversat på Tyska i Berlin, på Engelska i London och på Franska i Paris.

2:o INTRÅDES-TAL, om de Mynt-sorter, som blifvit slagne i Japan, för Vet. Acad. i Stockholm, hållit den 25 Aug. 1779. öfversat på Holländska och trykt i Amsterdam 1780, sedan på Tyska 1784.

3:o TAL vid Präsidii nedläggande i Stockholmska Vet. Academien, om Japanska Nationen, d. 3 Nov. 1784. på Tyska öfversat af STRIDSBERG, Francf. 1785.

4:o ÅMINNELSE-TAL öfver Asfesforen och Prov. Medicus Doct. MONTIN. Stockh. 1791. 8:o.

5:o FLORA JAPONICA, trykt i Leipzig 1784 8:o med 39 tabeller.

FÖRETAL.

6:o ACADEMISKE, DISPUTATIONER hafva varit, som följer:

1. De venis resorbentibus. Præs. C. v. LINNÉ. 1767. 4.
2. De Ischiade. Præs. J. SIDRÉN. 1770.
3. De Gardenia. Resp. DJUPEDIUS. 1780. Tab. 2. Recenserad i Ups. Sällsk. Tidn. 1781. N:o 49.
4. De Protea. Resp. GEVALIN. 1781. Tab. 5.
5. Oxalis. Resp. HAST. 1781. Tab. 2.
6. Nova Plantarum genera. P. 1. Resp. C. HORNSTEDT. 1781. Tab. 1.
7. Novæ Insectorum Species. p. 1. Resp. CASSTRÖM. 1781. Tab. 1.
8. Nova Plantarum genera. p. 2. Resp. SAHLBERG. 1782. Tab. 1.
9. Iris. Resp. EKMAN. 1782. Tab. 2.
10. Novæ Insectorum Species. p. 2. Resp. EKELUND. 1783. Tab. 1.
11. Nova Plantarum genera. p. 3. Resp. LODIN. 1783. Tab. 1.

FÖRETAL.

12. Ixia. Resp. RUNG. 1783. Tab. 2.
13. Novæ Insectorum Species. p. 3.
1784. Tab. I. Resp. LUNDAHL.
14. Novæ Insectorum Species. p. 4.
1784. Tab. I. Resp. ENGSTRÖM.
15. Gladiolus. Resp. AJMELÆUS. 1784.
Tab. 2.
16. Nova genera Plantarum. p. 4.
Resp. BERG.
17. Nova genera Plantarum. p. 5.
Resp. BLUMENBERG. 1784. t. I.
18. Insecta Svecica. p. I. Resp. BORG-
STRÖM. 1784. Tab. I.
19. Aloë. Resp. HESSELIUS. 1785.
20. Medicina Africanorum. Resp.
BERG. 1785.
21. Erica. Resp. STRUVE. Tab. 6.
1785.
22. Ficus. Resp. GEDNER. 1786. t. I.
23. Museum Natural. Acad. Upsl. p. I.
Resp. RADLOFF. 1787.
24. - - - - - p. 2.
Resp. HOLMER. 1787.
25. - - - - - p. 3.
Resp. EKEBERG. 1787.

FÔRETAL.

26. Museum Natural. Acad. Ups. p. 4.
Resp. BJERKÉN. 1787. Tab. I.
27. - - - - - p. 5.
Resp. GALLÉN. 1787.
28. Moræa. Resp. ZACH. COLLIAN-
DER. 1787. Tab. 2.
29. Museum Natural. Acad. Ups. p.
6. Resp. SCHALÉN. 1788. Tab. I.
30. Restio. Resp. PETR. LUNDMARK.
1788. Tab. I.
31. Arbor toxicaria Macassarïensis. 2.
Resp. AJMELÆUS. 1788.
32. Moxæ atque ignis in Medicina ra-
tionali Usus. Resp. HALLMAN.
1788.
33. Myristica. Resp. RADLOFF. 1788.
34. Caryophylli Aromatici. Resp. HAST.
1788.
35. Museum Natural. Acad. Ups. p. 7.
Resp. BRANZELL. 1789.
36. Characteres generum Insectorum.
Resp. TÖRNER. 1789.
37. Museum Natural. Acad. Ups. p. 8.
Resp. RADEMINE. 1789.
38. Novæ Insectorum Species. p. 5.
Resp. NORÆUS. 1789. Tab. I.

FÖRETAL.

39. Muræna et Ophichtus. Resp. AHL.
1789. Tab. 2.
40. Remedia nonnulla indigena. Resp.
HOLMER. 1790.
41. Museum Natural. Acad. Ups. Ap-
pend. 1. Resp. LUNDELIUS. 1791.
42. Museum Natural. Acad. Ups. Ap-
pend. 2. YMAN. 1791.
43. Museum Natural. Acad. Ups. p. 9.
Resp. EKELEND. 1791.
44. Novæ Insectorum Species. p. 6.
Resp. LAGUS. 1791.
45. Museum Natural. Acad. Ups. p.
10. Resp. KUGELBERG. 1791.
46. Flora Stregnesensis. Resp. CARL-
SON. 1791.
47. Insecta Svecica. p. 2. Resp. BECK-
LIN. 1791. Tab. 1.
48. - - - - p. 3. Resp. ÅKER-
MAN. 1792.
49. - - - - p. 4. Resp. SE-
BALDT. 1792. Tab. 1.
50. Genera nova Plantarum. p. 6. Resp.
STRÖM. 1792.
51. - - - - p. 7. Resp.
TRAFVENFELDT. 1792.

FÖRETAL.

52. Museum Natur. Acad. Ups. p. II.
Resp. SJÖBERG. 1792.
53. - - - - - p. 12.
Resp. LINDBLADH. 1792.
54. - - - - - p. 13.
Resp. FERELIUS. 1792.

7:o AFHANDLINGAR uti blandade ämnen, insände til åtskillige Vetenskaps Societeter:

α. Til Vetenskaps Akademien i
STOCKHOLM.

1. Händelse, at BLYHVIT af förseende blifvit brukadt i mat. 1773.
I qv. p. 29.
2. Beskrifning på en besynnerlig och obekant Svamp, HYDNORA AFRICANA. 1775. I qv. p. 69. Tab.
3. Beskrifning på et nyt Genus ibland Insecterne, PNEUMORA. 1775. 3 qv. p. 254. Tab.
4. ROTHMANNIA, et nyt Örte-Genus. 1776. I qv. p. 65. Tab.

5. Be-

FÖRETAL.

5. Beskrifning på et nyt Ört-Genus,
kalladt *RADERMACHIA*. 1776. 3
qv. p. 250.
6. Anmärkningar vid *HYDNORA A-*
FRICANA. 1777. 2 qv. p. 144. T.
7. Beskrifning på en *BEZOAR EQUI-*
NUM. 1778. 1. qv. p. 27.
8. Et nyt och til sit slagte förr obe-
kant Gräs, kalladt *EHRHARTA*,
1779. 3 qv. p. 216. Tab.
9. Anmärkningar vid *CANELEN*, gjor-
de på Ceilon. 1780. 1 qv. p. 55.
Öfversat införd i Vlisingska Societ.
Handl. Tom. 12. Part. 1. genom
D:r *HOUTUYN*. p. 296.
10. Beskrifning på *WEIGELA JAPO-*
NICA, en sällsynt ört från Japan.
1780. 2 qv. p. 137.
11. Beskrifning på några *VARME BA-*
DER i Africa och Asien. 1781.
1. qv. p. 78.
12. Beskrifning på tvänne nya *INSEC-*
TER. 1781. 2 qv. pt 168.
13. *NOCTUA Serici*, en ny Silkes-
mask. 1781. 3 qv. p. 240. Tab.
14. Beskrifning på tvänne Species åk-

FÖRETAL.

- ta MUSKOT ifrån Öen Banda.
1782. 1 qv. p. 46. Tab.
15. Några anmärkningar vid ORNITHOLOGIEN. 1782. 2. qv. p. 118.
16. Beskrifning på et nyt Örte-Genus, FAGRÆA *Ceilanica*. 1782. 2 qv. p. 132. Tab.
17. Om CAJOPUTI Oljan och dess nytta i Medicinen. 1782. 3 qv. p. 223.
18. NIPA, et nyt Genus ibland Palmtråden. 1782. 3. qv. p. 231.
19. Om PALMTRÅDEN i almänhet och i synnerhet om Licuala Palmen. 1782. 4 qv. p. 284.
20. Beskrifning på HOUTUYNIA *cordata*, et Japaniskt Örte-Genus. 1783. 2 qv. p. 149. Tab.
21. Ytterligare anmärkning om ASTERIER. 1783. 3 qv. p. 224.
22. Beskrifning på Ön Ceilons MINERALIER och ÅDLA STENAR. 1784. 1 qv. p. 70.
23. Anmärkningar om Foglar af LOXIÆ-slågtet på Goda Hopps-udden. 1784. 4 qv. p. 286.

FÓRETAL.

24. Anmärkningar och Beskrifning på
ALBUCÆ örteslägte. 1786. 1 qv.
p. 57.
25. Anmärkningar vid de växter,
som kallas ORCHIDES. 1786. 4
qv. p. 254.
26. Beskrifning på några fälsynte och
okända ÖDLOR. 1787. 2 qv. p.
123. Tab.
27. Beskrifning på trenne SKÖLDPAD-
DOR. 1787. 3 qv. p. 178.
28. Beskrifning på WILDENOVIA, et
fynnerligt och nyt Grässlåg. 1790.
1 qv. p. 26. Tab.
29. Beskrifning på tvänne FISKAR i-
från Japan. 1790. 2. qv. p. 106.
Tab.
30. WAHLBOMIA INDICA beskrefven.
1790. 3. qv. p. 215. Tab.
31. 2:ne Utländska Fiskar GOBIUS *pa-
tella* och SILURUS *lineatus*. 1791.
3 qv. p. 190. Tab. 6.
32. 2:ne Japanske Fiskar, CALLIO-
NYMUS *Japonicus* och SILURUS

FÖRETAL.

- lineatus*. 1792. I qv. pag. 29.
Tab. I.
33. Beskrifning på okände Fiskar,
PERCA 6-lineata och *picda*. 1792.
2 qv. p. 141. Tab. 5.
- β. *Til Societäs Litteraria uti UPSALA.*
1. *Cycas Caffra*. 1775. c. f. Vol. 2.
 2. *KÆMPFERUS illustratus*. P. I. 1780.
Vol. 3.
 3. *Cussoniæ Genus*. 1780. c. f. Vol. 3.
 4. *Novæ Species Insectorum Sveciæ*.
1783. c. f. Vol. 4.
 5. *KÆMPFERUS illustratus*. P. 2. 1783.
Vol. 4.
 6. *Curculio Cycadis*. 1783. Vol. 4.
 7. *Descriptiones Insectorum Svecico-*
rum. 1792. Vol. 5. p. 85.
 8. *Observationes in Linguam Japoni-*
cam. 1792. Vol. 5. p. 258.
- γ. *Til Physiogr. Sällskapet i LUND.*
1. *Retzia capensis*. 1776. c. fig.
 2. Mon-

FÖRETAL.

2. Montinia et Papiria.
3. Aloë kådans tilredning i Africa.
4. Aitonia capensis.
5. Falkia repens.
6. Syngnathi nova Species.

δ. *Til Norska Sålskapet i TROND- HEIM.*

1. Hypoxis.
2. Cliffortia Genus.

ε. *Til Vetenskaps Societeten i HARLEM.*

1. Observationes Thermometricæ in Japonia habitæ.
2. Cryptogamarum fructificatio in Cycade et Zamia.

ζ. *Til Vetenskaps Societeten i LONDON.*

1. Berättelse om Resan til Japan.
2. Citodium eller Bródfrugdens Oeconomiska nytta och tilredning.

):(

η. *Til*

FÖRETAL.

7. *Til Kejserliga Societeten, Naturæ
Curiosorum:*

1. *Crasulæ novæ Species* 28.
2. *Mesembryanthemi Species novæ* 21.

9. *Til [Societas Naturæ Scrutatorum
i BERLIN.*

1. *Dilatris Genus.*

1. *Til Societas Historiæ Naturalis
i PARIS.*

1. Et nyt Örteslägte, *BOSCIA undu-
lata.*
2. Beskrifning på 13 Japanske och 341
Capiske, förut okände Örteslag.



TABELLERNES FÖRKLARING.

- TAB. I. f. I. *Japansk toffel*, som i stället för skor dageligen almindligt brukas.
2. En *dylik*, som nytjas på resor och fastbindes omkring foten.
 3. *Håst-sko*, som bindes om foten.
 4. *Rak-foder*. a. *sjelfva fodret* för tvänne knifvar och b. *rak-knifven*.
 5. *Medicament-dosa* med flere rum uti;
 - a. *dosan* med sine afdelningar.
 - b. *snöret*, hvarmed den hålles ihop.
 - c. *kulan*, hvarmed den fästes i bältet.

- TAB. 2. f. I. *Japanskt Frantimer* med a. sin *luta*, uti vanlig kläde-bonad.
2. *Touch*, hvarmed Japoneser och Chineser vanligen skriva och hvilket de nytja i stället för bläck.
 3. *Dosa*, som innehåller a. en *räknetafel*, med rörlige *brickor* på en ståltrå, utmärkande enheter och Decimaler; b. en *betsman* tillika med sin *vigt-skål* c. och den hängande *tyngden* d; e. en utholkad *sten*, at rivna tusschen; f. en *låda* för vatn dertil och g. en *skrifpensel*.

- Tab. 3. f. I. *Betsman* med sitt foder. a. *sjelfva fodret*, som bekvämligen ihoplägges. b. *sjelfva betsmän* af elfenben. c. *vigt-skålen* med sine *snören*. d. *banden*, hvari man håller under vägande. e. *mot-tyngden*.
2. *Tandborste* af mjukt tråd, at rena tänderna.

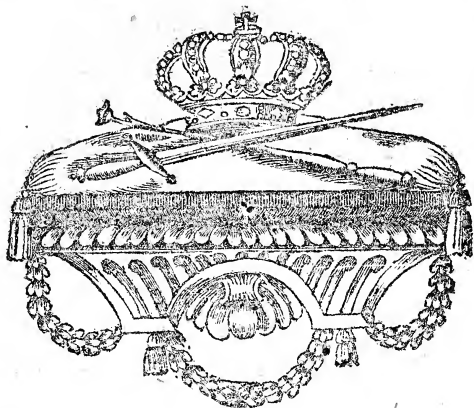
3. Van-

3. Vanlig *skrifpensel* af rör och harehår.
4. En *vigt* på en fjäder, som är ganska spånstig, at våga smärre fäker.

TAB. 4. f. 1. *Tobakspung* med pipa och dess foder. a. *pip-federal* af fidentyg. b. *pipan* i sit federal. c. *pipan* utaf rör med metal munstycke och hufvud. d. *tobakspungen* af fiden.

2. *Federal* för öron- och tand-instrumenter. a. *foderalet* af horn. b. *snöret*, hvarmed det fästes i håltet. c. *prydnader* af filke. d. åtskillige små *instrumenter*, at rena tänderne och öronen.





Regeringen.

Japan är på alla sidor kringflutit af vatn och består utaf 3:ne stora samt en stor myckenhet smärre öar. Alla dessa indelas uti 7 delar, och desse åter uti 68 Landskap samt 604 Jurisdictioner. Nu för tiden är *Kubo* eller världslige Kejsaren Herre öfver hela detta Land och under honom regerar en Prins eller Förste uti hvar Landskap. De större af desse Förstar kallas *Daimio* och de mindre *Siomio*. Om någon af desse begår något fel, åger Kejsaren rättighet, at affätta honom, at banlysa honom til någon ö eller ock, at straffa til lifvet. Alle desse Förstar äro också

skyldige, at årligen göra en resa til Hofvet; viftas der sex månader och at altid derstädes underhålla hela sin familje, til underpant för sin trohet. Men utom denne Monark är ännu en andelig Kejsare, hvars magt nu mera är inkränkt innom de angelägenheter, som röra Religion och Kyrkostaten, ehuru denne andelige Regent eller Påfve härstammar i rätt och oafbruten linea ifrån Landets äldste Regenter, öfver 2000 år tillbaka. Uti de äldste tider, som äro inveklade uti mörker och osäkerhet, synes det sannolikt, at Japan, likasom andre Länder, varit regeradt af husfåder eller smärre Förstar, som sedan förenat sig under et hufvud. Den såraste Historien om Japans Regenter tager sin början vid 660 år före Christi födelse, då Regeringen blifvit lämnad til SYN MU, af en anseelig flågt, som kallades TENSIO DAI SIN. Denne SYN MU är förste Grundläggaren til denna Monarchie, har infört en riktig tideräkning, kallad *Nin O*, och förbåtrat så väl sjelfva Regeringsfåttet som Landets lagar. Kejsarne af denne stam hafva almånnast blifvit kallade DAIRI, mera sållamt *Mikaddo*, *Dai*, *Tai*, *Tensin* och *Oo*. 119 DAIRIS hafva efter hvarandre trådt på Thronen

DSI

nen til den tid, då jag vistades i Japan, oagtadt dess magt och myndighet varit mycket olika, under trenne årskilde tidskiften. Ända til år 1142 regerade desse allena med en oinskränkt myndighet. Ifrån den tiden var den verldfliga magten delad emellan denne Landets äldste och råtmätige Regent och de verldflige Regenter eller Generalissimi öfver arméen, ända til år 1585, ifrån hvilken tidpunkt dess vålde endast visat sig i de mål, som tilhöra Kyrko-
staten.

Den vördnad, som visas DAIRI, kommer nära intil den dyrkan, som visas sjelfve Gudarne. Han går fällan utur sit Pallats, emedan han är för helig, at blottställas för luften och solens strålar samt i synnerhet, at blifva sedd utaf någon människa. När han någon gång måste ut, bäres han ofta på andras axlar, för at ej vidröra jorden. Han födes til verlden, lefver och dör innom sit Hof och kommer icke under sin lifstid utom det samma. Hans hår, naglar och skågg anses för at vara så helige, at de icke en gång om dagen få renas eller skåras, utan sådant måste ske hemligt, om natten, då han sofver. Hans helighet spisar hvar gång på nya

talrickar och andre kåril, hvilke sedan merendels sönderflås, för at ej falla uti oheliga händer. Dets bord-service är derföre af sämre och mindre dyrbart porcellin. Likaså är det med hans kläder, hvilke bortikånkas åt dem, som vistas vid hofvet. Utom hofvet är ingen eller knapt någon, som vet dets namn förr, än långt efter dets död. Hela dets Hof består nästan af inge andre personer, än de, som äro af hans egen släkt, hvilke alle undfå sine beställningar vid hofvet, äfven som andre af dem utom Hofvet undfå de störste Abbot-stift eller de bästa Kloster. Han äger 12 Gemåler, af hvilka en likvål är Kejsarinna. Innom hofvet föres en anseelig Stat, ehuru nu mindre, än förr. Sedan dets magt blef inskränkt, njuter Han nu sine inkomster af *Miaco* stad med underliggande Land och en del utur KUBOS Skatkammare, utom stora summor, som vinnas för de titlar, som utdelas. Desse inkomster äro dock ofta otillräckelige. Det är andeligen Kejsarens rättighet, ännu i denne dag, at utdela hederstitlar, hvilket anseeligen ökar dets inkomster. Sjelf KUBO och Kronprinsen undfå titlar af hans hand, äfven som på KUBOS recommen-

da-

dation, de högste åmbetsmän vid dess Hof. Andelige titulerade personer åga få väl vid Hofvet, som vid kyrkorne i Landet, efter rang och värde, en särskild klädnad. En sådan Prælat hade jag den åran at se vid et Kloster utom Nagasaki, klåd i långa fida byxor och en vid kappa med et långt slåp efter sig, en ganska vänlig man, som medelst Tolkarne inlåt sig med mig uti et långt samtal om hvarjehanda saker, som långt mindre roade mig, än de buskar, som funnos omkring dess Kyrka.

DAIRIS Hof var fordom, efter behag, nu på et, nu på et annat ställe i Landet. Nu mera är det innom *Miaco* stad. Detta Hof är vidsträckt och utgör för sig sjelf en anseelig stad, försed med murar, grafvar, bolverk och portar. Midt uti detta är DAIRIS Palats, beprydt med höge torn och omkring det äro boningar för dess högre och lägre hoffstat och betjäning. En Ståthållare hålles här, til dess tjänst, af KUBO och til dess fåkerhet en vakt, at skydda dess helgade person och försåkra KUBO, at inge upror kunna anstiftas. Vid detta Hof idkas lärdom och Studier. Det är Landets endaste

Universitet, der de Studerande födas, upfödas och undervisas. Här läres förnåmligast Poësie, Landets Historia, Mathematik med mera. Musik är et ålskadt Studium, i synnerhet af Fruntimmer. Alle Almanachor förfärdigas härstädes och tryckas uti *Ise*.

Oagtadt *DAIRI* i världslige mål förlorat sitt anseende, anses han likväl ännu för så stor och helig, at *KUBO* antingen i egen person eller igenom Ambassade, antingen årligen eller efter viss tids förlopp måste upvakta honom och medföra, efter landens almånnas bruk, anseelige skänker. *JORITOMO* och flere andre världslige Kejsare hafva i egen person rest til *Miaco* för at göra denna hylning, som i seduare tider och efter hand mer och mer aftagit och omsider uteblifvit. Hvarken Landets Förstar, ej eller Holländarne, då de resa up til *Jedo*, göra någon upvaktning hos den andelige Kejsaren uti *Miaco*. 76 Kejsare af denne Stam regerade med oinkränkt magt, til år 1142, då inbördes oroligheter upkommo emellan Landets Förstar och olyckelige krig dem emellan fördes. Til at stilla desse, updrogs befälet öfver arméen åt *JORITOMO*, såsom Generalissimus. Denne tappre General

däm-

dämpade väl de upkomne oroligheterna, men drog ockfå tillika til sig och sine efterträdare en stor del af den Kejserliga magten, som ända in til år 1585 var delad emellan DAIRI och Rikets Generaler. Vid den tiden hade en bondson, *TAIKO Samina*, bragt sig up til General, som tvingade alle Landets Förstar under sit vålde och beröfvade omsider DAIRI all den magt, han hittils ågt uti verldslige mål och i Landets regering. Ifrån JORITOMO, som var den förste verldslige Monark, intil JE VARU, som regerade under mit vistande i landet, hade 41 KUBOS regerat och ågt sit Hof uti *Jedo*. Verldslige Kejsaren åger likvål icke ensam Rikstömarne i sine händer, utan regerar gemenamt med sex Råder, som merendels äro åldrige och förståndige män. KUBO åger, utom de anseelige skänker, som hvarje Förste af dess Lands producter medförer til Hofvet, sine inkomster af någre få kallade Kron-länder eller fem Kejserlige Landskap och någre Kejserlige Ståder, hvilke regeras utaf Gouverneurer eller *Bugios*. Skatterne utgå uti varor, dem hvarje Land fortbringar. Likafå åger hvarje Förste skatten af sit Landskap, hvarmed han underhåller sin Hofstat, Krigsfolk,

folk, vågar, fine resor til Hofvet, sin familie med mera.

De 5 Kejserlige Kron-länderne skatta 148 *man* och 1200 *kokf* Ris, som utgör vid pass 44,400,000,000 fåckar Ris. Hvarje *man* är 100,000 *kokf*, en *kokf* 3000 *balis* eller fåckar Ris och hvarje fåck öfver et Lispund. Inkomsterne utaf hela Japan bestiga sig minst til 2328 *man* och 6200 *kokf*.

Då KÆMPFER år 1692 vistades i Japan, regerade på tredje året *Dairi KINSEOKWO TEI*, som kom på thronen anno Christi 1687. Sedan den tiden hafva följande regerat nemligen:

NARA no Mikaddo no Jn ifrån år 1709 til 1735.

SAKKURA Matie no Jn från 1736 til 1746.

MOMO Zon no Jn från år 1747 til 1761.

ZENTOOGOZIO ifrån 1762 til 1769; och

FIGASI jamma no Jn ifrån år 1770, och var ännu på den Kejserlige Thronen, då jag år 1776 afreste ifrån Japan.

Utaf *KUBOS* eller verldslige Kejsare hafva följande eftertrådt hvarandre på Japanska Thronen. När KÆMPFER år 1693 afreste ifrån detta Landet, regerade

de ännu KUBO TJINAJOS. Han var då 43 år gammal och hade regerat 12 eller 13 år. Dets hela regements-tid var 29 år. Efter honom kommo:

JE NOB KOO och regerade ifrån år 1709 til 1712.

JE TSU KU KOO från 1713 til 1716.

JOSI MUNE KOO från 1717 til 1751.

JE SIEGE KOO från 1752 til 1761, då nu regerande KUBO

JE FAR KOO besteg thronen och regerade ännu vid min afresa 1776.

Regeringen öfver hvarje Landskap är anförtrod åt någon Förste, som derstädes residerar och hvilken är verldslige Kejsaren ansvarig för sit Land och sine göromål. Utaf Lånet åger han alle inkomster och underhåller dermed sit Hof, sin Krigsmagt, vågar med mera. Han är ock skyldig, en gång om året med en stat, som är lämpad efter Lånets storlek och anseende, göra en resa til KUBOS Hof, medföra dit anseelige skänker och at beständigt vid detta Kejsarens Hof underhålla sin famille, til underpant för sin trohet. De ståder, uti hvilke sådane Förstar hålla sit Hof, äro merendels anseelige, liggande vid någon hamn eller större åar och tillika

omgifne med vallar och grafvar. Vid ena ändan deraf ligger oftast Förstens Slott, som i sin omkrets är vidlyftigt, omgifvit med mur och graf, försedt med starke portar och utsiradt med höge torn. Oftast, lika som Kejsarens eget uti Jedo, består et sådant Slott utaf tre afdelningar, som hvar för sig äro väl befäste och hvaraf det innersta är för Försten sjelf, det andra för det förnämre Hof-folket och det tredje för Krigsfolk samt den sänre betjäningen. Icke allenast sjelfve Ståderne äro försedde med portar, utan hvarje gata är också försed med portar, som nattetid och vid någre andre tilfällen tillslutas, at ingen enda människa kan komma ut eller in. Emellan hvarje sådan port är vanligen 30 til 60 famnar. Hvarje gata åger sin egen vakt, sine vakthus och brandredskap, så väl som en *Ottona* och annan betjäning, til at hålla skick och ordning. Til resandes bekvämlighet finnas många herbergen, uti hvarje stad, som äro snygge och välbelågne äfven som vid vägarne vid hvarannan högst hvarje fjerde timas afstånd, äro Posthus, der altid håstar och dragare af folk finnas, som för et efter vågens besvärighet och längd afpassadt och utfatt pris

pris fortskaffa de resande. Skjutsen är således icke lika öfver hela landet, utan inrättad efter vågarnes art uti hvarje landsort. Ehuru inrättningarna härstådes få väl uti Ståderne, som å landsbygden, efter landets egen smak, stundom synas vara besynnerlige och äfven tyckas stundom medföra något tvång, kan man dock icke neka, at de ju stundom äro både nödige och förträffelige. I almånhet sträcker både den högre Regeringen och ämbetsmännen här sin omtänka til landets väl och til ordnings bibehållande samt til underfåtarnes och dess egendoms fredande, mer än i de måste andre länder.

Byarne å landet ligga merendels långs efter de almånne vågarne. De äro skiljde dermed ifrån Ståder. at de åga en enda gata och äro öppne; men äro för öfrigt af en ovanlig längd, ifrån en half til en hel mil och stundom derutöfver.

Vågarne äro både breda och ganska väl underhålna samt förderfvas icke utaf åkdon, i et land, der de resande almånnaft båras i dragstolar af människor eller gå til fots. Härvid i akttages alltid den förträffelige ordning, at de resande

sande och farande alltid hålla sig til vänstra sidan af vägen, så at då större eller mindre rese-fällskaper mötas och toga hvarandre förbi, det ena på intet fått är det andra hinderligt: En ordning, som uti andre sjelfsväldige länder så mycket nödigare förtjänade at i akttagas, som man icke allenast å almänne landsvägar, utan äfven uti Städerne, årligen åger den så bedröfveliga, som uplyste folkslag förnedrande erfarenhet, at människor af alle åldrar och kön, i synnerhet gamle och barn, af framfarande obetänksame fredsförstörare öfverköras, öfverända ridas och ej fällan til lif och lemmar skadas. Och då bryggor öfver en del åar icke kunnat anläggas för dess starka vattuilöder skull, så äro vid dem de aldrabäste och såkraste anstalter vidtagne, för at öfverföra de resande antingen på båtar eller på människo-händer. Äfven uti de minste byar äro en myckenhet små herbergen inrättade, deråft de resande alltid finna til sin tjänst både kokadt thévatn och andre födan-de ämnen.



Vapn.

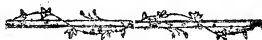
Vapn.

Japonesens vapn bestå i Båge och pil, fabel, korsgevär och bôsfä. *Bågarne* äro ganska store och pilarne långa, likasom i China. När desse bågar skola upspännas och afskjutas, lägger sig alltid troppen på et knå och kan således ingalunda göra några geivinda skott. Om våren samlas troppar tilhopa för at exercera sig uti skjutning til måls med desse. *Bôsfär* äro icke deras almänne vapn; jag fick endast se fådane hos de förnåmare, på et egit dertil inrättadt och uphöjdt ställe i audience-rumet upstälde. Bôspiporne voro af vanlig längd, men stocken bakom låset var ganska kort och så mycket jag på afstånd kunde märka, var lunta i låset. Stundom äro låsen af koppar. Jag fick aldrig se någon bôsfä lossas, ehuru jag ifrån Holändska Factoriet någre gånger hörde skott lossas i nejden af Nagasaki stad. Tolkarne berättade dock, at bôsfän, som för sin korthet ej kunde fåttas emot axelen, vanligen här fåttas emot kindbenet, hvilket likväl förekommer besynnerligt. *Kanoner* äro icke detta landets brukelige vapn; men i Nagasaki, vid Kejserlige vakterne finnas likväl åtskil-

skillige fådane, som de fordom fråntagit Portugiserne, ehuru ej skeppen saluterar dermed och de utom des ganska fållan losfas. Japoneserne åga ringa infigt, at handtera dem, och då de någon gång, som merendels sker vid Nagasaki hvart fjunde år, skola afskjuta dem, för at rensa och probra dem, förser sig Styckjunkaren med en lång stång, vid hvilken luntan fåstes, och antänder åndock stundom sin Kanon med bortvände ögon. *Sabelen* är altfå deras förnåmste och ypperste vapn, som hvar och en, utom bönder, alltid bår på sig. Denne sabel är halfannan aln lång, något litet krokig och tjock i ryggen. Klingorne åro af en makalös godhet och i synnerhet värderas de gamle ganska högt. De öfvergå vida i godhet de i Europa berömda Spanska klingorna. En tåmelig tjock spik afhugges lätt, utan at åggen derigenom skadas, och en människa fåges dermed, efter Japonesernes berättelser, kunna helt och hållit klyfvas. Ingen klinga fåljes under 6 Kobang, men deras sablar betalas ofta med 50, 70 ja åfven 100 R:dal., och utgöra en Japaners förnåmste och kåraste egendom. Fåstet är försedt med en rund och stadig plåt, utan någon bögel, och stun-

stundom af hela kvarterets längd. Detta fäste är något rundaktigt och platt, oftast tvårt afhugget i ändan, samt öfverklädt med hay-skin, som åga större och mindre uphöjde knylar, och hitförde af Holländarne hafva blifvit sålde ganska dyrt, stundom til 50 å 80 Kobangs, hvarje Kobang räknad til 6 R:d. Utom detta chagrin viras filkesnören så i rutor, at chagrinet synes igenom. Sjelfva plåten är tjockare än en Riksdaler, firad med uphöjde figurer eller konstigt genombruten. Skidan för fabelen är tjock och något platt, i ändan tvårt afhuggen. Denna är stundom öfverkläd med det finaste chagrin, som lackeras, stundom af tråd, lackerad antingen helt svart eller med svarta och hvita fläckar marmorerad. Någon gång får man se en eller annan silfverring omkring skidan. På ena sidan framtil är en liten uphöjd tilökning, med et hol uti, i hvilket et tjockt filkesnöre sitter, som tjänar at understundom fastbinda fabelen. Vid inre sidan af fästet är också et hol, derest en quarters lång knif sitter. Detta filkesnöre är stundom gult, stundom grönt, men almännast svart. Enskildt gehång nyttjas aldrig, utan fabelen instickes alltid i bältet

tet på vänstra sidan och det få, at ågen vetter upåt, som för Europeerne förekommer löjligt. Uti de afritningar, som D. KÆMPFER gifvit i sin Japanska Historia på Japoneser, åro sablarne teknade på Europeiskt fått och altfå i omvänd stålning. Alle åmbetsmän samt högre och lägre Officerare båra alltid 2:ne dylike sablar, hvaraf den ena är deras egen och den andra deras få kallade åmbets-fabel, hvilken också alltid är längre. Bågge båras i båltet på samma sida och komma då, at sitta något litet i kors öfver hvarandre. När de inkomma i något rum och sitta ned, aflägga de merendels åmbets-fabelen, antingen vid sidan eller framför sig. Tolkarne ågde endast en fabel, men Banjoserne drogo tvånne och desse kommo först om bord, samt bortgingo sist, de dagar något förhades på Ikeppen.



Religion

är uti hela Japan hednisk, men Sæcterne äro både många och olika, som alle lefva med hvarandre uti största enighet och sämja, utan tvister och tråtor. Det är andelige Kejsaren DAIRI, som likfom en Påfve, är hufvudman för kyrkan och tillsätter de förnämste Präster. Hvarje Sect har sine särskilde kyrkor och särskilde afgudar, som under någon vis, oftast vanskapelig gestalt föreställas. I almänhet dikta de sig många Afgudar, och nästan för hvarje handtering en, likfom de gamle Greker och Romare, följakteligen både större och mindre Gudar. Et evigt och alsmågtigt Guda-väsende, som är störst af alle andre Gudar, är Japanesen väl icke obekant, men kundskapen derom är i mycket mörker och i mycken vidskepelse insvept. Jag har likväl icke hos någre Hedningar set någon afbild af denne Guden så stor och majestätisk förestäld, som här uti 2:ne Tempel. I det ena får man se en Afgudabild af trä, utaf den storlek, at på sjelfva handlofven kunna sex man sitta på Japanska fåttet och bilden är emellan axlarne 5 samnar bred. I det andra föreställes dess oändeliga magt igenom en mängd af smärre Gudar, som stå omkring ho-

4. DEL. B nom

nom på ymse fidor och gå til et antal af 33,333.

Templen åro många, merendels bygde utomkring ståderne, och det på högderne, på de vackrafte ställen. Präfterne vid hvarje tempel åro många. ehuru deras fyflor åro ganska få och hvilke bestå uti, at hålla templet rent, at uptånda ljus och lampor och framfåtta sådane blomster, som åro Afguden helgade och de tro vara honom måst behagelige. Predikningar och fånger förrättas icke i Templen, men hela dagarne stå de åpne för dem, som ankomma, at göra sin bön och qvarlåmna någon offergåfva. Ingen främpling uteslutes från något tempel, utan åfven Holländarne få besöka dem och då herbergen i smårre ståder kunna vara uptagne, inlogeras i dem, hvilket en gång hände, under den resan, jag gjorde til Kejsarens Hof.

Hufvud-Religionerne kunna anses vara endast tvåanne, nemligen *Sinto* och *Budso*. Den förra år detta landets egna och åldsta Religion, ehuru den åger färre anhängare och den sednare år ifrån

från fasta landet af Asien införd samt har tilvunnit sig de fläste anhängare. *Sintos* lära i sin första enfald var mycket ådlare, än sedan den med tiden af flere främmande ceremonier blifvit bortskämd. Den torde äfven hårtamma ifrån själfva utflytningen från Babylon, varit i sin början klarare, men blifvit efter hand förmörkad. Dets bekännare tro och erkänna et Stort Våsende, som bor i de högste himlar, men tillåta äfven smärre Undergudar: Vid den högste Guden göra de sin Ed och tro honom vara vida öfver, at behöfva deras dyrkan: De mindre Gudar tilbedjas, dem de tro regera öfver landet, öfver vatn, luft med mera och kunna göra människorne lyckelige eller olyckelige: de åga, ehuru mörke begrep om själens odödelighet och om et lyckligt eller olyckligt tilstånd efter döden: de dygdiges själar sågas komma i et rum, som är under himlarne, men de ogudaktiges at länge svärma af och an under himlarne, för at böta för sine synder. De sätta således icke någon tro til själarne flytning uti djur eller andre kroppar: hela läran går derpå ut, at tilskapa dygdigt folk här i tiden: alle beslita sig om et rent samvete, at lefva dyg-

digt och lyda Öfverhetens lagar. De äta icke kött, utgjuta icke gjerna blod och vidröra icke döde kroppar: när någon hårutinnan fyndat, anses han oren för kortare eller längre tid, likasom Judarne efter den Levitiska Lagen. Djäflar mena de inge andre gifvas, än dem, som äro själar uti Råfvar, hvilke djur här i landet anses för ganska skadelige och farlige.

Oagadt desse trosförvandter åga den öfvertygelsen, at all ting är deras Gudar bekant och at det är onödigt, at bedja dem om något, åga de likväl både Kyrkor och sine visse Helgedagar. Gudarne få namn af *Sin* eller *Kami* och deras kyrkor kallas *Mia*. Kyrkorne bestå af flere rum och gallerier med fönster och dörrar före, som kunna uttagas och infåttas efter landets bruk. Golfven äro betäckte med halm-mattor och taket går så långt ut, at det betäcker en uphöjd gång, at vandra på omkring templet. Uti desfas Kyrkor finnes ingen synlig Afgud, eller någon bild, som skal föreställa det högste osynlige Våsendet; men stundom åges uti en dösa en liten afbild af någon mindre Gud, åt hvilken Templet blifvit invigt.

Midt

Midt uti templet är oftast en stor, af guten metal polerad Spegel, hvilken skal erindra de ingående, at lika som i den samma ses ansigtets fläckar, så ses äfven af de odödelige Gudar deras hjertans hemliga fläckar.

Med hvad andagt *Sintoisterne* nalkas til desse tempel, har jag ofta med största förundran blifvit varse, så vål på deras helgedagar, som annars. De våga aldrig nalkas sin Guds hus, då de på något fått åro orene: fördenskull tvätta de sig ganska vål förut, klåda sig uti fine bårte klåder, två fine händer ån en gång utan för templet; sedan framtråda de med största alfvarsamhet, och ställa sig framför den förut omtalte spegelen: derpå buga de sig vördsamast ned ånda til jorden, vånda sig åter emot spegelen, förråtta sin bön och gifva något offer. Sluteligen ringa de trenne gånger uti en liten i templet varande klocka och bortgå för at tilbringa det öfriga af dagen uti glädje och lustbarhet. Prästerne vid desse templen åro tvånne slag; de, som förråtta fyflorne, som förefalla i Templet, åro verldslige och olårde, för at icke kunna uppenbara Religionens hemligheter.

De andelige åter fortplanta sin Sects hemligheter på sine Lärjungar, under edelig förbindelse, at ej uppenbara något. De verldslige Prästerne raka sit skåg, men icke sit hår och klådas uti vida klåder efter landets sed; på hufvudet bära de en lackerad hatt med nedhängande filkesnören. Sedan *Buddos* lära blifvit införd i landet, har denne Sect antagit flere både fatser och bruk, ån den i sin första början ågde, och är otvifvelagtigt den bästa i landet, oagtadt alle de vidskepeller, hvarmed den blifvit finittad. Kubo bekänner sig til denna och är skyldig, at en gång om året, antingen sjelf eller genom någon Ambassade besöka något tempel och för-rätta sin Gudstjenst, samt tillika aflåmna rike skänker.

Budds Lära har blifvit införd ifrån västra kusten af Ostindien, nemligen ifrån Mallabar, Coromandel och Ceilon. *Budha*, som otvifvelaktigt är den samme med *Buddo*, är en Braminernes Prophet, som såges blifvit fød på Ceilon, vid pass 1000 år före Christi tid och varit Stiftare til denne Sect, som sedan utbredt sig öfver hela Ostindien och til de yttersta gränfor af Asien. I
Chi-

China kom den i anseende först lång tid efter des införande; derifrån kom den til Coræa och härifrån til Japan, der den blifvit mycket almånt antagen och som med den gamla *Sintos* Låra upblandad frambragt flere missfoster af vidskepelser. Des förnämste Lårosatser bestå deruti: at både människors och djurs själar äro odödelige: at belönningar och straff gifvas efter döden: at lycksalighet få vål som straff åger sine grader: at odygdige människors själar flyttas uti djur och omsidor, om de bättra sig, åter uti människo-kroppar med mera. Den högste Guden kallas af dem *Amida* och Satan kallas *Jemma*.

Alle Religions Secters kyrkor i almänhet äro både vid byar och städer belågne på de vackraste ställen. Våggarne dit äro ockfå ofta pryddes med alléer af Cypress-trån och med prydelige Portar. Uti de måste år et rum för afgudens bild, hvilken stundom sitter på et altare med sine rökverk, blommor och andre prydnader omkring sig.

Kyrkorne uti hela landet äro icke allenast dageligen öppne hela året igenom, utan de besökas mera almånt på de

vanlige högtidsdagar och dessemellan af många, som vandra ut, at der förnåja och förlusta sig.

De vanlige helgedagar äro den förste dagen uti hvarje månad, på hvilken de bittida om morgonen upstå, vål klådde besöka sine förmån och vänner samt önska lycka til nymånaden, som nu börjat. Denne dag firas almånt öfver hela Riket och denne fed har varit af ålder i bruk. När fullmånad infaller eller den femtonde dagen firas den andre högtidsdagen, då folket mera besöker templen än på den förste. Den tredje högtidsdagen är af mindre betydhet, och infaller den 28 eller dagen före nymånaden.

Utom desse månadtlige helgedagar, firas ånnu fem andre, som en gång om året infaller. Den *förste* af dem är Nyårsdagen. Ganska bittida om morgonen gå de då ut, klådde i sin bästa klrud, at önska godt nyår hos förmån, vänner och slågtingar; det öfriga af dagen tilbringas med at åta, dricka, besöka templen, och at roa sig. Någre gifva åfven vid detta tilfålle någon obetydelig gåfva. Ofta gifver ock den åldste

ste i flåkten en aftonmåltid. Hela landet är denna tiden uti en almån rörelse, som påstår uti tre hela dagar. Hela den första månaden användes sedan nästan til intet annat, än til nöjen och tidsfördrif. Den *andre* årlige högtiden inträffar med tredje dagen i tredje månaden; den *tredje* med femte dagen i femte månaden; den *fjerde* med sjunde dagen i sjunde månaden och den *femte* med nionde dagen uti nionde månaden. Desse månader och dagar, som alltid äro et ojämt tal, hållas af Japoneserne för olyckelige dagar och de samme firas derföre, utan fyflors förrättande, til nöjen, til lyckönskningar och äfven något, ehuru föga, til Gudarnes tjänst. På någon af desse högtidsdagar, hålla de hålt sine Bröllop, gästbud och andre lustbarheter, sågande, at Gudarne finna behag i människors glädje.

Någre af landets kyrkor äro fram för andre synnerligen märkvärdige och til sådane göras äfven pelegrims-resor ifrån alle rikets landskap, lika som Mahometanerne plåga besöka Mecca. Sådant är i synnerhet *Ise* tempel, som är helgadt til landets äldste eller den högste himmelske Gudens åra, TENSIO

DAI SIN. Templet är det äldsta i hela landet och tillika det oansenligaste, nu mera af ålder så förfallit, at det knappast med största sorgfällighet kan underhållas. Inuti detta finnes endast en Spegel och omkring väggarne någre hvite pappersrimfor uphånge, hvilke beteckna, at ingen oren må nalkas eller kan tackas Guden, samt at det altseende Ögat ser all ting. Kejsaren, som ej sjelf i egen person kan besöka detta tempel, hitfänder hvarje år, uti första månaden en Ambassade, i sit ställe. Alle undersåtare af alle åldrar och kön, åro skyldige, åtminstone en gång i sin lifstid, at göra en resa hit och många göra den årligen. De förnåme komma dock sällan hit; de skapa sig hår, som annorstådes enskilde rättigheter, mera efter bekvämligheten, än skyldigheten afpassade. Sådane resor kunna ske alle tider af året, men almånnast förrättas de den vackraste tiden, eller uti vårmånaderne. Det är en förtjenst, at hafva gjort en sådan pelegrimsfärd, utom det man får tillika et aflat, som förlåter synderne för hela det året. Under min upresa til Jedo, såg jag tusendtals sådane resande, ofta så uslige och fattige, at de under vägen måste tigga
sit

fit underhåll. Desse arme människor buro, efter landets sed, äfven sin fång med sig, som bestod uti en halmmatta, den de hängt öfver ryggen. De måste buro ock et litet åmbar, at dricka utur och at deri emottaga sine almosor. På detta åmbare såg jag ågarens namn skrifvit, hvarigenom man kunde se, hvilken vandringsman det var, i fall han kommo under refan, at olyckeligen omkomma eller dö. Ankomne til *Isie* framföras de resande af någon Präst til Gudens tempel, göra der sin underdåniga bön och emot en skänk til Prästen undfå et aflat, som består uti några tunna tenskifvor förvarade uti en aflång dosa utaf tunt ten.

Utom Kyrkornas Präster gifvas äfven någre mer eller mindre helige *Orden*. De *Blindas Orden* torde vara en af de besynnerligaste och icke åga sin like i verlden, bestående endast af blinde personer, utspridde öfver hela riket. *Jammabos* eller Bergmunkarnes Orden är äfven märkvärdig; den instiktades för vid pås 1200 år sedan och har sin General uti Miaco, hvilken efter förtjänst utdelar hederstitlar åt sine underhåfvande; detta märkes utaf et öfverhal-

halsen nedhängt snöre, med åtskillige franfar, olika länge efter personens vårdighet. Desse båra en fabel vid vänstra sidan, en staf i handen med kopparknapp och en snåcka eller *Murex tritonis*, at trompeta uti; på hufvudet hafva de en mysfa, på ryggen en pung och et par skor, at gå med på bergen, samt ofta et radband eller *pateroster*. Munkarne af denne Orden slita mycket ondt; åro pligtige en gång om året, at med mycken fara genomvandra vilda skogar och upklättra til toppen af de högste berg; de böra beslita sig om renlighet och bada derföre ofta uti kallt vatn, samt lefva endast af rötter och örter på bergen. För öfrigt stryka de barfota hela landet omkring och lika som Skojare (*Siener*) uti Norden bota sjukdomar, igenkaffa stulit gods, spå och få vidare.

Löften göras ofta af vidiskepelige personer; en ibland våre bästa Tolkar, och en man til åren hade gjort för längre tid tillbaka, det löfte, at aldrig bruka någre skor. Han gjorde också detta år uti vintermånaderne resan med Holländska Ambassaden til Hofvet, och med fine nakna fötter uthärdade tåligt alla köldens

dens vidrigheter, utan at han deraf hade någre påföljande olågenheter.

Nunnekloster hafva redan för mer, än et tusende år sedan blifvit inrättade, ehuru deras antal på långt när icke kommer up emot dem, som äro stiftade uti Europa.

Alle *Orden* eller *Secter* hafva alltid sin General uti *Miaco* och vid hvarje kyrka eller kloster sine Öfverstar. Utom des hafva de äfven vid verldslige Kejsarens Hof i *Jedo* sine andelige Fullmågtige, som afgöra dem emellan sådane tvister, som röra deras verldslige saker i orterne, eller ockfå andelige personers brottmål. Men då någon dödsdom öfver sådane skal verkställas, skal den alltid förut af Ordens - Generalen tillika vara teknad.

Christna Låran infördes uti Japan straxt efter upptäckten af detta land, utaf Portugiserne. De förste Jesuiter ankommo til Provinfen *Bungo* år 1549, utspriddes sig snart öfver hela landet och förblefvo der tills år 1638, då 37000 Christne dödades. 1549 döptes i *Goa* en Japansk yngling, som gaf Portugiserne
mnc-

mycken uplysning om de fördelar, som i Japan kunde vinnas så väl i anseende til handelen, som den Christna Lårans fortplantande. Portugiserne ågde då en fullkomlig frihet, at resa öfver alt, at handla och predika. Handelen var ganska riktande och omvändelse-verket gjorde store framsteg, så at flere af Landets Förstar, såsom Prinzen af *Bungo*, *Arima*, *Omura* och flere hade antagit Christna Låran. En myckenhet Portugiser hade gift sig och satt sig ned uti landet, på flere ställen. 1582, efter 40 års arbete, var Catholska Religionen härstädes i sådant anseende, at en Ambassade af Japaner sändes til Rom, til Påfven GREGORIUS XIII, med bref och store skänker. Igenom en otrolig vinst uti handelen och Christna Lårans hastige framsteg, blefvo Portugiserne snart upblåste af högfärd och det dröjde ej länge, innan deras girighet och högmod störtade dem. I samma mån deras rikedomar och anseende ökades, så blefvo de också för Japoneserne odrägelige och åndteligen hatade, så at redan år 1586 et Placat utfärdades, at de Christne skulle utrotas, hvarpå följde svåra förföljelser ibland dem, och endast 1590 dödades öfver tjugu tusende

de personer. Detta alt oagadt omvåndes dock ännu många och 1591 samt 1592 räknades tolf tusend omvånade och döpte. Ja, Kejsar KUBO FIDE JORI var sjelf Christen, tillika med sit Hof och krigsfolk, så at, om Portugiserne upfört sig försigtigt och sagtmodigt, synes det sannolikt, at den påbegannte förföljelsen emot dem uphört. Men i det stället ökades deras höghmod och regeringssjuka och en Biskops otidiga upförande emot en af landets Förstar bidrog ändteligen, at aldeles störta dem, samt göra en ända på deras indrågtiga handel och den Christna Låran. Under en resa til Kejsarliga Hofvet 1596 blef nemligen en Prins utaf en åregirig Prelat så skymfad, at han nödgades berättade denna omständighet för KUBO, vid sin ankomst til *Jedo*. Följande året börjades altså å nyo förföljelsen emot de Christne, Prästerne blefvo förbudne at predika, en del andelige drefne utur landet och de handlande förviste til *Desimas* o. Tillika uptåktes nu et förräderi, som Portugiserne anställt emot Kejsaren, för at störta honom ifrån Thronen. Holländarne, som den tiden ågde krig med Portugiserne, hade nemligen tagit et deras skepp, på hvilket funnos
 bref

bref af en Japanisk Capiten, vid namn
 Moro, til Konungen i Portugal, inne-
 hållande en anläggning emot Kejsarens
 lif och thron. Och detta förråderi be-
 kräftades sedan ytterligare af andre
 bref, utaf denne Moro skrefne til *Ma-
 cao*. Det blef derföre besluttit, at alle
 Christne, som icke ville afsvärja den
 Catholska läran, skulle drifvas utur Ri-
 ket, eller ockfå utan alt skonsmål dö-
 das. Förföljelsen fortsattes sedan, oaf-
 brutit uti 40 års tid och slutades med
 denna lärans fulkomliga utrotande så
 vål som handelens undergång, sedan
 37,000 Christne, hvilke til *Simabara* Slott,
 tagit sin sista tilflygt, blifvit belågrade,
 tvungne at gifva sig och på en dag al-
 le dödade. Japoneserne, som inbillade
 sig, at de Christnas fel voro oskiljagti-
 ge ifrån sjelfva läran, togo derefter de
 kraftigaste förfatningar emot des åter
 införande uti landet och förbödo på det
 strängaste alle Portugiser, at någon sin
 besöka deras kuster. Och för at i no-
 gaste måtto utspäna, om någre Christne
 Japoneser skulle kunna vara fördolde i
 landet, hafva de vidtagit åtskillige för-
 fatningar, ibland hvilke ännu i dag
 Bildernas trampande i början af hvart
 år bibehålles uti Nagasaki och omkring-
 liggande orter.

Phi-

Philosopher och Sedolårare anses här i landet lika med Präster och helige personer, och deras satser hafva blifvit antagne, som andre andelige Secters. Den förnämste, som här vunnit agtning och anseende är *Sjato* eller *Koosi*, som i Europa är känd under namn af CONFUTII Moral. Ifrån China har denne sin första uprinnelse, hvaråst CONFUTIUS föddes 400 år efter BUDSDO. Dess anhängare tilbedja väl icke egenteligen någon Gud, men fätta likväl sit högsta goda i en dygdig lefnad och medgifva endast belöning eller straff för människor här i tiden. De bekänna en alman själ eller ånde tilhåra världen, utan at erkänna andre Gudar, utan at åga kyrkor och utan at dyrka någon. Dess lära består alltså förnämligast uti, at lefva dygdigt, at göra hvar man rätt, at vara tillika belevvad, at väl regera och at åga et uprigtigt hjerta. De bränna icke sine döde, utan lägga dem, likfom Europeerne, i en kista och begrafva dem i jorden. Sjelfmord tillåtes icke allenast, utan berömes och anses såsom en hjeltmodig gjerning.

Skilnaden emellan denna deras, i sednare tider införda Sedolåra och deras äldsta Religion är ganska stor och märk-

vårdig. I den nya upptäckas människors
hjerne-foster; i den gamla tydeliga spår
efter MOSIS Gudomeliga Lag.

Matredning.

I anseende til den mängd af åtelige
faker, som finnas på Japans öar och i
kringliggande haf, dels af naturen själf,
dels genom konst frambragte och til-
redde, torde detta land öfverträffa de
flåste andre, hittils bekante. Japonesen
nyttjar icke allenast fådane faker, sig
til spis och nåring, som äro i sig själf-
ve hållsamma och födande; utan nå-
stan all ting utur djur- och växt-riket,
äfven det giftigaste, som igenom bered-
ningen göres nyttigt. Alle rätter fön-
derskåras i smärre stycken, kokas och
stufvas ganska våt samt upblandas med
behagelige saucer. Härigenom blifver
alt mycket våt tillagadt och ingen vård
vid bordet fysselfåttas med den mödan,
at fonderiskåra stora stekar eller kring-
dela åt de öfrige gästerna. Vid måltids-
timman fåtter sig hvar och en ned på
de mjuka golfnattorna. Framför hvar
och en fåttas et litet fyrkantigt bord,
på

på hvilket sedan hvarje rätt frambåres, som redan i köket för hvarje person blifvit afdelad, uti de snyggaste kåril, antingen af porcellin eller lackerad trä. Desse koppar äro lagom store spilkommar, och alltid försedde med lit lock. Första rätten är merendels fisk, med fisksuppa. Soppan drickes utur koppen, men de sönderskurna stycken åtas med tvänne lackerade pinnar, som de fatta få mellan högra handens fingrar, at de helt nått dermed kunna up- taga det minsta Risgryn och tjäna i stället för både gaffel och sked. Så snart en rätt blifvit åten, borttages den och en annan framsättes i dess ställe. Sista rätten är uti en blå porcellins-kopp, äfven med lock försed. Maten frambåres af en betjent, som på fine knä nedfallen upfåtter och efter måltiden borttager den. Åta flere i sällskap, göra alle först med en djup bugning hvar- andre sin hälsning, innan de åta. Fruntimbrén åta icke tilhopa med mansper- sonerne, utan för sig själfva. Emellan hvarje rätt drickes varmt Sacki, eller Risöl, som skänkes utur en thékittel på flate théfat af lackerad trä och under det upåtes emellanåt en fjerdedel af et hårdkokadt ägg och stundom dric-

kes tillika någon skål. Vanligast äta de trenne gånger om dagen, vid pass klåckan 8 om morgonen, kl. 2 middagen och kl. 8 om aftonen. Somlige äta utan någon viss ordning, då de äro hungrige, så at maten måste få sårdig nästan hela dagen. Ringryn, som äro förträffeligen hvite och välsmakande, utgöra Japonesens bröd; de ätas kokte vid all annor mat. *Miso*-soppa, med fisk och lök kokad, ätes af almänheten, ofta trenne gånger om dagen eller vid hvarje vanlig måltid: *Miso* likna Lintser och äro små bönor af *Dolichos Soja*. Fisk är äfven en almän rätt, både kokad och stekt uti olja. Kött af åtskillige foglar, så väl vilde, som tamme, ätes äfven mycket; och Valfisk kött, ehuru groft, är på flere ställen, åtminstone för de fattigare, en brukelig föda. Det fåg rödt och obehagligt ut, samt var ofta utfatt på gatorne uti Nagasaki til salu, då jag gick förbi, för at denna vägen komma om bord. Flere slag utpräslade oljor nytjas vid deras mats tilredning. Sådane oljor äro i synnerhet af *Sesami* frö, af *tsubaki*, (*Camellia japonica*). *Kiri*, (*Bignonia tomentosa*), *Abrasin* (*Dryandra cordata*), *Azedarach*, och flere, stundom af *Rhus* succ-

Succedanea, *Taxus baccata* och *Gingko*. Uti maten nyttjas ganska mycket *Champignoner* och frukten af *Solanum Melongena* äfven som rötter af *Solanum esculentum*, (Batatas) *Morötter*, flere arter *lökar* och *bön-forter*. Til desert ägas *Kaki-fikon*, *Castanier*, *Äkernötter* och *Påron*, hvilke ofta kunna föras härifrån til Batavia; utom *Pomerantser*, *Citroner*, *Apelsiner*, *Pompelmoser*, *Drufvor* med flere. Ibland deras dyrbara fiskar är den så kallade *Tay* (af Holländarne *Steen-Brassem* kallad), hvilken ofta betalas ganska dyrt och köpes til högtidelige tillfällen. *Perca sexlineata* (*Ara*) är en bland de vackraste fiskar och *Clupea Tbrisja* så fet, at den går up emot den bästa Sill, som fångas i Europa. *Lax* finnes endast vid *Fakonie-bergen* och blir hvarken så stor eller så vällmakelig som den Europeiska. *Ostron* och andre *Snäckor* ätas, flere slag, men alltid kokade eller stufvade, äfven som *Råkor* och *raskkräftor*.



Drycker.

Thévatn och Sacki-öl utgöra alla Japonesens liqueurer, et vida ringare antal, än det, den torftige Europeen kan upvisa. Viner och destillerade drycker nytja de aldrig och vela knapt smaka dem, då de tilbjudas utaf Holländare. Caffé känna knapt någre Tolkar til sjelfva smaken och Brånvin blir aldrig hos dem en nödvändighets sakra. De hafva hittills aldrig låtit smitta sig af de, til dem ankomne Européer. Håldre än antaga något, som kunnat verkligen vara både nyttigt och bekvämligt af andre, hafve de velat i sin renhet behålla en urgammal lefnads-art, på det de icke oförmårkt äfven skulle införa något bruk, som med tiden kunnat blifva dem onyttigt eller skadeligt.

Sacki kallas et slags öl, som Japonesen tilverkar af risgryn. Det är tåmeligen klart, och liknar nog vin, men åger en egen besynnerlig smak, som icke kan räknas för ferdels angenäm. När denna liqueur är färsk, är den mera hvit, men sedan den fått ligga på små träfat, blir den mycket brun. Denna dryck försäljes i alle vårdshus liksom vin på alle källrar i Europa, och utgör deras nöje vid gästabad, och roliga

lige stunder, samt nytjas lika som vin af förmögnare under sjelfva måltiden. Den drickes aldrig af Japoneferne kall, utan upvärmes uti vanliga thékitlar, öses på flata thékoppar af lackerad trä och drickes sålunda helt varm, hvar af de snart nog blifva uphettade och druckne, men hela ruset försvinner inom några minuter och lämnar merendels en elak hufvudvärk kvar. Til Batavia föres *Sacki* såsom en handelsvara, men drickes i vinglas före måltiden, at reta matlusten, då den hvita *Sacki*, som är mindre vidrig i sinaken, håldre föredrages.

Tbévatn drickes i hela landet, för at slåcka törsten: i alle hus och i fynnerhet i alle herbergen är derföre hela dagen en kittel öfver elden med kokande vatn och söndermalit thé, utur hvilken det bruna decoctet vid behof utgjøtes och med kalt vatn ur en annan kittel på en gång både uppsådes och afkyles. *Grönt thé* inskänkes hos de förnåmare altid åt de främmande, som besöka dem, och med sådant undfågnades Holländarne hos alle Riksråder och andre Åmbetsmän, som upvakades. Detta thé är färskt och fint malit.

lit. Sedan kokhett vatn år gutit uti en kanna, flås sådant thé uti, och, lika som vid chocolad år brukligt, med en pinna omröres, samt således i thékoppen inskänkes. Det bör drickas genast, annars fårter sig det gröna pulvret til botn. Ingen förnäm gör någon längre resa, utan at föra med sig en lackerad kista, som bäres af en man, hvori vatn under sjelfva marschen kokas, malit thé, tillika med thékoppar och alt nödigt tilbehör år til hands och färdigt.

Thé-busken växer almindt vild i landet; men almindast fan jag den växande vid sjelfva kanterne af de odlade landen eller på sådane berg och kullar, som ej fårdeles tjente til någon lönande upodling. Utaf frön upväxer denne buske på 6 eller 7 år til en mans högd; men kan redan på tredje året gifva någon afkomst af fine blader. Den, som år något van vid denna skörd, kan på en dag afplåcka 10 eller 12 skålpund. Ju äldre bladen åro och ju sednare på året pläckningen sker, desto större myckenhet vinnes vål, men ock tillika desto sämre thé, emedan de mindre och nyligen utslagne blader gifva det finaste och dyrbaraste. Thépläckningen
sker

sker derföre årligen på trenne färskilde tider. Första skörden sker (*i slutet af Songvats*) i början af Martii eller slutet af Februarii månad. Bladerne börja då slå ut, åro klibbige och samlas endast för Kejsarens räkning eller för de rike och förnåme, samt få namn af Kejsar-thé. En månad derefter infaller andra skörden, då bladerne åro utväxte, men ännu tunne och vålsinakelige. Ännu en månad derefter skördas det måsta, då bladerne fulkomligen utslagit och tjocknat. Unge buskar gifva alltid bättre thé än gamle och visse landsorter gifva det läckrare, än andre.

Thébladerne blifva sedan, för at tor-ka, utbredda öfver tunne järnplåtar, som blifvit upvärmde. Under detta måste de slitigt med båda händerne omröras, så länge fingrarne kunna fördraga hettan. Derefter rullas de på mattor, til dess de aldeles kalnat. Åro de då icke tillräckeligen torre, förnyas denna rostning och rulning en eller flere gånger.



Tobaksrökning

Har af ålder icke varit brukelig, utan hafva Portugiserne troligen varit de förste, som infört bruket häraf. Japonesen åger ej annat namn på tobak, än *tabaco*, hvilken bägge kônen rôka. Den tobak hårtill nytjas, planteras i landet och är den almånna *Nicotiana tabacum*. Tobaken fônderiskåres hår ganska fin, nåstan som hufvudhår. Tobakspipan är liten, fôga ôfver et kvarter lång, af lackeradt Bambo med munstycke och hufvud af koppar. Hufvudet är få litet, at deri kan läggas blott en tredjedels eller en half fingebor tobak, som med fingrarne vrides och istoppas. En sådan pipa utrôkes hastigt, endast med någre få drag, hvarefter den utklappas och åter fullstoppas, hvilket förnyas flere gånger. Rôken utblåses hvarje gång genom både nåsa och mun. De förnåmare hafva altid vid rôkandet fôljande tilrûstning. En aflång, halstannat kvarter lång, et kvarter bred och tre finger hôg, brun eller svart lackerad dosa framfåttes fôr hvarje person. Uti denna lådan læggas pipor och tobak samt trenne koppar upstållas, som under rôkandet nytjas. Den ena af desse rûnde koppar, som år merendels af tjockt porcelin eller lackeradt tråd och beslagen

gen inuti med mäsling, är fylld med a-ika, hvori et eldkol ligger, för at på-tända pipan; den andra tjänar, at emot-taga tobaksaskan, då den utrökta pipan helt hårdt slås emot kanten, och ofvan-på några gånger spottas, för at utsläcka elden. Den tredje tjänar egenteligen til at spotta uti, under rökandet. När besök göras, är denna tilrustning den första, som för de ankomne gåster fram-fåttas. En sådan dosa är stundom för-fedd med lock, som fastbindes med et band, och bäres af en dräng, då de gå ut til sådane ställen, der de icke vänta sig med tobak blifva undfågnade. Säm-re folk föra merendels både pipa och tobak med sig sjelfve, då de utgå. Pi-pan ligger då i sit foder och stickes uti gjördelen baktil vid länden på högra si-dan. Tobakspungen är knapt en hand bred och något kortare, med en kläpp öfver, som fåstes ihop med en liten elfenbensshake. Denna pung hänges äf-ven fast vid gjördelen förmedelst et silkessnöre och en pårla af Carneol el-ler et stycke Agat. Den är merendels af en egen fort fidentyg med inväfde blomor af silfver och guld.

Högtidelige Lekar och Spel.

Japanfka folket är väl i almånhet alfvarfamt; men denna deras alfvarfamtet hindrar likväl icke, at de ju åga fine nöjen, spel och högtideligheter. Och desfe åro antingen tilfällige eller utfatte på visfe tider och höra til deras Gudstjänst. De sednare likna i många delar åfven Comoedier. De måft högtidelige åro *Lykte-Högtiden*, och den få kallade *Matsuri*.

Lykte-Högtiden eller *Lampe-festen* firas vid flutet af Augusti månad och kallas af invånarne *Bong*. Den varar uti trenne dagar, men år högtideligast andra aftonen och påföljande natten. Til de afledne dödas åminnelse och åra har den blifvit infiktad, emedan det tros, at de årligen komma hem til flågt och vänner, på första aftonen, hvar och en til fit fordna hus och hushåll, samt qvarblifva der til andra natten, då de måfte jagas bort. Vid ankomsten til välkomst uprefas vid alla gråftållen Bamboftörrar, på hvilke hångas en myckenhet lyktor med ljus, och det få tått intil hvarandre, at hela bergen synas illuminerade. Desfe lyktor lyfa til kl. 9 eller 10 om natten. Andra aftonen, då de åter skola bortjagas, fom de fåga,
gö-

göras små fartyg af halm med lyktor och brinnande ljus uti, hvilke om midnatten uti procession, med sång, musik och mycket skriande föras ned till höstranden, sättas flytande på vatnet och lämnas åt vind och vågor, till dess de antingen fatta eld och brinna upp eller utsläckas af vågorne. Båge desse illuminationer af många tusende eldar, utgöra för ögat en ovanligt vacker syn.

Matsuri firas på någon högtidsdag och någon Gudom till ära; till exempel uti Nagasaki stad, der jag bevistade den högtid, firas den till stadens Skydguds *Sumas* åminnelse. Den firas på den nionde dagen uti nionde månaden, som är denne Afgudens födelsedag, med spel, dans och Comcedier. Högtiden tager sin början den fjunde, då Kyrkorne besökas, predikas, böner göras och skådespel hållas; men den nionde firas med mycken ståt och store omkostnader och det alltid olika, så att det ena året icke får likna det andra eller samma anstalter nyttjas. Omkostnaderna göras af stadens invånare, så att visse gator upvisa och påkosta visse stycken. Jag tillika med de öfrige Holländare voro budne till åskådande af denna fest,

fest, 1776, som firades på en stor öpen plats uti Nagasaki stad. Et stort hus, likasom en stor lada på stolpar, med tak och bänkar var upbyggt vid sidan för åskådarne, så väl utaf Regeringen och Andelige, som för främlingar, hvilke igenom vakt friades ifrån folkets påträngande. Aldraförst sågos Prästerne ankomma med Afguden *Sumas* bild, och intaga sine rum, klädde uti svarta och hvita kläder. Tio til tolf personer spelade och sångo om Gudars och Hjel-tars bedrifter, under det flickor dansande och skickade sig rätt artigt. Musiken bestod uti idel skrammel, som torde mera behagat deras Afgud än människors öron. Efter dem fördes en stor sol-skärm med gatans namn och sköldemärke teknad, samt masquerade Musikanter med trummor, fleuter, kläckor och sång. Sedan följde seltva konststycken, som för hvarje gata voro olika; efter dem någre Acteurer och sist gatans invånare i procession, åtföljde af en myckenhet annat folk. Detta framtågande varade nästan en hel time, då de åstogade i samma ordning och en annan procession kom i stället, sedan den tredje och så vidare hela föremiddagen. Hvarje gatas invånare tåflade
med

med de andre i pragt och upfinning til denne högtids firande och at framvisa merendels sådane faker, som utmärka det Landskapets alster, bergverk, berg, skogar, sjöfart, flöjder och dylikt, efter hvilket landskap gatan bår sit namn och hvarifrån den fåt sine inbyggare.

Comoedier hade jag tilfålle flere gånger se spelas, både uti Nagasaki och under Hofresan uti Osaka. Åskådarne sitta uti et större eller mindre hus på bänkar. Framför dem är på et uphöjt, men smalt och trångt ställe, sjelfva theatern, på hvilken en eller tvänne, sålän flere Acteurer på en gång framtråda. Desse äro alltid mycket synnerligen och efter egen smak utfirade, at man snarare äger skål, til at tro, at de framkomma, icke för at roa, utan för at skrämma folket. Deras åtbörder äro lika med deras klädedrägt, underlige och orimelige, bestående i konstige kroppens vridningar, som med mycken möda måste läras och utöfvas. Merendels föreställes någon hjeltedat, eller kärlekshistoria af deras Afgudar och Hjeltar, oftast på vers, och stundom under musik. En rulgardin kan väl nedsläppas emellan Acteurerne och åskådarne och
någre

någre nödige stycken framvisas på theatern; men för öfrigt åro inge anstalter och prydnader, medelst hvilke desse små theatrar kunna jämliskas med de Europeiske. Jag kunde ock icke märka, at skådespelen mera här i landet, än på andre ställen, bidrogo til at förädla folkets feder, emedan de här, som flarestådes voro inrättade, mera för at med sine gycklerier roa fåfången, än at förbåtra hjertat; mera för at rikta Acteurerne, än at verkligen gagna åskådarne.

Når Japoneferne någon gång ville undfåga Holländarne, antingen uti Nagasaki stad, eller i synnerhet under sjelfva Hofresan, hämtades merendels några *Danser/kor*, för at tillika roa dem. Desse åro merendels unga och ganska rikt klådda flickor, som hämtas ifrån Herbergen. Stundom blandas äfven unge gåsår ibland dem. Til en dans fordras alltid flere personer, som röra sig i många konstige ställningar, för at betekna en kärleks- eller hjelte-bedrift, utan at tillika tala eller sjunga, dock efter musik, som spelas för dem. Flickorna åro i synnerhet försedda med många, ganska tunna och lätta siden-tygs

tygs naträckar, hvilka de under dansen efter hand afklåda sig på öfre delen af kroppen, at de ofta til hela dusinet nedhånga ifrån gjördelen, som fasthåller dem omkring lifvet. Deras dansar åro sålunda någorlunda svarande emot våre Contradansar, ehuru de ganska mycket skilja sig äfven ifrån dem.

Bröllop och Begräfningar kunna äfven räkñas til deras högtideligheter, ehuru de icke fira dem med den pragt, som Europeerne och flere andre folkslag.

Vigfel sker på et vackert och uphöjt ställe utom städerna, i slågtingars och Prästens närvaro, sålunda, at Brudgummen och Bruden tråda tillsammans til et uprest altare med en fakla i handen. Under det Prästen derefter låser någon bön, uptänder först Bruden, som står på högra sidan, sin fakla vid en brinnande lampa och sedan Brudgummen sin utaf Brudens brinnande fakla, hvarvid gästerne önska Brudparet lycka. En man tager här i landet, såsom i China, icke flera hustrur, utan blott en enda, som åger frihet at gå ut och visa sig i sällskaper och icke inneslutes inom afstängde rum, såsom hos dess

grannar. Agtenskaps-skilnad hånder vår stundom, dock år det icke mycket allmänt. Ju flere döttrar en man åger, och ju vackrare desfa åro, desto rikare anser han sig vara, emedan friaren alltid måste gifva Svärfadren skänker, innan han erhåller desfs dotter til brud.

Otukt år en almån fynd i landet; det oagtdadt hålles dock kyfkheden både hos gifte och ogifte ofta i den helgd, at de förolämpade hårutinnan stundom taga sig fjelfve af daga. Man finner ockfå hår i landet den vanhedrande ofeden, at somlige männer antaga Maitresfer, då barn, med dem aflade icke få årfva, och Maitresferne anses, som pigor i hufet.

Dåde blifva hår i landet antingen förbrånde til aska eller begrafne uti jorden. Det förra fåttet berättades mig hafva fordom varit mera öfligt och nu verkftållas med de förnåmare liken. Detta sker ej alltid på et bål uti öppna luften, utan stundom i et dertil inrättadt litet Stenhus med skorsten. Askan håmtas i et dyrbart kåril, förvaras någon tid hema i hufet och sedan begrafves i jorden. Både männer och qvinnor,

nor, förde i Norimons, åtfölja liket, tillika med den efterlevvade änkan och barnen, samt en stor hop sjungande Präster. Sedan en af Prästerne sjungit en loffång och trenne gånger öfver liket vestat en brinnande fakla, samt kastat den ifrån sig, uptages den samma af barn eller slågtingar och bålet dermed antändes. De, som jordfästas utan bränning, fåttas uti en tråkista, såsom de vanligen plåga sitta och nedfåttas uti grafven. Barnen äro tilgifne ganska mycket fine föråldrar, åfven efter döden. Under och efter begrafningen kastas vålluktande krydder i grafven och vackra blomster planteras öfver deras grafvårdar. Sedan besökas de döde i flere år, ofta hela lifstiden af de kvarlevvande, i början dageligen, sedan hvar vecka, åndteligen hvar månad och fluteligen en gång om året, utom det at Lykte-högtiden firas hvarje år til deras heder.



Vetenskaper

hafva i almänhet på långt när, uti Japan icke hunnit til den höjd, som i Europa. Fådernslandets *Historia* torde här likväl vara fåkrare, än i de måste andre Länder och denna jämte hushålls-vetenskapen, studeras utan åtskillnad af alle. *Åkerbruket*, som Japonesen anser för det nödvändigaste och nyttigaste til Rikets välmåga och bestånd, är på intet enda ställe i världen ännu bragt til det anseende, som härstädes, deråst aldrig hvarken utländske eller inbördes krig eller utflytningar minska folkhopen och der man aldrig tänker på, hvarken at inkräkta sig andras länder, eller införa andre verldsdelars onödige, ofta skadelige producter; utan i högsta måtton är man om, at ingen jordtorfva skal ligga i tråde eller jordens afkastning onyttigt användas. *Astronomien* är både älskad och högaktad; men det oagadt kunna de icke, utan tilhjelp af Chinesiska och Holländska Almanachor, tillkapa et riktigt Calender, eller til minuter och sekunder uträkna en solens och månans förmörkelse. *Medicinen* hvarken har hunnit, eller någon sin lär hinna til någon färdeles högd: *Anatomien* är aldeles okänd och kunskapen om sjukdomarne både ringa, inveklad

lad och ofta fabuleus: *Botaniken* och *Medicamenternes* kannedom utgöra här hela deras Medicinska kunskap. *Physik* och *Chemie* känner Japonesen föga mer, än hvad han i sednare tider af Europeiske Läkare fått lära. *Juridiken* utgör här icke något vidlyftigt studium. Intet land äger tunnare Lagbok och färre Domare. Förklaringar öfver Lagen och Advocater äro här aldeles obekante; men i intet land torde lagen fåkrare verkställas, utan afseende til personen, utan ensidige affigter och våld. Lagarne äro strånga och processen kort. Landets urgamla *Språk*, olikt alle andre i verlden, är både rikt och finrikt. Af utländske språk läres Chinesiskan af dem, som idka studier och låsa Chinesiske böcker och skrifter. Tolkar och någre Medici lära sig äfven Holländska och någre af desse kända ganska litet latin, et språk, som uti tvåtusende års tid vid Europeiska Scholar mera plågat, än i almänhet gagnat den upväxande ungdomen. *Sedoläran* består icke uti något konstigt hjernebråk, utan i enkla och förnuftiga lärdomar, dem de under sin vandel besflita sig om, at utöfva genom en dygdig lefnad. Och denna sedolära yrkas af alle Religioners Secter och

skiljes aldrig ifrån sjelfva Gudalåran, med hvilken den står i et nära samband. *Krigsvetenskapen* åger hos desse Österlänningar mycken enfald. Mannamod, ståndagtighet och kärlek til fådernesbygden upfylla här, hvad som felar dem til en regelbunden konst, at kriga och de hafva med desse egenskaper alltid segrat, aldrig låtit kufva sig af någon fiende. 471 år före vår tideräkning omtalas uti Japaniska historien det första krig. Sedan hafva de någre gånger blifvit oroade af utländske härar. År 1284, sedan Tartarerne intagit China, hitfändes Generalen Mooku, at eröfra Japan, med 4000 fartyg och 240,000 man, utan at kunna vinna sit ändamål.

Boktryckare Konsten är såkert gammal här i landet; men de hafva alltid nyttjat och nytja ännu härtil plåtar, utan at känna rörlige bokstäfver. De trycka endast på en sida af papperet, emedan det är tunt, at svårtan annars går igenom. De känna äfven konsten at gravera, ehuru de uti *ritkonsten* äro mycket långt efter Européen, för hvilken de likväl åga det utmärkta företräde, at de alltid rita något djur, ört eller annat, som fins i naturen och icke til-

tilhopablanda på tapeter och andre målningar, figurer af ting, som icke gifvas: en omständighet, som hittills få litet våkt våre Målares upmärksamhet, och som ej litet skulle anstå en uplyst och tänkande Europé. *Landtmåterikonen* känna de någorlunda vål och åga få vål öfver landet i almånhet, som öfver sine städer tillförlitelige chartor. Utom almånna Rikschartan, såg jag sådane öfver Jedo, Miako, Osaka och Nagasaki stad, dem jag också, ehuru med mycken fara och oagadt det strängaste förbud deremot kunde utföra utur landet. Lika som Chinesen *skrifver* Japonesen rätt up och ned stående rader, ifrån höger til vänster, med pensel utaf harhår och tusch, hvilket hvarje gång med vatn rifves på en sten. *Poesien* är hos detta folk en älskad vetenskap, som nytjas at föreviga minnet af deras Gudar, hjeltar och märkvärdige män. *Musiken* är äfven uti mycket värde, men hvarken hafva de hittills kunnat bringa sine spel-instrumenter til någon fullkomlighet, eller harmonien til någon höjd. De nytja vid högtider och andre tilfällen, både trummor, pipor, strängaspel, kläckor, bjålor och andre spel-instrumenter. Fruntimren älska mycket mu-

fik och låra sig åfven at handtera fådane instrumenter; i synnerhet nytja de en art af luta med 4 strångar, på hvilken de knåppa med fingrarne och kunna dermed tilbringa hela aftnarne, ehuru det icke är angenämt. *Koto* liknar mycket våre få kallade hackbråden, åger många strångar, som slås med pinnar och är utan tvifvel deras behageligaste spel-instrument.

Almänna Skolar äro på flere ställen inrättade til barnens undervisning uti läsande och skrifvande, hvaråft alle barnen läsa högt och förorsaka et grufveligt buller. Barnen upfödas almånt utan aga och stryk; i första åren sjunga de för dem visor, at upmuntra dem til efterföljd af dygd oah tapperhet, om deras afledne hjeltar; i ungdoms-åren förmanas de med alfvarsamhet och föreläsfas med gode efterdömen.

Slöjder äro mycket idkade uti hela landet och någre af desse drefne til sin fulkomlighet samt stundom öfvertråffa Européernes konst-stycken, då andre åter icke hinna til den högd, som i Europa. De arbeta mycket vål uti *jern* och *koppar*; deras *siden* - och *Bomulsty-*

tyger jämlikna och stundom öfvergå andre Indiske orters producter. Deras lackerade trä-arbeten, i synnerhet de gamle, öfverträffa allt det, som andre folkslag hittills i den delen, frambragt. Af *Somas*, som är en blandning af guld och koppar, göras ganska vackra arbeten, hvilke med tusch på et ännu okänt fått, göras blå eller svarta. *Glas* förstå de at smälta och til hvarjehanda bruk förfärdiga, både färgadt och ofärgadt. Fönsterglas, som är platt, kunna de dock icke göra. Utaf Européerne hafva de i sednare tider lårt denna konsten, äfven som at göra *bykåks ur*, dem de stundom nytja i sine hus. Äfven så förstå de at *slipa glas* och at deraf tilskapa telescoper, til hvilken ända de tilhandla sig spegelglas utaf Holländarne. Uti *Stål-tilverkning* äro de måstare och deras förträffelige svärd gifva derpå de fåkraste bevis. *Papper* tilverkas til öfverflöd i landet, til skrifning och tryck, til tapeter, nåsdukar, klåder, sakers inpackning med mera, utaf olika storlek och finhet. Det samma beredes af barken utaf et Mulbårstråd, *Morus papyrifera*, på följande fått: sedan trådet fått sine blader uti December månad, afsåras grenarne til tre fots

D 5

långd,

långd, kokas bundne uti knippor i asklut, öfverända stående uti en tåkt kittel, til dess barken få krumpit, at en half tum af det tråagtiga synes bart i åndan. Uptagne lämnas de sedan at kalna i fria luften, skåras up efter längden och barken aftages. Åter blötes barken tre til fyra timar i vatn och då den mjuknat, afskrapas den fina svarta huden med en knif. Derefter skiljes den gröfre barken från den finare, som gifver hvitare papper. Ju äldre grenarne äro, desto grofvare blifver papperet. Barken kokas nu å nyo uti ren lut, under ständigt omrörande med en kåpp och påspådnig så länge, tils trådarne skilja sig åt. Tvåtningen, som är kinig, företages sedan vid någon bäck, uti et fäll, under ständig omrörning, tils alt blir som en fin gröt och i vatn lagdt skiljes åt liksom mjöl. Uti et smalt kåril blandas det vidare med decoct af *Risgryn* och *Hibiscus manibot*, och röres väl om til en lagom tjocklek. Sedan gjutes det i et vidare kåril, hvarifrån bladerne uptagas uti tjänlige formar af gråsfrån gjorde, samt läggas i högar med strå emellan, för at kunna uplyftas; vidare tåckas de med et bråde och efterhand pråsfas först lindrigt, sedan

star-

starkare, at vatnet fränkiljes. När det skjet, läggas bladen up på bråden, tor-
kas i solen och ihoplåggas til försälj-
ning och nytjande. Sämre papper til-
verkas äfven af *Morus indica*.

Lackerade trä-arbeten, som göras u-
ti Japan, öfverträffa både de Chinesiske,
Siamske och alle andre i världen. Des-
se göras af de finaste tall- och ceder-
tråd-forter, och öfverdragas med den
aldrabästa lackfernissa, som tages utaf
Rbus vernix, et tråd, som växer ymnigt
på flere ställen uti landet. Detta lack,
som utrinner då trådet fåras, hämtas
utaf treåriga stammar och uptages uti
något tjänligt kåril. I början är det lju-
fare och tjockt, som en grådda; uti fria
luften blir det tjockare och svartnar.
Då det obemångdt strykes öfver dosor
och andre meubler, är det genomskin-
ligt, at hvarje ådra af trådet lyser ige-
nom. Merendels lägges någon mörk
grund under, at det deraf blifver, som
en spegel; härtil nytjas ofta det fina
flam, som fås uti hoen under en slip-
sten; stundom brukas fint stötte kol;
stundom blandas något svart, stundom
någon röd färg uti fernissan och stun-
dom fint söndermalit bladguld, då det
får

får namn af *Salpiont*. Sådane lackerade arbeten utföres sedan oftaft med guld- och silfver-blommor och figurer utan på fernisfan, hvilke dock med tiden afnötas. Stundom får man se desse figurer upphöjde öfver lacket, i synnerhet på de gamle arbeten, som äro i mycket värde, sållynte och betalas ganska dyrt. Denna fernisfa, som stelnar til en genomskinlig och svårigen löslig kåda, tål icke någre stötar, utan springer deraf, nästan som glas; men fördrager väl kokhet vatn. Härmed öfverdragas i husen dörr- och fönster-poster, lådor, skrin, dosor, sablar, solfjådrar, thékoppar til thédrikning, och soppskålar, dragstolar och de måste husgerådsaker, som förfärdigas af tråd.

Ingen Japones äger frihet, at lämna sit Fäderneslands gränser och besöka utrikes orter. Sådant är vid lifsstraff förbudet. Långvåga Sjö-refor, som detta folkslag anstälde fardom med egne fartyg til Coræa, China, Formosa, Java och andre orter, kunna sålunda nu mera icke företagas och konsten at segla, måste til följe deraf vara mindre högt stigen. *Skepsfarten* inom skåren, så väl med en otrolig mängd större

re och mindre handels - fartyg, som med fiskare - båtar, år dock ganska väl både känd och nytjad. Sällan gå de längre ut i vida sjön, än at landet kan ses och at de hvarje afton kunna inlöpa i någon hamn, eller annars komma undan i fåkerhet för en upstickande storm. De äga likvål Compassen, som år indelad uti färre strek, än vanligen hos Européerne; men fartygen åro baktill öppne, at de ej kunna uthålla i öppna sjön och styret år stort och obeqvåmligt.

Meublerne, dem Japonesen nyttjar i sine hus, åro ganska få utom dem, som tjåna i köket och vid måltiden; men desse, få väl, som klåder och andre förnödenheter, åro uti alle städer och byar, til en så otrolig mängd i Kåpmansbodarne til salu, at man måste förundra sig, at köpare dertil nog kunna finnas och at man snart skulle kunna falla på den tanken, at här voro Magasiner för hela den öfriga verlden. Här får infödingen välja alle sine klåder färdige, skor, rågnskårmar, lackverk, porcelliner och hundrade andra saker, utan at behöfva beställa något.

Lagar

Lagar och Police.

Policen i landet är lika få vaktsamt ordning och skick lika få vål i akt tagne, som Lagarne äro stränge. Verkan deraf är ganska märkelig och betydande; ty det gifves knapt något land, der färre utsväfningar skje. Och då intet afseende någonsin hafves på personen, samt lagarne äro urgamle utan förändring, förklaringar och förtydningar, upväxa icke allenast underfåtarne med såkre kunskaper om hvad bör göras eller underlätas, utan de föreläsa också tillika af åldres exempel och ostraffeligaandel. De måste brott straffas med *dödsstraff*, icke för brottets storhet eller ringhet, utan för det man vågat öfvertråda Rikets helgade Lagar och förolämpa råtvisan, som jämte Gudalåran anses för det aldrahelgaste i landet. *Plikt* och böter med penningar anses här stridande emot både råtvisa och förnuft: härigenom skulle en rik vara fri ifrån allt straff, hvilket anses för högst orimligt. Dråp straffas til lifvet och om det skjet i någon stad eller på öpen gata, straffas icke allenast mördaren, utan stundom äfven slågtingar och anhörige samt grannar, allt efter, som de mer eller mindre kunna hafva antingen varit vållande dertil eller

ler underlåtit, at hindra det. At draga fabeln emot någon, kostar lifvet. Alle luredrågare straffas til lifvet, utan skonsmål, åfven som alle de, hvilke deri ågt del, varans både säljare och köpare. Alle dödsdomar skola förut underskrifvas af Statsrådet uti Jedo, innan de ställas i verket, och det alltid efter föregående förhör inför vederbörlig Domstol och efter vitnens afhörande. Merendels halshuggas med fabeln sådane missgjerningsmän hemligen uti sjelfva fångellet, ehuru både korsfåstande och andre pinlige dödsstraff stundom uppenbart åro brukelige. De som icke förtjäna döden, hållas antingen på lifstid uti fångelse, eller banlysas de til någon aflåge ö, då alt deras gods tillika confisceras. Uti städerne straffas ofta en hel gatas invånare för en enda missgjerningsmans skul; en husbonde för sin drängs och föräldrar för sine barns fel, alt efter den andel, de kunna hafva uti gjerningen. Uti det af mycken Philosophie och en renare Gudalåra uplyste Europa straffas sållan den, som tubbar och förleder någon, aldrig föräldrar och slägt, som vårdslösat och försummat sine barns och slägtingars upfostran, då desse hedningar icke finna et sådant straff obilligt.

ligt. *Fångelserne* äro vål här i landet, lika som annorstådes ohyggelige; likväl hållas rumen renlige och funde, bestående af et rum til pinlige förhör, et rum til hemlige executioner, kök, mat-sal och badstuga.

Beskatningarne i Riket äro olika, i ståderne och å landsbygden, samt på olika orter. Utom de anfenlige skänker, som *Kubo* undfår af alle Lånens Förstar och Holländska Compagniet årligen, åger denne verldslige Monark sine inkomster af visse Ståder och Landskap. Förstarne draga sine inkomster, hvar af sit Lån och de deri befintelige ståder och äro mycket olika efter sjelfva Lånens belågenhet, rikedom, vidsträckt utbredning, folkhop och upodling. Hvarje husägare skattar i proportion efter husets bred vid gatan, utom de skänker, som gifvas åt ämbetsmännen och den skatt, som tilfaller Kyrkor och Afgudar. Nagasaki Stad består af vid pås 90 gator samt 62 Tempel och dess inkomster uti skatt bestiga sig til ungefärligen 3 *Mangokf*. Landsbygden beskattas efter dess afkastning och den almännaste består uti Risgryn, som det frambringar. Skogsbygd och mindre

dre odladt land skattar mindre. En Råntmåstare eller Fogde indrifver denne betydande upböörden. Åkerfålden indelas i trenne grader efter dess olika bördighet. Den, som upodlar et nyt stycke land, åger det frit i två eller tre år för alla utlagor. At åga reda på åkerstycken, som ofta stå om våren under vatn, och tillika på Låns-Herrens inkomst deraf, måtas sådane land stundom tvånne gånger om året; nemligen om våren och vid skördetiden. Skatten utaf landtgodsen är ganska dryg och går något öfver hälften eller til två tredjedelar utaf afkastningen. För at uträkna den, afmättes et stycke land, af hvilket fåden affkåres och prof-tröskas samt deretter sedan uträknas, hvad som kan belöpa sig på det hela. Landet tilhör alltid Kronan eller Försten och Landtmannen åger det endast i förlåning, så länge han vål och försvarligen odlar det.

Uti alle Städer hålles en förtråffelig *ordning*, til vinnande af samhällets almåna beqvåmlighet, frid, fåkerhet och fålhet. Til den åndan åro förordnade fyra Borginåstare, af hvilke en hvarje år sitter främst, förer ordet och

4 DEL. E kal

kallas *Ninban*. Utom desse år för hvarje gata förordnad en *Ottona*, hvilken är lika som en Commisfarius, som skal til Borgmästarne afgifva rapport om alt, hvad som händer: denne åger under sig flere Stadstjänare, til sin tjänst. Hans skyldighet är at antekna alle, som på desse gata födas, dö, giftas, resa, bortflytta eller ankomma; han stiftar enighet emellan invånarne, åger rättighet at fätta förbrytare i fångelse och äfven at fluta dem i bojar. Denne ämbetsman väljes utaf gatans invånare och lönas utaf gatans enskildte medel. Hyresfolk åga ingen rättighet til votering: hyrorne betalas på månad, i proportion efter rumens storlek, råknad efter matornes antal på golfvet. Hvarje *Ottona* åger trenne *Bisittare* sig til hjelp, en *Secreterare*, för at antekna alt, och en *Casfeur*. *Stadstjänarne* äro tillika spioner, som skola gifva *Ottona* en noggran kunskap om alt. Hvarje gata är afstängd med portar, som afikåra, då de tilstångas vid upkommande buller, all gemenenskap med andra gator, at ingen orolig kan genom flykten komma undan.

Til förekommande af *Brand* uti städer äro makalöse anstalter vidtagne.

Bor-

Borgerskapet håller sjelf vakt, både husägare och hyresfolk. Sådane Natvakter äro tvänne, hvilke äro så fridlyste, at ingen vid lifsstraff får angripa dem. Den ena af dem är alltid på högvakten och då någon fara är å färde, kan den fördublas. Den andra är den rundtgående eller egenteliga Brandvakten, som går omkring på gatan och med tvänne trådstyckens tilhopasläande gifver tiden tilkänna; stegar vid portarne och annan brandredskap äro alltid til hands uti bästa ordning. Om dagarne hållas vid kyrkorne visse Betjänter, som med en tråklåpp slå på kläckan, för at utmärka, hvad tiden lider. Uti alle vårdshus och herbergen går utom deß så fredligt til, at man fållan märker något slagsmål eller fylleri, som är så almant, som vanhedrande uti den våltra delen af Norden. At Ämbetsmän skola vara årlige och pålitelige, göra de vid fyflans tiltråde ganßka strång *Ed*, och denne förnyas stundom årligen. Stundom ombytas de ock så, för at icke blifva för gamle på et ställe och för at icke med tiden kunna förledas. Då straffen uti detta landet äro ovanligen hårde och Lagarne tillika oföränderlige, kan man med visshet säga, at här-

stådes mycket mindre misgjerningar begås och straffas, än i andre folkrike länder, der utom de många straff, som årligen utdelas, många misgjerningsmän blifva dolde, få utvägar at rymma, eller på något annat sätt undgå sin välförtjänta näpft. Jag hörde omtalas utaf Tolkarne den besynnerliga omständigheten, at det gäfvos *Lagar*, som icke kungjorde straffet, och at för många brott straffet icke voro almänt bekant. De trodde, at man borde icke derföre mindre agta sig för brott och utsvåfningar, ånskönt icke Öfverheten behagat utfätta och kungöra straffets art; och förmodeligen ägde de gode skäl dertil. Men på det, at ingen må förebåra någon okunnighet om Lagarne, kungöras de icke en eller få gånger ifrån Prädikstolen, såsom vanligen almänt sker i Christenhetens Gudahus, utan uti alle städer och byar, finnas de til almänt åskådande och dageliga genomläsande med store bokstäfver skrifne och uplatte på et öpet ställe med galler omringadt och fredadt. Detta stället är uti Städerne straxt inom stadsporten och midt uti byarne. Befalningarne om hvad bör göras eller underlätas äro ganfka korte utan straffets

fets utfåttande och utan tillåg af hotel-
 ler, hvarpå man i somliga länder af det
 vidtlagfarna Europa har så godt förråd.
 Utom Ståderne och byarne ser man
 stundom åt västra sidan utaf upreste
 kors och pålar, de ställen, hvaråst for-
 dom mera, än nu för tiden, misgjer-
 ningsmän vandrat til den andra verlden.



Läkare

åro flerehanda. Någre lära endast
 Medicin och befatta sig med invertes
 sjukdomars botande. Andre utöfva Chi-
 rurgien; andre bränna endast med Mo-
 xa; andre öfva blott nål-prickning (*acu-
 punctura*) och andre gå omkring för at
 froftera. Dem, som förrätta den sist-
 af dessa Operationer, får man höra om
 qvållarne stryka längs efter gatorne och
 medelst skrikande utbjuda sin tjänst. I et
 land, der förkylningar åro så almånne,
 komma desse gnidningar öfver krop-
 pen väl til pass. De, som handhafva
 practiken öfverinvertes sjukdomar, an-
 ses förnämre och skiljas dermed ifrån
 andre, at hela hufvudet är nakot ra-

kadt. De nytja aldrig andre, än enkle medel och det almånnast uti decoct, som drifva antingen urin eller svetten. Någon gång nytjas också pulver. Sammansatte Medicamenter veta de ej af. En stor del af desse medel, kunna väl hämtas innom riket, men ganska mycket försäljes af Chineferne. Medici känna på pulsen understundom, och detta varar ganska länge, hela fjerdedels timmen, först på ena och sedan på den andra armen, likasom bloden ej skulle föras til bägge pulsarne ifrån en och samma källa. Kännedommen af febrar och andre invertes sjukdomar kan ej vara annat, än ringa och des botande osäkert, då Låkarne åga ingen insigt i Anatomie och Physiologie och känna ganska litet de medel, som de föreskrifva. De endaste, som förstå något mera här af, åro antingen Medici vid Hofvet, eller Holländske Tolkar, hvilke åga tillfälle, at skaffa sig någre insigter utaf de Europeiske Låkare.

Brännande med *Moxa* och nål-prickning åro tvåne betydelige och almånt brukelige operationer uti hela riket, och företagas väl få ofta, som någon sin åderlåtning uti Europa. *Moxa* nytjas

nyttjas icke allenast för at bota, utan äfven för at förekomma sjukdomar; intet kön och ingen ålder är undantagen, utan alle betjåna sig deraf, gamle och unge, barn, fattige och rike, til och med fångar. Få delar af kroppen äro, som icke tillåta bränningen, såsom senor (*tendines*), ådror och någre andre; men kôtagtige delar och i synnerhet ryggen upvîsa de tjänligaste ställen, som af Operateuren noga utvålljas och hvarpå de åga enskilda trykta taflor. Den tjånar i de måste sjukdomar, men i synnerhet uti Pleuresie, Odontalgie och der den gör den måsta nyttan, uti gikt och förkylningar. *Moxa* är ej annat, än lugget (*tomentum*), utaf bladerne af Gråbo (*Artemisia vulgaris*), håldst utaf gamle. Detta beredes på följande sâtt: Bladerne klappas och rifvas med händerne, til des å alt det grôna frânskildt sig och det ludna blir ensamt ôfrigt. Detta erhålles finare och grôfre; det finare anses för bättre och det grôfre, nyttjas vanligen til snôske. Når detta skal nyttjas, göres deraf en liten kågla; denna fåttes på det utmärkte stället och antåndes, då elden sinåningom förtårer den och bränner i huden tillika et årr, som någon tid går ôpet och utfilar en våtska.

Nålprickningen skjer merendels i den affigt, at dermed bota Colik, i synnerhet den, som hår får namn af *Senki*, och utaf Sakki-drycken almånt förorsakas. Magen är således des föremål, hvaråst flere, ofta nio hål båras, för at, efter deras tanke, utslåppa vådren; men andre kôtagtige delar kunna åfven hårtil utväljas. Nålarne, som hårtil nytjas, åro fine, nåstan som et hufvudhår, göras både utaf silfver och guld och det utaf privilegerade personer, som endast förstå at gifva dem de egenskaper af hårdhet, böjelighet och finhet, som de böra åga. Under det de införas genom huden, drillas de emellan fingrarne och undvika benagtige delar.

De *sjukdomar*, som almånt förekomma och åro landets egne, åro den förut nämnde Coliken, som hår får namn af *Senki*, fura ögon och hårdnade körtlar. *Senki*-Coliken, som kommer af bruket utaf Sakki eller Risölet, angriper ganska många och åfven främlingar, som någon tid vistas i landet. Plågan är stark och olidelig och lämnar efter sig svulster på flere ställen, i synnerhet förorsakar den *Hydrocele*. Röda och rinnande ögon åro almånne hos bönder och

och det fattigare folket uti byarne, kommande dels af rôken utaf kolen, hvarmed rumen eldas om vintren, dels af stanken, som deras aftrâdes hus förorsaka. Hårde körtlar voro nog almåne öfver allt i landet, hvilke jag ock ofta märkte hafva förvandlat sig til kråftan. I synnerhet fätta sig desse på halften och tilvåxa dageligen ifrån en årts til en knytnåfvas storlek. Emedan hettan om dagarne ofta är ganska strång och en upkommande blåst då lätteligen tiltäpper ivetholen och hindrar utdunstningen, så är folket ganska mycket antastadt utaf förkylningar (*Rheumatism*), åfven som under sommar-månaderne, utaf samma orsak, *Diarrhæer* och *Dysenterier* upkomma både ibland Europeerne och Japoneserne. Det samma kan ock hända, då de oförsigtigt äta utaf Landets frugter, i synnerhet *Kakifiken*, som äro så finakelige och begärlige.

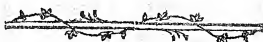
Koppor och *Måsling* hafva länge varit gängse i Landet och agtas icke mer här, än annorstâdes. Jag såg icke fårdedes många mycket skadade af dem; de kânnas icke koppors ympning. *Hydrocephalus* eller vattusot i hufvudet ha-

de jag tillfälle at se på en 33 års man, som kom, at begåra mit råd, under refan up til Hofvet. Han berättade sig hafva fått den för 19 månader sedan derutaf, at han under fåktande med en annan bekommit åtskillige slag öfver hufvudet af en Bambo-ftäck, som likväl varit med linne öfverdragen. Ifrån hjesfan til bakdelen af hufvudet sågs en fvulnad, tjock som et finger och hufvudskålsbenen märktes få upfatte, at bortesta fontenellen kändes mjuk. En fort *Frisel*, som Européerne kalla *Röda bunden*, är här gångse under de varma-
ste sommar månader, uti Augusti och September, synnerligen ibland Euro-
péerne. Den samma varar flere vec-
kor och stundom månader. Utflaget
är uphöjt, knottrigt och rödt, utan fe-
ber. Stundom försvinner det til en del
och stundom flår det mera ut, i syn-
nerhet af middags- och aftonhettan.
Ofta är den utan klåda; men då den
infinner sig, är den starkast om afto-
nen och natten under mycken oro och
fömlöshet. Stundom tilkommer en
besynnerlig klåda, den man måst kän-
ner under rörelser, då man sätter sig
på en stol, stödjer ryggen mot en vägg,
ligger uti fången eller kröker armarne.
Man

Man känner då stickningar i huden lika som af tusende fina nålar och hvilka stickningar uphåra, så snart man håller den röde lemen stilla, åfven i den gifna stålningen. Ansigtet är frit för detta utslag, som annars utbreder sig öfver hela kroppen, ja ända til fingerådarne. Man kan ock få detta flere gånger, under vistandet i Indien.

Veneriska sjukan är utan tvifvel införd af Européerne, som åga den ådla meriten, at hafva utspridt den til flere ställen af jordklotet. Veneriske åkommor äro nu mycket almånne, dem de hittils icke annorlunda, än med blodre-
nande Decofter vetat lindra. Salivationscuren, som de af Holländske Fält-
skårer väl hört omtalas, förekom dem både svår at rått företaga och at genom-
gå. De antogo derföre både med tack-
samhet och glädje den method, som jag
aldraförst hade den lyckan undervisa
dem, nemligen at med *aqua mercurialis*
bota de samma. Åtskillige Tolkar nys-
tjade denna method redan 1775 och
1776, samt botade dermed fulkomligen,
under min handledning, åtskillige både
uti och utom Nagasaki Stad. Och gör
jag mig det ljufva hopp, at igenom den-

na lättare methoden hådanefter flere tusende olyckelige skola befrias ifrån både halsfistlar och andre denna, orena sjukans hiskelige Symptomer, som jag under resan inåt Landet med gråmelse ofstast fick beskåda.



Åkerbruket

är hos Japonesen uti största värde, så at man här, undantagne de oländigaste berg, ser jordytan öfver allt och de måste bergen samt kullar, ånda up til topparne upbrukade. Man behöfver icke härstädes hvarken belöningar eller upmuntringar i et land, der jordbrukaren anses för den nyttigaste medborgaren och der den icke tryckes af de mångfaldige tvång, som i andre länder hindrat och i alle tider hindra Landbrukets upkomst. Landtmannens afgift af grödan in natura är väl ganska dryg; men han brukar för öfrigt sin jord med mera frihet, än en Säteriägare i Sverige. Han hindras icke tvånne dagar å rad hvarje gång, vid hållskjuts, för at förtjäna en plåt och stundom

dom återkomma med förlorade hästar; han tages icke ifrån plogen och åkern, för at skjutfa en rymmare eller en fånge til närmaste flott: hans egendom och tid förspilles icke på vågars, broars, fattighus, Prästebols och Magasiners bygnad: hans dagar medtagas icke på körflor om vintren efter gårdfel och stôr samt omåtelige och skogôdande gårdesgårdars hågnande om våren: han känner intet af alle de hinder och olägenheter, som åtfölja Ryttarens och Soldatens underhåll samt utrustning: och det, som ån mer ôkar defs lycka och låmnar honom tilräckligt utrymme til sit jordbruk, år det, at han blott åger en enda husbonde, sit Låns Förste, utan at befallas af flere, som Lönings-tagare, Krono - tiondetagare, Fogde, Lånsman med flere. Ingen tegskiftesdelning ligger honom i vågen, at rätt använda til sin nytta, den jord, han åger och ingen flere tilhörig almånnings hindrar, at hvar och en kan draga vinst af sin del. Alle åro skyldige bruka sin jord och om en Landtman ej årligen brukar en viss del af sin åker, mister han den, och en annan, som kan, får bruka honom. Han får altfå använda al sin hog och al sin tid på odlingen af sin

sin jord och bitrådes deri af sin hustru och barn. Ångar finnas icke uti hela Landet; utan al jord upbrukas antingen til åker eller til jordfrugters plantering. Sålunda förspilles icke eller Landet med vidlyftiga ångar til boskaps och ridhåstars underhåll, ej eller med stora onyttiga tobaks-planteringar, eller med såd til andre mindre nödige behof, hvilket gör, at Landet är ganska tätt bebodt samt folkrikt och kan utan nöd föda sine oråknelige infödingar.

På intet ställe i världen samlas gödsel med mera forgfällighet, än här, så at intet, som i detta afseende, kan användas, går förloradt. Boskapen födes hema ihela året, at alt affal efter den blir vid gården och efter håstar, som nyttjas på resor, ser man almånt Gubbar och barn, med en snäcka (*Haliotis tuberculata*) fästad vid ändan af en kåpp, på alla landsvägar uphåmsta spilning, som i en korg hembåres. Ja sjelfva urin, som så fållan kommer Européens åker til godo, samlas här med omsorg uti stora lerkrukor, de der icke allenast uti bondbyarne, utan vid sjelfva landsvägens sidor, här och der, finnas nedgräfne. Så noggrant alt gödande ämne här sam-

samlas, så olika år ock Japonesens gödningsfått ifrån andre Länders. Han utför ej sin gödsel, hvarken om vintren eller om sommaren på sine trådesgårdar, at der uttorkas af en brännande Sol, samt försvagas igenom de flygtige salters och oljors bortdunstning; utan han gör sig den obehageliga mödan, at med vatn och urin tilhopablandade flere slags gödsel efter människor och boskap, samt alt det affkråde, som faller i köket, til en fulkomlig vålling, den han i tvänne stora åmbar utbår til sin åker och med en slef begjuter den växt, som nu hunnit til et quarters högd och får hela nyttan deraf, samt musten genast til roten. Igenom detta gödningsfått och tillika Landtmannens oförtrutna renfärd, befrias åkrarne så aldeles ifrån alt ogräs, at den skarp-syntaste Botanicus knapt skal kunna finna en enda främmande ört ibland fåden.

Den möda en Landtman gör sig, at upodla äfven de brantare bergens sidor, är snart sagt otrolig. Ånksönt stället ej vore större, än en aln i fyrkant, lägger han likväl af stenar en mur vid slutningen, fyller innanföre med jord och gödsel, samt befår denna lilla åkerfång

fång med Ris eller jordfrugt. Tusende dylika båddar pryda de måste berg och gifva dem et utseende, som hos ålkåda-ren väcker den största förundran.

Förnämsta sådeslaget är Rifet. Bohvete, Råg, Korn, och Hvete nyttjas föga. Ibland jordfrukterne äro Batatas (*Convolvulus edulis*) ymnigast och välsmakeligast. Flere sorter Bönor och Ärtor planteras i ymnighet, äfven som Lök, Rofvor och Kål, af hvars frö en olja präsas til lampor och hvars gula blomor på et utmärkt fått om våren pryda hela åkerfält.

Uti början af April börjar Landtman-nen omgrafva det land, som ärnas til *Ris-såde*. Det står då nästan helt och hållit under vatn med sine uphöjde kanter vid sidorne. Grafningen sker med en fots lång och en hand bred, något krokig bila, fästad vid et skaft. Risgrynen fås alltid först på et stycke land, helt tätt, lika som kålfrö uti lafva. Sedan når det upvuxit til et quarters högd, upryckes det och planteras, lika som kålplantor, på Ris-åkrarne, någre stånd tilhopa knippevis, et kvarter mellan hvarje knippa. Detta är alltid qvin-fol-

folkens göromål, som vada i vatnet, hvilket minst är et kvarter djupt. Uti November månad är det mogit och afskåres samt bindes uti knippor och hemföres. Endast genom axens slående emot en tunna eller något annat, falla kornen ifrån halmen, så at i det hånseendet ingen vidlyftig tröskning är af nöden; men för at få det yttre skalet fränskildt ifrån rena kärnan, är en ny tröskning eller stampning åter nödig, som sållan anställes förr, än grynen behöfva nytjas. Således föres det til åtskillige orter och såljes der aldeles ostampadt. Stampningen i småt sker allmånast på det fåttet, at et tråbläck göres iholigt, denna hola fylles med ris och stötes med en tråstöt, til dess skalen losnat ifrån. Uti stort sker denna stampning icke allenast genom en machin, som består af flere stötar, hvilke drifvas med vatn-hjul; utan ock med en dylik machin, som af en karl trampas med foten: under denna stampningen rörer han med en kåpp i skrufven, så at grynen kunna rinna ned. Risgrynen råknas här för de bästa uti hela Ostindien, ganska hvite, lemige och mera födande.

Bok-hvetet, (*Polygonum fagopyrum*)
 4. DEL. F nytjas

nyttjas almännaft til mjöl malit och bakadt til små kokade, ofta tillika färgade kakor, som uti byarne och vid hviloställen säljas för en ringa penning til de resande och deras bårare.

Hvetet (*Triticum aestivum et hybernum*) fås uti November-månad och afskåres moget uti Junio. Det nyttjas merendels til fint mjöl, hvaraf små kakor göras, som åtas mjuka.

Kornet (*Hordeum*) blir olika tid utfådt, stundom uti November, stundom uti December och någon gång uti October-månad. Uti Maji månads slut eller Junii början afskåres, torkas och uttröskas det samma. Åkrarne likna här ofta Kålgårdar med fine fångar, som ofta åro blott en fot brede och skilde åt med en djup fåra eller dike, äfven af en fots bred. På desse smale fångar fås kornet tvårt öfver uti rader, som lämna något rum ledigt emellan. Stundom blef jag dock varse, at kornet var fådt längs efter fången, då raderne endast voro tvänne. Jag märkte också, då kornet hade upnått vid pass en half alns högd, dock innan det gåt i ax, at Landtmannen likasom updikade desse
smale

finale diken och ganska varfamt lade jorden omkring roten, hvaraf kornet undfick både gödning och vatnades. Det berättades mig, at efter viss tids förlopp nedlägges jorden åter i diket och det, som förut varit sådes-sången uptages och förvandlas til dike. Ut i kornet befans äfven på någre ställen brand, en sjukdom ibland såden uti Europa mera almän. Så snart kornet blifvit afskurit, sås ej sållan annat korn eller också Bönor (*Phaseoli*) emellan stubben, antingen bredevid det samma eller uti fåran, så at landet verkligen befås tvänne gånger om året, ehuru på olika ställen, utan ny körning och ansning. Kornet nyttjas måst til föda för hästar och andre kreatur. Någon gång males deraf fint mjöl, som nyttjas til små mjuka kakor.

Kålfrö (*Brassica orientalis*) odlas öfverflödigt uti alle Landskap. I April månad ses öfver hela landet åkrarne stå förgylde utaf dess blomor. Roten nyttjas icke; men frön, som mogna i Maji, gifva genom pråsning en olja, hvilken öfver alt brukas uti lampor. Örten kallar Japonesen *Na Tanne* och oljan *Natanne Abra* eller *Natanne no Abra*.

Både korn, hvete och kålfrö uttröfkas stundom helt rått och flått på halm-mattor, under bar himmel, ej fällan utan för husdörren i byarne, med flagor, som hafva trenne klompar eller stockar. Också flås af någre kårfvarne med axen blott emot en tunna, bålja eller dylikt, at kornen affalla, som sedan måste renfas ifrån sine agnar och annan orenlighet.

Utaf böner, ärter och linser odlas flere forter både större (*Phaseoli*) och mindre (*Dolichos*). Af *Daidzu* böner (*Dolichos Soja*) nytjas mjölet til matredning och utpräslade saften til Soja beredning, samt frön til soppa, kallad *Miso*, hvilken är en dagelig rätt för folket i almånhet. *Atsuki* (*Phaseolus radiatus*) böorne malas åfven til mjöl, hvaraf med fåcker beredas små kakor. Vanlige ärter (*Pisum sativum*) och Vål-ska böner (*Vicia faba*) såg jag på någre ställen utfådde och brukelige. Likafå odlas åtskillige arter af gräs, för at nytja frön deraf til föda både för människor och kreatur, såsom *Awa* (*Panicum verticillatum*), *Kibi* (*Holcus sorghum*), *Ko Kibi* (*Panicum Corvi*), *Nan ban Kiwi* (*Cynosurus Coracanus*) med flere. Rofvor
(*Bras-*

(*Brassica rapa*) fås ymnigt och användas mycket til föda, åfven som andre jordfrugter och lökforter, såsom Såcker-rötter (*Sium sisarum*), Morötter (*Daucus carota*), de der äro föga gulagtige, Råttikor (*Rapbanus sativus*), Batater (*Convolvulus edulis*) och obetydeligen Potater (*Solanum tuberosum*). Desutom updragas Sallat, (*Lactuca sativa*); Meloner (*Cucumis melo*) både med hvit och rödagtigt kött, at tjåna såsom desert vid måltiden och för at låska, kyla och slåcka torsten om sommaren; Pumpor, (*Cucumis pepo*) som nytjas uti soppor; Gurkor (*Cucumis sativus*) både at åta fårke och til inläggning; Conomon (*Cucumis Conomon*) at infyltas och tjåna til desert at reta matlusten; Fokke Fokkes eller frukten utaf *Solanum melongena*, at läggas uti soppor; Calabasfer (*Cucurbita lagenaria*) odlas til flaskor och dylike kåril.

Til krydder brukas och stundom odlas Ingefåra (*Amomum mioga*), pepparbusken (*Fagara piperita*), hvaraf tages både blader och frugter, at gifva soppor och saucer en stark specerie-smak; Spanska pepparen (*Capficum*) Bambo-roten och åtkillige sorter champignoner

(*Agarici*), som hos detta folkslag äro mycket begårlige, i bodarne almänt til salu torkade, samt både i soppor och saucer nästan dageligen brukade. Desert på bordet utgöra åtskillige vålsmakelige frukter, som odlas uti trågårdarne, såsom Pomerantser, Citroner, Pompelmoser och Apelsiner; Påron, Persikor, Plomon, Kårsbår, Mesplar (*Mespilus japonica*) rått smakelige, Fikon (*Diospyros Kaki*), Drufvor (*Vitis vinifera*), Granatåplen (*Punica granatum*), Spaniska Fikon (*Cactus ficus*), Castanier, Valnötter, med mångfaldige flere. Humlan (*Humulus*) fåg jag på et och annat ställe vild växande, ej odlad eller brukad.

Emedan alt Land ligger öpet, utan at vara instängdt innom gårdesgårdar, som här äro okände, så finnas många kóks- och trågårdsväxter odlade på åpne fälten, och trågårdar gifvas sålunda inge andre, än de, som finnas vid hvarje hus, äro obetydelige til storleken samt mera inrättade för prydnad skul. Uti desse finner man både trån, som prunka med vackra och stora, ofta dubbla blommor och andre få vål örter som lökväxter med synnerligen tåcke blommor, såsom *Azalea indica*, *Nandina domestica*,

fica. *Prunus cerasus*, *Gardenia florida*, *Aucuba japonica*, *Spirea*, *Magnolia*, *Tages patula*, *Celosia cristata*, *Hovenia dulcis*, *Aster chinensis*, *Paeonia officinalis*, *Chrysanthemum indicum*, *Calendula officinalis*, *Impatiens balsamina*, *Mirabilis dichotoma* och oråknelige flere.

Til färgestoffer såg jag odlade *Polygonum chinense*, *barbatum* och *aviculare*; alle desse gifvo en vacker blå färg, mycket lik med Indigo. Bladerne torkade stöttes och skapades til små kador, som såldes uti bodarne. Härmed fädes både linne, silke och bomul kunna färgas. Då de kokas vid nytjandet, tillägges aska. Ju starkare Decoctet gjordes, desto mera mörkblå färg erhöles och tvårtom.

Både *Bomuls* - och *Silkes*-afvelen är här i Landet utaf ganska mycken betydhet och förkaffar klådnad åt många millioner människor. Til den åndan odlas och planteras årligen *Bomuls*-bucken (*Gossypium herbaceum*), som gifver en ganska fin och hvit bomul, til tyger, stopningar och andre behofver. *Silkes*-afvelen beror af *Mulbårstråns* planterande och förökande, hvarigenom en

obeskriflig mängd af Silkes-maskar uppfödade och filke beredes til tyger, garn, vadd och många andre både behof och prydnader.

Fernistrådet, (*Rhus vernix*), Kamfertrådet (*Laurus camphora*), Tallen (*Pinus sylvestris*), Thébusken (*Thea bohea*), Cedern (*Cupressus japonica*) och Bambo-rören (*Arundo bambos*) våxa icke allenast vilde uti hela landet, utan odlas på flere ställen, för den märkeliga nyttan, som invånarne draga af alle desse. Bambo-stammen tjänar dem til rånnor, håf-stånger, til flåtning af korgar och skåp, skrifpennar, solfjådrar med mera; Tallen til prydnad vid husen och dess trå til bygnad samt alle forter flöjder och äfven de finaste lackerade arbeten; Cedern til fartyg, husgeråd och Snickarearbeten, lika med tallen. *Fernistrådet* åger en mjölkagtig saft uti sig, som är den yppersta af alla kådor til lackering. *Kamfertrådet* växer vildt til största myckenhet uti *Satsuma* Landskap och på *Gotbo* öar. Utaf detta tilredes den mästare Kamfer, som förbrukas uti Europa. Japonesen söndersplittrar trådet och rötterne ganska fint, kokar det med vatn uti jerngryta, tåkt med en hatt af trå, som

som åger en hög kuller. Uti denne kuller fåstes halm eller h , så at den upstigande Kamfer derpå kan fästa sig. Kamfer-kådan sedan skild ifrån halmen  r grymig, inpackas uti tr -baljor och förföljes efter vigten til Holländska Compagniet.

Då uti hela detta vidlyftiga Rike hvarken finnes någon talg eller kernas något smör, har dets invånare varit omt nkte, at i dets ställe bruka f riska oljor både til sin matlagning och til lampor uti husen. *Rbus succedanea* gifver v l af sine fr n genom pr sning en olja, som snart stelnar likasom talg och hvar af ljus  fven tilredas; men desse nyttjas på långt när icke så almant, som lampor. Likaså göras stundom ljus af stelnade oljan utaf *Laurus camphora* och *glauca*, af *Rbus vernix* och *Melia azedarach*. Til lampor  ter, at uplysa rummen om vintren, nyttjas flere slag af oljor, s lom utaf *Dryandra cordata* och andre, i synnerhet och aldraelm nnast af *Brassica orientalis*. Deremot nyttjas den finare oljan utaf *Sesamum* uti köket, til stekning af fisksorter och andre r tters beredning.

Såckerlönnen växer mig vetterligen icke uti Japan, ej eller hafva Såcker-rören ännu blifvit til odling införde; men Japanske Tolkarne visade mig dock at de ågde en saft, hvaraf Såcker kan beredas. Detta sadas mig förfärdigas utaf saften af något trå på öarne omkring Japan. Det samma smakade söt, men var brunagtigt och til utseende oansenligt. Om Såcker sålunda är en nödvändighets vara för et Land, torde det vara den enda, som Japonesen behöfver taga utaf utländningens hand. At han för öfrigt åger, och det uti största öfverflöd, alt annat, som erfordras både til föda, klädnad och bekvämligheter, lærer af det, som ofvanföre är sagt, nogsamnt kunna inhämtas. Och då man uti de måste andre Länder, mer eller mindre ofta klagar öfver missväxt-år och svår hungersnöd, höres sållan sådant hända uti det folkrika Japan, der man lefver tarfveligt utan flösande och der man försigtigt blandar på marken en mängd af jord- och skal-frugter med sine sådesslag. Likväl har man någre exempel derpå, at äfven här hungersnöd träffat landet.

Emedan Japonesen åger så mångfaldige
dige

dige fådesarter; få mycken förändring af både rot- och skal-frugter, samt desutom hämtar ganska stort förråd af födande ämnen ifrån tilgränsande hafvets rika vifthus; få hvarken behöfver, ej eller åger han någon betydande ladugård. Fyrfotade djur ågas få, hvarigenom landet ej behöfver användas til vidlyftige ångar. De få *hästar*, som finnas i landet, nytjas utaf Förstarne, någre til bördor och någre til ridning för resande; och hela deras antal torde icke gå så högt, som uti en enda Stad uti Sverige. Man hörer här aldrig omtalas, hvarken stora Ryttare-hästar, eller ystra vagns-hästar, eller smålla slädtrafvere eller Europens förnåmne Stallmästare. *Oxar* och *Kor* torde vara ännu färre; deraf nytjas hvarken köttet, mjölken eller ost, smör och talg deraf tilredde; de brukas endast någon gång för kårnor och at plöja sådan åker, som ligger nästan beständigt under vatn. *Svin* finnas ganska få vid Nagasaki och desse okynnes kreatur, de skadeligaste för alt, hvad jordbruk heter, då de ej hållas inne, äro troligen införde af Chineseerne. *Fär* och *Getter* gifvas icke uti hela landet: de sednare göra et odladt land för mycken skada och

och fårens ull kan här umbåras emot bomul och filke. Under mit vistande på Holländska Factoriet hände sig, at någre Japonefer ankommo til öen med åtskillige får, som de ågt flere år uti sit förvar och hvilke de emottagit utaf någon Chef för Holländska handeln som rest til Batavia och sedan icke återkommit. *Hundar* föda de utaf vidskepelse, de ende låttingar i landet och *Kattor* åro merendels fruntimbrens favoriter. *Höns* och vanlige *Ankor* ågdes åfven tame i husen, förmodeligen måst för åggens skul, hvaraf de åro store ålskare och nytja dem vid flere tilfällen hårdkokte samt uti stycken sönderskurne.



Landets Natural - Historia

skulle blifva alt för vidlyftig, at utföra i al sin vidd uti et Verk, som endast är ämnadt til Dagbok öfver resan. Det är således endast korteligen jag tror mig böra nämna något derom, för at gifva åtminstone något begrep om detta Landets egne alster uti de trenne Naturens riken. Hvad växterne beträffar, har jag utförligt beskrifvit dem uti min år 1784 af trycket utkomna Flora Japonica, och tillika tilkännagifvit den nytta och bruk Japonesen i hvarjehanda hånseenden vet, at göra sig utaf träs, buskars och örters åtskillige slag och deras särskilde delar. De djur, som kunnat vara antingen mycket fålsynte eller för kännare uti Europa aldeles obekante, har jag til en del redan utredt och beskrifvit uti Akademiske Afhandlingar och Disputationer, ofta med bifogade figurer; och hoppas jag, om lifstid, hålsa och ledighet det vela medgifva, at på lika fått göra almant bekante de öfrige, som ännu kunna finnas uti mit förvar och dem flere oblida öden hittils skonat.

Af dåggande djur äro följande, som kommit med någon säkerhet til min kunskap:

Canis

Canis lupus: Vargen, *okame* kallad, uti de norre Landskapen.

vulpes, Råfven, et föragtadt djur i hela Landet.

familiaris, Hunden, både tam, och som mig berättades, äfven vild, kallad *jamma ing*, hvilken dock torde vara förblandad med jackhalsen eller någon annan fort.

Felis catus, Katten fins uti alle hus, til färgen mycket föränderlig.

Mus rattus, Råttan hushållar här, som i andre Länder.

Lepus timidus, Haren, den grå arten, fördes ej föllan til vårt Factorie och til vårt bord.

Bos taurus: Bufflar med knyl på ryggen såg jag uti nejden af Miaco draga stora kårnor; men Kor, dem Landtmannen någon gång ägde til tjänst för sitt Landtbruk, voro mycket små.

Equus caballus, Håsten är utaf medelmåttig storlek.

Sus scrofa, Svinet är af den Chinesiska arten.

Balæner såg jag på torgen och i bodarne uti Nagasaki, sönderhugne försållas til föda. Desse fångas vid kusten med harpun och nyttjas, utom

tom köttet deraf, åfven fiskbenen och Ambra, som ej fållan fåges finnas uti des's inålfvor och som åfven en gång visades mig helt färsk och mjuk.

Flere dåggande djur nämndes vål skola finnas i de norre och minst bebodde trakter, såsom Hjortar, Björnar, Apor och flere, hvilke jag dock icke hade tillfälle, at se, hvarken lefvande eller deras hudar.

Af Fogelskaran finnas både Höns och Gåfs tame; men ganska många hålla sig vilde uti vatnen, mellan öarne, ofta uti otrolig myckenhet, fredade både ifrån skrämskott och otidigt jagande. Och andre hålla sig in uti landet och på fålten. Jag hade likväl intet tillfälle, at håraf göra någon församling, emedan jag hvarken sjelf fick nyttja skjutgevår, ej eller annars kunde förvårfva mig dem. Dem jag med någon mera visshet kände, voro endast nedanskrefne, nemligen: Tuppen och Hönan, (*Phasianus gallus*); *Corvus corax*, Korpen; *Anas anser*, *galericulata* och *querquedula* som fördes til vårt kök; *Ardea alba* och *major*, hvilke åtföljde åker-

åkermannen på fälten; *Tetrao coturnix*, Vaktelen; *Loxia pyrrhula*, Domherren och *Oryzivora*; *Columba ænas*, Husdufvan. Utaf Amphibia uppehålla sig ganska få här i landet: dem jag såg, voro blott en *Testudo japonica* och *Lacerta japonica*. Tolkarne omtalade vål, at ormar skulle finnas, men jag hade aldrig tillfälle, at dertil se något tekn.

Fiskarne upfökas med mera flit af Japonesen, oagtadt deras vida utrymme i hafvets djup, än något slag af andre djur. En stor del här af församlade jag och förvarade uti spiritus vini hemfående til Batavia, Holland och mit eget Fådernesland. Olyckor, som tilstötte under hemfändningen hafva beröfvat mig flere af desse rare kråk, och någre åro ännu outredde. De nu mera kände ibland dem, åro följande: *Muraena nebulosa*, *piëta*, *annulata* och *fasciata*, samt *Ophichthus cinereus*, alla ganska vackra och besynnerliga ål-sorter; *Gobius paterella*; *Silurus maculatus*, *lineatus*; *Callionymus japonicus*; *Sciæna cataphracta*; *Perca 6-lineata* och *piëta*; *Salmo salar*; *Clupea thriza*; *Fistularia tabacaria*; *Cyprinus aureus*; *Tetraodon bispidus* och *ocellatus*; *Ostracion cornutus*, *Syngnathus hippocampus*; *Raja torpedo*. In-

Insecter, som lättare kunde åtkommas, så väl under refan til Hofvet, som på Factoriets ö, voro dels kände, dels aldeles obekante förut, nemligen: *Anobium ruficollis*; *Coccinella japonica*, *4-pustulata*; *Chrysomela aestuans*, *pallida*; *Dermestes violaceus*; *Cicindela japonica*, *catena*; *Scarabæus æruginosus*, *Fama Musi* kallad; *Hister unicolor*; *Mordella nasuta*, *aculeata*; *Ptinus fur*; *Meloë proscarabæus*; *Cassida nobilis*, *vesicularis*; *Silpha aestiva*; *Buprestis russica*, *ignita*, *vittata*, *elegans*; *Cerambyx rubus*; *Lampyrus japonica*, *compressa*; *Staphylinus erythropterus*, *riparius*; *Forficula auricula*; *Cimex grandis*, *guttigerus*, *bispidus*, *clavatus*, *trigonus*, *unipunctatus*, *fullo*, *sordidus*, *chinensis*, *brunneus*, *anchora*, *cornutus*, *niger*, *andreae*, *colon*, *augur*, *ocellatus*; *Blatta orientalis*, *germanica*, *gigantea*; *Mantis religiosa*, *maculata*, *nasuta*; *Gryllus nasutus*; *Acheta gryllotalpa*; *Papilio argiolus*, *rapæ*, *Calbum*, *thorax*, *becabe*, *proteus*, *ascanius*, *phlæas*, *cardui*, *niphe*; *Sphinx atropos*; *Bombyx lubricipeda*; *Noctua serici*, *ebi*, *paranymphe*; *Phalæna nymphaea*, *prunata*, *immutata*, *amataria*; *Pyrallis ocellaris*; *Tortrix viridana*; *Hemerobius perlæ*, *grandis*; *Agrion puella*, *virgo*; *Panorpa japonica*; *Apis mellifica*; *Vespa*

4. DEL. G parie-

parietum; *Musca carnaria*, *japonica*, *albifrons*, *casar*, *mellina*, *vibrans*, *domestica*, *fimataria*, *cynipsea*, *pluvialis*; *Stomoxys calcitrans*; *Tipula pbalenoides*, *ruficollis*, *femorata*; *Culex pipiens*; *Oniscus oceanicus*, *asellus*; *Monoculus polyphemus*; *Pulex irritans*; *Pediculus humanus*; *Julus terrestris*; *Lepisma saccharina*; *Cancer diogenes*, *astacus* och *dorsipes*.

Snäckor samlades utaf Japanerne, i synnerhet uti de nordligare Landskaper, uplades på kardad bomul, fästades med risgryns-klister dervid och faldes åt de Holländare, som reste til Hofvet. Desse Skal-djur voro alle ganska prydelige, men alltid smärre dertil utfökte. De, som nytjades til föda uti landet almännare och stundom fördes äfven til vårt bord, voro *Ostrea pleuronectes* och *gigas*, en ganska lång och tjock Ostronfort, samt *Venus chione* och *meretrix*, som antingen kokades eller stufvades. Utaf Vermes, Snäckor och Coraller samlades af mig följande: *Sepia octopodia*, *sepiola*; *Asterias rubens*; *Lepas mitella*, *balanoides*; *Mya truncata* fossil; *Solen vagina*, *legumen*, *bullatus*, *strigilatus*; *Tellina solidula*, *delicatula*, *lactea*, *albida*; *Donax scripta*, *irus*; *Cardium rusticum*;
Ve-

*Venus virginea, decussata, lata, deflora-
ta, tigrina, rotundata, cancellata, ver-
rucosa, pectinata, exoleta, saint cbione,*
som kallas *hamagai* och *meretrix*, som
får namn af *Sigakf*. *Mastra violacea,*
glabrata, solida, lutaria, stultorum; *Arca*
antiquata, undata, pella, barbata, noæ;
Spondylus gæderopus; *Chama antiquata,*
lazarus; *Mytilus hirundo, barbatus, bilo-
cularis, margaritiferus*; *Ostrea lima, pel-
lucens, plica, maxima, folium, fornicata,*
pleuronectes, och *gigas*; *Anomia bystero-
phorus, terebratula, plicatella, lacunosa,*
cepa; *Pinna nobilis*; *Argonauta argo*;
Conus spectrum; *Cypræa mauritanica,*
serpentis; *Voluta mercatoria*; *Buccinum*
galea, spiratum, nitidulum, lapillus; *Bulla*
naucum, amplustre, ampulla, physis, spelta;
Murex tritonis, aluco, saxatilis, antiquus;
Strombus lubuanus; *Trochus conulus,*
vestiarius, pharaonis; *Turbo bidens, un-
gulinus*; *Nerita canrena*; *Haliotis tuber-
culata*; *Patella ungarica, saccharina, un-
guis, nubecula, barbara, cærulea*; *Serpula*
arenaria, triquetra, spirorbis; *Madrepora*
porpita förstenad; *Isis entrocha*; *Tubipora*
musicalis, som kallas *iwa kik* och *teredo*;
Umbilici veneris funnos vid stränderne
upkastade, äfven som i bergen funnos
Belemniter.

At de ådlare metallerne, *Guld* och *Silfver* funnits uti ymnig vålsignelse uti Japaniska Riket, hafva både Portugiserne erfarit, som utfört deraf fordom hela skepsladningar och Holländarne uti förre tider. *Guldet* finnes på flere ställen och torde detta Land tålla med de rikaste i världen i detta hånseende; men på det, at det icke skal blifva alt för öfverflödigt i landet, får icke mer, än en viss myckenhet årligen upgrafvas, utom det, at ingen flags metalgrufva får öppnas och arbetas utan Kejsarens uttryckeliga tillstånd. Då sådant tillåtes, tilfalla deraf två tredjedelar Kejsaren och Landets Förste en tredjedel för sine kostnader. *Guldet* finnes något uti sand, men det måsta drages utur kopparkjes, uplöst af svafvel. Det finaste *Guld* och den rikhaltigaste *Guldgrufva* fades mig finnas på Nipons största ö, vid *Sado*. Dernåst kommer den i godhet, som finnes uti *Surunga*. Utom des vet man med fåkerhet, at uti *Satsuma* finnas flere rikhaltige *Guldgrufvor*, äfven som i *Tsikungo* och på öen *Amakusa*. Det nytjas til mynt, förgylningar och i våfnader; men utföres icke vidare.

Silf-

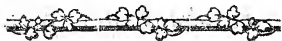
Silfver måste hafva funnits fordom mycket ymnigare, än nu för tiden, emedan en stor myckenhet då blifvit fördt utur Landet. Japoneferne anse det fjelfve för rarare än guld, ehuru guldet är dyrare. De emottogo ock nu utaf Holländska Compagniet en anseelig summa Holländska Ducatoner. Det skal finnas uti *Bingo* Landskap; och uti de norre trakter vid *Kattami* ikola finnas rika Grufvor, utom det, at tvänne öar, som fåt namn af Guld- och Silfver-öarne, (*Ginsima*, *Kinsima*) ikola åga myckenhet af bägge desse dyrbare metaller. Silfver nytjas til mynt och til beslager.

Kopparen är ganska almän uti hela landet, rikhaltig på Guld och riktar flere Landskap. Denna har både fordom i stor myckenhet blifvit utförd och utföres ännu både af Holländske och Chinesiske Köpmän. Den finaste och finidigaste finnes uti *Suruga*, *Atsingo*, *Kyno Kuni*. Den sidste är af alle finidigast och den ifrån *Suruga* håller måsta Guldet. Mange Koppargrufvor finnas uti *Satsuma* och flarestådes. Här af gjutes småt skiljemynt, och göras beslager, Sowas-arbeten, grytor, kitlar med mera.

Jern torde vara minst almånt af alle metaller här i landet; likvål finnes det uti Landskapet *Mimasaka*, *Bitsju* och *Bisen*. Sådant hvarken införes eller utföres gjerna til salu. Här af förfärdigas sablar, vapn, faxar, knifvar och mångfaldige andre redskaper, som i landet kunna behöfvas.

Bernsten förärades mig af mine vänner och kallades *Nambu*; den var mörkgul, ljusgul och åfven rändig, samt fades finnas i landet.

Svafvel finnes öfverflödigt i landet, i synnerhet på en ö, nära in til *Satsuma*. *Stenkol* fades finnas uti de nordligare Landskap. *Röd Agat* med hvita ådror fåg jag mer än en gång tjåna til knapp eller dylikt vid deras tobakspungar och medicaments-dosor, hvilken Agat de oftast flipat til en fjåril eller något annat djur.



Handelen

drifves antingen innom Riket emellan dess åtkillige städer och hamnar, eller med utlåningar. Inländska handelen är i ganska blomstrande tillstånd och i alle hänseenden fri, utan hinder af tullar och utan brist på transport emellan Rikets många och fårskilde orter. Hamnarne fynas upfylde af större och mindre fartyg, vågarne vimla af resande folk och forslade varor, och handels-bodarne äro öfver alt upfylde med gods ifrån alle åndar af landet, i synnerhet uti de större Handels-städer. Uti desse städer, och besynnerligen uti Miaco, som ligger uti medelpuncten af Riket, hållas äfven flere store marknader, til hvilke folk ifrån alle landsändar ströma, för at sälja och köpa. Utom Kuno är väl Köpmannen den ende i landet, som kan blifva rik och lägga ihop stundom anseelige summor; men detta alt oagtadt kan han icke här, som i andre Länder, antingen köpa sig förnåme titlar eller bringa sig up til et högre stånd; utan tvärt om är en Köpman altid föraktad och åger man altid härstädes den förklenlige tanken om honom, at han på mindre årbart fått och icke utan sine medborgares skada samlat ihop sine skatter. Vid räk-

G 4

ning

ning nyttjas alltid Decimaler eller jämt tiotal. Til vikt brukas almånt en besman, vid hvilken är fogad en viktiskål, på hvilken varan lägges: på sjelfva besman hänger medelt et snöre en tyngd, som kan flyttas fram och tillbaka, för at utmärka varans vikt. Sådane små besmän bära Köpmånnenne alltid med sig, antingen enfame eller uti en dosa tillika med et räkne-bråde. *Théhandelen* idkas endast innom landet; hvad deraf kan utföras, är snart sagt intet. *Soja* handelen är mera betydlig; lika som Théet härstädes anses sämre; än det Chinesiska, så är tvårtom Sojan mycket bättre, än den, som brygges uti China. Soja föres därför uti sine träbaljor icke allenast til Batavia, utan hon försäljes ock derifrån til Europa och til alle orter af Ostindien. På visse orter uti Japan är ock Sojan ännu bättre; men för at bevara den aldrabäst och förekomma, at den icke under hettan skal öfvergå tli gäsning och förderfvas, plåga Holländarne på Factoriet inkoka den uti jernkitlar och sedan tappa den på bouteiller, som väl korkas och hartfas. Således är den både starkare och bättre bevarad, samt tjänlig uti alle saucer. *Silkes*-handelen blom-

blomstrar väl innaom Riket, men för den smalhet, som tygerne här åga, kunna de icke utföras och af Européerne nyttjas. *Porcellins*-handelen är stark inom landet, men det är ringa, som utföres, emedan Japaniske porcellinerne, ehuru gode til ämnet, äro tjocke, plumpe och söga väl målade, samt gifva de Chinesiske mycket efter uti väckerhet.

Handelen med Chineserne är förmodeligen längre tid drifven, än med något annat folkslag; den är ock den enda, som ännu drifves med något af de Indiske folken. Utaf ålder handlade Chineserne med rått silke, som de införde; först anlände de til Osacca och sedan til Nagasaki hamn, der de ännu ankra, åga sit Factori, sine tempel och Präster. Ända til år 1684 ankommo årligen 200 fartyg, hvarje med 50 man; men som det då uptåktes, at Jesuiterne, som den tiden stodo väl hos Chinesiske Kejsaren, igenom Köpmännen inlurendrågade til Japan åtskillige uti China trykte Catholske böcker, så blevo Chineserne mera inskränkte, deras handels - summa, som förut var fri, nedsat til 600,000 thayls och antalet af deras skjepp förminskade til 70, beman-

nade endast med 30 man. Nu för tiden äro de inneklutne på en liten ö vid Nagasaki stad; de fända ingen Ambassade til Kejsaren; åga inge Compradorer, utan handla sjelfve sine lifsmedel vid porten; de åga ock ingen Directeur för sin handel. Men tolkar, vakt och upsyningsmän äro dem, få vål, som Holländarne förordnade. På 3:ne årsskilde årstider, nemligen vår, sommar och höst förfäljas deras Köpmannavaror. De förfälja här rått silke och tyger, Säckar, Therpentin, Myrrha, Agat, Calumbak, Baros Kamfer, Nissi, Medicinske böcker och flere andre medicamenter. De återtaga igen Stafkoppar, lackerade arbeten med mera. Store ålskare af fläsk medföra de Svin ifrån China. När deras fartyg blifvit lastade och affegla, följa dem Japanske fartyg långt ut i sjön, för at förekomma luren-drågerier på kusterne.

Portugiserne, som först uptåkte Japanska öarna, voro ock ibland Européerne de förste, som drefvo handel derstädes. Vinsten var i början otrolig, få at årligen mer, än 300 tunnor Guld utfördes. Sedan de igenom sit högmåda upförande hade gjort sig förhata-

de

de och handelen derigenom råkat uti yttersta förfall, få utfördes likvål ånnu år 1636, utaf filfver 2350 kistor, eller 2,350,000 thayls; år 1637 utfördes 2,142,365 thayls och år 1638, 1,259,023 thayls. Sedan Portugiserne blifvit utdrefne utur landet, hafva få vål de, som Spaniorerne gjort åtskillige försök, at åter uprätta sin handel; men alle försök hafva icke allenast mislyckats, utan gangsa olyckeligen aflupit hos et folk, af så oryggelig förefats, som det Japaniska. 1640 sändes ifrån Macao et skepp med tvänne Ambassadeurer och 73 personers medfölje: alle desse blefvo uti Nagasaki straxt tagne fågne och deras ankomst berättades til Hofvet. Utom 12, somingo återresa, dömdes alle til döden och alle blefvo på en dag, samt uti et ögnablick halshugne, hvar af sin bödel. Tillika förnyades då förbudet för denna Nation, at någon sin ankomma til Japan, uti hvilket förbud infördes det så förmåtna, som oerhörda hot, at om Konungen i Portugal sjelf eller de Christnas Gud dit ankommo, skulle de undergå samma öde. Et Spaniskt skepp, en stor tredäckare, väl bemannadt och bestyckadt hade äfven den förmåtenheten at infegla uti Nagasaki hamn

hamn och erfor et ännu olyckeligare öde, som visar, huru orubbelig Japonesen är i sin förefäts, huru envist han utför sine lagars och öfverhetens beslut och icke en gång af Européernes kanoner och Artillerie låter afkräcka sig. Detta skepp ankom ifrån Maniliska öarne, det utlastade sine varor uti Nagasaki och inlastade en myckenhet af Silfver och andre varor. Emedlertid inberättades dess ankomst til Hofvet, hvarifrån Prinsen af Arima fick befalning, at bränna folk, gods och skepp. Denne Förste angrep ock, oagadt det tappreste motstånd, skeppet. Så snart han med sit folk besteg skeppet, drogo sig Spaniorerne ned under första dåcket. Försten räddade sig undan och dåcket sprang uti luften. Spaniorerne angreps lika tappert andra och tredje gången, til dess alle dåcken blifvit språnge och skeppet fönk til botn, utan at en enda kunde lefvande räddas. Mer än 3000 Japoneser stupade härvid och striden varade uti sex timar. Öfver 300 kistor Silfver hafva sedan blifvit tid efter annan upfiskade.

Holländske handelen har undergått många öden, och har alltid tid efter annan

nan både blifvit minskad och drifven med aftagande vinst. Då Portugiserne, igenom det anseende, de i början vunnit, icke kunde hindra Holländarne, at åfven härstädes drifva handel, uprättade desse sit Factorie på en ö vid *Firando* stad, hvarifrån de sedan måste afflytta. Utaf Kejsaren IJEJAS erhöillo Holländarne 1601 sit första högtideliga tillstånd, at här drifva handel öfver alt, hvilken blomstrade ända til 1619, då de hade den oförsigtigheten, at begära detta af den efterträdande Kejsaren FIDETADA förnyadt. Vinsten har ifrån den tiden blifvit mycket förminskad och friheten i många hånseenden inskränkt. 1638 fingo de befallning, at nedrifva sit packhus på *Firando*, hvilket var af sten både starkt och prydeligt bygt, samt öfver dörren visade A:o C., som mycket stötte detta misstänksama och af Portugiserne så mycket förolämpade folket. Kort derpå fingo de befallning, at aldeles lämna *Firando*, begifva sig til Nagasaki och derefter endast at ankra uti denne hamn, som ligger ytterst vid ändan af Riket. Härstädes kommo de under en noga tillsyn; styret togs i början ifrån skeppen; krut, kulor, kanoner och vapen fördes i land och skeppet

pet lossades af Japoneferne sjelfve; men någre af desse omständigheter ändrades sedan efter hand.

Uti början införde Holländarne rått Silke, Sidentyger och Halfsiden, Sitter, Katuner, Klåden, Sappantrå, Bresselja, Buffels-hudar, vax, Buffelshorn, Hay-skin, Carduan, Peppar, Säckar, Moderneglikor, Muskot, Baros-kamfer, Qvicksilfver, Saffran, Bly, Saltpetter, Borax, Alun, Moschus, Lacca, Benzoe, Storax, Cathechu, Amber, Costus arabicus, Corall, Spitsglas, Spegelglas, Lignum Colubrinum, Filar, Nålar, Glas, Glasögon, Foglar och andre rariteter. Vinsten var anseelig på Firando; då utfördes åtminstone 6 millioner Gyllen och endast uti silfver öfver 4 millioner. På Holländarnes egen begäran förvandlades sedan handelen med silfver til koppar, emedan då för tiden mera vinst föll på kopparen; men silfver blef ock ifrån den stund förbudit til utförsel. Vårsta stöten lärer Holländske handelen fått vid år 1672, igenom det hat, som Rådsherren JNABA MINO, en gunstling hos den frome Kejsar DAIJOJIN, upfattat emot Holländarne. Han utförde sin hämd igenom
en

en flågtinge, som blef förordnad til Gouverneur i Nagasaki. Denne låt af alle varor, som det året ankommit med skeppen til Nagasaki, håmta profver, hvilke han upvisade för Kôpmånnerna, och af dem underråttade sig så vål om priserne som de stålde derpå, som den mängd deraf de åstundade. Sedan bód han Holländarne för desse varor mycket mindre och lämnade i deras behag, at utföra dem, i det fall, de icke funno sig dervid. Derefter minskades årligen prisen på varorne och Kobangs eller Japaniska myntet höjdes uti vårde. Håröfver blefvo vål klagomål förde och Holländske handelen så vida fri, at varorne såldes efter åpne anbud, men hela summan til försäljning nedfattes 1685 til 300,000 thayls. Nu för tiden ankomma endast tvånne skepp, och Compagniets vinst år ringa. De varor, som nu almånnast in- och utföras, åro förut af mig uti Tredje Delen omtalte.

Mynt-forterne, som gå uti handel och vandel har jag til en del redan förut beskrifvit uti Tredje Delen, såsom nye *Kobangs*, *Itjibs*, *Nandiogin*, *Jtaganne* och *Kodama*, *Seni*, gamle *Kobangs*,
gam-

gamle *Itjibs*, *Kosju Kin*, samt *Gomome Gin*. I almånhet äro de Japanske mynten enfaldigt, rått och slått slagne, större delen utan rand i kanten och utan den prydnad, som Svenske mynten äga, samt de måste utan bestämmt värde. För denne orsak skull vågas de nästan alltid af Köpmännerna, hvilke ock då fåtta sit märke derpå, til tecken, at myntet är fullhaltigt och oförfälskadt. *Obang* är det största mynt, utaf guld, som äges uti hela landet och bör snarare anses för en Medaille, än et mynt. Uti handel är det icke gångbart och finnes fållan hos någon Köpman eller enskild person. Det är en aflångt rundad och platt guldplåt, så tjock, nästan som et Koppar-runestycke, på ena sidan märkt med fine afbrutne tvärstrek och fyra stämpel inom de fyra sidornas kanter, hvarje stämpel med Dairis vapn: på andra sidan, som är slät, skrivas i Lands-Förstens namn, som är utgifvare deraf, åtskillige store svarte bokstäfver, som börjas något ofvan för midten, til nedre kanten. Denne påskrift försäkrar ägaren om dess rättighet och därför, så snart den är bortsliten, måste samme Förstes Secreterare förnya den, hvarför en *Itjib* då måste betalas. En så-
dan

dan Guldpenning gäller tio gamla Kobangs. *Obani* ågas således och utgifvas måst af Landets Förstar och Rådsherrar, hvilke föråra en dylik åt någon, då andre tjänlige skänker icke äro til hands. Den gifves då såsom en äreskänk, emedan de anse för mindre värdigt, at gifva, ehuru til lika stort värde, andre och almänne Kobangs.

Ibland Silfvermynten äro *Kodama* de aldräföränderligaste både til sin figur, til sin storlek, och til sin påslagne stämpel; de gifvas aflånge, runde, klotrunde, kulrige och platte. Stundom åga de flere, stundom färre bokstäfver och stundom Daikokfs bild på sig. *Daikokf* kallas Rikedomsguden eller Köpmanna-Guden här i landet. Den afbildas sittande på tvänne Risgröns-baljor, med en hammare i högra handen och en säck vid vänstra sidan. Japonesen tror honom åga den magten, til at öfver alt kunna uthåmta, der han slår med sin hammare, alt hvad han behagar, såsom Ris, matvaror, kläder, penningar med mera.

Seni af koppar och jern uptrådas hundra till antalet, eller som allmännaft

4 DEL. H sker,

iker, nitio sex på et tog; de förre kallas då *Metastjakf* och de sednare *Kmurok-kufjakf*; den sednare knippan utgör i vårde en *Mas*, fem *Kondrevins*. Uti en dylik knippa äro fällan alle af en fort, utan merendels två, tre eller flere forter. De större *Seni* trådas då up vid ena ändan först och sedan de smärre; antalet af *Seni* blir så mycket mindre, som antalet af de större är til, hvilke gälla mera, än de små. Sådane *Seni*-knippor ligga ofta färdige uti bodarne både i Ståderne och på landet, til de resandes tjänst, som deraf skyndefamt kunna tilväxla sig småt mynt, utan at behöfva nöta tiden med räkande. Uti Nagasaki Stad gå i handel äfven Chinesiske runstycken, hvilke skilja sig med sin gula färg. De likna i alt de Japaniske *Seni* utom metallens färg och bokstäfverne.



Vistandet på Dezima före hemresan.

Efter ankomsten ifrån Hofvet til Factoriet, tilbragte jag en ganska het sommar, och fysfelfatte mig då med, at öfverse och i ordning ställa, hvad jag under resan samlat, så väl utaf torkade och inlagde växter, som utaf lefvande sålsynte trädslag och buskar, hvilke ifrån Batavia med de hemgående skeppen skulle förändas til Amsterdams. Dessa voro i synnerhet utaf Lønn-slägtet (*Aceres*) flere ganska vackra arter, utaf *Lycium*, *Celastrus*, *Viburnum*, *Prunus*, *Cycas*, *Cypressus*, *Citrus*, med flere.

Jag gjorde också denna tiden, åtskillige utvandringar omkring Nagasaki stad, och som denna var den blomsterrikaste tiden af året, hade jag den hugnaden, at se mine dryga omkostnader härvid något bättre belönte, än förledne höst och vinter.

I stället för hampa såg jag (*Urtica nivea*) hvita nåslan, hvilken äfven växte almant vild, på några ställen odlad til togs och tygers beredning.

Ricinus såg jag på flere ställen plan-

terad, hvars frö med Moxa och toulch tilhopa stötte läggas uti en dosä, hvar öfver en filkesduk utspännes, som smörjas med olja, at det underliggande pulver fuktas deraf. När Japoneferne någon gång ikola pååtta sit sigil, som ofta ganska nått utarbetas uti horn, tryckes sigillet först uti denna dosä och sedan på den skrift, som dermed skal teknas. Detta pulver tjänar således i stället för Boktryckare svårta, och derföre bör filkesduken med olja å nyo alltid fuktas, så snart den torkar.

Mattor, hvarmed golfven almänt uti hela Riket betäckas, flåtas merendels in uti landet och blifva uti fårskilde Landskap utaf olika godhet. De bättre förfärdigades utaf *Juncus effusus*, hvilken ganska tätt och vackert tilhopa flåtas och uti hvilken sedan fylles med rishalm til två eller tre fingers tjocklek. På det detta gräsflag derföre måtte växa högre och blifva tjänligare, odlades det på någre ställen, som voro lågländte. At få mattorne mera hvitagtige, än gule, så utlades ej sållan detta gräs, för at blekas.

Lilium superbum, en ibland de aldra vack-

vackrafte blomor i verlden, fan jag ofta på deras smårre fartyg uti hamnen, uphångd såsom et offer åt deras Sjö-Gud.

Uvaria japonica var en liten och långs efter jorden krypande buske, som växte mycket alinån omkring Nagasaki hamn på flere ställen. Den var besynnerlig för sit myckna och klara flem, som den innehåller. När grenarne skalkas ifrån yttre barken och fåttas uti et glas vatn, utvittrar detta flem rundt omkring til mer, ån en lineas tjoklek, klart som en crystall. Detta flem nyttjas både vid pappers beredning någon gång, i stället för det, som tages af *Hibiscus manihot* och åfven utaf Fruutimbren, för at dermed göra sit hår glatt och glänsande.

Camellia sasanqua växte vid Nagasaki nog ymnigt. Den är en liten buske, til blad och bloma så lik Thé-trådet, at de med möda kunna skiljas åt, utom storleken. Bladen lukta något angenämt och nyttjas derföre kokade af det täcka kônet, at dermed tvätta håret; åfven blandas de stundom til théblader, at göra deras lukt ånnu behageligare.

En ganska liten Apelsin-fort (*Citrus japonica*) ågdes ofta odlad uti kruka i husen. Busken blef föga öfver et kvarter hög och gaf sine frugter, som smakade fötagtige och angenåme, såsom Apelsiner, icke större, än et vanligt körsbår.

Tryffel, (*Lycoperdon tuber*) upgråfdes ur jorden på flere ställen, af et plomons storlek; färsk var den mjuk och brunagtig, men af saltning blef den svart. Ofta såg jag den samma infaltad åtas utaf Japanerne uti soppor, liksom murklor.

Soja-faucen, som öfver alt uti hela Riket och dageligen nytjas, snart sagt til alle råtter, och som äfven börjat brukas uti Europa, tilredes utaf Soja-böner (*Dolichos Soja*) och salt, tillika med korn eller hvete. Til den ändan odlas denne bön-fort på många ställen, fastän den växer vild i ymnighet. Föga någon skal-frugt nytjas ymnigare, än denne. Frön tjåna uti soppor, en eller flere gånger om dagen och alle tider på året, både hos förnåme, fattige och rike. Soja tilredes på följande fått: Bönerne kokas, til dess de blifva något mjuke; sedan tillägges stött korn eller hvete

hvete uti lika myckenhet; desse blandas tilhopa, ställas på et varmt ställe et dygn tåkte, för at gåsa; sedan tillägges, en lika myckenhet salt och dertil slås två och en half gång få mycket vatn. Således tilsammanblandadt uti et lerkåril bör det få stå vål tåkt hela två, til tre månader, under hvilken tid det likvål i början någre dagar å rad bör omröras flere gånger. Derefter filas och pråsfas denne fasten och förvaras uti tråkåril. Denna Soja förfärdigas utaf bättre godhet uti visse Landskap; men annars blir den ockfå igenom ålder både klarare och bättre. Fårngen på den samma år alltid brun och desfs förnåmsta egenkap år den behageliga fälta, den innehåller.

Myrica nagi fans sållynt vid Nagasaki; trådet deraf var ganska hvit och nytjades til kammar, af Fruntimbren, at bära uti håret.

Tallen (*Pinus sylvestris*) var vål den, som med sit tråd, tjänade almånnast til flöjde-verke uti Snickare-Verkståderne; men det mjuka och vakra trådet af Japanske Cypressen (*Cupressus japonica*) nytjades ockfå ganska mycket,

åfven som *Taxus macrophylla* och flere andre arter.

Arum esculentum odlades på åkerfångar icke allenast för sine åtbare, ehuru oberedde skarpe, rötter, utan ock för sine stjelkar, som sönderlikne läggas uti soppor. Likaledes nytjades til föda rötterna af de vildt växande *Sagittaria Sagittata*, *Polygonum multiflorum* och *Dioscorea japonica*, af hvilke de tvänne sednare växter användes til foder för boskap och ibland annat gräs oftast fördes til kreaturen på Holländska Factoriet.

En af mine vänner ibland Tolkarne, vid namn KOSAK, hade haft för mig den godheten, at ihopsamla åtskillige mynt, som fades vara mycket gamle, och fordom varit gångse i landet. Dessa förårades mig såsom en stor raritet. Allesamman voro *Seni* af röd koppar och like med andre til storlek, tjoklek och sit fyrkantiga hol uti midten, men teknade med fårskilde bokstäfver.

En af dem fades vara 1135 år gammal och ursprung til Landets måttstock, skolandes denne penningens diameter hafva utgjort en Japanisk tum. Den har ingen bokstaf på andra sidan.
En

En annan utgafs för 758 år gammal, utan någon caracter på andra sidan.

Den tredje, 748 år gammal, var äfven utan caracter på ena sidan.

Den fjerde, utaf 718 års ålder, utan bokstaf å den ena sidan, liksom de förre.

Den femte, gammal 651 år, utan bokstaf på den undra sidan.

Den sjette, af 596 års ålder, utan någon påskrift på den ena sidan.

Den sjunde berättades vara 566 år gammal; den har tvänne caracterer på den understa sidan. Alle desfas ålder är råknad endast til år 1776, då jag undfick dem hvarje med sin ålder försild teknad och inlagd uti papper. Alle desse, tillika med de förut beskrefne Japaniske mynt, finnas förvarade ibland Hans Kongl. Maj:ts dyrbare myntsamlingar på Drotningholm.

En svartagtig *Cicada* kallades af Japoneferne *Semi* och en *Bombylius* med hvit stjert fick namn utaf *Abu*.

1776 d. 31 Julii ankom ifrån Batavia
Holländska Compagniets Skep *Zeedyyn*
H 5 och

och den 2 Augusti derpå följande Amiral skeppet *Stavenisse* tillika med Chefen, som detta år skulle stadna qvar, Herr DUURKOOP.

Den 26 Augusti om åstonen begynte Japoneferne at fira uti Nagasaki och hela Riket, den så kallade Lampefesten eller Lykte-högtiden, hvilken uti Nagasaki hålles ganska högtidelig.

Sept. den 13, emot åstonen ankom tidning, at *Omari* Lands Förste, som år Syskonbarn med KUBO, för fem dagar sedan med döden aflidit. För denne omständighet blef nu befält, at ingen på ön skulle spela på något instrument uti fem dagars tid, som här i landet är den vanlige tiden för den djupaste sorgen. Denne Herre var vid pås 40 år gammal eller något deröfver. För någon tid tillbaka var han utied, at blifva Kejsarens måg, men olyckan ville, at dagen före dess ankomst til Jedo, hade dess tilåmnade Brud med döden afgåt.

Då kopparen til inskepning upvåges, sker det altid på en stor Holländsk balance-våg. Uti hvarje kista inlägges
en

en Pickel och på hvarje Pickel gifves en Katje öfvervigt, utaf hvilken Administrateurerne på Onrust vid Batavia, som emottaga kopparen, undfå en femtedel. Utaf de öfrige fyra femtedelar undfår Skeps-Capitenen två tredjedelar och förste Styrmannen en tredjedel, at de, som skola ansvara för vigten, icke blifva lidande. Likväl hånder det alle år, under det koppar-kistorne bäras af Japoneserne til bryggan, at desse få stjåla, at vederbörande årligen alltid förlora. Sådan stöld ifrån Holländske Kôpmånnerna anse de icke för synd. Denne stulne koppar säljes sedan åt Chineferne, hvilke betala mera för den, ån Holländarne. Förledit år hade Capitenen kommit til korta femtiotvå Pickels.

Åtskillige af besåtningen på Holländske skeppen, som uti Batavia utståt svåre febrar, återfingo här snart sin hålla och någre, som ågde stora hårdheter uti lifvet och upsvåld mage (*Placenta febrilis*), en vanlig lämning efter de elake Bataviske febrarne, blefvo här fullkomligen hulpne derifrån.

Detta år såldes Enhörnings-tänderne

ne (*unicorn*) til mycket lågre pris, än förledit år. Hvarje mas deraf betaltes nu endast med 4 mas, 8 konderyns, och 5 kasjes, hvilket gör för hvarje Catti, vid pass 78 Thayls.

October den 10, besigtigade den til Nagasaki nyligen ankomne Gouverneuren först Kejserlige vakterne uti hamnen, sedan besöktes Holländska Amiral-skeppet och ändteligen *Dezima* ö, åtföljd utaf den Gouverneuren, som nu skulle afgå.

Gouverneurerne uti Nagasaki hafva, under mit vistande derstädes, varit följande, nemligen: år 1775 afgående *NOTO no Kami*, ankommande *NAGATO no Kami*; år 1776 den sistnämnde afgående och, såsom ny tilkommande *TANGO no Kami*.

Det är otroligt, til hvad mängd Fiskare, endast ifrån Nagasaki hamn, begifva sig ut, för at söka sin föda på djupet och som utaf sine uptände blöfs, synas hela milen och derutöfver ifrån Staden. De många eldsken, som på detta afstånd nu sågos, gåfvo under de mörke höftqvällar, åskådaren den aldravackraste syn. Ibland

Ibland andre varor, som enskilde personer utförde, blef åfven i år er parti jern utfördt utaf en af Capitenerne, förmodeligen i afligt, at vinna något derpå utaf Chineserne på Batavia.

Då jag förutfåg, at jag under ånnu et års varelse här i landet, skulle kunna föga eller intet vidare uträtta, til vetenskapernes froma, mer än hvad jag detta år förmåt; så var min oryggeliga förefats, at återresa til Batavia. Deremot ville den ankommande Chefen först öfvertala och åndteligen tvinga mig, at ånnu et år qvarblifva, för sin enskildta nytta, i anseende dertil, at han ågde mera förtroende til mine insigter uti Medicine, än til dem, han trodde finnas hos den, som skulle blifva min efterträdare. Jag var likväl lyckelig nog, at kunna flita mig lös och få återgå til de orter, der jag kunde åga mera frihet och utryme, at utan tvång samla och granska Naturens undransvärde skatter.

Den 23 November lämnade jag ön *Dezima* och affeglade til *Amiralskeppet Stavenisle*, hvilket låg för ankare vid *Papenberg*.

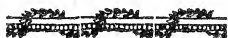
Den

Den 29 derpå följande kommo Committerade ifrån Factoriet om bord, för at öfverlämna bref och andre Documenter til Regeringen i Batavia.

Den 30, om morgonen lyftade vi vårt förste ankare, ehuru vi ännu dröjde qvar et par dagar.

December den 3, lyftade vi kläckan 10 vårt andra ankare och seglen hislades. Skeppet *Zeeduyn* seglade förut, lossade sine Kanoner, äfven som vi våre, kläckan 11 midt för Papenberg och åter kläckan 12 vid de ytterste bergen, kallade *Cavallos*, under inbördes tilönsningar af en lyckelig resa.

Ladningen på hvardera skeppet bestod nu förnämligast af 6750 Pickels stafkoppar och 364 baljor Kamfert, hvaraf hvarje balja innehåller vid pafs 120 til 130 skålpund.



Ankomsten til Batavia.

1777 den 4 *Januarii* anlände jag lyckeligen til Batavia och begaf mig åter til min hedervärde vän, Doctor HOFFMAN, som äfven nu tilböd mig sit hus och sit bord, under den tid, jag komme, at här förblifva.

Vid utloppet af den stora å, som nedflyter igenom Batavia, långt uti hamnen, var strömen denne årstiden ganska stark, så at man med mycken försigtighet och ej utan fara måste med flugar och fartyg arbeta sig up til Staden.

Ibland andre vänner, dem jag nu här på orten saknade, var också Doctor HOFFMANS Fru, hvilken under min bortovarelse lämnat detta jordiska; hvarvid jag erindrade mig, huru jag kort före min afresa til Japan, uti detta samma hus, hade setat til bords med 13 personer, utaf hvilke min vård nu berättade mig, at 11 hade utaf de vanlige härjande febrar aflidit innom trenne veckors tid och af hvilke 13 personer endast han och jag nu voro öfrige. Et ojäfagtigt bevis på denne ortens dödelighet och ofunda climat, hvaråft många fuktige ångor fylla en uphettad luftkrets, göra kroppen trög och fallen för at lätt fatta róta.

Ge-

General-Gouverneuren *van der PAR-RA* hade åfven förledit år lämnat detta jordiska och jag uti honom förlorat en verkelig gynnare. Han var utan tvifvel en förståndig man, och har åfven gjort Holländska Compagniet mycken tjänst, ehuru han icke underlåtit, at under den långa tid, han varit General Gouverneur, se sig sjelf til godo. Han lämnade uti arf mer, än fyra millioner gyllen åt sin Son, som var ende arfvingen. Uti des ställe förde nu *van RIEMSDYK*, högsta befålet uti hela Ostindien. Han var en gammal och utlevad man, som utom sin egen nytta icke tyktes någon sin ågt någre synnerligen store egenskaper. Då jag, efter ankomsten til lands, första gången upvaktade Hans Adelhets, som är denne högste Ämbetsmannens vanlige titel, blef jag genast rådfrågad om des Frus sjukdom, som bestod uti kråftan i ena bröstet och var utan alt hopp obotelig.

Sedan jag vidare besökt min vålgörare, en Vetenskapernes ypperste befordrare och människoflågtets vän, Herr *RADERMACHER*, blef min första fyssa, at efterse de saker, som jag uti en stor kista och uti et rymligt packhus lämnat

nat hos min vård uti förvar. Men huru bestört och tillika nedslagen blef jag icke vid kistans öppnande, då jag, oagtadt den var upståld på bouteiller och sålunda uphöjd ifrån golvet, fan större delen af min på Java förut gjorde ört-samling och en stor del af qvarlämnade böcker, nästan til en tredjedel af kistans höjd ifrån botnen, vara aldeles rutne och af den innestängde fuktiga luften förmultnade.

Denne tiden af året regnade det ännu mycket, gemenligen alle dagar, håldit morgon och afton, utom strödde regnskurar. Himmelen var oftast mulen, samt luften tjock och fuktig, så at jag ej möjeligen kunde torka några af mine insamlade örter, emedan allt uti slutne kamrar möglade och rutnade. Rågnmånaderne räkñas ifrån December til Mars, då luften hårstådes år kylig, då mindre sjukdomar äro gångbare och då det gemenligen räkñas för vinter. Sedan påföljer den varmare årstiden, då hettan är brännande och odrägelig, samt himmelen klar med stadigt uphållsväder.

Chinefernes nyår börjades nu med första nymånaden uti Februario och fi-

rades af dem med mycken högtidelighet.

Hos Rådsherren RADERMACHER, som öfvermåttan både ålskade och gynnade mig, måste jag en eller tvånne gånger åtminstone uti hvarje vecka, vid des's bord vara en gäst och göra redo för mine Samlingar och uptåcter, så väl på Japan, som omkring Batavia, hvars omliggande trakter jag dageligen, åfven under starkaste hettan på eftermiddagarne, då andre njöto en stilla middagsfömn, flitigt besökte och genomvandrade. Vid et dylikt tilfälle hände en omständighet, som mycket surprinerade både mig och honom sjelf. Det hände sig, at en dag, då Herr FEITH, som varit sednast Chef uti Japan och hvilken jag förledit år hade åtföljt til Kejserliga Hofvet, blifvit tillfrågad af Herr RADERMACHER om den Regerande Kejsaren uti Japan och om han ågde sig des's namn bekant. Denna fråga nödgades han då med nej besvara, ehuru han tilbragt åtminstone 14 års tid uti landet och fyra gånger, såsom Ambassadeur haft audience hos Kejsaren. Dagen derefter, då jag ågde det nöjet, at spisa vid samme Rådsherres

res bord, trodde han sig kunna gifva mig, som han i annat förut fällan funnit svarslös, en fråga, den jag icke skulle veta, at besvara. Jag blef altså tillspord om den nu på Japaniska Thronen varande Kejsarens namn och ålder. Och då jag vid detta tillfälle kunde göra redo icke allenast derföre, utan äfven berättade, at jag förkaffat mig fåker kunskap om den andelige Kejsarens, Kronprinsens och de i detta århundrade afledne både andelige och verldslige Monarkers namn; förundrade sig så väl Rådsherren sjelf, som hela Sålkapet högeligen deröfver, at jag kunnat utspana en hemlighet, som hållits för en omöjelighet och den en Ambassadeur på flere års tid icke kunnat eller gittat upptäcka. Denne förteckning på Japaniske Regenter, som jag öfverlämnade til Herr RADERMACHER, blef sedan införd i de Handlingar, som et lärdt Sålkap på Batavia, några år der efter utgifvit. Det förtroende och den vånkap, som både Tolkar och Läkare uti Japan ågde för mig, bidrogo i synnerhet til de underrättelser, jag i denna historiska del kunde erhålla.

KÆMPFER hade uti sin Historia up-
I 2 gif-

gifvit en utförlig förteckning på de både andelige och verldslige Kejsare uti Japan, som efter hvarandre regerat intil det år, då han afreste derifrån. Fortsättningen deraf intil närvarande tid låg mig mycket om hjertat, ehuru svår den ock var, at kunna fåkert erhålla. Under mit vistande uti Hufvudstaden Jedo var jag dock få lyckelig, at igenom öfverste Tolken och den Kejsarlige Lif-Medicus bekomma denna, förut omnämnda långd, få vål på andelige, som verldslige Regenter och de nu Regerandes namn. Med desse mine Japaniske vänner har jag sedan, uti flere års tid efter min hemkomst, underhållit en nyttig brefväxling och äfven har jag sedan ågt et önskeligt tilfälle, igenom min vördade Gynnares, Herr Professorens BURMANS uti Amsterdams benägna biträde, at kunna recommendera och til Indien samt det aflågsna Japan befordra en af mine vänner och älskade Lärjungar, Herr Doctor STÜTZER.

Oagtadt Climatet är uti Staden i synnerhet ofundt, förde Europeerne nästan aldeles ingen ordentelig lefnad. Under middags-måltiderne uphettas blodet utaf öl och vin samt efter måltiden, utaf
to-

tobaksrökande, öl och vin. Klåckan half tre går man til fångs at hvila tils klåckan 5. Aftonen förnôtes i fålskap med öl, vin, kortspel och den högft outhärliga tobakspipan. Klåckan half tio om aftonen förfogar man sig åter til bords, at åta samt dricka öl och vin. Efter flutad aftonmåltid uptändes åter den blott under måltiden bortlagda, nu igen återtagna ljuſſa tobaks-pipan, at brinna til klåckan 11, under påspädning af öl och vin, tils man, yr utaf hetta, öl och vin, samt halldrucken utaf tobaksrök, trött och fömnig, omsider går til fångs, at njuta en orolig sömn och hvila.

Sedan jag omkring Batavia hade samlat, hvad denne tid var til finnan- de af hvarjehanda naturens alster, öns- skade jag få bese det inre af denna här- liga ö. Til den åndan gick jag om bord på skeppet *Vreedelust* och med det sam- ma affeglade längs efter Javas norra si- da til Samarang.

Vi affeglade ifrån Stadens redd den 23 *Martii* och den 31 derpå följande pas- serade förbi Cheribon, et af de måst betydande handelsställen, der Ostindi-

iska Compagniet håller en Gouverneur, hvars årliga inkomster skattades til 70,000 Riksdaler.

Berget vid Cheribons stad hade flere gånger varit brinnande. För tvåne år sedan hade det blifvit skakadt och en utkastning af aska sket, hvaraf flere tusende Caffé-planteringar i negden blifvit förderfvade.

Den 2 April seglade vi förbi Berget *Tagal*, som ofta uti toppen är brinnande. Nu sågs endast en rök, af en människas tjoklek derifrån upstiga.

Under denna resan, som varade nog länge, i anseende til ombyte af vindar, som nu skedde, såg jag flere gånger, åtskillige ormar komma flytande ifrån landet på vatnet; ibland dem var en af mer, än en alns längd, som sprang helt högt up utur vatnet. Då vindarne ombyta, har man ofta lugnt och hettan är plågsam. Nu var ock den tiden på året, då våstanvindarne började uphöra och östra passad - vinden åter skulle ankomma. Capitenen berättade härvid, at han med flere befarne Sjömän tykte sig med fåkerhet förmåkt, at östvin-

vindarne börjat komma fednare och at passad - vindarne i almånhet varit sva-gare, alt sedan den stora jordbåfningen, som omkulstörtade Lisabon och var så almån öfver hela jordklotet.

Oagtadt Java i myckenhet frambringar sockerrör och socker icke är någon fårdeles dyr vara här å orten, hade vi likväl på denna resan blifvit ranfönerade med ganska elakt och i stället för hvit, med brunt pudersocker. När jag här om, å de sjukas vågnar, gjorde förestälning hos Capitenen, berättade han mig, at sådant icke voro mycket ovanligt, at skeppen i stället för hvit pudersocker, hvilket Regeringen anslår, förfes med brunt och såmre; samt at skilnaden uti priset desse forter emellan samlas uti en gemensam kassa, som kommer Administratörerne utaf Packhusen til godo.

Den 9 April anlände jag til *Samarang*, en medelmåttigt stor, vacker och väl befaßt Stad, samt hufvudsfåtet för hela Javas kust, hvarunder alle andre Handels-Contoirer, utom Cheribon, lyda. Den eröfrades af Holländarne 1708.

Jag fick straxt mit herberge hos den härvarande Hospitals-Medicus, en i Chirurgien och Medicinen väl erfaren Läkare, som visade mig mycken tjänst och vänskap. Knapt var jag dock väl i land kommen, innan jag sjuknade och måste intaga fången af en annandagsfråsa, som jag ådragit mig på skeppet derigenom, at jag om nätterne hade lämnat under fönnen fönstret på min hytta öpet, och hvarigenom utdunstningen af nattens kyla blifvit hämmad. Änkönt febern var ganska håftig, förmodade jag likväl at förmedelst *Cbina extract*, efter förutgången rening och någre utståndne fräls-paroxysmer, lyckeligen aldeles häfva den. Emedlertid affeglade Skeppet vidare til *Juana*, et Handels-Contoir, något längre bort på kusten, för at der intaga en ladning af träverke och bjälkar.

Samarang ligger vid en Å, icke mycket långt ifrån sjelfva hafsstranden. Den ägde vid pås 150 man Soldater, ehuru det fades, at til Contoiret skulle höra väl et tusende man. Gouverneurens inkomst årligen troddes stiga til 80, ja 100,000 Riksdaler, hvarföre detta indrågtiga ämbete anförtroddes åt General-

ral - Gouverneurens slågtingar och gunstlingar, som dock fällan fingo behålla denna fyfva längre, än tre år, då de blefvo beforderade oftast til Rådsherrar och måste lämna den til en annan.

Sedan jag blifvit som knappast återstald til hälsan igen ifrån min svåra fräsa, gjorde jag med Gouverneurens tilstånd och i sällskap med Hospitals-Doctorn Herr BOENNEKEN en resa inåt landet, någre och sextio mil, ånda til bergstrakten. Gouverneuren gynnade mig härvid med sit pass til alle befälhafvare på Compagniets befäste poster och anmodade mig, at under denna resan åfven låna min upmärksamhet til alle sådane växter, som antingen förut blifvit, såsom läkemedel nytjade, eller kunde tjäna uti sådanas ställe, til nytta och bruk uti Hospitalerne; til hvilken ånda Herr BOENNEKEN anbefaltes, at medfölja, för at lära sig rätteligen känna de samma.

Den 23 April anträdde vi resan til håst, til Compagniets post, kallad *Unarang*, hvaråst hålles en Sergeant med ungefärligen 20 man.

Den 24 fortsattes resan til *Salatiga*, der åter en befäst skans finnes med en Commendant, som är Fåndrik samt några och tjugu man.

Den 26 redo vi til *Kopping*, en Javanisk by, belågen högt up vid berget. Hårstådes var klimatet både kallt och sundt, samt icke desto mindre fruktbart. Ibland andre märkvärdigheter, som jag tog i akt under denna resan, var åfven den besynnerliga omständigheten, at Indiske Fikonträden (*Ficus indica*) som växa i skogarne anseeligen höge, åfven flockade så ned sine grenar, at de råk- te til jorden, fattade der rötter och uppskuto nye telningar, som efter hand förvandlades til store träd. Et enda dylikt Fikonträd gjorde således med sine rotade grenar en myckenhet af li- ka som kamrar och utbredde sig gan- ska vida.

Kamadu kallades et slags blader, hvil- ke bränna likasom brän-nållor, men mycket starkare, ja så, at huden inflam- meras. De åga på hvarje åder spitfige taggar, genomskinlige och fylde med en våtska, som förorsakade denna brand. Den befans vara en förut okänd art af nålla,

nålla, som jag då kallade *Urtica stimu-*
lans. En ovan, som rusade til, at med
bara händer afbryta grenarne af detta
lilla tråd eller buske, fick dyrt betala
sin oförsigtighet och okunnighet. Ja-
vanerne kände den almånt ganska vål
och Holländske invånarne kallade den
Buffelsblad. Hos Javaniske Förstar är vid
högtideligheter det alltid brukeligt, at
låta för nöje skull, en Tiger fåkta med
en Buffel, inom en uprättad afplank-
ning, vid hvilken en stor mängd af å-
skådare kunna sitta såkra för al fara.
Om Buffelen vid et sådant tillfälle är
trög at angripa sin fiende, så piskas
han med desse blader, hvaraf hetta och
brand uppkommer i huden, så at han
omfidor blir aldeles vild och rasande.
Då man blifvit bränd af detta nålle-tråd,
får man icke tvätta sig med vatn, eme-
dan svedan deraf blifver långt värre;
utan bästa medlet deremot är, at på-
stryka, antingen någon olja, eller mjukt
kokade risgryn.

Den 27 vände vi åter om igen och
förfogade oss til *Salatiga*.

Den 28 afreste vi härifrån, beledsa-
gade utaf Fändriken, til en Javanisk
by

by, kallad *Tundang*, der vi beslôto, at tilbringa natten. Byen var tåmeligen stor och husen bygde finå, utaf Bambor, like lôfhyddor, ej tåtare, ån at luften i detta heta climat kunde spela igenom. Vi drogo icke in hos någon af Javanerne, utan låto upbygga enskildt för oss en hydda. Detta förråttades straxt utaf åtskillige Javaner och det gick så otroligen fort, at innan vi hunnit stiga utaf våre håstar, affadla dem och aspacka våre saker; var icke allenaft vårt hela hus fårdigt, utan det var åfven meubleradt med en lafve at ligga på, 3:ne stolar och et bord, hvilke alle nu förfårdigades nye. Jag stod helt förvånad öfver denne nybyggnad och intrådde med största förundran under dess skugga. Någre Javaner högggo tjockare och smalare Bambo-stockar, andre gjorde med tvånne hugg på hvarje sida deraf et hol och andre intrådde uti sådane hol smalare Bambo-kåppar. Sedan slåtades lôfqvistar emellan, och huset blef igenom många hån-der innom få minuter fårdigt, åfven som bord och stolar på lika sätt, ehuru icke desse voro jämne eller slåte, och sålunda icke passade sig för förnåme lättingar, utan endast för utmattade resande.

Eme-

Emedan vi tidigt före aftonen ankommit, gick jag ut och besökte skogarne samt nejden deromkring, för att insamla några örter. *Dioscoreæ* voro både vilde och odlade, samt slingrade sig med sina rankor, ofta up till topparne af träden.

Och emedan vi icke ågde någon tillgång till ljus, upgjordes utanföre dörröppningen en eldbrasa, omkring hvilken jag med mine insamlade örter och de andre Herrarne med sine fullstoppade tobakspipor satte sig. Det dröjde sedan ej länge, förr än en hel tropp med Javaner utaf byens invånare ankommo och sloga up sitt talrika läger framföre oss. Ibland desse voro åtskillige Musikanter samt en stor hop dansare och danserskor, som voro af mine resekamerater hit bestälde, för att roa mig och gifva mig tillfälle, att se Javanernes lekar. Spel på pipor, strångar och trummor begyntes och dansen börjades samt fortsattes med åtskillige rörelser och åtbörder, merendels utaf tvänne dansande tillika. Hvar och en, som dansade, måste betala något litet för hvarje dans, åt den, som han dansade med, eller åt Musicanterne. Således måste vi äfven
för

förse våre medhafde Slafvar med något finåt mynt, för at kunna deltaga uti nöjet.

Jag nekar icke, at ju denna rolighet var ganska artig; men den oro, som myggor förorsakade oss på detta låglåmda ställe, förbittrade alle andre nöjen och lade et oöfvervinnerligt hinder i vågen för vår nattero. Hvarken ullstrumpor eller stöflar förmådde afhålla myggorne ifrån våre fötter: och ånskönt röken så vål af elden, som af tobakspipan någorlunda friade våre ansigten, voro dock för mig, som aldrig varit ålskare af någon slags rök, desse förvaringsmedel aldeles odrågelige. Omfidor efter midnatten gick jag til fångs på min gråsbåd och under en slöja samt upspånade nåsdukar så fördöljde mig, at de förföljande myggorne föga annorlunda, ån med sin pipande Musik, kunde oroa mig.

Efter aldeles ingen njuten sömn på detta ställe, fortsatte vi morgonen derpå, vår resa til *Samarang* och ankommo dit den 1 Maji.

Jag aflade hos Gouverneuren, en vänlig, artig och ålskansvård man, mit besök

befök och berättelse om hvad jag under resan kunnat samla och uptåcka. De växter, som kunde användas til nytta för de sjuke, uti och utom Hospitalerne, voro följande, nemligen:

Fumaria officinalis, af Javanerne kallad *Rumpung*, fans uti de bergaktige trakterne vid Kopping uti föga myckenhet.

Rubus moluccanus och tvänne andre arter funnos emellan Salatiga och Kopping, vid sidorne af backarne och i synnerhet vid bäckarne, i öfverflöd.

Artemisia, malört, af Javanerne kallad *Domolo* och af Malejerne *Seroni*, växte emellan Salatiga och Kopping, på backarne och slätterne, i största öfverflöd.

Sonchus oleraceus, af Javanerne kallad *Dimboring* fågs vid Kopping; likafå

Lactuca, Sallad, Javanernes *Belot*, dock föga, mellan Salatiga och Kopping.

Scolopendrium hade inqvarteradt sig på träen emellan Unarang och Salatiga.

Cap.

Capficum, Spanfk Peppar, fom Javanerne gifva namn af *Lombo*, fans vild emellan Salatiga och Kopping.

Oxalis acetosella, Javanernes *Samangi Kunong*, förekom öfver alt almån.

Cbenopodium, på Maleiska *Paijam china*, växte vid Kopping.

Sanicula, på Javaniska *Spran*, stod vid bäckarne emellan Salatiga och Kopping.

Ranunculus och en *Persicaria*, den Malejerne kallade *Dukut Parang* växte med den föregående.

Sebanantbus, på Maleiska *Sive*, sågs mellan Unarang och Kopping.

Fragaria vesca, Smultron, Javanernes *Manikan*, förekom i detta varma land vid Kopping och de dervid liggande bäckar.

Clematis slingrade sig omkring buskarne emellan Salatiga och Kopping.

Agrimonia, på Maleiska *Upan Upan Karp* växte med den föregående.

Salicornia fruticosa, Javanernes *Tjimbine*, växte vid Samarangs stränder.

Vitex kallades af Javanerne *Simina*, samt *Lagundo* och var mycket almän på flere ställen.

Coffus arabicus, den jag förut funnit almän uti diken omkring Batavia, fans äfven ganska almän här, ifrån Samarang ända til Salatiga, växande ibland buskarne och det höga gråset.

Leonurus cardiaca, kallad på Maleiska *Klenglengang*, växte vid Kopping.

Urtica, nållor, växte här och der, tämligen almänne.

Hibiscus abelmoschus prunkade med sine blad och vackra blomor emellan Samarang och Salatiga.

Adiantum fans vid kanterne och äfven in uti skogarne, samt vid bäckarne.

Datura stramonium, *Rotecubung* kallad, emellan Samarang och Unarang.

Smilax uti skogarne vid Unarang.

Solanum nigrum, Galnebår, vid Kopping.

Verbena acmella, Malejernes *Sironi*, var almän öfver alt.

Amomum zingiber, Ingefåra, den Javanerne kalla *Tjai* och Malejerne *Bangle*, förekom måst odlad utaf Chineferne; men *Amomum zerumbet*, som både Javaner och Malejer åfven stundom kalla *Bangle*, likväl almånnast får namn af Lampujang, växte til öfverflöd, håldt på sandige och magre ställen, emellan Salatiga och Samarang.

Curcuma, gurkmeja, af somlige *Kunir*, af andre åter *Kunjet* nämnd, fan jag endast vid Samarang.

Kempferia eller *Sempu*, stod vid Salatiga uti vatnagtige och låge dålder.

Amomum compactum, kardemomor, af Javanerne kallad *Mojei* och dess frukt *Kappologo* växte odlad vid Salatiga.

Piper longum, långpeppar, Javanernes *Tjabe* och *Dandang Musfu* växte rikeligen uti skogarne vid Salatiga åfven som annorstådes, ofta på sjelfva sten-gårdesgårdarne.

Piper nigrum, sterk-peppar, *Maritjo* kallad, växte uti öfverflöd vid Salatiga uti skogarne.

Piper cubeba, kryd-peppar, som fick namn af *Komukus*, öfverflödade uti skogarne vid Tuntang och är den art, som öfverfändes til Europa.

Melilotbus, nämnd af både Javaner och Malejer för *Treba*, hade jag förut märkt vid Batavia; nu fans den vid Salatiga.

Cannabis sativa, växte också på et ställe vid Salatiga; den var hög, blef en buske och kallades af Javanerne *Ginje*.

Cyperus rotundus växte almän öfver alt.

Saccharum officinarum, Såcker-rör, kallades *Tebu* och odlades öfver alt, samt växte vild vid Salatiga.

Mirabilis jalappa förekom måst odlad, men fans också vild vid Salatiga samt kallades på Maleiska språket *Kambang Pokul Ampat*, hvilket aldeles svarar emot Holländarnes *vier ubrs bloem*.

Cynoglossum, Malejernes *Upan Upan Sapi*, fans mellan Salatiga och Kopping.

Cicuta? ofvan före Salatiga uti bergsklofvarne och vid bäckarne.

Plantago major stod vid bäckar och annorstådes rikeligen.

Ricinus communis och *Jatropha curcas*, hvilken kallades på Maleiska *Jarak*, voro bägge ganska almånne både här och annorstådes på ön Javä.

Utaf *Arum* voro åtskillige arter almånne vid vatnpusfar och uti alle diken.

Caryota urens, kallad *Saguer*-tråd, växte emellan Salatiga och Kopping, samt fades vara det rätta trådet, hvaraf Sago-gryn skola göras.

Ocymum basilicum var almån här å orten, likasom *Ocymum sanctum* vid Batavia och på andre ställen.

Tamarindus indica, et ganska högt, stort och vackert tråd, var ganska almånt öfver alt.

Casfia fistula och *javanica*, *Dranguli* kallade, hvars länge trinde frugter aldeles likna kåppar, växte almånt uti skogarne vid Tundang.

Acorus calamus växte vild vid Samarang och på många andre ställen, slingrande sig omkring tråden och med sine

fine taggar formenande vandraren
en fri framgång.

Crinum latifolium, som kan nytjas i stället för *Scilla* växte här, vid Batavia och annorstädes.

Sida asiatica kallade Européerne *Malva arborea*, och växte vid Batavia, Samarang och annorstädes almån.

Af *Gnapbalium* funnos tvänne sorter vid Kopping, dem Javanerne kallade *Sombong Madur*.

Sambucus canadensis, Javanernes *Soobo*, växte uti bergens klyfter vid bäckarne omkring Kopping.

Poterium sanguisorba? växte mellan Unarang och Samarang.

Opbiorbiza mungos eller *Lignum colubrium*, af Javanerne få vål, som af Malejerne kallad *Kajo ular* och *Bidara laut* var här och der tåmeligen almån.

Jasminum, samlades vid Salatiga.

Coriandrum sativum, nämnd af Javanerne för *Katumjar* fan jag på några få ställen, der något annat odlades,

få at den tycktes med frön blifvit hitbragt ifrån Europa.

Piper betle och *Areca catechu*, tvänne för Indianerne oumgångelige växter, funnos öfver alt.

En Tysk Fältkår, som förut varit uti Compagniets tjänst och var mycket älskad utaf Gouverneuren uti Samarang, hade haft den olyckan, at få hvita starren på bägge ögonen, så at han nu var aldeles blind. Då Gouverneuren utaf Hospitals-Medicus, som var min vård, förnummit, at jag tilltrode mig, kunna återskaffa denne Fältkår sin syn igen, erböd han mig et hundrade Ducatoner, i fall jag derutinnan lyckades; och emedan alle mine chirurgiske instrumenter hade åtföljt Skeppet til Juana, låt han straxt genom en affånd courier hämta dem. Men denne man, som var något öfver sin medelålder, måtte sielf ågt ganska litet förtroende til sin egen vetenskap Chirurgien, emedan han var lika så envis, som han var blind, och ville aldeles icke låta förmå eller öfvertala sig, til at undergå någon operation. Jag efterfrågade derföre, om icke någre andre blinde

de funnos, hvilke jag kunde tillskynda någon hjälp och tillika undervisa min beskedelige vård uti en operation, som är en ibland de vackraste uti hela Chirurgien. Han anskaffade genast en åldrig Europeisk man och en 70 års gammal Chinesisk gumma, båge blinde på båda ögonen, den förre aldeles stenblind och den sednare kunnande något litet vägleda sig. Båge blefvo af mig lyckeligen opererade och återfingo fulkomligen sin syn. Jag öfvertalades också, före min afresa härifrån, at til min vård öfverlämna icke allenast desse ögon-instrumenter, utan flere andre instrumenter, hvars bruk på skeppen man sållan har af nöden.

Blomorne, så väl enkla, som dubla utaf *Nyctantes Sambac* upträdas ofta på en tråd och nyttjas äfven här til kranfar på hufvudet utaf de Europeiska Fruntimbren. Stundom vid Baler få Cavaillererne en dylik krans med en *Tjampaca* bloma midt uti, at hängas om halsen. Lukten häraf är ganska angenåm, äfven som deras snöhvita färg är mycket behagelig.

Kaffé - planteringen idkades på gan-

ska många ställen och desse plantager äro oöfkrifveligen vackre. Kaffé-trådet bår på tredje året de förste böner. Et hundrade tråd gifva gemenligen 3 à 4 Pickels böner, hvarje Pickel af 120 skålpund, det ena året mer, det andra något mindre. Uti första början fades Holländska Compagniet hafva betalt til Javanerne 25 Riksdaler för hvarje Pickel Kaffé; nu betalas icke mer, än sex Riksdaler, af hvilke *Tommegom* eller Landsfogden behåller 2 Riksdaler, så at den arbetande och planterande Javanan ej får mer, än fyra derutaf. *Erythrina corallodendrum*, som kallades *Dadap*, var härstädes altid planterad emellan Kaffé-buskarne, som stodo glest, för at gifva Kafféskogen en lagom tjock skugga emot den brännande Solen.

Det var öfver måtton angenämt, at se en sådan plantering, nemligen en skog af trån uti rätta rader, bestående til en del af höga och glesta trån och til en del af buskar, som stodo tåkte både med en myckenhet Kafféböner och med en hop hvita blomor på sine utbredde och något nedflokande grenar.

Den 3 Maji firade Javanerne sit Ny-
år.

år, då *Patti*, eller Provinsens Håfvitsman, som här residerade, gaf en stor måltid, hvartil alle Compagniets tjänare uti Samarang voro budne.

Den 14 Maji reste jag med et Holändskt skepp ifrån Samarang til Japara, der jag blef obefkrifveligen väl emottagen och gynnad utaf Herr *van der BEEK*, som var Resident på detta angenåma ställe, en Herre, som både sjelf ägde lårdom och i denna del af östra verlden befordrade både vetenskaper och deras idkare. Dess synnerliga godhet emot mig skal jag aldrig förglöma; men ödet ville icke härstädes tillåta mig, at länge qvarblifva, emedan skeppet på Juana hade redan intagit sin lading och jag måste snart skynda mig härifrån, för at åtfölja det samma til Batavia.

Den 20 Maji fortsatte jag min resa til håst öfver land til Juana, åtföljd af en Javan, den Herr *van der BEEK* hade medgifvit mig til vågvisare. Och som resan var för lång, at på en dag uti hettan förrätta, undfick jag recommendations-bref tillika, til en Förste, den jag under vägen skulle besöka och

som var gift med Kejsarens Syfter. Hos denne Prins fick jag hvilat öfver natten, sedan jag om aftonen haft den lyckan, at med honom ensam få spisa vid dets bord och på rådbråkad Maleiska språka om hvarjehanda saker. Natten var dock ganska mycket afbruten både utaf uglor och andre djur, som skreko hela natten. Dagen derpå emot aftonen ankom jag til Juana och gick genast med en Slup om bord, emedan skeppet redan hade begifvit sig hela milen ut ifrån reddan.

Stränderne längs efter Javas norra sida äro ganska låga och hamnarne grunde, merendels moddrige; Skeppen måste derföre ligga långt ute på redderne och om de starkt lastas, blifva de på flere ställen fastsittande uti moddret. Sådant hände nu vid Juana, oagtadt skeppet redan lagt långt ut, för at kunna emottaga resten af ladningen; och oagtadt vi passade på vid högt vatn, at hissa våre segel, nödgades vi åndock på stora båtar aflasta en hop plankor, för at lätta skeppet. Och när det ånteligen blåste up en god vind, seglade vi likväl hela två milen få uti moddret, at vatnet efter skeppet af den blå leran blef .

blef grumladt och blåagtigt. Alle sjöfarande intyga ockfå, at vatnet mer och mer hårstådes minskas samt stränderne tilôkas och hamnarne upgründas. Detta skal vara skjedd i så betydande mohn, sedan Ostindiska Compagniet först hitfände sine skepp, at der nu åro kårr, hvaråst skeppen den tiden lågo, och dit de nu på långt når icke kunna komma. Denna norra sidan af Java år ockfå fruktbaraft, deremot den södra år mycket bergagtig, har djupare vatn och år mera ofruktbar.

Emellan Juana och Japara sticker en udde ut i sjön, som vi nu förbifeglade. En klippa hårstådes fick namn af *Djesvulsklippan*, emedan der skola ofta uppehålla sig sjöröfvare, åfven som vid *Intermaja* och *Boompjes* öarne, hvilke angripa och borttaga större och mindre fartyg, som icke åro väl beväpnade eller segla under betäckning af något skepp. Desse Rövare åro icke Javaner, utan ankomma ifrån ön Borneos kuster och des underliggande öar, och kunna således icke utrotas.

Resan gick ganska lyckeligen för sig och vi ankommo til Batavia igen den 1 Junii.

Så

Så snart jag var tilbakakommen til Batavia, blef jag kallad, at som Medicus göra tjänst på det sjukskepp, som ligger på reddan utan för staden. Ån- skönt alle sjuke vid skeppens ankomst på reddan alltid straxt blifva förde til Hospitalet i Staden, åfven som de, hvil- ke sedan kunna sjukna; få hålles likväl beständigt et så kalladt sjuk-skepp, me- rendels et gammalt och annars obru- keligt skepp, til at emottaga dem, som sjukna om nattetid, då Staden är til- sluten och ingen kan inkomma. Den- na tjänst eller snarare natt-vakt går för värf emellan alle de Skeps-Fåltskå- rer, som åro uti Batavia; men fållan förrätta de den sjelfve, utan i sit ställe le- ga dertil någon gammal Fåltskår. För en Ducaton blef jag altså denne gången derifrån befriad.

Jag hade nu den lyckan få göra be- kantskap med en hederlig Landsman, Herr WIMMERCRANTZ, Capiten Inge- nieur uti Holländska Compagniets tjänst och uti den samma åfven få nyttig, som alnånt ålskad och högaktad. Han bodde uti förstaden och emottog mig icke allenast med mycken vänskap, u- tan visade mig åfven sedan under mit
vistan-

vistande härstädes verkelige tjänster och mycken ynnest, med hvilken han alltid omfattat flere af sine ålskade Landsmän.

Den 19 Junii, under det jag ännu måste vänta på något skepp, som skulle segla til Ceilon, hvilken ö jag önskade få besöka; gjorde jag med General-Gouverneurens tillstånd och i sällskap med Herr Baron *von WURMB*, samt beledsagad af en betjänt, den Commisfarius öfver Inlåningarne hade medfått, en resa inåt landet, ända til varma badet och de så kallade Blå-bergen. Til denna resan hade Herr Capitenen *WIMMERCRANTS* haft den godheten, at lämna mig sin egen häst, hvilken jag fick nytja både til fram- och återresan.

Förste dagen reste vi til *Tanjong*, et ställe, som nu tilhörde Rådsherren *CRAN*, liggande vid pass 18 pålars våg ifrån hufvudstaden. Landet är här afmått med stälpar, liksom i Europa, men likväl af olika afstånd.

Den 20, reste vi om morgonen til *Tjipinong* vid pass 25 pålar, hvaråft vi spisade middag och sedan vidare förbi
Tji-

Tjimangis och *Tjiluar* til *Buytenzorg*, 50 pålars våg ifrån *Batavia*. Detta ställe är inrättadt til nöje för den regerande General - Gouverneuren, och har blifvit utfedt samt bebygdt dertil af General - Gouverneuren *IMHOFF*. Stenhus - bygnaden är ganska vacker, bestående af tvänne flyglar och et litet Citadell med vackre trågårdar emellan. Dess aflägsenhet från hufvudstaden gör dock, at General - Gouverneuren fållan kan vistas här.

Den 22 reste vi til *Tjiseroa* och derifrån vidare öfver höge berg til *Tjipannas*. Båge desse orter, äfven som *Pondogede* och *Arkidomas* tilhåra General - Gouverneuren eller rättare Holländska Compagniet. Härstädes hvilade vi öfver natten, och besågo det varma badet, som på Maleiska kallas *Tjipannas* och gifvit den omkringliggande trakten samma namn.

Varma Badet upkommer nästan midt emellan de tvänne store Bergs - raderne, uti en dæld. Vatnet befans icke vara kokhett, utan fingret kan fördraga hettan, då det stickes deri. Det upvållade på flere ställen. Öfver den ådran, som

som förer vatnet til Brunshuset, var en hydda bygd. Sjelfva holan var föga djup och språnget icke mycket starkt; jorden omkring var rost-fårgad och vid sidorne af vatnet hade fatt sig en hög-grön tun skårpa, som aldeles liknade kopparerg. Huset, som är bygdt för badets nytjande, består af tvänne delar: den ena kammaren är mycket stor; igenom hvilken vatnet ledes til den andra: här voro tvänne luckor på golfvat, för at rensa vatnet ifrån sin orenlighet. Den andra kammaren hade en stor fyrkantig hola, beslagen med bräder, och försed med trappa. Til detta rum löpa tvänne tappar af metall, utur hvilke man kan efter godtycko framslåppa kallt eller varmt vatn, til den högd, man behagar, under badningen. Ofvan på vatnet samlade sig en skorpa, nästan så tjock, som et runstycke, och var saltagtig. Det berättades mig, at om vatnet nytjades til drickning, skulle det laxera och at det derföre sållan brukades invärtes, utan måst utvärtes. För någon tid sedan hade många sjuke, åfven utur Hospitalerne, blifvit hitfånne ifrån Batavia, at nytja badet och til den åndan et Hospital inrättadt härstädes, hvilket nu mera stod obru-

obrukeligt. En Europeisk bonde bodde nu härstades och hade upsigten öfver badet och några trågårdar.

Climatet var ganska sundt och förfriskande; ja luften var, i synnerhet mornar och qvällar icke allenast kylig, utan rätt kall, så at jag, som icke medtagit någon öfverräck, af aftonkölden darrade och frös uti et land, som låg nästan under sjelfva Æquatorn.

Kål, rotfrugter, grönsaker och frukttrån ifrån Europa odlades här och växte ganska frodigt, åfven som vid *Arkidomas*, *Tjisevoa* och *Pondogedé*, ifrån hvilke alle platser, förfriskningar upfåndas trenne gånger hvarje vecka til Batavia, för General-Gouverneurens bord. Apelsinernej mognade och voro mycket smakeligare, än de, som växte närmare intil Batavia.

Javanerne berättade och ville intala Européerne til at tro en så löjelig historia, at på *Tjipannas* bergen skulle finnas en fort Apor (*orang utan*) som ägde krusigt hår och fötterna vände bakåt. Ingen Europé hade någon sin hår fet sådane.

Ja-

Javanerne och de Chinefer, som bodde ibland dem, hade sine tak tåkte med klyfde Bambo-stycken, som ymfom voro lagde på hvarandre, nästan likasom tegelpannor.

En *Ardea* såg jag på detta ställe, som liknade *Antigone*: *rostrum* var *albopallavescens*; *gula nuda, flava*; *caput calvum, albidum*; *pedes caerulecentes*; *remiges cinereo-nigri*; *dorsum et cauda nigra*; *abdomen albidum*.

Turturdufvorne (*Columba risoria*), som på Goda hopps udden alltid äro blå, voro härstädes blekare och merendels hvita.

Kadonden var et träd, som nytjades til lefvande gårdesgårdar.

Andemalu kallades en ranka med tredelte blader, som utgafs för at vara et godt motgift.

Korang goring och *Tampal utan* voro tvänne växter, med hvilke Javanerne färgade blått.

Boa kirai nämndes en frukt, som var mycket sammandragande och stråf.

Tingling mintik fades vara et godt och hjertstyrkande medel.

Den 24 återtågade vi tillbaka öfver bergen til *Pondogedé*. Öfverst på bergen, som voro öfver alt bevåxte med skog och buskar, gingo vi ifrån våre håstar och vågen, för at upstiga ännu högre til toppen och för at der bese den gangka bekanta och mycket omtalade vatnholan vid *Mebemedon*. Jag träffade här nästan norra Europas klimat och ibland andre växter, äfven åtskillige både Mosfar (*musci*) och Lafarter (*Lichenes*), som annars äro få sålsynte och nästan osynlige uti Indiens varmaste luftstrek.

Vi förblefvo öfver natten uti *Pondogedé* och dagen derefter reste vi til *Arkidomas*, at bese et ställe, som var gangka märkvärdigt för åtskillige små uti sten uthugne bilder, hvilke voro stälde i skogen, 3 à 4 tilhopa på åtskillige ställen. Javanerne vårdade desse mycket noga och både Javaner och Chineser offrade åt dem. Under vågen sågos vilde Påfoglar, som tame vårdas såsom
få-

fålsame uti Europa, flyga af och an uti skogarne, samt stundom fåtta sig på grenarne, för at prunka med sine långa, nedhängande och prägtige stjertar. Jag sköt deraf en, som stektes til aftonen, men var ganska torr och osmakelig. Hela dagen hade en Commendant från et litet Citadel gjort oss sållkap och medtagit tvänne Soldater, som för at bortskräma Tigrarne, beständigt blåste på tvänne små Waldhorn. Tigrarne sådes här vara ganska farlige, at de ofta borttogo vandrande Javaner och at de aldeles icke kunde tåla ljudet utaf starke blås-instrumenter. Vi ankommo emot aftonen til *Buytenzorg*, hvilket ställe Javanerne kalla *Bogor*; men innan vi dit framkommo, redo vi til et ställe vid *Paditulis*, för at bese en mycket gammal sten, på hvilken voro bokstäfver uthugne, dem ingen hittills kunnat läsa eller uttyda. Stenen är af en mans högd och vid pass en aln bred. Skriften tyckte jag vara stäld ifrån vänster til höger och bestod utaf åtta och en half rad.

Den 26 gjorde vi åter en liten resa ifrån vägen, til Berget *Tjerroton*, som är uti flere hånseenden märkeligt. Det

L 2

lig-

ligger enstaka nåstan midt uti landet. Vår kofa styrdes hitåt förnåmligast i den affigt, at bese des besynnerliga holor, uti hvilka Svalor, (*Hirundo esculenta*) bygga sine bon, som äro gelèeagtige, och nytjas til föda. Vi upstego til fots innom en liten stund, til bergets högd och funno, at dessa holor voro egenteligen vid södra sidan af berget och ofvan til aldeles tåkta. De tycktes icke hafva kunnat tilkomma igenom råmnande, emedan upåt icke fans någon spricka; utan förekommo de mig vara tilkomna utaf luften igenom vittrande, emedan de altid gingo på djupet och ågde vatn uti botn. Jag ingick uti en och annan af dem och nedsteg äfven et godt stycke uti dem på Bambo - stegar, utan at finna annat än fara, mörker och liksom fördelningar uti flere kamrar. Javanerne ville icke tillåta oss, at härifrån borttaga någre nåsten, men ågde likväl för oss den höfligheten, at icke allenast skänka oss någre, som voro oskadde, utan förärade oss äfven, på vår begäran, tvänne Svalor af den art, som bygde härstådes och voro små, samt aldeles svarte.

Min

Min rese-kamerat och jag blefvo hos Lånets Javaniske Høfdinge til middagen ganska kostsam undfågnade. Han sjelf, tillika med des Svåger och vi tvånne resande utgjorde hela Sålskapet. Vår vård talade någorlunda och förstod den Maleiska vi talade. För hvarje af oss var maten färskildt uplagd på små porcellins talrickar. Utaf hvarje rätt var således icke stor myckenhet, men rätternes antal för hvar och en gick ända til niotio, så at vi knappast förmodde smaka hvar och en deraf.

Den 28 redo vi til en Landtgård, som tilhörde Herr DUURKOOP. Den var öfvermåttan vacker och hade et märkvärdigt torn, hvilket gaf tydeligen nio stafvellers echo tillbaka. Ifrån detta vackra ställe ankommo vi omsider tillbaka til Batavia.

Under denna resan hade jag sett, at Chineferne uti stor myckenhet fatt sig ned, äfven inne uti landet; men at de likväl icke bodde tilhopa med Javanerne. Detta sådes vara förbudit derföre, at oenighet och tvister skulle undvikas, hvartil 'Chineferne sådes vara mycket

benågne, få framt de icke ändrade Religion och låto omskåra sig. Icke desto mindre voro ganska många Chineser gifte med Javanernes döttrar, ån skönt Chinesernes döttrar icke fingo gifta sig med någon Javan. Chinesen må ock icke här, såsom uti China inestånga hustrun eller vanskapa fötterne.

Jag besökte sedan flitigt Hospitalet, der de sjuke väl handterades, men det oagadt uti stor mängd afledo. De dödas antal berättades nästan årligen hafva ökats och i sednare tider i synnerhet deraf, at canalerne, som förde vatnet igenom Staden, icke vederböriligen höllos rena. Icke fållan märkte jag sanningen häraf, då både grönsaker och ofta döde kreatur, utaf Chineserne vråktes uti ålfven, och nedflöto til reddan. Sedan de förnåmste Herrar börjat utom Staden anlägga Lusthus och trågårdar, samt bo utom staden, hade denne ofsed fåt taga öfverhand. Utaf Listorne underrättade jag mig åfven om det antal Européer, som uti Hospitalet aflidit. Denna lista vil jag meddela ifrån år 1714, ånda til år 1776.

År	Döde.	År	Döde.	År	Döde.
1714	459.	1735	1568.	1756	1487.
1715	469.	1736	1574.	1757	1441.
1716	453.	1737	1993.	1758	1638.
1717	494.	1738	1776.	1759	1373.
1718	591.	1739	998.	1760	1317.
1719	660.	1740	1124.	1761	1000.
1720	750.	1741	1075.	1762	1390.
1721	614.	1742	1082.	1763	1750.
1722	730.	1743	1283.	1764	1757.
1723	657.	1744	1595.	1765	1754.
1724	769.	1745	1604.	1766	2039.
1725	925.	1746	1565.	1767	2404.
1726	904.	1747	1881.	1768	1831.
1727	676.	1748	1261.	1769	1740.
1728	656.	1749	1478.	1770	2706.
1729	626.	1750	2035.	1771	2316.
1730	671.	1751	1969.	1772	2305.
1731	780.	1752	1601.	1773	1187.
1732	781.	1753	1618.	1774	1957.
1733	1116.	1754	1517.	1775	2788.
1734	1375.	1755	2109.	1776	2877.

Häraf kan ses, at antalet af de döde ökats nästan ifrån år til år; men denna ökning har i synnerhet varit anseelig efter trenne märkelige förändringar. Ifrån 1714 til 1733 har antalet på döde varit minst. År 1733 begynte man utom staden at uptaga en graf eller

vattuledning til Batavia, hvarvid ganska många både Javaner och andre omkommo; ifrån den tiden har ock alltid de dödas antal ökat sig. År 1761 började man, at inlogera uti Hospitalet utom staden flere sjuke, än de 200 tilfrisknande, som der förut endast sköttes och ifrån den tiden har antalet på döde ännu mera ökats. 1775 blef på reddan anlagt et Sjukskepp, då få väl det året, som det påföljande antalet af döde varit aldrastörst.

På et skepp, som nu årnades til Ceilon, blef jag på min begäran, antagen til förste Fältskår, sedan Herr RADERMACHER få väl, som min vård Doctor HOFFMAN gjort flere retande förök, at medelst någon fördelagtig emploi här på orten qvarhålla mig. Oagtadt jag rätt väl kunde fördraga hetan och för ofrigt befan mig väl uti detta heta luftstrek, var det dock besvärligt och tungt, at här förrätta sine fyflor, och kärleken til Fäderneslandet gjorde mig döf för alla andra förestälningar, äfven i en tid, då jag på intet fått kunde innom min fosterbygd förutse någon lycka för mig.

In-

Innan skeppet hant lastas til den förestående resan til västra kusterne af Indien, gjorde jag ännu åtskillige utvandringar omkring Batavia stad.

Jaccatra är et någorlunda vackert ställe, något utom Batavia; den var fordom hufvudstad för denna delen af Ön och eröfrades af Holländarne år 1619. Här hålles nu et litet antal Soldater, at försvara Citadellet och vara Batavia til likasom en förmur.

Portugiserne ankommo väl til Java, långt före andre Européer och redan 1510, men hunno aldrig få någre fäkne bopålar härstädes fastade. Efter dem ankommo sedan Engelsmännen och kort derefter Holländarne 1596.

Ön Java är lång och mycket smal, uti längden i det närmaste 140 mil från öster til väster, och uti bredden 30 Tycka mil, ifrån söder til norr.

Trenne Religioner äro på Java allmänna, nemligen den Hedniska ibland en del Javaner och Chinese, den Mahometanska ibland en stor del af Javanerne och den Christna ibland Europé-

erne samt en del Javaner, Malejer och andre Indianer.

Det Java til handel egenteligen frambringar, består förnåmligast uti Ris eller Risgryn, som äro förträffelige och föras til flere orter i Indien til affalu; *Cardimomer* af den sort, som har rundade fröhöllor (*Cardamomum compactum*;) *Socker* som til odling blifvit infördt i landet, växer i ymnighet och såsom puder-socker föres icke allenast til alle Indiske Handels-ställen, utan ock til Europa; *Salt*, som föres til åtskillige Indiske platser och är i synnerhet ganska dyrt på Molucciska öarna; *Peppar*, som föres måst til Europa; *Indigo*, *Kattun* och något *Bomulsgarn*; *Fogelnåsten*, som merendels förfäljas och det med ganska god vinst, uti Canton af China.

Loxia oryzivora fans mycket på Java och gjorde ofta anseelig skada på Risfälten.

Til skiljemynt voro gångbare tvänne forter småt kopparmynt. Den ena forten var et runstycke, som Holländska Compagniet låter slå af vanlig Svensk koppar uti Europa, hvarifrån de sedan hitföras. Här af äro tvänne forter, aldeles lika, utom storleken, som deri skiljer sig, at det ena är dubbelt mindre. Det stôr-

större af desse kommer närmast i storleken til de Svenske runstycken. Å ena sidan är Compagniets vanliga vapn samt årtalet och å den andra år den provinsens vapn, uti hvilken detta mynt blifvit slagit. Värdet af hvardera utaf desse är dubbelt emot det, som de skulle åga i Europa, så at Compagniet vinner derpå vid pass et hundra procent. Den andra sorten är et Javanskt mynt teknadt på ena sidan med Javanske bokstäfver och på den andra med en krans, innom hvilken står *Duyt Javas* och Christna årtalet, då den blifvit slagen.

Likaledes såg jag åtskillige Holländske Ducater uti Chinefernes och Javarnes händer; men på desse hade man intryckt å öfra sidan, med en liten rund stämpel, några Javanske bokstäfver, som gjorde den ibland detta folk begärlig och gångbar.

Chineferne nytja toflor med bakläder och tjocka solor, innom hvilka äro flere rader af hatt-tof, at de aldeles icke släppa vatn igenom och förorsäkra våta fötter, men desse äro, äfven som deras likabeskaffade stöflar, oviga och tunga.



Resan



Resan til Ceilon.

1777 den 5 Julii förfogade jag mig, under den Alsmågtige Gudens beskyd, om bord på Skeppet *Mars*, för at med det samma affegla til Ceilon, förfed med flere recomendations-bref til Gouverneuren och andre Åmbetsmän derstädes.

Den 7 lyftades ankaret och vi gingo under segel, med en stilla och gynnande vind, samt lämnade til rygga et af de hårligaste land på jordklotet.

Den 11 derpå följande kastade vi åter vårt ankare vid *Anjer*, för at här tilbringa någre få dagar och hämta någre fat vatn til vår förestående resa. Svenska Ostindiska Skeppet *Stockholms Slott*, som årnade sig til China, låg redan förut här på reddan, at förse sig med vatn och jag ågde den glädjen, at härstädes träffa och omfamna flere ålskade vänner och Landsmän, såsom Capiten PETTERSEN, Superchargeurerne ALNOOR och BLADH med flere. Det vatn, som här hämtades, utur den nedrinnande bäcken, var väl fött och någorlunda godt, men ganska grumligt: och igenom det, at landstigningen härstädes var ganska svår och at fäten uti vatnet rullades til lands, ökades detta grummel ännu mera. Vatnet bidrog
ock

ock ganska mycket, at under resan öka och underhålla de upkommande Diarrhéer ibland besättningen; ja et enda glas kunde knappast drickas ensamt, förutan tillblandning af Thé eller Caffé, utan at det förorsakade den nysnämnde olägenheten.

Den större arten *Pisang* (*Musa troglodytorum*) såg jag här åga tåmeligen tydelige frön, platte och nåltan så store som Lin-frön.

Spanske Rör såldes i myckenhet utaf de uti byen boende Javaner och Svenskarne tilhandlade sig åtskillige utaf den bättre sorten, hvarvid jag, med det lilla jag förstod af Maleiska Språket, hade det nöjet, at tjåna mine Landsmän såsom Tolk.

Fortfåttningen af vår Resa gick sedan lyckeligen för sig, med foglige vindar, så at vi den 9 Augusti passerade Solen och den 28 derpå följande fingo Mallabariske landet i ögnasigte vid *Cochin* samt seglade sedan längs efter kusten af det samma förbi *Porca*, *Coilan* och *Cap Komorin*. Skeppet var icke desto mindre ganska starkt och öfver höfvan lastadt, så at det säkerligen icke

ke befunnit sig vål, om någon håftig storm upkommit. Orsaken härtil, så vål som til många andre oredor, olågenheter och olyckor, var den öfverdrifna snålhet, som råder hos Compagniets betjäning. Capitenen och alle Office-rare åga rättighet at handla med viså varor och til den åndan lämnas dem viså låfters rymd uti Skeppet; under denna rättighet införa de och belasta Skeppet med mångdubbelt mera för at göra sin vinst ansenlig. Det är i synnerhet Capitenen och Öfver - Styrmannen, som envåldigt missbruka denna frihet. De handels - varor, som i synnerhet nu af private medfördes, bestodo uti en myckenhet Risgryn, Puderfocker och Arrak.

Den 29 sågo vi ön Ceilon och in-seglade följande dagarne til dess redd; men föga fattades, at vi hår lidit Skepsbrott igenom Skepparens oduglighet och förlagdhet. Under det vi lodade beståndigt, märktes, at vi drifvit för mycket inåt de grundare sandbankar, som ligga utanföre den Canal, som åtskiljer ön ifrån fasta landet och skeppet var på vågen, at fastna, då Under-Styrmannen, en rask och tiltagsen Sjöman, seende Capitenens synbara för-
ikräck-

skräckelse och fälda mod, fattade uti luren och commenderade til vändning, som inom några minuter författe det djupt gående skeppet uti djupare vatn och oss alle lyckeligen utom al farlighet, få at vi derefter snart kunde ankra och tacka vår Gud, som få underbarligen frälsat oss ifrån en ögonskenlig fara.

Dagen derefter ankom ifrån Europa Zeländska Skeppet *Wilhelm V*, och efter några dagars förlopp Skeppet *Loo* ifrån Amsterdam.

Jag affände mine bref til Columbo och hade kort derpå den åran upvakta Gouverneuren FALCK, en ganika lård och förståndig man, samt den oegennyttigaste jag känd af alle Compagniets ämbetsmän. Han var föd på Ceilon, och hade studerat uti Utrecht. General-Gouverneuren van der PARRA hade i synnerhet befordrat dess lycka, hvartil han i alle hånseenden gjort sig värdig och förtjänt.

Utom många andre, som här på orten bevårdigade mig med sin vänskap, åtnjöt jag äfven mycken ynnest hos Herr van SLUYSKEN, som kallades allmänt *Capiten Canel*, och var hufvudman
för

för dem, som skaldade och levererade Canelen. Vid dess bord var jag en eller tvänne gånger i veckan en vanlig gäst och träffade der alltid et muntert och upbyggeligt sällskap. Jag gjorde här bekantskap med tvänne hederlige Landsmän, nemligen Herr Baron ALBEDYL, som var Officerare och Herr VON KEULEN eller KJELLIN, hvilken satt sig ned, som Borgare och dref en riktande samt vidsträckt handel på Comandelske kusten. Jag ökade vidare mine bekantskaper med en gammal hedersman, Herr Capitenen HÖPNER, som ifrån Sverige först rest såsom ung Matros på et Handels-Fartyg, och då under attacken af en Turkisk Sjörofvare igenom en kula förlorat sin ena tume samt sedan tjänst sig up uti Holländska Compagniets tjänst, i synnerhet för sine infigter uti Artillerie-vetenskapen och Fyrverkeriet. Denne hedersgubbe ansåg mig icke allenast, som en vän och älskad Landsman i sit hus och ibland sin famille, utan tilböd mig äfven sit bord och en kammare under mit vistande här å orten, hvilket tilbud jag likväl icke ville antaga, utan håldre bo uti det vanliga herberget, för at friare få göra mine resor och samlingar utaf denna öns Naturalier.

Co-

Columbo, som är hufvudstaden för Holländske handeln på denna ö, är stor och vacker, öfver allt omgifven med vallar och ganska starkt befäst.

Gouverneurens *Pallats* är mycket vackert, ehuru det endast åger en vånings högd. Galleriet är lika långt med sjelfva huset och utgör et behageligt och kyligt rum; hvarifrån är ingång til åtskillige kamrar åt andra sidan.

Lusten är väl så het härstädes, som uti Batavia; men emedan sjelfva kusten icke är så lågländ, utan landet mera högt och vindar tillika almannare, så finner man hettan mycket drageligare och klimatet fundare.

Badningar uti kallt vatn, hållt uti öppna sjön vid sådane stränder, som åro friade ifrån Crocodiler, åro allmänt brukelige, så väl ibland Européerne, som i synnerhet ibland Indianerne. När man eftermiddagarne spatserar utom staden, får man se hundradetals både svarte och hvite, både unge och gamle, både frie och slafvar, både af det ena och det andra könnet, plaska uti vatnet, och dymedelst gifva krop-

pen kyla och fibrerne en styrka, som solens brännande strålar försvaga.

Åtföljd af en Ceilones, den Gouverneuren behagat förskaffa mig, gjorde jag dageligen utvandringar omkring Columbo och församlade flitigt i min anletes svett, utur omliggande trakter, hvad landet frambringar, under det mine andre Skepskamerater i herberget utbrede sine handelsvaror och skötte sin handel på et för sig mera lönande fått. Den mig anviste följeslagaren var en af Landets kunnige Läkare, meddelade mig alltid på växterne de Ceilonske och Mallabariske namnen, samt fåttet, huru desse nytjades emot hvarjehanda sjukdomar. Dets medicinska kunskap var ganska ringa, förvånd och oftast orimelig, så at jag i den delen ej gjorde mig mycket til nytta.

Barringtonia med sin stora och sköna bloma växte alltid utmed bäckar och vid vatn och låt ganska snart sine många hannar utur bloman bortfalla.

Äfven så växte här nog almän *Dolobos pruriens* med sine ludne årtskidor, hvars hår fåsta sig vid händerne, förorsaka

faka mycken fveda, som hjelpes med olja eller Risgryns decoct, och berömas emot malkar.

Compagniet äger uti Staden et eget Tryckeri, ifrån hvars präfs åtskillige skrifter utkommit. Utaf Böcker, som här blifvit trykte, förskaffade jag mig för Upsala Bibliothek åtskillige, såsom:

Kort Begryp der Ckriftelyke Religie, in de Tamulsche Spraak, door SIGISBERTUS ABRAHAMSZ BRONSVELD. Colombo 1754, 8:o. Det år: Kort Begrep om Christna Låran, på Tamulska Språket.

Tamulsch Kinder - Cathechismus, door SIGISB. ABRAH. BRONSVELD. Colombo 1776, 8:o. Det år Tamulsch Barna - Cateches.

Evangelium Jesu Christi van Matthæus, in de Mallabaarse Tale. Colombo 1741, 4:o. Eller: Matthæi Evangelium på Mallabariske Språket.

Evangelium Jesu Christi van Matthæus, Marcus, Lucas ende Johannes; ende de Handelingen der Apostelen, in de Tamulsche Taale; eller: De fyra Evangelisterne

och Apostla-gjeringarne, öfverfatte på Tamuliska Språket; trykt i Colombo 1748, 4:o.

De fyra Evangelisterna på Singalesiska Språket, uti 4:to, erhålt jag utan Titelblad.

Sestien Predikationen in de Tamulische Taal, eller: Sexton Predikningar på Tamuliska Språket af PHILIPPUS DE VRIEST, Colombo 1747, 4:o.

Grammatica of Singalesche Taal-kunst; En Grammatica öfver Ceyloneskiska Språket, af JOHANNES RUËLL, trykt i Amsterdam 1708, 4:o.

Manis (*Myr-ätaren*) finnes mycket på Ceilon, i synnerhet vid *Negumbo*. Holländarne kalla den *Negumbos Djefvul* och Cingaleserne *Caballe*. Dets kött gifves åt sjuke, at åtas, som et medicament. Invånarne veta, at med en knif bora et hol igenom dets fjäll och kunna då efter behag regera honom, emedan spitsen af knifven, som hålles uti holet, förorsakar honom plåga.

Frugten af *Solanum melongena* nyttjades

des både af Européerne och Indianerne almänt. Den troddes drifva urin och lösa sten i blåsan.

Tjeremelle - frugten var mogen uti October och November, samt nytjades ganska mycket infyltad.

Marmelle mognade åfven uti October; det inre kôtagtiga af frukten fôrtârdes både med och utan tillagdt foc-ker. Frukten är ganska flemig och kallas derföre Slem-âplen (*Slym-apels.*)

Bolange åtes mogen med litet foc-ker och omogen med salt. Den är stor, som en Apelsin.

Panningai är frukten af et Palm-tråd, som i synnerhet vid Jafna växer uti stor myckenhet. Den är aflång, månlik, til fârgen gul nästan som en *Pisang*, men flere gånger större. Den har 2, 3 eller flere helt hårde nôtter inuti sig. Bered smakar den sôtagtig för den, som är van dervid, men för en ovan är den ej fârdeles angenâm. Vid ôpnandet stinker den. Då nôtterne håraf fâs och hjertbladen uppskutit, affkâres den nedtil och åtes antingen

kokad med falt och risgryn, eller allena, eller stötes den til mjöl, hvilket kan nyttjas, som annat mjöl. Detta utskott kalla Ceiloneferne *Kellingo*. Ifrån Maji månad ända til årets slut, kunna desse frugter åtas och utgöra då Malabarernes förnåmsta spis. *Kellingo* kan äfven til framtida bruk uptorkas. Mjöllet deraf tjänar i synnerhet i soppa med fisk.

Octob. d. 28 och följande dagar var jag anmodad, at jämte flere Medici, undersöka en hop Canel; som Konungen af *Candi* hade lefvererat. Den samma befans til hälften vara upblandad och odugelig, osmakelig och falsk. Den bästa, som häraf kunde utväljas, försändes til Batavia.

Äfvenså undersöktes fem knippor Canel, af en nyligen förut planterad fort, hvilke år 1775, på prof, blifvit til Europa öfverfände, men vid ankomsten befundaos icke åga den smak, som borde, ehuru den förut, vid inskepnin-gen på Ceilon befunnits pröfvad fin och god. Lukten deraf befans nu både fin och angenäm, men smaken var ganska ringa och snart sagt ingen. Det är således

ledes väl ingen tvifvel, at ju den samma, under refan, förlorat fin smak, hyartil orfaken förmodeligen lårer vara den, at oljan i den samma varit för mycket flygtig och ej nog concentrerad uti de unge grenar, hvilkas rot icke varit mer än tre år gammal. Treåriga grenar äro väl fådane, som tjäna til skalning, men roten och stammen böra dock vara fleråriga. Vid sjelfva inpackningen och transporten hade äfven et fel blifvit begångit, som torde mycket, om ej helt och hållit, bidragit til desfs finaks förlorande; ty desfa knippor hade blifvit embalerade uti en enda fack och lagde uti kajutan. Således var Canelen hvarken lagd uti tvänne fackar eller ibland peppar, på det vanliga fåttet. 1776 fändes ockfå utaf samma fort Canel 47 knippor til Europa.

Canelen är den förnämsta handelsvara, som Ostindiska Compagniet afhämtar ifrån denna ö och barken af denua krydda blifver härstädes finare och dyrbarare, än på någon annan ort i verlden. Al ågta Canel tages utaf *Laurus Cinnamomum*, et tråd, af medelmåttig högd och storlek. Den skiljes med bredare och trubbigare blader ifrån *Laurus*

Cassia, som gifver en gröfre art Canel och tyckes vara endast en varietet af den förra. Det är så mycket troligare, at den gröfre och finare Canelen, eller *Laurus Cinnamomum* och *Cassia* äro endast varieteter, härrörande af Clima-tet och i synnerhet jordmomen, som sjelfva Ceilon icke almånt öfver hela ön och på alla dess trakter gifver lika god Canel. Sydvästra hörnet af ön är endast det, som frambringar det finare slaget af denna behageliga och förträffeligen hjertstyrkande krydda, och de orter, hvarifrån den måst hämtas, äro vid *Negumbo*, *Columbo*, *Caltere*, *Barbary*, *Gale* och *Mature*, alle liggande längs efter och nära intil Sjökuften. Den Canel, som de längre in belågne orter gifva, är alltid mera grof, tjock, skarp och bitande på tungan.

Jag besökte utom Staden Gouverneurens Lustplats, som kallades *Pass* och ägde et vackert hus tillika med en stor trågård, hvaråst Canel för någre år tillbaka blifvit planterad. Caneltråden växa ymnigt uti skogarne och hafva blifvit fortplantade utan konstens åtgärd. Européerne hafva trott och Cingaleserne äfven påståt, at god Canel
altid

altid borde växa vild, lämnad åt sig själf, och at den planterad hvarken skulle trifvas eller blifva ägta. Tråden fortplantas vilde igenom Foglar, som äta mogne bår, hvilkas kärnor uti magen ej smälta, och sedan utplantera dem här och der i skogarne. Denne fördom rådde til slutet af Sextio-talet, då Gouverneuren JMAN WILHELM FALCK började i småt, uti denne trågård vid *Pass* förföka, at med konst updraga Caneltrån. Båren blefvo då fådde, som vål och snart upvåxte, men hade det ödet, at plantorne efter någon tid bortvisnade och utdödde. När orsaken härtil noga efterspanades, befans, at Ceiloneser, som drogo sin vinst af Canel-skalningen uti skogarne och ogjerna fågo des plantering, som med tiden skulle göra samlandet deraf vigare och beqvåmligare, nattetid hemligen hade begjutit dem med varmt vatn. Sedan detta bedrågeri blifvit uptåkt, lät Gouverneuren åter plantera, uti början af Sjuttio-talet flere bår och på flere ställen, både i småt och stort, hvilke upvuxit, trifvas vål och redan kastat af sig flere Canel-skårder. Flere tusende Caneltråd fågos altså nu endast uti denne trågård trifvas och arta sig vål.

Derutinnan såg jag också et Arek-tråd, som var ganska högt och ovanliggen smalt, samt uptil, som är mycket synnerligt, fördelt i tvänne grenar, hvardera försed med sin bladkrona.

Här besågs äfven en *Borassus* eller *Sjö-Cocos*, hitförd ifrån Maldiviska öarna, som blifvit satt i jorden, upvuxit och var nu på tredje året i sin växt, ågande endast trenne blader. Nöten hade legat åtta månader i jorden, innan den upskutit första bladet. Bladet var *multipartito - pinnatifidum; pinnis bipartitis*.

Marendan kallades af Cingaleserne sanddunorne längs efter Sjökusten. Den Canel, som växte uti desse sandige fältet, ansågs för den bästa och läckraste. När tråden härstådes afhuggas och man sedan deröfver sveder, skjuta rötterna åter up uti länge, råte telningar, som gifva en oförliknelig Canelbark. Och utaf sådane telningar har man de så kallade Canel-kåppar, hvilke se ut, som hasfelkåppar, men hvaraf barken luktar Canel, så ofta den rifves. Sådane kåppar erhöit jag flere gånger til skänks, ehuru det icke skal vara fårdeles tillåtit, at utföra dem. Ca-

Canel-bladet har stark lukt af Neglikor; roten åter, som igenom sublimation gjer Kamfer, luktar aldeles, som Sassafras. Canel i almänhet kalla Cingaleferne Kurundu och fades den nu mycket vara förminskad uti skogarne emot förre tider, ja så, at Canel-skalarne på flere års tid icke kunnat lämna den myckenhet, som vederbordt.

Kufterne rundt omkring hela ön Ceylon äro vid pass sex eller flere miles bred inåt landet, Holländska Ostindiska Compagniet aldeles tilhörige och stå under dess Gouverneur, fastän landet bebos af Cingalefer, som efter slutade krig blifvit Compagniets undersåtare. Det inre, medlersta och bergagtiga af ön tilhör Konungen eller Kejsaren i Candi, hvilken är nu mera så innesluten på alla sidor, at han ej kan utlurendråga eller til främmande Nationer förfälja någon Canel.

Iacberi kallades tvänne sorter af *Crotalaria*, som växte här nog ymnigt, nemligen *laburnifolia* och *retusa*, bägge med gula blomor. Ingendera af desse, ej eller *Menispermum cocculus* kan vara den så kallade *Radix Colomba* eller Colum-

lomboroten, hvilken för någre år sedan blifvit förd til Europa och recommenderad som et godt läkemedel. Den har fått sit namn af Colombo stad, hvarifrån den med skeppen förfändes til Europa; men vetterligen finnes icke denna rot hvarken bredevid Columbo eller på hela Ceilon, utan hitföres ifrån Mallabari-ske kusten. *Crotalaria retusa* är en annuel växt, hvars rot alltså icke kan åga någon medicinsk kraft. *Menispermum Cocculus* är en alman ranka uti skogarne, hvars rot jag åtskillige gånger låt upgräva och fan den åga ingen likhet med Columbo-roten, hvarken til kraft, smak, storlek eller utvertes utseende, varandes helt tun med uphöjde ränder och mycket lång.

Sacfaner och *Iremus* voro tvänne mycket namnkunnige växter hos ortens Läkare. Den förra är skild ifrån den sednare, i flere hänseenden. Den förra är en *Aristolochia indica*, hvars rot lagd uti brännvin är bitter, magstyrkande och våderdelande. Den sednare finnes til öfverflöd så väl uti sand-dunerne vid Columbo, som vid Mature och på andre ställen. Dess utseende visar nogsamant, at den hörer til *Contortæ*, och är
 efter

efter al gisning en *Periplocæ species*,
hvars rot är giftig och renfande.

Binnuge kalla Ceiloneserne en art af
Ipecacuanba, emedan defs rot är et gan-
ska godt kråkmedel, ehuru den är ikild
ifrån den Americaniska. Denna berättas
mig blifvit med fördel brukad uti
Hospitalerne på Columbo, Gale, Matur-
re och Jafna. Dosis deraf bör vara nå-
got större, än af den vanliga. Här af
visades mig tvänne forter; den ena var
hvit, som kallades *Elle Binnuge* och en
röd, kallad *Ratbinnuge*. Den röda ut-
gafs för den bästa. Den hvita har fina
trådlika rötter och den röda är något
tjockare. Bågge äro *Periplocæ* arter,
bågge krypande uti sand-dunerne eller
flingrande sig up på buskarne, som växa
uti den lösa sand-grunden.

Portugiserne hafva här, så väl, som
annorstådes under sit vistande infört bå-
de Christna Låran och sit Språk, af
hvilke ännu öfver alt finnas många läm-
ningar. Portugisiskan, ehuru upblandad,
talas mycket almånt ännu både ibland
Mallabarer och andre på hela denna vä-
stra sidan af Indien och är det nästan
lika angelågit för en resande på desse
orter,

orter, at lära sig denna Portugisiska dialecten, som at lära Maleiskan uti östra delen af Indien. Holländarne hafva efter sin hitkomst sökt, at bibehålla Christna lärans ljus och til den åndan äro af Compagniet bibehållne både Kyrkor och Skolar för infödingar och slafvar, samt Präster til deras undervisning och Guds-tjänsten förordnade.

Hedningarne på ön, i likhet med andre Österländske Folkslag, dyrka annars mycket Afguden *Budba* eller *Budjo*, hvars bild man får se icke allenast uti Kyrkorne, utan ockfå ofta hema uti husen. De titulera honom *Deani Budu bamdrue*, det är: *Herre Gud Budu*. Uti Kyrkorne framläggas åt honom hvarjehanda offer, som tjäna Prästerne til inkomster och med des's offer utmärka de ofta sine behof och sine åligganden. När en eller flere i et hus sjuknat, utsmidas tunna silfver-plåtar och deraf bildas i småt en eller flere människo-bilder, som framläggas på *Budbas* altare. Då någon har sjuka ögon, bildas af silfver et par ögon och få vidare; men då de i almänhet anropa des's hjälp om något, få bildas antingen bladet af *Ficus religiosa* eller frukten af

Ana-

Anacardium, dem de tro vara denne fin Gudom behagelige. Når Pråsterne samlat en myckenhet sådane offer, finåltas de åter up eller efter vigten förfäljas til Guldsmederne. Åtskillige sådane offer-stycken hade jag tillfälle tilhandla mig, åfven som en liten af rent silfver förståndigad Husgud *Budba*, som haft det oblida öde, at af des ågare hos en Europé varda pantsat. Det hånder stundom, at en trångande nöd tvingar dem härtil, men så snart de sedan förmå det åstadkomma, inlösa de riktigt sådane panter. Afguden är altid sittande med fötterne i kors på Indiska sättet, med en hand ofvan på hufvudet, bågge händerne framtil ihopknäpte, och med långa öron, som räckta ned til axlarna. Uti Kyrkorne såg jag denne bild vara dels af sten, dels af trä och utaf åtskillig storlek.

Morer, som hit ankomma ifrån fasta landets kuster, åro nog talrike uti Columbo och drifva anseelig handel. De åro merendels reslige til växten, svartare än öboarne och väl klädde. Klädningen liknar nästan en Fruntimers Rob, är oftast utaf hvit bomulslårft, ganska vid och om lifvet hoprynkad, samt

samt midt öfver lifvet bunden med en gjördel af hvit bomulstyg, hvilken tilknytes på högra sidan. På hufvudet båra de en Turband. Öronen utfiras almänt hos dem med länge örhången af Guld, på flerehanda fått tilverkade; somlige åro flåte, andre virade, andre åga röda, blå eller gröna ädla stenar infattade; somlige åro ganska store utaf hela fingrets längd, andre åro smärre. Stundom drages et enda sådant i örat, stundom flere, ända til fem och sex, så at af desfas tyngd holet uti örat och örsnibben förlängas ganska långt, ja så, at örat rårker ända ned til axelen. Månge hafva uti desse ör-ringar infattad en liten rund och knottrig frugt, hvilken fåges våxa på et heligt berg uti landet *Kaschi*. Frugten kallas *Uteratie* och år almånnast stor, som en liten årt, någon gång, som en bösfe-kula. Någre tiltro sig uptåcka uti denne frugtens hol och rynkor likafom sju anfigten, då den skal vara högt i värde och af de hederligare och förmögnare Morer betalas med hela tuhundrade Riksdaler. Så snart barnen blifva 3 år gamle, gifves dem en sådan liten öronring til prydnad. Det åro egenteligen de rikare, som båra många uti sine öron, så at man af
öron-

Öron - ringarnes beskaffenhet, storlek och mängd kan fluta til dess större för-
môgenhet och rikedom.

De förnåmare ibland Ceiloneserne, såsom Ambassadeurer och Mån vid Hofvet i Candi, bära långa Guldkedjor om halsen, som hänga ned på bröstet och magen. Sådane ägde de Ambassadeurer, som nu ankommo til Columbo och dylike gifvas äfven åt Holländske Ambassadeuren samt dess Secreterare, af Konungen, då de ankomma til Candi. Dessa kedjor bestå icke utaf länkar, utan utaf kulor, som inuti äro iholige, öfver alt genombrutne och flåtade af Guldtråd, like filograms-arbeten. Sådane kulor uptrådas sedan, antingen på et silkesnöre eller guldtråd til den längd, som åstundas. En sådan kedja, som är ganska lätt, väl arbetad och prydelig, kommer, i anseende til dess ringa vikt, föga mer, at kosta, än 20, 30 til 40 Pagoder, hvarje Pagod räknad til en Ducat.

November den 4 afreste jag ifrån Columbo til *Mature*, i sällskap med Herr FROBUS, som måste å Compagniets vägnar förrätta resan dit, at låta embalera

Canel på *Barbari*, *Gale* och *Mature*, under det Herr SLUVSKEN gjorde en resa til *Negumbo*, för at der draga förforg om Canels embalerande och öfverfåndande til Europa med de hemgående skeppen.

Resan skedde uti en Palanquin, som är mera öpen och i någre hänseenden olik en japanisk Norimon, ehuru den i det måsta kommer dermed öfverens. Den åger en Bambo-ftång öfver taket och bäres af flere Morer, som under vågen ymsa om. Man kan både sitta och ligga uti en sådan dragstol. Den har på ändarne och sidorne gardiner emot solens hetta. Merendels refer man med sex eller tolf bårare.

Vår våg gick ifrån Columbo til *Panture* fem mil; til *Kaltene* 3 mil, til *Barbary* 2 och en half mil, til *Weltotte* en, til *Amlagotte* fem, til *Hekkede* tre och til *Gale* tre mil; vidare til *Belligama* fem mil och til *Mature* tre och en half mil. Vågen var anlagd längs efter stränderne samt ofta befvärlig och sandig.

Öfver alt ser man längs efter denna sidans stränder, Cocos-skogar, som sträcka

ka sig ånda ifrån *Negumbo* til och förbi *Mature*, med trån uti oråknelig myckenhet och til otrolig nytta för infödingarne, som nytja dess frugter. Desse Cocos - skogar gå dock icke mycket djupt inåt landet, utan hålla sig vid stränderne och ålka sandgrund samt sjöluft, ja få, at jag ofta såg Cocos - trån växa få nära stranden, at de lutade sig öfver hafvets salta bölja, som fuktade dess fot och uti få naken sand, at icke et enda ste grässtrå der kunde växa.

Cocos - blader märkte jag flerstades vara bundne omkring tråden och tjäna således i stället för steg, på hvilken inlänningarne kunde upklifva för at afhämta frugterne. På några trån var en, på andre åter tvänne sådane stegar ombundne. Sidogrenarne af hvarje blad, som voro tilhopabundne, utgjorde 10 til 12 trapsteg. Äfven såg jag på några ställen et tog bundit emellan tvänne Cocos - trån, hvar på Ceiloneserne kunde gå öfver ifrån et tråd til et annat.

Oxar brukades för kårnor och voro ganska små samt magre. Somlige af dem voro föga större, än en tvänne månaders kalf i Europa.

Öfver åarne voro inga bryggor, utan måste vi öfverfara dem med båtar, som voro finå och fördenskul bundos trenne tilhopa samt tåcktes med bråder, få at de utgjorde en flott-brygga. Åarne voro anfenligen brede, mycket djupa och ågde ofta en stark ström.

Jarrak - trån (*Jatropha Curcas*) voro på flere ställen planterade til lefvande gårdesgårdar.

Under vågen voro på Compagniets kostnad åtskillige hus upbygde, til at hvila och gåsta uti, och stundom voro desse både store och vackre. Inuti tåcktes desse under taket med linne och stolar samt bord voro åfven dermed öfverdragne vid vår ankomst. Utom des hade man utfiradt rumen med åtskillige prydelige blomster, såsom *Gloriosa*, *Areca*, *Lycopodium cernuum*, *Jxora* med flere. Utanföre sjelfva huset voro också upreste åtskillige pelare uti tvånne rader, beklådde med unga Cocos-blader, prydde med blomor och tåkte med linne. Då vi ankommit utan för huset, lades et stycke linne på marken, och på det samma nedfattes dragstolen. Sedan utbreddes linne för oss, at vandra
på

på ånda fram til huset. Denna åra be-
vifas vanligen Européerne, då de resa
uti Compagniets årender och angelä-
genheter.

Den 5 anlände vi til *Caltere*, hvaråft
en Fåstning blifvit anlagd och der en
Lieutenant är Commendant.

Eftermiddagen afreste vi til *Barbary*,
dit Canelen ifrån hela den omkringlig-
gande trakten lefvereras och deråft fle-
re Packhus af sten blifvit upbygde, så
vål til des upläggande, som til förfår-
digande af *Cair* eller en fort våfnad utaf
Cocos - trådar. Utanföre uti hamnen
kunna skeppen ankra och ligga såkre
denne tiden, för at emottaga och inlasta
Canelen.

Den 6 embalerades 319 Baler Canel,
ibland hvilke voro någre utaf plante-
rad Canel.

Den 7 fortsattes vidare resan och *den*
8 om aftonen ankommo vi til *Gale*, en
vacker Stad, som ligger på et utskju-
tande hörn af en klippa och är vål
befäst.

Vatnet är til drickning icke fårdeles hälsofamt här; det upblåser starkt magen och förorsakar efter al gisning den så kallade Mallabariska sjuken uti testicularne och fötterne, som inom Staden är mycket almän, men utom den samma fålynt.

Den 9 embalerades här Canel och eftermiddagen afreste vi åter til *Mature*, dit vi ankommo om morgonen derpå följande. Härstädes embalerades samma dag 326 Balar Canel uti ylle-fäskar, öfver hvilke sedan sydes en Kohud.

Innan Canelen embalerades, måste den alltid förut af dertil förordnade Chirurgi, få vål den, som är på stället, der embaleringen sker, som de, hvilke finnas på skeppen. Jag hade oftast tillfälle, at i år öfvervara desse förråttningar och måste tillika med de öfrige sedan vara ansvarig för Canelens godhet. Utaf hvarje knippa uttagas någre stänger, som genom tugning och smak undersökas. Denne förråttning är ganska besvärlig, emedan canelen borttager af tungan och läpparne alt flem, som beklåder dem och förorsakar sedan en sve-
da, som är odrågelig och hindrar enom,
at

at fortfara. Man måste fålunda med mycken varsamhet förrätta den och tillika emellanåt åta en smörgås, som något lindrar svedan. Sällan uthårdar man 2:ne eller 3:ne dagar å rad.

Den fina Canelen känner man af följande egenskaper, nemligen: 1:o at den är tun och något böjelig; vanligen bör den vara tjock, som Regal-papper eller något tjockare. 2:o Är den ljus och gulagtig til färgen, föga stötande på brunt. 3:o Smakar den sötagtig och är tillika ej starkare, än at den utan sveda kan tålas, och utan någon eftersmak.

Ju mera Canelen afviker ifrån desse kännemärken, desto grofvare och odugeligare anses den vara, såsom: 1:o om den är hård och tjock, som en Svensk styfvers flant. 2:o Om den är mycket mörk eller brun. 3:o Om den är starkt stickande och brännande på tungan med en smak, som stöter på kryd-neglikor, så at man ej utan sveda kan tåla den och så at flemet på tungan förtåres, då man flere gånger pröfvar den. 4:o Om den har någon eftersmak, såsom at vara stråf, besk eller flemig.

Sådane åro forterne af Canel, då de utur förrådshufen väljas och forterras til utförfel; men skalarne, som uti skogarne efterföka Canel-tråden och afskala barken, omtala flere och andre forter Canel, hvilkas blad til sit yttre utseende åga någon likhet med hvarandre och alle ej nytjas til skalning, utan utaf kännare utväljas och utmönstras. Desse Canel-skalare kallas på Cingalesiska Språket *Schjalias*.

De forter Canel, som Schjalias altfå råkna, åro följande tio, nemligen:

1:o *Rasse Curundu* eller *Penni Curundu*, det vil fåga Honing-Canel, som år den bästa och angenämafte samt har store, brede och tjocke blader.

2:o *Nai Curundu* eller Orm-Canel (*Slange-Canel*), hvilken kommer närmast intil den förre, ehuru ej aldeles uti samma grad, uti läckerhet och åger äfven store blader.

3:o *Capuru Curundu* eller Kamfer-Canel; denne fort finnes endast uti Konungens Länder och af roten destilleras Kamfer.

4:o *Cabatte Curundu*, det är samman-
dragande eller stråf Canel: den har nå-
got smårre blader, än de förre forter.
Desse fyra forter, som allesamman äro
af et och samma species af *Laurus cin-*
namomum, äro icke annat, än nära hvar-
annan liknande varieteter, hvilke skil-
jas af *Sebjalias* blott igenom smaken,
och äro de endaste, som för god Canel
böra och kunna skalas.

Följande forter skalas deremot alde-
les icke.

5:o *Sævel Curundu*, det är flemig Ca-
nel, hvars bark tuggad har en flemig
eftersmak, likasom en Mucilago. Bar-
ken häraf är vek, trådig eller vrefig och
ej så tät eller fast, som hos de andre;
den är ock leg, samt låter lätteligen
böja sig, utan at den straxt springer.
Denne är ockfå en variation af *Laurus*
Cinnamomum.

6:o *Dawul Curundu*, det är platt el-
ler Plank-Canel, så kallad, emedan
barken under torkningen icke rullar i-
hop sig, utan förblifver platt. Denne
fort är utaf *Laurus casfia*.

7:o *Nica Curundu*, som vil fåga, Canel med blader, hvilke likna *Nicacol* eller *Vitex negundo*, nemlig en at de åro lancet-like eller långe och smale. Denne tyckes vara en varietet af *Laurus camphora*.

Utom desse sju forter råknas ånnu trenne, som mårkeligen skilja sig ifrån den åkta Canelen. Man kan ockfå straxt se, at de ingalunda med råtta kunna råknas under Canel-tråden. Håraf har jag endast set en fort, nemlig *Törne-Canelen*; de öfrige forter åro ganska fålsynte och finnas endast uti Kejsarens Lånder.

8:o *Caturu Curundu*, det år *Törne-Canel*, (*Dorn-Canel*); den år af en hel annan slågt, ån *Laurus* och barken åger icke den minsta smak af Canel. Bladen likna icke *Laurus* och grenarne hafva (*spine*) taggar på sig.

9:o *Mal Curundu* eller Blom-Canelen; och

10:o *Tompat Curundu*, det år Treblads-Canel, emedan bladerne fågas emot spitsen dela sig uti trenne flikar.

Cane-

Canelen skalas uti skogarne på tvåne färskilde tider af året. Den ena kallas *Stora Skörden*, som varar ifrån April til Augustus; och den andra *Lilla Skörden*, som varar ifrån November til Januarii månad.

Uti skogarne af Compagniets egne Länder är det, som Schjalias föka och skala Canel-barken, ehuru det stundom hånder, at de stjåla sig in uti Kejsarens skogar och gå stundom ända til Candi på en half mil nära, at hämta den; men blifva de, i det sednare fallet uptåkte och til fånga tagne, så affkåres dem öron och näsa,

Hvarje Land-stråcka eller By uti Compagniets Länder är skyldig, at årligen skala och lefverera en viss myckenhet Canel, hvaremot Ceiloneserne derstädes åga fritt et visst stycke Land, at nytja och bebo, utom andre förmöner. Öfver et visst antal Schjalias åro andre Förmån fatte, som hafva upsigtt öfver dem och Canelen, samt åga rättighet, at sinårre brott affstraffa. Öfver allesamman åter är fatt en Europé, som kallas deras Hufvudman (*Hoofd der Mababadde* eller ofta i almänt tal *Capten Ca-*

Canel), hvilken emottager samt blifver Compagniet ansvarig for al *Canel*. Denne åger ogsaa Rættighet, at i fvære brottmaal døma och afstraffa.

Canel-skalningen tilgår på följande fått: 1:o Utfökas, efter bladen och andre kännemärken, gode *Canel*-tråd; de grenar, som åro tre år gamle, afkåras med en vanlig krokig Trågårdsmåstareknif. 2:o På de afkurne qvistar afkrapas barkens yttersta fnas (*epidermis*) med en annan knif, som på ena kanten år kulrig och på den andra krokig med en hvals spits i åndan och å bågge desse kanter skarp. 3:o Efter barkens afkrapning uprastas qvistarne långs efter med knifvens spits och barken lossas småningom ifrån med knifvens kulriga ågg, til dess den aldeles kan afdragas. 4:o Tilhopa samlas den afskalade barken, flere smårre pipor stickas in uti de större, utbredas til torkning, då barken af sig sjelf vidare ihoprullas, bindes vidare uti knippor och åndteligen bortföres. Alla dessa fyflor förrättas icke af en enda man, utan fördelas detta arbete emellan flere. Schjalias leverera sedan *Canelen* uti Compagniets til den åndan på flere ställen anlagde packhus,
dit

dit den antingen bäres, eller der åar finnas, föres med båtar. Hvarje knippa år då ombunden med tre finala rottin-
gar och våger ungefårligen 30 Skålp. I Packhusen uplåggas deså knippor i hõgar, för hvarje by fårskilde och tåc-
kas med bast-mattor.

Når skeppen sedan åro fårdige, at intaga Canelen, embaleras den efter för-
ut sked prõfning. Hvarje knippa gõres då af vid pass två alnars långd och af-
våges til 85 Skålp. netto, ehuru den sedan mårkes och beråknas endast för 80 Skålp., så at 5 Skålp. råknas til in-
torkningen under refan. Med tåg vål och hårdt ombunden infys sedermera en sådan knippa uti tvånne såckar, den ene utom den andre, hvilke mårkas til vigten och stållet, der den blifvit emba-
lerad. Såckarne bõra ej vara af segelduk eller linne, utan ylle eller sådane, som i Indien kallas *Gunjesakken*, hvilke ick
skada Canelen under transporten.

Ifrån Packhusen affõras Canel-såc-
karne til skeppen, och sedan de der, jämte andra varor, blifvit inlastade, õ-
ses lõs svartpeppar derõfver, för at up-
fylla alla mellangõmor och hol. Pep-
pa-

paren, som år torr och het, drager under refan åt sig Canelens fuktighet och har befunnits dymedelt bibehålla icke allenast Canelen vid des godhet, utan åtven förhöja des styrka.

Canel-plantager hafva vid slutet på 60 och i början på 70:talet af innevarande århundrade, igenom Gouverneuren FALCKS vise, försigtige och oförtrutne anstalter, blifvit anlagde på flere ställen, deråst flere tusende trån blifvit updragne uti sandgrund, som år för Canelen den aldrattjånligaste jordmon. Vid *Situmska*, som ligger vid gränsen emellan Kejsarens i Candi och Compagniets Land, år en ganska stor Canel-trågård anlagd, hvaraf redan trenne gånger Canel blifvit skalad och hvaraf åfven detta år såndes til Europa. Vid *Pafs*, icke mycket långt ifrån Columbo, en Gouverneurens Lustplats och åfven utanföre Columbo stad och fästning får man se sådane planteringar. Vid *Kulture* och *Mature* fick jag ockfå nu taga i ögnafigte dylike ansefnligen store Canel-plantager, som för två och tre år sedan blifvit anlagde. När alle desse och flere dylike komma uti fulkomligt stånd, blir det för Holländska Ostindiska Com-

pag-

pagniet otroligen beqvåmligare, at få hånita sin Canel utur en trågård, der tråden stå rymligt och uti rader, ån för Schjalias, at vidt och bredt krypa omkring i trånga skogar, til at utfåka och hånita den. Canelen har utom desis uti skogarne minskats emot förre tider, dels för det, at stycken af Land, som gåfvo båsta Canelen, til andre bruk blifvit uptagne, dels derföre, at Canel-tråden uti vilde skogarne varit låmnade utan al vård.

November den 13 begåfvo vi ofis på återresan ifrån *Mature*, och ankommo til *Gale* den 14 om morgonen.

Den 16 afgingo vi vidare ifrån *Gale* och anlände til *Columbo* den 19 derpå följande.

Sedan Canelen uti *Columbo* blifvit embalerad, börjas med oljans destillerande. Canel-olja, den dyrbaraste och förnåmste af alle oljor, destilleras endast uti Compagniets Apothek uti *Columbo* af de stycken Canel, som under inpackningen affalla och afbrytas. Detta grus lägges uti store kar, hvarpå öses få mycket vatn, at alt år väl betåkt. Det
lån-

lämnas sålunda uti flere kar, som efterhand dageligen tillagas, hela 6 til 8 dygn, at macereras. Et sådant kar håller gemenligen 100 skålpund Canel-grus. Alt detta öses sedan efter hand uti destillers-pannan af koppar och vid en fakta eld afdrifves. Vatnet, *Aqua Cinnamomi* kalladt, går då helt hvit, nästan mjölkfårgadt öfver, tillika med oljan, som i den undersatta öppna glaskulan flyter ofvanpå. Et kar afdestilleras hvarje dygn. Under hela destillations-tiden äro tvänne Commisfarier eller Ledamöter af Justitie-Rådet förordnade, at ymsom vara närvarande, ehuru det icke sker; utan komma de merendels dit hvarje gång oljan skal skiljas ifrån vatnet. Oljan öses då uti en flaska, som Commisfarierna försegla och bevara i en kista, som äfven af dem förseglas. Således kan Apothekaren ej åtkomma, at stjåla något, så framt han ej utur Recipienten förser sig, innan Commisfarierna ankomma. Huru mycken olja fås af 100 skålp. Canel-grus, gjorde jag mig mycken möda, at utforska, men alltid förgåfves, emedan sådant är emot Apothekarens intresse, at göra det kunigt. Det är dock fåkert, at Canelen icke gifver mycken olja, i proportion
emot

emot andre specerier, och at derföre icke användes dertil nyttig Canel, utan endast grus, som ej til Europa kan för-
fåndas. Canel-oljan såldes här på stål-
let til 9 och tre fjerdedels Holländske
Riksdaler et unts. Den är då blekgul
til färgen och sålunda icke mörkbrun,
som den vanligen blir af den tjocka Ca-
nelen. De öfrige delar af Canel-trå-
det, utom barken, tjåna ej til Canel el-
ler olja. Trådet är löst och någorlunda
vackert; til plankor fågadt användes
det stundom til kistor och dylikt, men
dets lukt friar det ej för at angripas af
maskar.

Ian Lopes kallades *Boerhavia diffusa*,
hvilken icke bör bortblandas med *radix*
Lopes, som kommer ifrån Mallabari-
ske kusten hit och hvaraf detta år sån-
des med de hemgående skeppen til Eu-
ropa för första gången för Compagniets
räkning vid pass 300 skålpund.

Moringa-rot med Långpeppar (*Piper*
longum) stött och pålagd, brukades här
såsom en (*vesicatorium*) Senaps-deg til
blåfors updragning.

Calaminder kallades en fort trå, som
4 DEL. O var

var ganska vackert och hvaraf jag hos Holländarne fåg åtskillige tåcke meubler i hufen, såsom Bureauer, Stolar, Bord, Soffor, Dosor, Skrin med mera. Bonade voro desse glatte, som en spegel. Trådet är så hårdt, at ågg-jern ej vela stå för det, utan det måste raspas och nåstan slipas. Sällan håller det också någon limning. Det är mycket fint, och tillika skört. Uti Cingalesiske språket skal Calaminder betyda et svartflam-migt tråd. Dess innersta tråagtiga del är ganska vacker med hvita eller hvitgula och svarta eller bruna ådror, strim-mor och vågor. Uti roten fades desse vågor vara tätare och mörkare; derföre ju närmare roten et stycke var tagit, desto dyrbarare ansågs det, emedan längre up i trådet's stam vågorne blefvo glämare och blekare. Yttre delen af trådet til en tredjedel eller hälften fades icke tjåna, utan bortkastas. Myror fades icke skada det samma. Trådet fick jag sjelf icke se, men det beskrefs mig vara ganska stort och så tjockt understundom, at 3 til 4 man icke kunde omfamna det. Utaf de qvistar, som jag låt utskickade Ceiloneser håmta mig ifrån de inre skogar, såg jag, at det var en *Diospyrus ebenum* eller samma tråd, hvaraf svart Ebenholts håmtas. Ta-

Tame ormar fördes omkring utaf Mallabarer eller så kallade ormtjusare; för at för god betalning dansa och göra allehanda konster. Ågaren finekte dem och tog dem ofta uti händerne samt nödgade dem understundom at bita. Då ågaren blåste på en liten pipa; uplyftade ormarne sine hufvuden och efter en viss takt vred de hit och dit. Sådane ormtjusare skryta här Land och städer omkring, liksom Tyfkar understundom i Europa, för vinsten skull; med björnar och markattor.

Ormstenar, som ganska mycket blifvit berömda emot ormbet, efterfrågade jag noga hos Mallabarerne, för at utforska dess beredning. Sådane tillfördes mig ofta och höllos länge nog dyre, så at de, som jag uti början uphandlade, voro väl betalte; omsidor; sedan jag ej årnade köpa flere och andre afnåmare voro sålynte, bekom jag deraf för mycket godt köp, så at jag sedan, ankommen till Goda Hoppets udde, kunde lämna mine vänner deraf för en Riksdaler stycket. Stenen är genom konst tilverkad, stor och nästan af samma skapnad, som en böna, ehuru dess storlek och skapnad fallan befin-

nes lika. Gemenligen är den rundagtig eller något litet aflång med trubbiga kanter, på ena sidan i det närmaste platt och på den andra något kulrig. Den förfärdigas utaf askan af någon rot, som brännes och af en vils fort jord, som sades finnas vid *Diu*. Desse blandas tilhopa, brännas å nyo och bringas til en deg, som sedan skapas til en ormsten och torkas. Alle hafva icke lika färg: de, som blifvit måst brände, äro mer ljusgrå och de, som äro minst brände, äro mera mörkgrå; oftast äro de fläckige af svart och grått. Stenen åger uti sig fine hål, som dock ej fällan ses med blotta ögonen och är den tillika så bräcklig, at den faller sönder, om den släppes på et stengolf. När man blifvit biten af en orm, lägges en dylik sten på det sårade stället, fastbindes och hålles der qvarliggande, til des så alle porerne äro fulle af det utdragne giftet. Den såges då skola affalla af sig sjelf, likasom en måttad blodigel; och om den då lägges uti föt mjölk, tros giftet der utdragas, hvarefter stenen åter kan laggas å nyo på såret, om man förmenar något gift vara qvar. Man tillskrifver ock härstädes denne sten mycken kraft emot elake Febrar, äfven Rötfebrar,

om

om något fint skrapadt deraf med vin intages. Man berättade mig, at fallke ormstenar gifvas efterapade, som ej åga någon kraft, och at man derföre borde noga undersöka dem, som voro oförfälskade och som kändes dermed, at de fastnade emot gomen samt emot pannan, då man vore varm och äfven at de lagde uti vatn, upkastade efter en kort stunds förlopp, åtskillige små vatn-blådror.

Cocos-nötter ifrån Maldiviske öarne eller de så kallade *Zee-Calappers* sades årligen hitföras af någre sändebud derifrån och ibland andre saker föråras åt Gouverneuren. Kärnan uti denne frukt, som mycket liknar den vanlige Cocos-nöt-kärnan, ansågs här för et ganska godt motgift. Man intager då deraf et halft eller helt quintin. Den förfåkras äfven bota Rödfoten, Fallandesoten och Slag. Af Maldiverne kallas den *Tavar-care* och tyckes höra til *Borassi* slägte.

Utaf de vanlige Cocos-nötterna, som dageligen tjänte Indianerne til föda, präslades på flere ställen en ganska stor myckenhet olja. Cocos-nöten bråkades då, så hel, som den kommer ifrån

trådet, fonder emellan tvånne Cylin-
drar. Oljan, så länge den är färsk, är
ganska mild samt nyttjas til matredning,
uti lampor och til andre behof både af
Européer och Indianer. Utaf det trådi-
ga snafet, som omgifver nöten, förfår-
digades almånt tog til fartyg och andre
behof och åfven, som mig förekom al-
deles ovåntadt, tjocke kabeltog, til bruk
och nyttjande på de Holländske Skep-
pen, då de ligga uti hamnarne vid den-
na ö.

Indianerne, som åga uti sine Lånder
så många giftige djur, safter och fruk-
ter, åro åfven rikeligen försedde med
så kallade motgifter. För sådane an-
sågos *Lignum Colubrinum*, *Opbiorbiza*,
Mungos och åfven utaf Morerne *Rhino-
ceros* horn.

Uti hårvarande (*Moskeer*) Kyrkor,
upföra sig Morerne ganska sedigt och
andågtigt. Med yttersta vördnad för-
rätta de sine böner och under det såg
jag dem aldrig en gång vrida hufvudet,
mycket mindre tala med hvarandre.
Uti desse stycker kunde de tjåna de
Christne til eftersyn, hvilke stundom vi-
sa sig föga anständige uti Guds hus och
ofta

ofta bedja med få liten andagt, at en *Mor* skulle inbilla sig, det deras Guds-tjänst endast vore et tidsfördrif.

Emedan uti Columbo drifves en vidsträckt handel med hela kusten af fasta landet och en myckenhet *Morer* åfven uppehålla sig hårfådes för handelen skull, ågde jag et ypperligt tillfälle, at här förskaffa mig åtskillige sålfynte och gångbare Indiske mynt.

Ibland de Ceilonske mynten var et besynnerligt til sin skapnad och fades åfven vara gångbart på Mallabar och Coromandel. Kejsaren uti *Candi* berättades mig flå det samma, utaf åtskillig storlek och värde och kallades det allmänt *Laryn*. Det består af en utsmid silfver-cylinder, som uti midten hopböjes och åndarne sedan krökas liksom en hake, på hvars öfre ånda antingen någre bokstäfver, stjernor eller inhugningar teknas. En af dem jag mig tilvåxlade, kostade 12 Holländske styfver och en annan mindre, 9 styfver, bägge utaf fint silfver.

På någre ställen af Ceilon upgråfdes utur sjelfva jorden et kopparmynt, mindre

dre än et runstycke, men något tjockare, med en bild på och Mallabariske bokstäfver. Detta troddes vara et Mallabariskt mynt, som fordom här varit gångse.

Ibland de fattigare voro mycket gångbare Holländska Compagniets större och mindre runstycken, af den sort, som åger Compagniets vapn å ena sidan.

Uti handel och vandel emellan Européerne och Indianerne voro annars almånnaft brukelige *Roupier* uti guld och silfver, samt *Pagoder*. *Roupierne* voro här åtskillige sort, slagne af flere Förstar och både hele, halfve samt ännu mindre stycken deraf. *Pagoder*, som i östra Indien fållan ses, voro här ganska almånne. De äro nästan det enda mynt, som åger någon bild på sig och guldets uti dem är något blandadt med koppar. De innehålla i det närmaste en Ducat och gälla 2 R:d. i Skill. Holländsk. På ena sidan äro de kulrige och på den andra något plattare, like til utseende en bröstkaka. Den ena sidan har en bild på sig och den andra åger på dem, som måst gå på Holländske Contoiren, endast uphöjde puncter, då de som gå i han-

i handel på Engelske Contoiren, åga en stjerna. Man bör noga agta sig, at ej blifva bedragen med desse Pagoder, emedan de ganska mycket förfälskas och de falske, som åro starkt förgylde, svårligen annorlunda, än med klangen, skiljas ifrån de uprigtige.

En *Pagod* med en Elefants-bild på ena sidan var ganska fålsynt, at öfverkomma; den fades vara gammal och var större, än de vanlige samt bestod af fint guld.

Masfulipatnams pagoder, som hitföras ifrån Coromandel, der de åro gångbare, hafva 3:ne bilder på sig, bestå af fint guld och åro både hele och delte til åttendedelar.

Mangalorse - pagoder voro tvänne slag, den ena gammal med bokstäfver å baksidan och den andra gångbar med en måne å baksidan, samt å andra sidan försedde med tvänne bilder, af fint guld, både hele och halfve.

Det skiljemynt, som annars nytjades här, och som äfven var gångbart på kusterne af Coromandel och Mallabar,

bestod antingen uti helt små guld och silfvermynt, som kallades *Fanum*, eller uti större och mindre kopparmynt, som blifvit slagne på de af Européerne uprättade Handels-Contoiren.

Fanum voro alle små och tunne, af guld blandadt med koppar och utaf silfver, slagne på åtskillige ställen och af åtskillige Förstar på fasta landet. De voro teknade med åtskillige linier och puncter å ymse sidor. Värdet var på dem olika efter deras olika halt och storlek.

Ibland kopparmynt voro åtskillige forter, slagne dels af Holländarne, dels Engelsmän, dels af Fransmän och Danskar, utaf olika storlek, tjoklek, tekning och värde. Någre af desse voro äfven slagne i silfver på Madrafs, Pondichery och Tranquebar. At beskrifva alle desse utförligen, skulle blifva förvidlyftigt, hvarföre sådant håldre sparas til någon enskild beskrifning om de Indiske mynten.

Tvåne stycken blymynt, något större, än de Javaniske, fördes äfven hit ifrån Mallabar, det ena med et rundt och

och det andra med et fyrkantigt hol i midten; äfven som

Tvåanne kopparmynt, *Dudu* eller *Baisa* kallade, med en Elefants-bild å ena sidan, det ena större, det andra något mindre, voro ifrån Mallabar.

Ceiloniska Markattan (*Simia Silenus?*) kallades *Rollemai* och ägdes af flere tam uti hufen. Hon låter ganska lätt tåmja sig. Då hon får se någon bekant, kommer hon straxt hoppande til den samme, omfamnar, grinar och med et synnerligt gnällande låte betygar sin fågnad. Hon är mycket vänlig och mild af naturen och biter ej gjerna, så framt hon icke alt för mycket retas. Om någon kysser och smeker et barn, så vil hon göra det samma; slår man et barn i des åsyn, så stiger hon på sine bakfötter, grinar och gnäller på et ynkeligt vis, och om hon kommo lös, skulle hon angripa den slående. Hon hoppar snarare, än löper, emedan hennes bakfötter äro längre. Hon äter hvarjehanda frukter, såsom Cocos-nötter, äplen, påron, kål, jordpåron, bröd och dylikt mera. Om sin långa stjert, som är längre, än kroppen, är hon ganska

ika ömtålig. Storleken är nästan lika med *Lemur Catta*, eller något större. Kroppen är hel och hållen gråagtig, ehuru färgen faller stundom mer uti mörkt, stundom mer uti hvit, i synnerhet, då den blir gammal. Ansigtet är svartagtigt, nakot och föga hårigt. Skågget på hakan och kinderne är hvit och tillkakaböjdt; på hakan och öfre läppen är det kort, men på kinderne mer, än en tum långt och upstående emot öronen, som något täckas deraf framtil. Händer och fötter äro svartagtige, nakna; naglarne länge och trubbiga; tumen fränskild och kort. Sätet har hårde knylar, som äro nakna. Stjerten är trind, smalare emot ändan, hårig, längre än hela kroppen, utan at djuret kan fatta och hålla sig fast uti trådens grenar dermed. Öron-sittibarne äro rundade, nästan nakna och svarte. Då hon fåtter sig, håller hon alltid händerne i kors öfver hvarandre. Jag ågde den på Skeppet vid min afresa, men hon kunde icke bibehållas vid lif, utan dog, då vi kommo til de kallare luftstrek utanföre Goda Hoppets udde, emedan hon är ganika ömtålig och kan icke fördraga den minsta kyla.

December den 7 gjorde jag åter en resa ifrån Columbo til Mature, anmodad af Gouverneuren, at som Medicus besöka Grefve RANTZOWS Fru, som drogs med en svår och långvarig sjukdom. Grefve RANTZOW var hufvudman på detta Compagniets Contoir och visade mig mycken ynnest under de få veckors tid, som jag här tilbragte. Jag reste både natt och dag uti Palanquin, buren utaf tolf raske Morer, som uthårdade hela denna resan, utan at hvila, få at jag inom trenne dygn hant framkomma.

Jag gjorde omkring denne orten dageliga utvandringar och som öns ådlestenar, i synnerhet uti denne trakten finnas och upgrafvas, gjorde jag mig noga underrättad så vål, om deras åtskillige arter, som fåttet, huru de upfökas och användas. Åtskillige af desse föras til Europa aldeles rå, men de måste slipas och stundom infattas hårstådes, samt sedan försåljnas uti sjelfva Indien. De fattigare Morers arbete var det gemenligen, at slipa dem, som skedd på en blyskifva och för mycket billigt pris. Jag tilhandlade mig utaf Morerne de befintelige forterne, icke alle-
nast

naft slipade, utan åfven rå, för at förvaras ibland andre Samlingar af Mineralier. I början måste jag betala dem ansefnligen dyrt, i synnerhet som jag då gjorde urval, men sedan fan jag, at igenom slumpning kunde de erhållas mycket lindrigare.

De Mineralier och ådla stenar, som jag hade tillfälle, at öfverkomma och samla, voro följande, nemligen:

Järn-malm finnes inspäckad i jord och lera, stundom nog djupt ned i jorden. Denne smältes i Degel vid eld för blåster af tvåanne blåsbålgar. Slaggen frångiljes med tånger, som fårskildt der-til åro gjorde och den smälte massan gjutes uti en af lera gjord form, renas sedan vidare och finides til smårre behofver.

Mica i stora lamellerade stycken, kallas af Cingaleserne *Mirinan*. Fjällen här-af nyttjas til prydnad på Talpats eller rågn-skårmar, gjorde af stora Talpat-blader (*Licuala*).

Blyerts, af Ceiloneferne kalladt *Kalu Miniran*, finnes med *Mica* tillsammans på

på samma ställen, vid foten af bergen, i lera och röd jord, oftast djupt nedliggande. Blyerts fins ock stundom ensam i torr grund. Är plumbago.

Stålsten eller crystalliserad svafvelkjes, som håller litet koppar, nyttjas til at slipa knappar af.

Ådla stenar kallas på Ceilon gemenskapen alle sådane, som äro genomskinlige och äga den hårdhet, at de antaga genom slipning en fin politure. Dessa kallas af Morerne från Mallabar och Mogol, samt af Ceiloneserne och de där i landet varande Holländare med följande Holländske, Mallabariske och Cingalesiske namn:

Rubin, Robyn, Mallab. *Elinges Cho-geppu* och Ceil. *Lankaratte*; är en riktig Rubin.

Ametbyst, Mallab. och Cingall. *Scuandi*; är en purpurfärgad Berg-crystall.

Robal, Mallab. *Rauwa*, Cingal. *Rawa*; äro små mörkröde och genomskinlige Granater.

Hyacintber, som utgifvas för Rubiner.

Röd Turmalin, Mallab. *Pani-turemali*,
och

och Cing. *Penni-turemali*; är en i rött fallande qvarts.

Blå Saphir, Mallab. *Nilem* och Cing. *Nile*; är en riktig blåaktig Saphir, ofta med blå fläckar.

Blå Turmalin, Mallab. och Cing. *Nile-turemali*, är qvarts, som drager litet i blått.

Grön Saphir, Mallab. och Cing. kallad *Patje Padian*, är en riktig Saphir.

Grön Turmalin, eller Maturese Diamant, Mallab. och Cingal. *Patje Turemali*, kallas både Chrysolither, som hafva fyrfidig prisma och äfven stundom Chrysopras.

Topas, Mallab. *Puresjeragen* och Cing. *Pusperagan*, är en riktig Topas.

Canelsten, Cing. och Mallab. *Komedegam*, är en vacker brandgul eller gulbrun Granat.

Gul Turmalin eller Maturese Diamant, Mallab. och Cing. *Kaneke Turemali*, är en gröngul Topas.

Hvit Turmalin, eller Maturese Diamant, Mallab. och Cing. *Sudu Turemali*. Är en hvitgul Topas.

Hvit

Hvit Crystall, Mallab. *Wille Palingu*, Cing. *Sudu Palingu*. Är en klar och färglös Berg-crystill.

Hvit Saphir eller *Vatn-Saphir*, Mallab. *Wille Padjan*, Cingall. *Sudu Padjan*. Äro afnötte stycken af den klaraste hvita Berg-crystill.

Taripo, mjölk-färgad kvarts.

Gul Crystall, Mallab. *Manjel Palingu*; Cing. *Kaba Palingu*, är en ljusare rök-topas.

Brun Crystall, Mallab. Cingall. *Tillia Palingu*, är en rökig Berg-crystill eller mörk rök-topas.

Svart Crystall, Mallab. *Karte Palingu*; Cing. *Kallu Palingu*. Dels i crystaller, dels i bitar, är den electriskä Ceilonska Turmalinen.

Kattöga, Mallab. och Cing. *Wairodi* är en pseud-opal.

Rubin är mer eller mindre mogen, det är, efter Indianernes talesätt, mer eller mindre högt färgad. Amethysten är violet, men Rubinen är röd och merendels blod-röd. Ju högrödare dess färg är, ju större sten, och ju klarare

utan något fel, desto större är dess värde. De finnas likväl fållan, här af någon betydande storlek. Merendels finnas de små, oftast som store sandkorn, som korngryn o. s. v. Ju högre färgen är, desto mera klara och genomskinlige äro de. De omogne äro ej så klara och stundom finnas de med fläckar eller strimor uti, som äro mer faturerade. Någre af desse sednare falla nästan i violet. De måste äro i vatnet rullade, runde och platte; någre har jag funnit crySTALLiserade med 8 sidor, hvaraf fyra varit breda och fyra helt smala, samt med tvänne spitlar af fyra sidor. Morerne fåga desle komma närmast i hårdhet til Diamanten, och slipa dem til infatning i ringar.

Ametbysten är i sjelfva verket ej annat, än en violet-färgad Berg-crySTALL, som ganska mycket skiljer i de grader, i hvilka den är färgad. Man finner deribland fådane, som äro nästan hvite, med få liten tinctur af violetta färgen, at om de funnos allena, man håldre skulle anse dem för en Berg-crySTALL, i synnerhet en, som ej är dess bättre kännare. Andre finner man vara emot den ena ändan tingerade, andre endast i mid-

midten, andre fläcktals och det i mer eller mindre hög grad. Stundom åro somliga få saturerade, at de liggande på et bord se nästan svarte ut och åga, emot ljuset hålle, en ganska vacker violet färg. Ofta ses få väl fläckar, som strimor fläcktals vara blekare och fläcktals mer saturerade. De falla uti åtskillig storlek, fällan få store, som en valnöt och merendels helt små. Ju större de åro, des mindre och blekare åro de färgade och af desto mindre anseende och värde. De små åga gemenligen högre färg, men åro dock ej mycket af värde, efter de gifva endast små stentar til slipning. De dyraste åro de, som åro högt tingerade, utan sprickor och af någorlunda storlek. Ju mer färgen i dem år saturerad, desto mer kallas de mogne och tvårtom omogne, des mer de åro bleke. Det år utom al tyifvel, at desse varit flytande och at de före crySTALLISATION blifvit tingerade af en violet färg, som blandat sig med des fluidum, antingen til en del, eller öfver alt. Somliga finnas rundade och under rulning i vatn helt fint polerade; somliga finnas af en irreguler figur, brutne på alla sidor, ofta med djupa och stora intrykningar; somliga

åga fine sex sidor och ena sexkantiga spitsen. Ingen har jag funnit hel fullkomlig och ofskad. Det är rart, att finna någon, som har bägge åndarne, ehuru de äfven då alltid något lidit af utvårtes våld. Somlige åga helt långa violetta strimor med hvita strimor imellan sig. Af de störste slipas gemenligen knappar för västar, som af hvit linne i östra Indien mycket brukas och af de mindre förfärdigas lifstyks - knappar och arm - knappar.

Robal är en mörkröd sten, mörkare än Rubinen och af mindre hårdhet. Synes liggande måst opac, då den är mycket iaturerad. Finnes måst i små, rundade och afnötte stycken. Slipas til ringars infatning och utgifves ofta til salu för Rubin.

Hyacintber äro små gulbruna eller rödaktige prismer, som ofta utgifvas til salu, liksom Robalen, för Rubiner.

Röd Turmalin ser liggande mörk och opac ut, men hållen emot dagsljuset, synes den blekröd. De störste jag öfverkommit, äro af en årts storlek, men de måste små, som risgryn. En och an-

annan har jag funnit crySTALLiserad, men merendels alltid skadad och ofulkomlig: denne tyktes hafva fyra lika sidor på sin aflånga column och en fyrkantig pyramid. De måste åro af vatnets rulning nött och slipade. Fårgen är merendels lika öfver alt och sålän blekare eller mera saturerad på olika ställen.

Blå Saphir är så vål, som andre Ceilonske tingerade stenar, mogen eller omogen i åtskillige grader, det är, mer eller mindre högblå. Stundom åro de så bleke, at de se nästan vatnaktige ut och sålfyntare åro de mörkblå. De åro dock mera jämt fårgade, ån Amethysten, utan fläckar och strimor, ehuru jag set en, som i ena åndan var hel ljusblå och emot den andra mörkblå. Alle, dem jag set, hafva varit af vatnets rulning slipade i runda och allehanda andra skapnader. En har jag öfverkommit så stor, som en Haselnöt; de måste åro flere gånger finårre. Alle brukas slipade til knappar och ringar.

Blå Turmalin är blott en qvarts, som faller något i blått.

Grön Saphir faller sig ljusgrön, grönaktig, blek och är en riktig Saphir, som nytjas, som den förre, till slipning.

Grön Turmalin är till färgen mörk, stundom stötande något på gulaktigt, stundom på blåaktigt, stundom på grönaktigt och oftast på svartaktigt. Den är stundom genomskinlig, stundom betäckt med en opac yta; stundom är den aldeles ogenomskinlig, liknande Skörl, blänkande i brottet och ofta med vrefige lameller, med mycket sprickor längs och tvärs för. Stundom finnas de krySTALLiserade med en aflång column utaf fyra lika sidor och en fyrkantig spits; men faller måst nått och bruten, i tjocka eller tunna och oformliga stycken, stundom stora som en Valnöt, stundom få små som gryn. Den gröna eller Chrysoptasen är vacker, gräsgrön, klar och genomskinlig, samt nytjas till slipning. Den kallas egentligen grön Turmalin, ehuru detta namn äfven tillägges åtskillige andre arter.

Topasen, egentligen få kallad, faller måst i gulaktiga splitror och är en mer eller mindre mörk, samt riktig Topas.

Canel-

Canelstenen har fåt sit namn af fârgen, som någorlunda liknar Canel-oljan af den bâsta och finaste Canelen. Den år dock ej altid lika, utan mer och mindre blek eller høg brandgul. Håraf finnes fållan någon af betydlig storlek, som år oskad, utan merendels år den, åfven de finå, sprukne uti långa och tvåra sprickor, som hindra des klårhet och gôra den otjenlig til slipning. Dessa sprickor gôra, at han fâller i tårningar och sneda skifvor. Stundom liknar den något Gummi Benzoes. Slipad gifver den ganska vackra stenaar, i synnerhet til ringar och til halsduks- samt andre spånnen.

Gul Turmalin kallas åfven af Mörerne Turmalin Topas, emedan den til sin fârg understundom mycket liknar Topaserne. Til utseende liknar den mycket Bernsten. Somlige åro mera mâtade eller mogne, nåstan brandgule; somlige åro mera blekgule och somlige hvitgule. CrySTALLISERAD har jag ej någonsin set den, utan altid slipad under rulning i vatnet, af et risgryns til en årts storlek. De slipas, fôr at infattas i ringar och åro rått vackra.

Hvit Turmalin kallas egentligen *Maturese Diamant*. Den är mer eller mindre hvit, mått alltid mjölkfärgad, så att dess genomskinlighet ej är fulkomligen klar. För denna orsak skall brännas han ofta ut, då färgen förgår och den blir mycket klarare, fastän icke af fulkomlig hvithet. Den omveklas då med sin kalk och brännas med agnar af *Ris* (*oryza*). Man finner ofta fädane, som hafva fläckar eller strimor uti sig. Merendels finnas de slipade af vatnet, och någon gång crySTALLIFERADE med en aflång column, som har fyra lika sidor och en fyrkantig spits. Af desse slipas stenar til ringar, i synnerhet til garnering ikring andra större stenar, til armknappar och små lifstyks - knappar. Desse äro ibland de almanäste stenar på Ceilon och ej färdeles dyre.

Hvit CrySTALL faller här både crySTALLIFERAD och af vatnet slipad uti ojämn, platte, långa och gropiga stycken. Färgen är klar, mer eller mindre vatnfärgad eller blänkande hvit. De finare stycken har jag ofta set med sin column och sine pyramider. De större äro merendels af rulning i vatn afnötte. Den går stundom til två knytnävars

vars storlek. Håraf slipas våst- och lifstyks-knappar, stenar til knappar för underbyxor och til infatning i skospånnen med mera.

Vatn - Saphir kallas de stenar, som mycket likna hvita Crystallen, men äro emot dagsljuset skådade både klarare och hvitare; de skiljas i synnerhet, med sin hårdhet, hvarutinnan de öfverträffa Crystallerne. Jag har aldrig kunnat öfverkomma någon af desse, som ågt sine fidor och spitsar, utan alltid hafva de varit af vatn, uti oformliga bitar nött eller ock platte och rundade slipade med en ikråflig yta, full af små intryckte punkter. De störste jag set, hafva varit af en Valnöts storlek. Desse äro mycket dyrare, än Crystaller, och slipas til knappar för våstar, lifstyken och skospånnen.

Taripo kallas på Ceilon en hvit sten, som förmodligen ej är annat, än en qvarts eller hvit Crystall. Dets färg är hel hvit eller något vatnaktig, men ej så klar och genomskinlig, som Crystallen, utan snarare lik en qvarts. Aldrig har jag set den crySTALLiserad, utan i oformlige klumpar. Af desse slipas äfven stenar til infatning.

Gul Cryfall är troligen den samme med den hvite, endast med den skilnad, at den faller i en obehagelig gulaktig färg. Cryfalliserad har jag aldrig fåt se den, utan alltid af vatnets rulning afnöt i rundade stycken med en knottrig yta.

Brun Cryfall skiljer sig ifrån den föregående, endast dermed, at denna är svartaktig eller lik blekt blåck. Ligande tyckes den vara ogenomskinlig. Emot dagsljuset sed är den tvårs igenom sigtbar. Desse har jag alltid set vara rundade, i stycken få stora, som en stor Haselnöt eller en liten Valnöt, utaf den rulning, de i vatnet undergå. Ytan är skråslig med fina intrykta punkter och en grå crusta, som stundom gör honom ogenomskinlig, då den är hel, ehuru det inre är klart, som ses, då han flås sönder. Häråf slipas knappar för underbyxor och andra behof.

Svart Cryfall är en hel svart, skinande och ogenomskinlig ikörl. Den finnes ofta uti oformlige stycken bruten, rund eller aflång under rulning i vatnet slipad. I brottet är den glänfande och

och faller i skiffrige stycken, som i kanterna åro genomskinlige. Håraf har jag set stycken så store, som en Valnöt och andre helt små, som en årt. Någre har jag kunnat öfverkomma, som varit crystalliserade, ehuru ej aldeles oskadade, med sex olika sidor och en trekantig trubbig spits. Håraf slipas knappar, som i lifityken och klåder dragas af dem, som hafva forg. De likna mycket stenkols-knappar. Crystallen är mycket alman och utan fårdeles värde och dyrhet. Jag kunde ej märka, at Indianerne hade sig bekant dennes elektriska egenskap, hvilken de aldrig betekna med det namnet Turmalin, utan tilågna det åt flere andre arter.

Katôga kallas en mycket hård sten, som faller mer eller mindre uti hvit eller grönt, half genomskinlig, med en strima af en linias bred i midten, som är mycket hvitare, än sjelfva stenarten och flyttar sit ljus, alt efter som den åt sidorna vändes. Den liknar alt så hårigenom et katôga, hvaraf den fåt sit namn. Den största jag set, var af en Haselnöts storlek; andre finnas mycket mindre. Rå synas de åga inga kanter eller tecken til crystallisation.

Dess

Deſs värde är proportioneradt efter deſs ſtorlek och renhet. En af en nöts ſtorlek, utan ſprickor och andre fel, värderas ſtundom til 50, 60 och flera Hol-
ländſka Riksdaler. De ſlipas kulrige och aflånge, utan planer, ſå at den ſkif-
tande ſtriman kommer i midten, och infattas ſedan i ringar, ſom Mallabarer och Morer bära.

Af deſſe Beſkrifningar ſes, at den ſten, ſom i Europa är känd under namn af Turmalin och bekant för ſin electriſka kraft, ej är bekant under ſamma namn hos Indianerne; utan at de med Turmalin betekna flere ſtenar, ſom ej äga någon electriſk egenſkap och det äfven af flere arter, af åtkilliga färgor och af åtkillig klarhet.

De måſte af deſſe ſtenar har jag communicerat med Herr Profefſoren och Riddaren BERGMAN, ſom gunſtigt behagat meddela mig de mineralogiſke namnen derpå.

Morerne äro i ſynnerhet de, ſom i Columbo, Gale och Mature ſälja deſſe ſtenar, både rå, ſlipade och infattade; men en främling bör vara mycket var-
ſam

som i handel med dem få väl derföre at de begåra långt öfver vanliga värdet, som ock derföre, at de ofta bedraga köparen med glas-flusser och stenar, slipade af dem, hvilke få väl och konstigt göras, at en ovan lätteligen bedrages.

Alle desse ådlare stenar, som finnas på Ceilon, i synnerhet i Maturse landen, i dalar och vid foten af berg, i en blandning af jord och fet lera. Åtskillige sorter finnas i samma jord och på samma ställe. Stundom finnas de äfven äfvan på jorden, då de genom stort regn eller af strömmande vatn afsköljas ifrån bergen.

På somliga ställen finner man utan mycken möda stenar på en, två eller tre fots djup under ytan, då man åter på andre ställen gräfver tjugu och flere fot djupt. När man har vatn til hands, går verket mycket lättare, emedan vaskning då kan ske på stället; jorden, som då gräfves, lägges uti en stor Rottingkorg, som hålles i vatnet, at jorden kan frånskiljas. Derföre hållas de grufvor, som ligga vid bäckar, ånskönt de ej äro de rikaste, för minst mödosamma.

Gräf-

Gråfningen af ädle Stenar uti de kring Mature liggande länder, bort-arenderas årligen i Augusti månad, för Holländska Ostindiska Compagniets råkning, åt den måstbjudande. År 1777 och 1778 lades en Mor hafva arendet för 180 Riksdaler. Landet som til gråfning bortarenderas, ligger ej alltid i en sträcka; utan åtskillige stycken, här och der spridde, utökas, som befinnas åga stenar. Innan arendet sker, besigtigas desse ställen af Committerade på Compagniets vägnar. Under sådane stycken land höra ofta Cingalesernes trågårdar, som då ej äro frie för gråfning. Et och samma land kan arenderas bort och alt så gråfvas flere gånger. Gemenligen och hålt utökas sådane land-stycken härtil, som äro vid bergen och i synnerhet vid bäckar belågne, för utvaskningen skull. Hufvud-Arendatoren säljer sedermere ofta bort, åt åtskillige andre frihet, at gråfva med et vist antal mån, til exempel, för 15 Riksdaler åt den, som låter för sig gråfva af 10 man och så i proportion, för 5 eller 20 man. Desse åga då frihet, at gråfva hela året och hvaråst de vela, men icke med mera folk, än de betala före åt Hufvud-Arendatoren. Den, som köpt sig frihet;

het, at gråfva, betalar utom desfs fjelf fine gråfvare. Hvad, som efter gråfning och vaskning fås hvarje månad, lägges i en påse, som förseglas och till ägaren hemfändes, hvilken då har at utiöka och fortera sine stenaar, som han med mer eller mindre profit kunnat förvärfa. .

Ficus religiosa kallades utaf Holländarne *Duyvelsboom* och utaf Ceiloneserne *Boga*. De sednare anse det, som et heligt tråd, emedan de tro, at Guden *Budu* hvilat under det samma; derföre hugga de aldrig omkull et sådant tråd, utan göra under det samma sine heligaste löften. När de under et sådant tråd aflagt någon Ed eller gjort något förbund, år man fåker, at de hålla det.

Iglar (*birudines*) finnas til myckenhet uti skogarne, i synnerhet vid bergshögder. Desse åro rödbrune, tjocke som en ståltråd och af en tumms längd. Då man vandrar på sådane ställen, fåsta de sig vid fötterne och kunna suga bloden ut igenom tvånne bomuls-strumpor. Grefve RANTZOW berättade mig, at en Europé, vid hvilken en sådan blod-igel sugat sig fast, afrykt den samme,

me, och at han deraf igenom en vårdslös cur sedan sat lifvet til.

Hystrix (Pigg-svin) finnas ymnigt uti skogarne och Holländarne jaga ofta med hundar detta djur, hvaraf de hvasse taggarne fastna uti kroppen på hundarne, då de alt för ifrigt rusa til, så at de ej fällan fåtta lifvet til. Djuret gör sine bon och holor uti jorden, hvartil ingången ej är större, än at en medelmåttigt stor Jagthund kan inkrypa dit och utjaga djuret genom en annan öpning af samma nåste. *Hystrix* åger ofta Bezoar-stenar uti magen, som här fint ikrapade til pulfver nytjas emot hvarjehanda sjukdomar. Desse stenar bestå af ganska fine hår, som gyttrat sig med magens safter tilhopa och åga det ena lagret utom det andra, så at de bestå af flere ringar, hvilka åga olika färg. Jag har set dem af et höns-ågs storlek, trubbiga emot åndan i almanhet; men en hade jag tilfålle, at se, som var så stor, som et gås-ågg, klotrund och helt brun.

Man berättade mig, at *Hystrix* på et artigt fått håmtade vatn åt sine ungar, nemligen taggarne uti stjerten sådes vara

ra iholige och hafva et hol vid åndan, samt at djuret få kunde böja dem, at desse kunde fyllas med vatn, hvilket i ungarnes bo sedan utstörtades.

Af *Scorpioner* var här en ymnig välsignelse, hvaraf dock fållan någon olycka förspordes. När det regnat, fick man ofta se få väl desse, som *Scolopendra morsitans* utur sine gömor framkomma och hoptals inkrypa uti husen, deråft dörrarne oftast lämnas öpne för hetans skul.

Stinktråd kallade Holländarne *Srunt-bout* och Ceiloneferne *Urenne* för des vidriga lukt, som håller sig i synnerhet uti tjocka trådet och i de större grenar. Dels lukt är få lik människo-träck, at deri ej märkes den minsta skilnad. När trådet raspas och spånorne fuktas med vatn, är stanken odrägelig. Icke desto mindre nytjas det invärtes af Ceiloneferne såsom et nyttigt medel. Fint skrapadt och blandadt med Citron-saft ingifves det såsom et blodrenande medel emot Skabb och annat långvarigt utslag och tillika sinörjas kroppen dermed utvertes. Jag gjorde mig mycken möda, at förvärfva mig blomorne af

detta trådet, för at låra känna dess flågtskap, men alltid förgåfves. Af de Ceilonefer, som jag til den åndan insånde långt inåt skogarne i landet, erhöll jag endast några grenar utan blomor, hvaraf jag dock märkte, at trådet icke var, hvarken *Anagyris fetida* eller *Sterculia fetida*. Någre lefvande små trån häraf hade jag äfven planterade uti lador och förde dem lefvande ända til Canalen emellan Frankrike och England, deråft de af storm och köld blefvo tillika med många andre fålsynte trån och växter aldeles förlorade. Utaf trådet förde jag äfven några stycken med mig hem, hvilke med tiden så aldeles förlorat efter hand sin lukt, at deraf nu mera intet kan märkas.

Et annat slag af Tråd kallades *Ormtråd*, af Holländarne *Slangenbout*, af Cingaleferne *Godagandu*, hvilket var til smaken ganska beskt. Detta nyttjades icke allenast, såsom et godt motgift, och emot Ormbet, utan ock uti hetfige och elake febrar. Européerne låta häraf svarfva bågare, i hvilke vin öses, som innom en kort stund, utdrager kraften utur trådet, smakar beskt och drickes såsom et magstyrkande medel. Äfven utdra-

drager vatn en grönagtig tinctur deraf. Förmodeligen är detta tråd *Opbioxylon Serpentinum*, som växer härstådes, ehuru jag icke hade tillfälle få se några blommor deraf. Sjelfva trådarten liknade Ektråd, med sin gråa färg och många små hol, hvilke uti de svarfvade bågare ofta tillåto vatnet sila sig tvårt igenom.

Reformar (*Herpes*) botades här med frôhusen utaf *Hibiscus tiliaceus*, då satten deraf ströks öfver utslaget. Detta vackra tråd planterades här på Columbo och annorstådes, uti alléer, blomade flere månader å rad och med fina tåcka-blomors förändrade färg gjorde mycken prydnad.

Utaf roten af *Capuru Curundu* fades Kamfer destilleras uti Candia, som är Ceilonske Kejsarens och öns Hufvudstad, belägen på en högd, nästan midt uti landet. Icke långt derifrån ligger et mycket högt berg, som uppskjuter uti luften en ännu högre spits. Berget får namn af *Adams berg* och spitsen kallas almannt *Adams Pik*, hvaråst Adam, den förste människan, förmenes ligga begraven. Ceiloneferne göra valfarter til detta ställe och föregifva, at märken

ännu finnas intrykte i berget efter Adams fötter.

Ophiorhiza Mungos, *Mendi* kallad, brukades emot ormbet af Indianerne. Bladerne och barken fädes kokade nyttjas, såsom et Decoct.

Opbioglossum scandens, som annars är en ranka, hvilken slingrar sig på trån, nyttjades här på flere ställen, lika som en murgrön, at täcka gårdesgårdarne och at skydda dem emot Sjö - vinden. Gårdesgården täckes dermed utanpå och består sjelf endast af smala stockar, som blifvit slagne uti jorden, tåt intil hvarandre.

Jag såg äfven *Cocos - trån* slagne uti vatnet likasom pålar och desse fädes kunna uthårda hela hundra åren, utan at rutna, ehuru sådant förekom mig otroligt.

Sciurus Ceilanicus var icke fållfynt, utan ågdes utaf flere tam i husen uti bur; den kallas *Rockia* eller *Ruckia* utaf Öboarne och är svart på ryggen samt sidorne och gulagtig under buken. Stjerten är äfven svart och längre, än kroppen

pen. Denne Ikorre, som var aldeles okänd i Europa, och sedermera utaf Herr PENNANT blifvit beskrifven, låter ganska låt tåmja sig, och är stor, som en katt, men til kroppen smalare.

Den 28 återreste jag ifrån *Mature* til Columbo, i sällskap med en ung Grefve RANTZOW, som nu besökt sin Broder och med et Holländskt Skep utkommit såsom Constapel. Denne yngling, som ågde et ganska hetligt sinne, hade tillika den olyckan, at vara ofärdig i fötterne. Det oagtadt hade han likväl lärt, at vigt fåkta och til trots för sine snede lår och fötter, förträffeligen vål at dansa. Vi ankommo til Columbo lyckeligen Nyårs-afton.

Efter Nyåret ankommo, såsom det vanligen plågar ske hvarje år, trenne Ambassadeurer ifrån Kejsaren i Candi. Desse blefvo å Compagniets vågnar emottagne vid *Situvaka* utaf Deputerade, samt lyckönskade och beledsagade til gamla Staden utanföre Fästningen, hvaråft de inlogerades och dröjde til Audience-dagen.

Den 5 Februarii blef utsat, til at för
Q 3 Com-

Compagniets räkning fända en Ambassade til Kejsaren, hvilken beskikning utgöres af en Kópman och tvånne Assistenten.

Vid denne tiden firades med mycken pragt och högtidelighet, General-Gouverneurens i Batavia installerande uti desfs höga ämbete, sedan ifrån Europa tidning om desfs utnåmnande ankommit. Dagens glädje tilkånna gafs med Canon-skott ifrån Fästningens vallar och skeppen; aftonen tilbragtes med dans och spel samt måltid uti Gouverneurens palats, dit alle Ämbetsmän och Skeps-Officerare voro ordenteligen budne, så väl som Stadens förnåma Fruntimer.

Ibland de mångfaldige forter af Cattuner och Sitser, som hit ankommo ifrån Mallabar och Coromandel, tyktes mig de åga företråde, som kommo ifrån Suratte och Bengalen, hvaribland de sednare förekommo mig aldravackraft. Ifrån *Tutucorin* såg jag äfven fådane, som icke voro trykte, utan blomorne voro målade med pensel, likasom Tapeter. Det är otroligt, til hvad finhet bomullen stundom spinnes på Indiska kusten. Jag hade tillfälle, at se
bom-

bomuls-tyger få fine, at et halft dus-
fin skjortor deraf kunde uti ena handen
tilhopa kramas. Desse tjåna likvål ic-
ke gårna til nytjande, utan föråras få-
som raritet åt de förnåmare, för at vi-
sa, til hvad högd konsten at spinna
kunnat stiga.

Någre misshålligheter hade upkom-
mit på kusten utaf Mallabar, hvarföre
Gouverneuren blef nödsakad, at här-
ifrån affända någre troppar til *Cochim*.
Och då nu tilrustningar dertil skedde,
tåktes Gouverneuren tilbjudas mig, at
få göra en resa til Asiens fasta Land
med denna expedition, ehuru det skepp,
med hvilket jag hit ankommit, nu låg
segelfårdigt, at afgå til Europa; men
som jag redan på Batavia fattat den
förefats, at åter besöka Europa, utbad
jag mig i stället dess gunstiga tillstånd,
at få byta plats med en annan Skeps-
Chirurgus, och at ånnu en månad lån-
gre få förblifva på denna hårliga ö,
samt således blifva engagerad på et af
de Skeppen, som uti Februario härifrån
afseglade, hvilket mig också benågit
beviljades.

1778 den 17 Januarii företog jag mig
Q 4 en

en resa, uti sällskap med Herr SLUYSKEN och CONRADI til *Negumbo*, dit vi dagen derpå anlände, Detta år et litet befäst ställe med en upmurad port och upkastade jordvallar, hvaråft en Fåndrik ligger såsom Commendant.

Den 19 embalerades en mängd Canel, under hvilken tid jag åtföljd af en Ceilones, företog mig, at til håft resa något längre inåt Landet, för at bese en härstädes anlagd Elefants fålla som tjänar til en myckenhet Elefanterers fångst och instångande. Fållan var bygd utaf starke Cocos-trån, nästan uti trekant, hvaraf den åt skogen varande sidan var mycket bred och tilökt med lösare trån och buskar, som mer och mer utvidgade sig uti tvänne långa och omsidor omärkelige armar. Den smalare ändan var starkt befäst med tätta pålar och togwerke, samt sluteligen så smal, at blott en enda Elefant kunde intrånga sig uti öppningen. När Gouverneuren för Holländska Compagniets räkning låter anställa någon Elefants jagt, som sker efter vissa års förlopp, går det til på följande sätt: En myckenhet folk, så väl Européer, som Ceiloneser utskändas til skogarne, lika som man uti Norden

den utgår på skall efter Vargar och Björnar. Desse utskickade utspida sig och omringa en viss sträcka Land, der man utforskat at Elefanter hålla sig. De näkas sedan allt närmare, och under mycket buller med skrikande och trumlande göra cirkel-bågen trångare, under det Elefanterne draga sig allt närmare åt den sidan, der för dem den förfätliga fällan blifvit anlagd. Ändteligen uptändas blofs för at ännu mera förskräcka desse store djur och at tvinga dem til at ingå uti den utlagde snaran. Så snart alle dit inkommit, tilfånges fällan baktil efter dem. Då Elefanter på detta fått fångades sista gången, gick deras antal öfver hundra och har de förre gångerne stundom stigit ända til et hundra tretio.

Elefanterne, som fångas på förut nämnde fått, bortfållas sedan större delen på Jafnapatnam åt Coromandelske Förstarne. Första omsorgen blir således, at föra dem utur fällan och at tåmja dem. Til den ändan ställes en eller tvänne tame Elefanter vid sidan af öppningen, igenom hvilken hvarje Elefant särskildt utsläppes, då han genast med starka tog fastbindes vid de tame, som med

fine snablar tukta honom, til deſs han blir åfven tam och låter handtera ſig efter behag. Detta går ofta ganska fort och ſtundom innom någre dagar, i ſynnerhet, ſom den wilde Elefanten tillika tvingas igenom ſvålt. När deſſe ſtore och ſtarke djuren ſålunda blifvit utförde och tame, måſte de beſigtigas och måtas; det ſednare ſker på et ſtälle, ſom är jämt belagt med Corall-ſtenar; här på ſtållas de up, och måtas med en lång måt-ſtock af en man, ſom rider ſittande på en tam Elefant. Beſigtningen ſker öfver hela kroppen, för at utröna, om den åger något lyte eller fåt någon ſkada. En beſkrifning få väl öfver deſs högd, ſom öfver deſs öfrige brifter blifver för hvar och en upſat och efter deſs ſtorlek ſamt ſalkomligheter, ſkattas ſedan hvar och ens värde. Måttet beråknas efter *Covidos*, af hvilke trenne utgöra två alnar. Måtningen ſker ifrån jorden til ſkullerbladet och gemenligen håller en Elefant tio *Covidos* eller inemot ſju alnar. En tam Elefant betalas gemenligen med 200 R:d.; men är derpå något fel, ſom til exempel, om ſtjerten vore afrykt, et öra ſlitit i ſtycken, någon nagel på fötterne borta eller någon annan ſkada, få afkortas uti

priset

priset för hvarje fel, 50, 60 eller 80 R:d., efter dess olika betydighet. Och som det är ganska fåslynt, at finna en Elefant utan alle fel, så plåga de felfrie almånnast förfåljās från 500 til 1000 R:d. Då auction derpå kommer at hållas, sammanfåtta sig merendels två, tre eller flere personer, at handla tillsammans 50, 60, 80 eller 100 Elefanter och utfålja dem sedan styckevis med sin goda vinst. Innan de fåljās, blifva de med Compagniets vapn på bakdelen mårkte: Djuret bindes då fast vid et starkt tråd och brånnes med et glödande jern.

Elefanten är otvifvelagtigt et af de förståndigaste och sagtmodigaste djuren, som oagadt sin storlek och styrka låter ganska lätt tåmja sig och inåfvas til mångfaldige nyttige tjänster: Når han år bragt uti trångsel och plågas, gråter han nåstan, som et barn och lårer sig tåmd innan kort, at forstå, hvad man talar til honom. Når han blir fången, tåres han af ledsnad och sorg, i synnerhet om han förut varit tam och haft en god husbonde. Vid en sådan jagt, som förut nyfs blifvit beskrefven, hånder det ofta, at tame Elefanter, som
til-

tilhåra Kejsaren i Candia och blifvit lös-
 släpte at beta uti skogarne, blifva fåg-
 ne med andre. I det fallet kan man
 inom fållan ofta ej förmå dem, at åta
 eller taga något til föda, förr än de be-
 tjänter ankomma, som äro vane, at
 iköta dem och hvilke de både igenkän-
 na och lösgifne åtfölja. Elefanten åter-
 ganska gjerna Pisang-frugter, äfven som
 Cocos-nötter, antingen de gifvas ho-
 nom sönderflagne eller hele, i hvilket
 fall han self krossar dem. Ungarne dia
 sine mödrar med munnen och icke med
 snabelen och flere af Herr SLUYSKEN
 anstälde försök hafva visat, at des
 dagliga dryck är vanligen 60 kannor
 vatn. Honor, som äro tama, nyttjas
 stundom til at fånga vilde Elefanter;
 de lösfläppas då uti skogen, hvarifrån
 de locka med sig vilde hannar til någon
 fälla, der de kunna instängas. Således
 fångade hannar fåg jag flere gånger
 bundne vid et tjockt tråd och inom
 några dagars förlopp blifva tamde. De
 Elefants-hannar, som Holländarne ny-
 tja, til at tukta och tåmja de vilde fån-
 gar, kallas gemenligen Själköpare (*Zeel-
 verkooper*). När en Elefant en gång blif-
 vit väl tåmd, kan han äfven utaf barn
 regeras och förolämpas icke gjerna nå-
 gon,

gon, deråft han icke blifvit mishandlad och dymedelt retad til hämd. Jag såg ofta, huru han böjde sin ena fot, för at låta ryttaren derpå likasom på en stega klifva up på dess rygg och huru han med sin snabel ganska varsammt fattade små gosar, för at upfatta dem på ryggen och at nedlyfta dem derifrån. Hol- ländska Compagniet nytjade öfver alt Elefanter, til bjelkars och andra tunga sakers förande äfven som för vagnar och stora kårnor. Då han spännes för något sådant åkdon, är alltid et tjockt rep bundit om halsen, vid hvilket å ymse sidor bindes et annat tjockt rep, som går längs efter sidorne vid ryggen och fästes vid åktyget. Nytjas en vagn med tvänne Elefanter före, så är emellan detta span et stång. Då Elefanten går, ser man tydeligen, at han böjer knå-leden, ånskönt hela foten annars tyckes vara jämntjock och oböjelig. Snabelen är icke allenast en stor prydnad för detta ståtliga djur, utan äfven et dess nödigaste redskap, til at samla sin föda, at dermed dricka, och at dermed fatta al ting; derföre är han också rädd om den samme och kan aldeles icke tåla någon myra komma på den.

Ele-

Elefanter skjutas aldrig eller mycket fållan härstades, emedan man håldre fångar dem lefvande; icke eller finnas här några store Elefants-skyttar. Man berättade mig, at på en hona, som vid et tråd blifvit fastbunden, tretton skott med vanlige bösfor blifvit losfäde, innan hon stupat. Ändamålet med dess dödande var, at utskåra kalvven, med hvilken hon gick drågtig, för at fånda den, inlagd uti Arrak, til Hans Kongl. Höghets, Arf - Ståthållarens Natural-samling uti Hag. At man likväl någon gång losfar skott på de vilde i skogarne, tyckes den händelse intyga, som Herr FROBUS berättade mig, nemligen at han på en fångad Elefant låtit såga uti en tand och inuti funnit en vanlig blykula, som fastnat uti tanden och med tiden blifvit så aldeles innesluten och öfverväxt, at intet tekn dertil utanpå kunde märkas. Denne tand hade han äfven affåndt år 1765 til nyfsmånnde Samling uti Hag. Då Ceilonske Elefanterna så lätt både fångas och tåmjas, tyckes det vara underligt, at de Caplke i Africa härvid lägga många hinder i vägen. Likväl hade år 1775, kort före min afresa derifrån, en unge blifvit fångad lefvande, sedan modren blifvit skuten,

ten, och man förfökte, ehuru förgåfves, at upföda den. Han behöfde til sit underhåll dageligen mjölk efter trenne kor, men kunde icke bibehållas vid lif.

Sedan jag väl beset den stora och vidlyftiga fällan, som var bygd til så anseeligt antal store djurs fångande, begaf jag mig tillbaka til mit rese-fälskap och framkom til *Negumbo* igen emot aftonen. Under vågen hade jag det nöjet, som jag nu minst väntade mig, nemligen at finna den tåcka *Burmannia disticha*, efter hvilken jag både sjelf flitigt sökt uti fem månaders tid och upmuntrat många Cingaleser, at söka och förskaffa mig. Den växte på de lågländtare och ännu vatnfulle ställen uti skogen och hade nyligen börjat öppna sina blå blomor. Jag samlade deraf så mycket, som på detta ställe fans och inlade til torkning, så väl för min hederlige gynnare och välgörare, Profesör BURMANNUS sjelf, som för andre mine älskansvärde vänner i Europa. Den kallades utaf Ceiloneserne *Wilende Wenne*.

Samme afton afreste vi under nattens ljusliga svalka til Columbo och ankom

kommo dit den 20 Januarii emot mid-
dagen.

Jag öfverkom härstädes och emot
tolf Pagoder tilhandlade mig en Bezoar-
sten, som utgafs för ganska fåslynt och
den störste, som någonsin af detta slag
blifvit funnen uti Galblåsan på den för-
ut beskrefna *Simia Silenus*. Den kalla-
des alinänt *Apesten*, var glatt utanpå och
förvaras nu uti Upsala Academies Mi-
neral-samling.

Flere gånger under det jag gåt in
och ut igenom Fästningens portar, ha-
de jag förmärkt, det en Soldat, hvilken
præsenterade gevär för mig, såsom van-
ligen sker för Skeps-Officerare, med
tynerlig upmärksamhet beskådat mig.
Detta gaf mig anledning, at fråga, hvad
Landsman han var. Han berättade mig
då, at han vore Svensk, at hans namn
var BOLIN, at han varit Notarius uti nå-
got Collegio uti Stockholm och at han
för någon olycka måst lämna sit Fä-
dernesland samt at han, som Soldat
utseglat och här på orten tilbragt fle-
re års tid, utan at blifva vidare fort-
hulpen. Så snart jag närmare gjort
mig underrättad om dess person och
för-

förnummit, at han väl kunde skriva, samt förstod något Bokhålleri, och at han vore nöjd med, at fegla til Batavia; utbad jag mig för honom denne ynnest utaf Gouverneuren, som dertill genast gaf sit bifal. Förfed med min recommandation til Rådsherren RADERMACHER och Capiten WIMMERCRANTZ afseglade han kort derpå och ankom lyckeligen til den bestämde orten. Den förre befordrade honom straxt til Assistent och kort derefter til Bokhållare; den sednare, enligt sin kärlek för sine Landsmän, uptog honom i sit hus och få länge han lefde, beviste honom verkelige välgjerningar, hvilke göra denne Herre, nu hemkommen til sin födelseort, berättigad til tacksamhet och högaaktning.

Caffé-planteringarne på Ceilon liknade dem, som jag set på Java, dock med den åtskilnad, at härstädes var et stort träd, af *Bignoniæ* slägte planteradt emellan Caffé-buskarne, för at gifva desse en gles skugga och med sina kronor skydda dem för solens alt för starka hetta. Caffé-bönrörne här på orten odlade, sades icke komma up i godhet emot dem, som Java fortbringar.

Risgryn odlas på denna ö, äfven som på kusterne af Coromandel och Malabar, dock icke til den mängd, at desse orter deraf hafva tilräckeligt förråd. På kusterne af Indien, hvilke nyss nämndes, fades derpå stundom inträffa så svår missväxt och deraf upkomma så stor hungersnöd, at i synnerhet på Malabar föräldrarne nödgas till Slafvar försälja sine barn för en enda kappe gryn eller ock, at helt och hållit skänka dem bort til tråldom, för at icke se dem dö af hunger hema.

Cardimomer fördes til mig, som fades vara odlade inuti landet. Desse voro aflånge och trekantige frö-hölsor, nästan af en tums längd och alltså ganska olika dem, som odlades på ön Java. Bloman häraf kunde jag icke erhålla, för at förvisja mig om dess släkte; men jag gissar, at desse voro utaf någon *Alpinia*.

Lacca-kådan var allmänt på buskarne af *Croton lacciferum*, hvilken växte uti sandfålden utom Columbo och annorstädes öfver alt. Stundom nytjades den här til lackeringar, sedan den blifvit uplöst uti Spiritus.

Så

Så väl på kusten af Asiens fasta land, som på ön Ceilon nytjades almånt bladerne utaf Borassus - palmen (*Borassus flabelliformis*) och stundom utaf Talpat-trådet (*Licuala spinosa*), i stället för papper, hvilket Indianerne icke tilreda utaf bark, såsom deras Grannar längre ut emot östern. Bladerne af bägge desse Palmtrån ligga uti fällor, såsom en solfjäder och rimforne häraf tarfva ingen vidare tilredning, än at blott fränskillas och jämnskåras med en knif. Sedan skrifves derpå sålunda, at bokstäfverne inristas med en fin (*stylus*) jernspits. Och på det skriften sedan skal båt-re kunna ses och läsas, strykes deröfver något kol eller annat svart, så at bokstäfverne aldeles synas vara liksom graverade. En dylik jernspits är antingen infattad uti en måsfings-stift, som af Morerne och andre bäres uti et foterat af tråd och är stundom af et quarters längd; eller är den hel och hållen af jern, samt tillika med et knifsblad, hvarmed bladerne kunna skåras och jämnas, infat uti et gemensamt knifsskaft, der den kan ihoplåggas, för at kunna medföras och altid vara til hands. På sådane rimfor skrifvas alla bref, Förstarnes befallningar med mera och sån-

das sålunda öpne och oförseglade omkring. När en enda rimfa ej är tillräckelig, bindas flere tillsammans, förmedelst et derpå emot ena ändan gjordt hål och et tog, hvarpå de uptrådas. Om någon bok skal göras, antingen til bruk uti Kyrkorne eller til andre behof, utfökas håldst breda och vackra rimför af Talpat, på hvilke skriften mycket vackert och noga inristas samt åtskillige ritade prydnader tilläggas: alle rimförne förses sedan med 2:ne hål, uptrådas på et vackert virkadt snöre och förses med 2:ne parmar af tråd, som lackeras; förmedelst snöret hållas bladerne jämt tilhopa och kunna, under nytjande, medelst snörets utdragande, skiljas ifrån hvarandra efter behag. En dylik Bok, hvilken sådes innehålla åtskillige böner, hade jag tillfälle förvärfva mig utaf en af Prästerne på Ceilon, igenom Grefve RANTZOWS bemedlande.

Bladerne utaf Borassus, som är et mycket almånt Palmtråd på ön, nytjas annars i stället för solfjådrar både här och på andre ställen. Licuala Palmen, som är sålfyntare, gifver ganska store blader och tåflar deri med sjelfva Cocos-trådet; Desse, som ligga uti fållor
klyf-

klyfvas emot spitsen, brukas almänt här på orten, til skygd emot solhetta och regnskurar. Et sådant blad afskurit til en famns längd och af nästan lika bred, utfiradt med åttkillig gransåt, kallas almänt Talpat, liksom sjelfva trådet, och bäres öfver förnämare både ibland Indianer och Europeer, utaf en slaf, i stället för andre sol- och regn-skärmar. Et enda blad åger gemenligen den storlek, at sex man derunder kunna för regn vara betäkte. Detta vackra Palmtråd växer midt uti skogarne, men är sällsynt; det kan räknas ibland de högste trån, och blir ännu högre, då det ifrån sin blad-topp skal skjuta ut uti blomma. Den hålla, som då omgifver blomman, är mycket stor och når den spricker, gifver en smäll, såsom då en kannon lossas: sedan utskjuta grenar åt alla sidor och mot högden, ända til hela 18 eller 20 alnar. Frugterne mogna det påföljande året. Jag hade den lyckan se detta tråd under dess mångfaldige frugters beredning; men som det redan blommat året förut, saknade jag det nöjet, at på stället få undersöka och anteckna dess blomstrande fågring.

Mit vistande här på orten var för mycket

ket kort, för at kunna använda något af min dyrbare tid, på Ceilonske och Mallabariske språkens lärande; jag märkte likväl, at de voro mycket olika och skilde ifrån hvarandre likasom Morernes språk ifrån bägge desse. Jag antecknade likväl de uttryck, som Mallabarerne nyttjade vid sin räkning,

neml. 1. unnu, undu.	20. iruedu.
2. rendu, rindu.	21. iruedondu.
3. mundu.	30. muppedu.
4. nalu.	40. natpedu.
5. anji, anju.	50. anbedu.
6. aru.	60. aruedu.
7. elu.	70. eluedu.
8. ettu, ittu.	80. enbedu, aymbedu.
9. ombedu.	90. tonnuru, imbedu.
10. pattu.	100. nuru, nur.
11. pattinendu.	101. nutcondu.
12. pattirendu.	200. irnur.
13. pattimundu.	300. munur.
14. pattinalu.	1000. ayrem, ayrim.
15. pattinanju.	10000. patairim.

Ifrån Tranquebar och den der varande Danska Mission hade til Ceilon ankommit en Lutherisk Präst, för at uti Columbo hålla någre predikningar och i synnerhet, för at tildela den Helige Nat-
var-

varden åt de här på orten varande Lutheriske Trosbekännare, som icke härstädes ägde någon Kyrka eller någon egen Präst. En sådan Prestman gör merendels årligen en resa hit, af nit och kärlek för sine Trosförvandter, som efter sine omständigheter, oftast ganska medelmåttigt belöna des möda. Den Danska Mission på Tranquebar berömdes här af någre ganska mycket och förståkrade de tillika, at om Catholikerne med det sagtmod, den ömhet och christeliga kärlek hade fökt utbreda christna läran uti Indien, utan girighet, höghet och våld, hade större delen af Asiens talrike invånare nu varit denna lära tilgifne.

Brödfrugten, som i de varme länder spisar många tusende hungrige munnar, växer til nog öfverflöd äfven på denna ö, och des frugter nytjas dageligen flere månader af året. Det gifvas tvänne forter trån, som fortbringa de så kallade Brödfrugter, och bägge desse finnas här både odlade och vilde. Den ena forten, som åger mindre frugter, utan frön, fann jag vid Columbo, Gale, och på flere ställen: Den kallades här egentligen *Maldiviske Syrsack* och nytjades

hårstådes mindre almant. Den andra sorten växte ynnigare på Ceilon, ågde större frugter och var mera begårlig. Den förra sorten ågde frugter utaf den storlek, som et barnhufvud och måste fortplantas med rötter. Den sednares gingo til 30 à 40 markers vigt och ågde ifrån 200 ånda til 300 frökårnar uti sig, hvardera 4 gånger större, ån en mandel och denna kunde med sine frön fortplantas. Bågges trån åro fylde med en kådagtig mjölksaft, så seg, at foglar dermed, likasom med fogel-lim, kunna fångas; Frugterne åro öfveralt taggige med et tjockt och mjukt skal; endast det inre af frugten nytjas til föda för människor, och skalet lemnas åt fyvinkreaturen. Bågge frugterne åga en oangenäm liklukt och innanmätet smakar ej mycket olik kål. Tråden blifva hela hundra åren gamle och båra sine frugter, som mogna efter hand, på sine tjockaste grenar samt på sjelfva stammen hela åtta månaders tid, til öboarnes ovärderliga nytta och förmon.

Beredningsfåttet och bruket, af den större sorten Brödfrugt, som egenteligen almant nytjas på Ceilon, år följande. Efter frugtens olika ålder, i hvilken den

den användes til föda, får den af Cei-
loneferne trenne färskilde namn. *Pallos*
kallas den, då den hunnit til et Struts-
ågs storlek, och en eller halfannan må-
nads ålder. *Herrelä*, då den är hallmo-
gen och af en Cocos-nöts storlek; det
köttagtige innanmätet är då ännu hvi-
tagtigt och mjölkigt. I bägge desse ål-
drar kan frugten ej åtas utan föregån-
gen beredning. *Warreka* kallas den,
då den blifvit fulkomligen mogen: det
köttagtiga är då brukbart; och det, som
omgifver frön, är fötagtigt, gult och
utan någon beredning både åteligt och
angenämt. Brödfrugt har den derföre
blifvit kallad, emedan de fattigare Cei-
lonefer, så väl, som andre Indianer å-
ta denne frugt i stället för bröd eller
risgryn. Jag såg dem ofta åta Bröd-
frugt fint sönderskuren antingen med
raspad Cocos-tjärna allena, eller med
litet tillagdt Risgryn, och stundom nå-
got salt, spansk peppar eller lök. Frön
kunna åtas antingen såsom Castanier
för sig sjelfve eller tillika med det kött-
agtiga af frugten, uti åtskillige rätter.
De tjärna både kokte och stekte til fö-
da; af de fattige nytjas de meren-
dels kokade at åtas med raspad Co-
cos och salt; de rikare fylla dermed

Gåfs, Grisar och andre foglar, som sedan stekas.

Femton fårskilde råtter kunna utaf frugten beredas och åro mer eller mindre brukelige, nemligen:

1. *Currii Calda* beredes utaf Pollos, skuren uti fina skifvor, hvilken först något litet kokas uti vatn med Gurkmeja, tills det gulnat; sedan tillägges torkad och sönderstött fisk, tvänne nypor och Cocos-mjolk et halft stop, samt under omrörning kokas å nyo en half time. Denna soppa brukas almånnast och består ej fallan af kokade kötsoppor efter flere djur.

2. *Currii Seco* skiljer sig ifrån den förra dermed, at här tilläggas flere saker och krydder, såsom bränd och sönderstöt Cocos, Coriander, Peppar, Canel, Moschot-bloma, salt, kokt och i små terningar sönderskurit fläsk och Cocos-mjolk, hvilke alle väl blandas tillsammans och kokas en half time uti vatn. Sedan tillägges lök, som blifvit stekt uti smör, Citron-saft, stundom spansk peppar och saltadt vatn, som väl blandas med hvartannat och inkokas til en tjock gröt.

3. *Pol-*

3. *Pollos Tjundido* beredes såsom den första rätten utaf fönderiskuren Pollos eller Herreli, med Gurkmeja, raspad Cocos, spansk peppar, fönderiskuren lök och salt, som vid lindrig eld kokas til en tjock vålling.

4. *Castanie Currii* göres af frön skurne uti långa fina rimfor, och kokas med Gurkmeja uti vatn, hvartil lägges torkad fisk, skuren gråslök och Cocosmjölk, som vidare kokas tilhopa, under stadig omrörning.

5. *Niembela* är lika med den förra rätten, endast med den skillnad, at Pollos eller Herreli, som här nytjas, skåras mycket groft.

6. *Frukten stekes med Flåsk*, då man tager groft skuren omogen frukt, skuren gråslök, kokadt och i tårningar fönderiskurit salt flåsk, Muskot-bloma, Canel och salt vatn, som kokas tilhopa, under flitig omskakning.

7. *Kokad frugt*, mogen med tjärnar och hinnor skuren uti tre eller fyra delar, med Gurkmeja och tillagdt salt, är en vanlig rätt för fattige. Den åtes då nästan som stufvad kål med raspad Cocos och de förmågnare lägga til denne rätt spansk peppar och torkad fisk.

8. *Stekt*

8. *Stekt Pollos* tilredes sålunda, at frukten omogen skåres i tunna skifvor och dertil lägges Cocos-mjôlk och något mjôl, hvilke, blandade til en deg, inläggas uti de hopveklade Pollos-skifvorne och stekas uti en panna uti färsk Cocos-olja.

9. *Empade* kallas en rätt, då til de nyfsnämnde stekte skifvor lägges sönderskuren lök, torkad fisk, stekt och sönderskuren lök och pulveriserad Canel, samt vid lindrig eld kokas uti et platt kâril, under ständig påspådning med Cocos-mjôlk.

10. *Frikadeller* af Pollos göras på det sått, at frukten omogen kokas och bultas til en grôt; härtil läggas sönderskuren lök, canel, peppar, muskot, salt, sönderstötte hvet-åkorpor och en ägggula. Af detta väl tillsammans blandadt göras Bällar, som rullas uti ägg-hvita, at kunna hänga tilhopa. Dessa stekas sedan uti smör, eller smör och Cocos-olja tillika, til dess de rodna; derefter pågutes en sauc af smör, canel-pulver, peppar, salt och citron-saft.

11. *Confect* af frön och dess kôtagtige hinnor beredes äfven stundom. Man
skår

fkår då hinnor, som omgifva frön uti tvänne eller trenne delar, och steker dem uti färsk utpräsfad Cocos-olja. Oljan aftorkas sedan väl med en handduk och de stekte hinnor läggas i et fäll, at oljan ån bättre må kunna afrinna. Sedan kokas de uti fäcker-syrup, torkas och inläggas uti glas-flaskor, som böra väl tillkorkas, då denne Confect kan förvaras flere månader och nyttjas vid Thé-vatn. Frö-kårnarne, skilde och väl renade ifrån sine omgifvande köttfulle hinnor stekas ofta i olja och kokas på lika sätt uti syrup, förvaras och nyttjas på samma vis vid Thé-drickning, åfven som syrup flytande kan uti flaskorne pågutas, då de kunna förvaras halfva året.

12. *Pies* blir, då man doppar mogne frökårnar uti smet af Cocos-mjolk med äggegula och steker dem uti färsk Cocos-olja.

13. *Pankakor* bakas på vanligt sätt utaf Suri-saft, Cocos-mjolk, torkadt mjöl af frökårnarne och äggegula, hvilke stå öfver natten, at gåsa.

14. *Pei* eller *Jambal* är snarare en sauce, ån en rätt. Den nyttjas också endast vid andre rätter, vid fisk, risgryn,

gryn, med flere. Dertil fordras kokad omogen frukt, senaps-frön och gurk-meja, hvilke hvar för sig först stötas til en gröt och sedan väl blandas med ättika. Någre lägga härtil Spansk peppar, Ingefära och salt, väl stötte förut och blandade.

15. *Frugten torkas* stundom för tilkommande behof, under de månader den ej kan ågas färsk. Man tager til den åndan ned frugterne af trån halfmogne och uttager det kottagtiga, lammnandes den antingen hel, eller ikårandes den uti stycken. Sedan kokas den litet och torkas uti solskenet, samt derefter bevaras uphängd, antingen uti skorstenen eller på något annat tort ställe. Sålunda bered kan den förvaras hela året och de fattige åta den med raspad Cocos, antingen således torkad eller å nyo kokad.

Utaf desse få nyttige frugters trädslag, beflitade jag mig, at öfverföra någre lefvande til Europa. Til den åndan samlade jag utaf den mindre sorten, som icke gifver någre frön, vid pass 50 lefvande rötter, dem jag uti en stor brådlår planterade, och hade det nöjet, at
 efter

efter några veckors förlopp se dem upkomma och frodigt tilväxa. Af den större sorten samlade jag flere hundra de frön, af hvilke jag uti en annan stor bräd-lår sådde öfver hundra, som snart upkommo och trifes ganska väl. De öfrige frön, på det de under resan icke skuile torka, härskna eller på annat sätt skadas, förvarade jag igenom flere utvägar: några insveptes endast uti papper, lades uti låda och vådrades under resan; några inlades uti glasflaskor, som väl tiltåptes; en stor del omgafs med vax, at uteslänga al luft ifrån dem; andre lades uti torr sand, och en del deraf blefvo under resan, efter hand hvarje månad satte uti jord, för at sinaningom upväxa.

Pärl-fiskeri har för detta blifvit idkadt med fördel uti channeln emellan ön och Coromandel, som är föga djup och skal åga sandgrund. Nu mera har detta fiske på många år icke kunnat företagas, i anseende til en emellan Nababben på Coromandelska kusten och Compagniet upkommen tvist, hvilken Engelsmännen seades underhålla, om närmaste rättigheten til detta fiske. Jag såg åtskillige vackra och stora pärlor, som

som här blifvit upfiskade och pärl-band utaf större och mindre pärl-sorter brukades utaf de rika Köpmans Fruarne ofta öfver håret på hufvudet. Detta pärl-fiske blef förut alltid bort-arrenderadt åt en eller flere enskilde personer för hvarje år emot en viss summa penningar. Desse Arrendatorer bort-arrenderade sedan åt andre rättighet, at med en et visst antal båtar och folk upfiska Muslorne. Sedan Muslorne af de dykande blifvit uphåmtade, upvråktes de på stranden uti högar och på vinst och förlust förfåldes til Köpmån, som den tiden samlades dit. Muslorne sades öppna sig, så snart det inneslutne djuret dödt och börjat rutna, då de med lätthet kunde undersökas och pärlorne uttagas. Stundom van man aldeles intet på en sådan handel och stundom kunde en enda pärla betala flere högars inköp.

Den 28 afreste jag, efter tagit ömt afsked af mine vänner i Columbo, landvägen til Gale, uti Politie-Secreteraren BELLINGS fällskap, som medförde de bref, hvilke nu skulle åtfölja skeppen, som i Gales hamn lågo segelfärdige.

Före afresan tilhandlade jag mig en
myc-

myckenhet torkade frukter utaf Betel-pepparen, som här såldes för godt köp och på hvilken föll en anseelig vinst på Goda Hoppets udde, åtminstone öfver et hundrade procent. Då Slafvarne och Indianerne öfver allt åga tilgång til fårfke Betelblader, hvilke dageligen tuggas; så nödgas Slafvarne på de orter, der et kallare luftstrek icke tillåter pepparens odling, åtnöja sig med, at i bladernes ställe, nytja frukten.

Februarii den 6 gick jag om bord på Skeppet *Loo*, helt bittida om morgonen, tillika med Capten och Passagerare, som årnade sig til Europa.

Gales hamn är väl skyddad utaf fåstningsverken, kröker sig uti en inbugt och är ej fårdeles lätt at infegla. Ifrån denne hamn utgå alle skepp, som årna sig til Europa eller Indien och intaga här sin sidste ladning.

Vi affeglade med gynnande vindar, passerade *Æquatorn* den 11 *Februarii* och *Tropicus Capicorni* den 16 derpå följande *Martii*. Skeppet fördes af Capiten Kock, fød uti Norige, och var lastadt med ungefärligen 1500 *Balar Canel*, af Compagniets egen skörd och

något Canel ifrån Candia, utom en myckenhet af Bomuls-lårfts packar ifrån *Suratte* och *Tutucorin*, samt peppar ifrån Mallabariske kusten.

Någre och trettio slafvar medfördes desutom utaf Officerarne, och med god vinst förfåldes uti Cap. Desse voro alle af mankønet, de måste ifrån Mallabariske kusten och någre få Pampuser med sit krufiga hår. Härvid måste jag vara ganska omtänkt, at noga efterse, det alle slafvarne redan haft koppor och måfling, samt at ingen af desse sjukdomar, under resan, kommo at märkas på skeppet. Vid en få olyckelig omständighet skulle skeppet nödgas vid Cap hålla quarantain, ankra vid Robben-Eyland och ingen människa komma i land, emedan man på detta nybygge lika mycket som för Påsten fruktar koppor och måfling, utan at til ympning vidtaga någre förnuftige och efter Europeernes exempel, hålsosame anstalter, emot sådane farfoter, som kunna ödelägga nästan hela landet.

De måste sjukdomar, som förekommo under denna resan, voro Veneriske, med alle dess hiskelige symptomer,
hvil-

hvilke både Matroser och Slafvar, under en liderlig lefnad ådragit sig på Ceilon.

Når vi kommit emot Söder mellan 30 och 35 graders högd, ågde vi som oftast åska med regn, hagel eller snö, som dock snart smälte, och den 28 *Martii* sågs, under ålkvåder, electrisk eld lysa ifrån de främste mast-topparne.

Den 7 *April* och följande nätter sågos åtskillige långa (*Scolopendra electricæ*) Lysmaskar nedfalla på Skepsdåcket. Dessa kommo alltid ifrån samma sida, som vinden, hvilken fåkerligen nedblåste dem och de nedföllu åfven på samma sida; således kommo de ingalunda ifrån seglen, utan ifrån masterna och stångerna. Når de krossades fönder emot dåcket med foten eller något annat, lyfte alltid en fosporisk eld längs efter hela kroppen. Intet tekn til vinggar kunde på dem uptäckas, utan låra de krålla sig up med sine många fötter uti masterna och sedan derifrån under blåst nedfalla.

Den 22 *April* mellan 45 och 46 gradens bred, ej långt öster om Goda
S 2 Hop-

Hoppets udde, sågs middagstiden eller någre få minuter derefter en regnboge, som låg uppå fjelfva vatnets yta. Vinden blåste hårdt och Solen flod högst på himmelen i NNW, och regnbogen var uti SSO. Den började med et ljust segment vid fjelfva horisonten, hvilket småningom höjde sig mer och mer upåt och utbredde sig tillika åt firdorne, samt fick öfverst en smal mörkröd rand: ifrån des båda ändar utbredde sig tvånne armar, lika som tvånne horn, hvilke inåt böjde stråkte sig til två tredjedelar ut emellan jordbrynet och Skeppet med angenåme färgor af rött, gult, grönt och purpurblått. Uti en sådan stålning förblef den en half fjerdedels time, hvarefter den småningon försvan, i en omvänd ordning. På sidan til vänster emot öster sågs en annan regnboge med omvände färgor emot den förre och var alltså endast tilkommen utaf den förres strålars tilbaka-kastande: den var ofvantil ej mycket hög, dock högre stående, än den förres segment vid jordbrynet. Efter en fjerdedels time upreste sig vål åter et dylikt segment; men det samma hant icke utskjuta til någon regnboge. Luf-
ten var under alt detta öfver alt mulen
med

med skyfläckar och man kunde med möda märka, att regn föll vid sjelfva horisonten. Sådane regn-bogar, som endast kunna förefalla på haf och stora sjöar, torde icke ofta blifva observerade.

Flere gånger sågos äfven under lop-
pet af denna sjö-resa, vatndragande
virflar, som hängde uti luften i åtskilli-
ge skapnader. Desse började alltid vid
nedra ändan, at försvinna. Då de visa-
de sig, var ockfå oftast åkregn, som
skoftals kom samt starka vindfall.

Malacafs-foglar (*Pelecanus Sula*) bör-
jade åndteligen visa sig och försäkra oss
om det glada hopp, at vi snart skulle
få se land. Desse foglar äro för de sjö-
farande alltid dertil et iäkert kännetekn,
at de icke äro långt ifrån Africanske
landet, och ofta, då de visa sig, ser
man tillika land ifrån masttoppen. Sål-
lan gå de längre ut på hafvet, än at de
emot aftonen kunna begifva sig in åt
vikarne, hvaråft de ofta tilbringa nätter-
ne. Vi uptåkte äfven straxt derefter
land; men som Syd-öst vinden blåste
oss emot ganska starkt, kunde vi icke
inlofvera på reddan, utan nödgades
sent om aftonen låta vårt ankare falla

bredevid *Robben-Eyland*, dit vi med möda hunnit uparbeta oss.

Under den starka blåsten och tillika den köld, hvilken den samme förorsakade, hade jag det smärtande misnöje, at se åtskillige af mine Brödfrugttrån och andre växter dels förkylde, dels af Skeppets håftiga skakning rubbade och förlorade.

Följande dagen, *den 27 April*, ankommo vi lyckligen til vanlig ankarplats på reddan, deråft ellofva Skepp lågo förut och efter sked undersökning på Skeppet af utfände Deputerade, fingo vi tillstånd, at fara til lands.

Hos min fordne vård, Herr FEHRSEN fick jag nu mit herberge uti samme rum, som jag förut uti tre års tid bebodt. Då desse rum för mig tillreddes, hände mig en omständighet, som satte mig i bestörtning och förundran. Uti förmaket stod en ganska stor och vården tilhörig kista, hvilken jag under mit förra treåriga vistande härstådes oftast nytjade i stället för bord, at uplågga mine samlade örter, frön och lökforter. Det sista året af min varel-

varelse här, 1775, hade jag således tillagat de köttagtige växter, som Africas öknar frambringa, at med de hemgående Skeppen förståndas til Europas trågårdar. Under detta arbete hade då händt, at en växt, som utanpå såg ut, som hade den varit aldeles förtorkad och var omgifven af mångfaldige torrefjäll eller spånar, fallit bakom denna kistan. När nu kistan blef dragen ifrån väggen, för at rengöra förmaket, fanns en sådan växt liggande bakom, hvilken då framskutit en gren af nära et quarters längd, utan at den, då den för half-fjerde år sedan af mig blef i öknen funnen, visade minsta tekn til lif, och utan at den sedan, under de trenne förflutne åren, ågt någon jord eller den minsta våtka, utom den kyla, som stengolfvet kunnat gifva. Detta visar, huru seglivade Africas växter äro, som trivas i de aldratorra ödemarker och huru länge de kunna uthårda utan vatn och föda. Jag medförde denne samme växt sedan til Europa och så, at de, som jag af detta slag förut hemfåddt, uti Amsterdams Botaniske Trågård hade utslagit både grenar och blader; utan at de ännu visat sin bloma och sagt sitt namn.

Et Svenskt Skepp, som nu låg på red den, tillskyndade mig det nöjet, at här få omfamna flere ålskade vänner, hvilke kommande ifrån mit ålskade Fåder nesland, ibland andre nyheter, åfven lämnade mig brefver och den hugnande tidningen, at jag vid Upsala Academie blifvit utnåmd til Botanices Demonstrator, efter Profesforen LINNÉ, som eftertrådt sin ovårderlige Fader.

Staden Cap var under de trenne åren, jag vistats uti Indien, på de måste ställen få åndrad med nye tilbyggnader, nye upbygde och förbåtrade hus, ej fållan utaf två och tre våningars högd, at jag knappast kunde igenkänna den.

Sydost-vinden hade förleden sommar härjat hela landet. Den hade varit ovanligt håftig, och torkan tillika så stark, at nåstan almånt öfver hela landet klagan fördes öfver brist på Spannemål. På de måste ställen hade intet kunnat växa för torka, och på någre ställen, der såden ståt hårlig, såsom på andra sidan af Hottentots Hollands bergen, hade åter regn fallit så ymnigt och öfverflödigt, at den såd, som redan var skuren, förrutnade uti skylar-
ne

ne och den, som ännu stod på rot, begynte uti axen at gro och våxa ut. Desse omständigheter ökade ovanligt Spannemålspriset i Staden, så at en frakt hvete, som förut såldes för tio Riksdaler, nu stigit ända til tretiotvå Riksdalers värde.

Jag träffade härstädes Herr PATERSON, en Engelsman, som hit til orten ankommit, för at ifrån de inre delar af Africa samla och til sit Fädernesland hemfånda både frön och lefvande rötter af Landets egne och sålfynte växter. Han sade sig resa på någon Privats bekostnad, ägde någon insigt uti Botaniken, men var egenteligen Trågårdsmåstare.

Holländska Compagniet förunnar, at hvarje Officerare på Skeppen en stor kista af $4\frac{1}{2}$ fots längd och $2\frac{1}{2}$ fots bred, hvilken de åga tillstånd, at fylla med visse handels-varor, som sedan för deras räkning på öpen Auction försäljas. De, som icke redan uti Ostindien förfett sig med varor och låtit fylla sine kistor med *Tamarinder* eller annat, uphandlade nu på Cap grofve Sitser och dylike faker, som ej voro förbudne.

Fine Sitser och Cattuner, Specerier och någre andre varor, med hvilke Compagniet enskildt handlar, äro private aldeles förbudne och såsom Contraband ansedde.

1778 *den 15 Maji* låmnade jag åter Capska reddan, för at affegla til Europa. Vi utfeglade i följe med fyra Holländske Skepp, som til inbördes förklar skulle utgå en flotta. Et Dansk Skepp, som tillika med oss utfeglade, passerade oss snart förbi och såsom bättre seglare försvan innan kort utur vår åsyn.

Matroserne hade tilhandlat sig åtskillige Babianer, dem de årnade öfverföra til Holland. Desse djuren äro alltid af en elak art, vredgas lätt och bita grymt, hvarföre de merendels måste hållas bundne. När någre af dem någon gång kommo löse, var det sedan ej lätt, at fånga dem, emedan de klefvo obeskrifligen vigt uti tackel och tog och frugtade icke för de högste masttoppar.

Den 25 Maji. Alt hittils hade vi haft motvind, så at vi icke kunnat fortsätta vår resa, eller komma Africanske kusten

sten utur sigte. Nu hade vi tillika mycken dimba, at vi föga kunde se långt ifrån oss. Under detta hade vi kommit få nära landet, *den 26* om morgonen, då det började klarna, at vi lätteligen hade kunnat segla på land, i synnerhet Commendeur-skeppet, som drifvit ända när intil klipporne. Hade vi då tillika fått storm från NW, hade vi säkert varit förlorade; men til vår lycka fingo vi N. vind, som lyckligen hjälpte oss ut igen. Vår Commendeur KOELBIER på Skeppet *Canaan*, var utan tvifvel här til skulden, emedan han aftonen förut hölt inåt landet, i stället för, at söka komma ut, at vinna W; de andre Skeppen voro skyldige at följa honom och segla i dess kosa. Natten derpå förlorade vi Commendeur-skeppet aldeles utur sigte, hvarföre nu Commando updrogs åt Capitenen Kock på Skeppet *Loo*. *Den 28* om morgonen, uptåkte vi åter Commendeur-skeppet, men förlorade det åter *den 30* derpå följande.

Junii den 3 afseglade vi helt nära intil Commendeur-skeppet, hvilket för motvind, sedan det hållit sig för mycket åt landsidan, nu icke kunde hinna up til flottan; icke desto mindre var det

det dagen derpå utur vår åsyn, oagadt om natten var mera stilla, än någon stark vind. Häraf kunde vi då lätteligen fluta, at Commendeuren icke fökte blifva vid sin flotta, utan tvärtom traktade til at söndra sig derifrån, för at friare kunna fortsätta och fortkynda sin hemresa. Vi hade således af defs många krokar blifvit mycket uppehållne, utom det, at hela tiden tillika varit mycket antingen motvind eller stilla lungt.

Den 6 fingo vi SO Pasfad-vinden och *den 12* passerades *Tropicus Cancræ*.

Den 17 sågs på vatnet drifva likasom stora hvita blomor. Jag upforskade deraf någre, och fan, at de ej voro annat, än det slag af *Lepas* (*anserifera* och *anatifera*) som medelst sin lösa stjelk hade fåstat sig vid Bambo-rör och trådstycken, hela dufinet och derutöfver tilhopa, och hvilke nu flöto på vatnet. När djuret öppnade sine fem skal, liknade de fulkomligen en utslagen bloma.

Den 24 om morgonen uptåkte vi ön *Helena*, hvilken tilhörer Engeland och hvars hamn är med starka batterier väl befäst. Landet förekommer mycket
høgt

høgt och bergagtigt, samt ses på ganska långt afstånd. Engelske Skeppen, som gingo hem ifrån Ostindien, samlades under nu varande krig med Americanerne alltid här, för at uti större och mindre Flottor sedan åtföljas. Eftermiddagen hade vi seglat fram til midt för dess redd, hvaråft nu inge Skepp lågo; och som vi icke funno något tekn til vår förlorade Commendeur, blef Skeps-Råd hållit och beslutadt, at icke vidare här afbida honom, utan med den friska vind, vi nu ågde, fortsätta vår kosa. Redden sådes vara mycket bråd-djup, så at Skeppen kunna ligga för ankare, tått intil landet.

Junii den 30, eftermiddagen passerades Ascensions-ön, hvilken ofta är en förfrisknings-plats för Svenske och andre Skepp, som der hämta Sköldpad-dor, under hemrefan. De Skepp, som förse sig med förfriskning ifrån Goda Hoppets udde, segla henne förbi. Den är bergagtig, ofrugtbar och utan färskt vatn. Ytan är tillika betåkt lika som med aska, hvilket tydeligen visar, at den fordom varit brinnande.

Den 7 Julii hade vi natten förut pas-

pasferat Æquatorn och blefvo derföre i dag vid middagstiden faluterade af de andre tvänne Skeppen med ellofva skott, dem vi på lika fått besvarade.

Den 24 pasferades Solen, då vi märkte aldeles ingen skugga åt någon sida, af alt det, som lades rått ned på däcket. Tilförene hade vi haft middags-solen i Norr, nu stod hon rått öfver oss och efter detta sågs hon i Söder, samt blef alt lågare och lågare emot horisonten.

Den 29 kommo til oss om bord Capitenerne af de tvänne andre Skeppen, för at öppna de förseglade brefver, hvilke skulle utvisa, om Skeppen skulle segla igenom Canalen eller gå bakom Stora Britannien, som plågar ike uti krigstider. Vi seglade nu uti den så kallade *Krofs - Sjön*, hvilken utaf *Sargazo* (*Fucus natans*) är ganska mycket betäkt. Denne hafsvåxt flyter på hafvets yta uti otrolig myckenhet: Stundom täcker den hafvet, vid lungt våder, så at man tycker sig segla genom en ång; stundom formerar den likom stora öar och stundom under starkare blåsväder, skingras den mera. Denne *Fucus* tycktes tydligen visa, at han flytande på
vat-

vatnet växer och utskjuter nye ikott uti åndarne, som efter hand blifva större. Ibland denne Hafs-våxt fan jag åtskillige djur, som der hade sit tilhåll och der sökte sin föda. De ymnigaste deribland voro *Scyllæa pelagica*, *Cancer minutus* af åtskillig storlek och *Lopbuis bistrio*, en fisk, som Holländarne kallade *Kronfisk*, som var mycket brokug och tillika vacker, samt varande af någon storlek, värderades mycket. Uti Spiritus vini förvarade jag någre deraf; de måste voro helt små och fållan fås den af en fingers längd eller derutöfver. De lösa strålar, den åger på sit hufvud och sin rygg, och hvilka likna en krona, hafva gifvit anledning til namnet. Sålän kan den föras icfvande til Holland; men om det lyckas, och den är någorlunda stor, sådes den ofta kunna säljas för tio Ducater.

Augusti den 25 slagtades på Skeppet et Svin, uti hvilkets blåsa fans en kalkagtig sten. Den var nästan rund, något litet plattad, och öfver alt knottrig. Färgen var i början Castanie-brun, men bleknade mer och mer under torkningen. Den var något större, än en bösse-kula och tätt inuti. Detta Svinet var uphandladt på Ceilon.

Sep.

September den 12 lodade vi grund och med ellofva Kanon-skott saluterade de andre Skeppen, samt af dem belvarades.

Vi ågde om bord en man, hvars öden varit lika besynnerlige, som olycklige. Han hade varit antagen såsom Förste Fältskår på et Skepp ifrån Enkhuyfen, *de Jonge Hugo* kalladt, som fördes utaf Skepparen KLEIN, denne mannens oförsonlige fiende. Dets namn var BERGAKKER, och förekom mig under hela denna resan, såsom en gammal, alfvarsam och årlig man. Under det Skeppet legat segelfårdigt, hade Skepparen blifvit misnöjd med honom, gjort honom allehanda förtretligheter, ånda til at låta Gosfarne begabba honom. Ändtelligén skrifver han til Directeuren, som mônstrat Skeppet, at denne mannen blifvit tokig och utbeder sig, i hans ställe, en annan Fältskår, hvilken också blifver sånd til Skeppet. Straxt derefter utseglar han, utan at sånda den anklagade i land, hvilken han håller arresterad under hela resan til Cap, och unnar honom icke en gång komma up på däck at hämta frisk luft. Under resan låt han upfatta och tekna af några
Offi-

Officerare, sine tilgifne kreatur, en skrift, hvaruti de intyga, at den nyisnämde mannen vorø helt och hållit tokig. Vid ankomsten til Cap blir han förd i land och genast förvarad i fångelse, utan at få frihet gå ut eller åga tilfålle til at klaga och utan at blifva förhörd, antingen hos Gouverneuren, Fiskalen eller någon af Rådsherrarne. När vårt Skepp mönstrades, fändes han dit, såsom fånge, at med det samma öfvergå til Europa, utan gage och utan all belöning. Ehuru denne mannen var förklarad för tokig, kunde jag likväl, under loppet af flere månaders resa, icke märka någon sannolikhet dertil, eller se minsta liknelse til at han någonsin varit det. Under de förflutne sju åren, som jag vistats uti Indien och varit uti Holländska Compagniets tjenst, hade jag haft tilfålle, at se flere exempel af tiltagfenhet och våld utaf lika despotiske, som elake och ohöflade Skeppare; men det, som här i synnerhet föreföll mig underligt, var det, at hvarken Gouverneuren eller någon af Regeringen på Cap nogare undersökt denna saken, hvaregenom den oskyldige kunnat frias ifrån vidare lidande och den ondskefulle människohataren befordras til sit vålförtjän-

te straff. Alle, hvilke jag frågade om Skepparen KLEINS person, talte om honom med utmärkt förakt, såsom om en elak, vildfint och äfven uti sin tjänst odugelig man.

Den 16 kommo vi Engelska landet vid *Lesfart* uti figte och krysfade derstädes et helt dygn, til dess vi uptåkte Holländske Krigsskeppen, som utländas för at möta och vidare hem beledsaga de ifrån Ostindien ankommande rikt lastade Handels-skeppen. Et utaf desse gjorde oss sedan följe och skulle ledsaga oss ånda til Texel. Det första teknet gafs af oss med fyra Kanon-skott, under vimpelens ymsom uphissande och nedstrykande. Hårpå svarade Örlogsskeppet med vimpelens hissande och strykande sånt fem Kanon-skott. Så snart Skeppen kommit något närmare, såndes ifrån Örlogsskeppet en Lieutnant och en Skrifvare, at visitera Skeppet, om der funnos någre otillåtna varor, och denna visitation föråttades uti Capitenens kammare endast ibland dess vinflaskor.

Den 18 förfogade sig Capitenerne af de 3:ne hemkommande Skeppen til Örlogs-

logs-Skeppet, för at öppna et försegladt bref ifrån ena skeppet *Overduyn*, som kom ifrån China, igenom hvilket bref man nu först fick underrättelse, at ladingen var årnad til Amsterdam.

Nu singo vi ockfå den underrättelsen, at vår Commendeur KOELBIER med skeppet *Canaan* för tvänne dagar sedan ankommit och seglat förut, hvilket skepp vi för fyra månader sedan utan före Africanska landet förlorade utur vårt fällskap.

Den 28 seglade vi uti Canalen förbi Douvre och Calais med god och gynnande vind; men om aftonen vid pass klåckan 10 upkom en ganska hastig och håftig storm, som dref oss mer och mer emot landet, sönderflog våre segel och nedstörtade topparne af våre mast. Skeppet kastades så våldsamt härvid, at det var omöjligt kunna alltid hålla sig på fötterne. Vi voro bränningarne så nära, at alle ansågo vårt Skepp för förloradt och ingen möjlighet af råddning, hvarföre ock omfidor ingen Matros mer kunde öfvertalas eller upmuntras til at försöka något til Skeppets frälsning. Utom mörkret tilkom åfven

den olyckan, at Manskapet var svagt och aldeles utmattadt, hvartil Capitenens och förste Styrmannens öfverdrifna snålhet var vållande, så at många utaf folket kraftlöse under arbetet nedfölo ifrån togen och åtskillige svimnade bort på sjelfva däck. Deras underhål hade under hela resan varit uselt och bestått af intet annat, än svag föda, såsom Risgryn och frugter, med söga starkare saker, som för en Sjöman nödvändigt fordras. Capitenen och förste Styrmannen, hvilke hade förestått sig, at resan icke skulle blifva så långsam, hade til sin förmån och vinst på Cap olofligen bortfått en stor del af kött, fläsk med mera Proviant, som bestås för manskapet, och kommo nu, vid resans utdrägt, dermed mycket til korta. Detta hade icke allenast medtagit folkets krafter, utan äfven i öfrigt gjort besättningen ledsen och misnögd. Capitenen så väl som Styrmannen blefvo sedermera för detta brott anklagade och bägge förklarade ovärdige, at någon sin vidare tjäna. Så snart det om morgonen började dagas, märkte vi, det vi drifvit in emellan sandbankarne, ungefärligen midt emot Ostende och at vi voro aldeles skilde ifrån våre följeslagare. Och emedan

dan vi nu voro, igenom Guds bemynderliga försyn, förledne natt frälste ifrån undergång och den hotande olyckan, fattade manskapet åter nyt mod, at hjälpa Skeppet ut ifrån dess farliga belägenhet, hvilket lyckades med den fogliga och gynsamma vind, som då blåste. Jag hade den enskildta olyckan, at utom al annan skada jag härvid lidit, se min plantering af mer än et hundra bukkar utaf bägge forterne Brödfrugttrån och andre synnerligen falsynte växter aldeles öfverända kastade och förlorade.

Efter öfverstånden olycka ankommo vi omsider för ingången til Texel den 29 derpå följande.

Oktober den 1 infeglade vi emellan Texel och Helder, saluterade reddan och låto vårt ankare falla. Glade åkallade nu alle den Alsmågtige Försynen och jag ågde mer, än någon af alle, de måst förbindande skål, at hembåra Honom mine tacksamhets-offer, som under sju års mödosamma, och ej fållan nog förtretliga resor, i ymnogaste måtto njutit dess mågtiga beskyd och synnerliga omvårdnad.

Den 6 ankom om bord Directeuren BEAUMONT, uti hvars närvaro alle våre klådkistor och andre saker visiterades och manskapet afskedades, utom vid pafs 60 man, som skulle qvarblifva, för at losa Skeppet.

Med et hyrdt Fartyg affeglade jag i fållkap af andre Officerare och ankom lyckligen til Amsterdam, der min ålåkade gynnare Prof. BURMANNUS tilbød mig med yttersta välvilja sit hus och sit bord.

Jag tilbragte min tid med at bese de märkvärdigaste Samlingar, som funnos uti Amsterdam, hvaribland den, som ågdes af Kôpmannen van der MEULEN var den betydligaste, i synnerhet utaf Foglar och Insecter.

Sedan gjorde jag en resa til trakten utomkring Harlem, för at aflägga besök hos mine 3:ne Gynnare, van der POLL, van der DEUTZ och ten HOVEN, och at bese deras Landtgårdar samt de vackre planteringar utaf allehanda utländiske trån och buskar, som de med otrolig kostnad låtit anlägga på denne ortens magraaste sandfält. Icke utan synnerlig

nerlig glädje fick jag här beskåda åtskillige både Africas och Japanske öarnes allter utaf Våxt-Riket, som vitnade, at den med faror förknippade möda, jag ågt vid deras samlande, icke varit aldeles fåfång. Jag hade äfven den glädjefulla tilfredsställelsen, at emottaga mine Gynnares förklarade nöje öfver min flit och välvilja tillika med den hederligaste belöning, i anseende til hvilken sednare Herr ten HOVEN gjorde mig, efter min återkomst til Amsterdam et öfverrumplande besök. Denne Herre, som fades åga mer, än 300,000 plåtars årlig inkomst, ansåg det icke under sin vårdighet, at på Holländska fåttet sjelf til fots och utan betjänt göra mig et besök samt med egen hand öfverlämna mig en skänk af 128 Holländska Ducater i Guld.

I fållkap med Herr Doctor KLOCHNER gjorde jag sedan en resa enskildt til Harlem, at bese Herrar VRIENDS vackre Insect-samlingar samt de ypperlige djur af alla Clasfer, som förvarades uti Harlemska Vetenskaps-Societetens hus.

Pbalæna brumata var denne tiden ganfka almän uti Frugttrågårdarne. Man hindrade den samma at lägga sine ska-

ge ägg uti blomknopparne igenom det fått, som Profesören BERGMAN påfunnit, och som härstädes mycket berömdes, nemligen med en tjårad nålver, bunden omkring trådets stam.

Det är ganska vanligt uti Amsterdams få vål, som annorstådes i Holland, at Natural Samlingar såljas på öpen Auction. Sådane Auctioner höllas nu flere gånger efter trykte Cataloger, sedan de förut en tid varit utstälde til allmänt åskådande.

Ibland andre sällsamheter, dem jag besåg uti Amsterdams, var äfven en artig samling af Mynt, hos Kyrkoherden vid den så kallade *Oude Kerk*. Jag hade här det oväntade nöjet, at för första gången få se de så kallade Zodiak Roupierne uti Guld, alle tolf tillsammans, dem jag uti Indien hvarken fått se tilhopa eller öfverkomma til invåxling och hvaraf man i Europa finner på ganska få ställen en fullständig samling. Han hade inlåst desse tolf mynt med 300 Holländske Gyllen, och hade den godheten, at på min entråagna anhållan afstå dem til mig för 700 Gyllen. Denne Samling, tillika med SELIM 1:stes Por-

Portrait hade blifvit af General-Gouverneuren IMHOFF från Batavia skänkt til någon af dess Slågtingar i Holland, som sedan varit nödsakad, at förfälja dem. Desse Mynt hade blifvit slagne så väl uti Guld som Silfver, utaf Kejsarinnan NOUR-MAHAL, förutnämnde SELIMS Gemål, under den tid af 24 timmar, som hon med Kejsarens tillåtelse oinskränkt regerade. Och som de efter Monarkens död blefvo förbudne, invåxlade och försmålte, är det nu mera sålfynt, at öfverkomma alle tolf, som åro teknade på ena sidan med et af de 12 himmelens tekn och på den andra med en Arabisk eller Persisk skrift.

Jag hade icke kunnat emottaga Profesfor BURMANS ynnestfulla tilbud, at bo i dess hus, emedan han sjelf med sin famille ågde få rum; utan hyrde mig nödige rum hos en hederlig vän af mine Landsmän, Herr ERIC FLOBERG, som ågde en Silkesstrump-Fabrik och sat sig ned här i Staden, der alle främlingar åga en fulkomlig frihet, at förtjäna sit bröd, de må vara ifrån hvad land, som håldst eller bekänna sig til hvilken Religion, de behaga. Men detta hindrade mig dock icke, at dageli-

gen besöka des hus och öfverhopas med des vålgerningar, hvaraf minnet i mit bröst skal djupare vara intrykt, och heligare förvaras, än det någon sin kunnat inristas i den ädlaste Marmor.

Äfven ägde jag det nöjet, (hvaraf nu efter 14 års tid, då jag detta til trycket befordrar, den lifligaste glädje och tacksamhet uplifvas i min själ) at utaf flere andre hedervärde Landsmän njuta al möjelig höflighet, vänskap, ynnest och verkelige tjänster, såsom af Herr General-Consulen HASSELGREN, Herrar FÅHRÆUS, SWART och LUNGE, med flere.

Sedan jag med Holländska Ostindiska Compagniet afflutat mine förbindelser och undfåt min lön tillika med det vanlige Præmium, beslöt jag, at göra en resa til Engeland och tilbringa en del af vintren uti London.

I denne affigt afreste jag uti November månad til Hag, besåg Hans Kongl. Høghets Arf-Ståthållarens dyrbara samlingar af Naturens och Konstens alster, aflade besök hos Herr LYONET för at se des utvalda [Snäcksamling och reste sedan

sedan til Rotterdam och derifrån vidare til *Helvoet Sluys*.

Motvind hindrade här i flere dagars tid öfverfarten och när jag sedan i sällskap med flere andre Passagerare ändteligen på den Engelska Kongl. Postjagten kunde affegla, upkom så håftigt våder och omsidor motvind, at vi blefvo drefne långt utur vår kosa och landstego på et ifrån London aflågs ställe, hvarifrån vi landvägen måste resa til Hufvudstaden, dit jag anlände den 14 December.

Herr DRYANDER, min vän och forðne Academie-Kamerat hade för mig haft den godheten, at bestålla mig rum; mit första göromål blef altså, at upsöka honom uti Herr BANKS hus, efter den adresse han gifvit mig. Så snart jag låtit anmåla mig, blef jag på det höfligaste fått emottagen af Herr Doctor SOLANDER, som visade mig den hedern, at genast införa och presentera mig för Herr BANKS uti dess Naturalie Samlings-rum.

Denne Herre behagade icke allenast nu emottaga mig med mycken välvilja,
utan

utan visade mig under al den tid jag vistades i London al möjelig ynnest, och det, som var högsta föremålet för min önskan, lämnade mig lika få fritt som benågit tiltråde til dess makalöse Samlingar, i synnerhet utaf Våxtriket ifrån alle orter af jordklotet. Jag tilbragte sedan dageligen förmiddagarne i dess hus och genomgick med yttersta upmärksamhet dess vidlyftige Herbarium, hvarigenom jag på det beqvåmligaste fått fick öka mine insigter i denna del af en ålskad vetenskap. Och som til detta ställe tillika samlades dageligen många Lärde, lika som til en Academie för Natural-Historien, hade jag åfven tilfälle, at göra flere nyttige och hedrande bekant-skaper.

Tillika besåg jag under mit korta vistande härstädes alt hvad, som var märkvärdigt, i synnerhet uti Natural-Historien, såsom *Brittiska Museum*, *LEWERS Museum* med fleres. Det första år mycket vidlyftigt och stort, samt åger Samlingar uti många ämnen, såsom Böcker, Handskrifter, Antiquiteter, Mynt och aflågs Folkslags klådedrägter, Utenfilier med mera. *KÆMPFERS* Handskrifter och Samling af örter samt teknin-
gar

gar voro de, som förnåmligast glädde mig, at här få beskåda. Desse voro nu snart af et hundra de års ålder och hade af Riddaren SLOANE blifvit inköpte efter Auctors död. Det sednare tilhörde en privat man, visades för en viss afgift uti penningar och bestod förnåmligast utaf Mineralier och Djur.

Äfven så gjorde jag åtskillige resor utom London, för at bese den vackre och på lefvande växter mycket rike Hortus i Kew, som Herr AITON ägde under sin vård; Herr LEES Trågård, rik i synnerhet på trån och buskar; Doct. FOTHERGILS trågård, *Chelsea* med flere. Hos Herr LEE fick jag tillika bese dess Dotters vackra Samling af Insecter, som var förökt med de besynnerligen tåcke Insecter ifrån Bengaliske kusten, hvilke Fru MONSON der samlat och före sin död til Mansel LEE testamenterat.

Profesor FORSTER den äldre, hvilken jag en dag besökte, emottog mig med mycken vänskap, och tillskyndade mig icke allenast det nöjet, at få bese de växter och Snäckor, som han samlat under sine Resor uti Söderhafvet,
utan

utan tåktes. häraf tillika föråra mig en hel Samling, som gör mig förbunden til den uprigtigaste tackfamnhet och en evig erkånsla.

Engelsmannen nyttjar sin dag på et mycket bättre fät, än jag det hittils fet hos något annat folk. Klockan 9 om morgonen är vanlig frukosttima, då man merendels dricker Thé och dertil äter något frukost. Sedan arbetar man til klockan 3 eftermiddagen. Klockan 4, då Köpmannen kommer ifrån Beursen, spisas middag i almänhet, ehuru de förnåmare spisa en time eller tvänne sednare, hvarefter man tilbringar aftonen antingen i Sällkaper eller med andre tidsfördrif. Denne lefnadsart förekom mig mycket förnuftigare, än den, som annorstådes är i bruk, at under sine fyflor fasta til klockan et, och sedan förnåta den vackraste och ljusaste tiden af dagen vid middags-bordet, hvarefter man sedan är föga skickelig til någre fyflors förråttande på eftermiddagen.

I anseende hårtil hóllos altid Sammankomster om aftnarne klockan Sex. Kongl. Engelska Vetenskaps Societetens Ledamóter samlades äfven då på en vifs dag

dag i veckan och hade jag det nöjet, at bevista och öfvervara desse Sammankomster flere gånger. Samlingsrumet är förfet med bänkar på ena sidan lika som uti en Kyrka för Ledamöterna och Præsens med sine Secreterare sitta vid et bord fram uti rumet inom et skrank. Hvarje Ledamot har rättighet at medtaga en af sine vänner, men bör då hos Præsens upgifva dess namn.

Vid Nyårstiden inföll en strång köld med en ganska håftig orcan, hvarigenom en myckenhet af fkorstenar på husen nedstörtades och någre bröto igenom både taken och stundom tvänne våningar, så at mycken olycka och förödelse härigenom förorsakades.

Ibland al annan ynnest, hvarmed Herr BANKS öfverhopade mig, anfåg jag det för et ypperligt vedermåle deraf, at före min afresa åga tilstånd, bese dess på Söderhafs-öarne gjorde Samling utaf växter, hvilke ännu icke blifvit inlagde bland dess öfrige örter, och hvilke icke visades för hvar och en af främlingar. Herr Doctor SOLANDER, hvilken äfven som Herr DRYANDER sökte göra mit vistande i London både
nøj-

nöjsamt och fördelagtigt, ågde härvid den godheten, at ifrån öfre våningen låta nedhåmta hela denna Samling och genomgå hvart enda fårskildt Species deraf.

Bibliotheket, som Herr BANKS samlat, är väl det fullständigaste, som gifves uti Natural-Historien, både utaf gamle och nyare verk. Det är upstått uti et eget stort rum utanföre Samlingarne, hvarigenom man åger et oförlikneligen godt tillfälle, at vid någon örts undersökning kunna upslå och rådfråga, hvilken Auctor som håldst man åstundar, utan tids utdrägt och utan at behöfva håmta böcker ifrån et universelt Bibliothek, ofta vida derifrån skildt, oftast ofullständigt och ej alltid tilgängeligt.

Januarii den 30, afreste jag i sällskap med dåvarande Herr Capitenen, nu mera Öfversten och Commendeuren CRONSTEDT, som då nyligen hemkommit ifrån Norra America. Vi togo kofan igenom Holland och Tyskland til Ystad och Lund. Ifrån Harvich foro vi öfver Canalen til Helvoet och reste vidare til Amsterdam, der vi endast någre få dagar uppehöllö oss.

Den

Den 16 Febr. fortsatte vi resan vidare til Gröningen; den 22 til Bremen; vidare til Hamburg den 24, til Lybeck och Wismar, samt Rostock, Baumgart och Stralsund, dit vi anlände den 2 Martii.

Medan vi väntade, det Postjagten skulle afgå til Ystad, gjorde vi en resa til Gripsvald, för at bese detta rygtbara Lårosäte, dess Bibliothek med mera, och efter återkomsten affseglade ifrån Stralsund med Jagten til Ystad samt ankommo til et länge efterlångtadt kårt Fädernesland den 14 derpå följande.



RÅTTELSER.

Pag 1. lin. 5. desfai ndelas. läs desfa indelas.
— 50. — 2. Agtenškaps. — Ågtenškaps.



Register öfver Fjerde Delen.

A.

- A** brasin. 36.
 Abu. 121.
 Acheta. 97.
 Acorus. 148.
 Adams berg. 243.
 Adiantum. 145.
 Afgudar. 19.
 Agaricus. 86.
 Agat. 102.
 Agrimonia. 144.
 Agrion. 97.
 AITON. 303.
 Almanachor. 6.
 ALBEDYL. 176.
 Alpinia. 258.
 ALNOOR. 172.
 Amakusa. 100.
 Ambassade. 26. 30. 245.
 Ambra. 95.

U 2

Ame-

- Amethyft. 223. 226. 227.
Amida. 23.
Anomum. 85. 146.
Amphibia. 96.
Anatomie. 52.
Andewalu. 161.
Anjer. 172.
Ankor. 92.
Anobium. 97.
Anomia. 99.
Apelfiner. 37. 86. 118.
Apeften. 256.
Apis. 97.
Aqua mercurialis. 76.
Ara. 37.
Aras. 95.
Arca. 99.
Ardea. 95. 161.
Areca. 150. 186.
Arrende. 238.
Argonauta. 99.
Aristolochia. 188.
Arkidomas. 158.
Artemifia. 71. 143.
Arum. 120. 148.
Arundo. 88.
Afcenfions - òn. 285.
After. 85.
Afterias. 98.
Aftonomie. 52.
Atfingo. 101.

At-

Atfuki. 84.
Auctioner. 298.
Aukuba. 86.
Awa. 84.
Azalea. 86.
Azedarach. 36,

B.

Babianer. 282.
Bad. Varmt bad. 158. 159.
Badning. 177.
Baifa. 219.
Bangle. 146.
Balæner. 94.
Bambo. 85. 88. 140. 161.
BANKS. 301. 305. 306.
Barbary. 197.
Barringtonia. 178.
Batavia. 127.
Batatas. 37. 80. 85.
BEAUMONT. 296.
BEEK van der. 153.
Begrafningar. 49. 51.
Belemniter. 99.
BELLING. 272.
Belot. 143.
Berg. 134. 164. 158. sequ.
BERGAKKER. 290.
Bergcryftall. 223. 225.
BERGMAN. 236. 298.
Bergmunkar. 27.
Bernsten. 102.

- Beskatning. 64.
Betel. 273.
Bezoarstenar. 240. 256.
Bibliothek. 306.
Bidara laut. 149.
Bignonia. 36. 257.
Bingo. 100.
Binnuge. 189.
Bisen. 102.
Bisittare. 66.
Bitsju. 102.
BLADH. 172.
Blatta. 97.
Blinde. 150.
Blindes - Orden. 27.
Blyerts. 222.
Boa Kirai. 162.
BOENNEKEN. 137.
Boerhavia. 209.
Boga. 239.
Bogor. 163.
Bohvete. 80. 81.
Boktryckarekonst. 54.
Bolange. 181.
BOLIN. 256.
Bombylius. 121.
Bombyx. 97.
Bomul. 56. 87.
Bong. 44.
Boompjes - ôar. 154.
Borasfus. 186. 259. 260.

Borg-

Borgmåstare. 65.
 Bos taurus. 94.
 Bothanik. 53.
 Brand. 66.
 Brandredskap. 10.
 Brassica. 83. 85. 89.
 Brittisk Museum. 302.
 Bygggor. 12.
 Brännande. 70.
 Brödfrugt. 263 - 271.
 B öllopp. 49.
 Buccinum. 99.
 Budha, Budso. 18. 22. 190. 239.
 Buffels - blader. 139.
 Bufflar. 94.
 Bugios. 7.
 Bulla. 99.
 Bungo. 29.
 Buprestis. 97.
 BURMANNUS. 132. 255. 296. 299.
 Burmannia. 255.
 Buytenzorg. 158. 163.
 Byar. 11.
 Bygnad. 140.
 Bågar. 13.
 Böcker. 179.
 Boner. 80. 83. 84.
 Bosfor. 13.

C.

Caballe. 180.
 Canaan. 293.

U 4

Ca-

- Cactus. 86.
Caffe. 257.
Calabasfer. 85.
Calamindertråd. 209.
Calendula. 87.
Callionymus. 96.
Caltère. 197.
Camellia. 36.
Cancer. 98. 289.
Canel. 182. sequ. 197 - 209.
Canelsten. 224. 231.
Cannabis. 147.
Canis. 94.
Cap. 278. 280.
Capsicum. 85. 144.
Capuru Curundu. 243.
Cardimomer. 258.
Cadium. 98.
Caryota. 148.
Casfia. 148.
Cassida. 97.
Casseur. 66.
Castanier. 37. 86.
Castanie - Currii. 267.
Cattun. 246.
Ceder. 88.
Celofia. 87.
Cerambyx. 97.
Chama. 99.
Champignonet, 37. 85.

Che-

Chelfea. 303.
 Chemie. 53.
 Chenopodium. 144.
 Cheribon. 134.
 Chinefer. 165. 171.
 Chinesisk handel. 105.
 Christna läran. 29. sequ.
 Chrysanthenum. 87.
 Chrysolith 224.
 Chrysomela. 97.
 Chryfopras. 224. 230.
 Chryftall. 225. 232. 234.
 Cicada. 121.
 Cicindela. 97.
 Cicuta. 147.
 Cimex. 97.
 Cinnamomum. 182. sequ.
 Citron. Citrus. 37. 86. 118.
 Clematis. 144.
 Climat. 160. 177.
 Clupea. 37. 96.
 Coccinella. 97.
 Cocos. 195. 213. 244.
 Cochim. 247.
 Columba. 96. 161.
 Columbo-ftad. 177.
 Columbo-rot. 187. 188.
 Comœdier. 47.
 Confect. 268.
 CONFUTIUS. 33.
 Conomon. 85.
 CONRADI. 248.

U 5

Co-

Conus. 99.
 Convolvulus. 80. 85.
 Coraller. 98.
 Coriandrum. 149.
 Corvus. 95.
 Costus. 145.
 CRAAN. 157.
 Crinum. 149.
 CRONSTEDT. 306.
 Crotalaria. 187. 188.
 Croton. 258.
 Cucumis. 85.
 Cucurbita. 85.
 Culex. 98.
 Curcuma. 146.
 Currii Caldu. 266.
 Currii Seco. 266.
 Cynoglossum. 147.
 Cynofurus. 84.
 Cyperus. 147.
 Cypræa. 99.
 Cypressus. 87. 119.
 Cyprinus. 96.

D.

Dadap. 152.
 Daidfu. 84.
 Daijofin. 110.
 Daimio. 1.
 Daiiri. 2. 3. 6. 17.
 Dandang. 146.

Dan-

Danfar. 141.
Danferfskor. 48.
Daucus. 85.
Dermestes. 97.
Defima. 31.
Desert. 37. 86.
DEUTZ. 296.
Diarrhœ. 73.
Djefvuls klippan. 155.
Dimboring. 144.
Dioscorea. 120. 141.
Diospyros. 86. 210.
Dolichos Soja. 36. 84. 118. 178.
Domherre. 96.
Domolo. 144.
Donax. 98.
Dranguli. 148.
Drufvor. 37. 86.
DRYANDER. 301. 305.
Dryandra. 36. 89.
Drycker. 38.
Dråp. 62.
Dudu. 219.
Dufvor. 96.
Dukutparang. 144.
DUURKOOP. 122. 165.
Duyvelsboom. 239.
Dysenterie. 73.
Dåggande djur. 94.
Døde. 50.
Dödsstraff. 62.

E.

- Ed. 67.
 Electrisk eld. 275.
 Elefant, Elefants jagt. 248 - 255.
 Elinges chageppu. 223.
 Empade. 268.
 England. 300.
 Enhörningstånder. 123.
 Equus. 94.
 Erythrina. 152.

F.

- Fagara. 85.
 FALK. 175. 185.
 Fama musi. 97.
 Fanum. 218.
 FEHRSEN. 278.
 FEITH. 130.
 Felis. 94.
 Fernisfa. 60.
 Fernistråd. 88.
 Ficus. 138. 239.
 FIDE JORI. 31.
 FIDE TADA. 109.
 FIGASI *jamma no* *Fn.* 8.
 Fikon. 86. 138.
 Fios. 269.
 Firando. 109.
 Fiskare. 124.
 Fiskar. 96.
 Fiskben. 95.

Fi-

Fistularia. 96.
 FLOBERG. 299.
 Foglar. 95.
 Fokke fokkes. 85.
 Forficula. 97.
 FORSTER. 303.
 FOTHERGIL. 303.
 Fragaria. 144.
 Frikadeller. 268.
 Frisel. 74.
 FROBUS. 193.
 Fucus. 286.
 Fumaria. 143.
 Fyrfotade Djur. 91. 94.
 FÅHRÆUS. 300.
 Får. 91.
 Fångelser. 64.
 Fårgstoffer. 87.
 Fårstar. 1. 9.

G.

Gale. 197. 272. 273.
 Gardenia.
 Getter. 91.
 Ginje. 147.
 Gingko. 37.
 Ginsima. 101.
 Glas. 57.
 Glas-slipning. 57.
 Gnaphalium. 149.
 Goa. 29.
 Gobius. 96.
 Godagandu. 242.

Gos-

Gosfypium. 87.
 Gotho. 88.
 Gouverneur. 124. 136.
 Granater. 223. 224.
 Granatåplen. 86.
 GREGORIUS XIII. 30.
 Gryllus. 97.
 Grås. 84.
 Grönt Thé. 39.
 Guld. 100.
 Guldkådjor. 193.
 Gurkmeja. 85. 146.
 Gårdesgårdar. 244.
 Gåfs. 95.
 Gödsel. 78.

H.

Hag. 300.
 Haliotis. 78. 99.
 Hamagai. 99.
 Handel. 102.
 Handelsvaror. 170.
 Hare. 94.
 Harlem. 296. 297.
 HASSELGREN. 300.
 Helena Ö. 284.
 Helgedagar. 24. 25.
 Helvoet Sluys. 301.
 Hemerobius. 97.
 Herberge. 10. 12. 196.
 Herpes. 243.
 Herreli. 265.

HEUP-

HEUPNER. 176.
 Hibiscus. 58. 117. 145. 243.
 Hirudo. 239.
 Hirundo. 164.
 Hister. 97.
 Historien. 52.
 Hof. 5.
 HOFFMAN. 127. 168.
 Holcus. 84.
 Hordeum. 82.
 Hospital. 166.
 HOVEN ten. 296. 297.
 Hovenia. 87.
 Hvete. 80. 82.
 Humla. 86.
 Humulus. 86.
 Hundar. 92. 94.
 Hyacinther. 223. 228.
 Hydrocele. 72.
 Hydrocephalus. 73.
 Hystrix. 240.
 Hÿst. 91. 94.
 Hôgtider. 44. sequ.
 Hôns. 92. 95.

I.

Jacberi. 187.
 Jaccatra. 169.
 Jambal. 269.
 Jammabos. 27.
 Jan Lopes rot. 209.
 Japara. 153.
 Jarrak. 148. 196.

Jas-

Jasminum. 149.
 Jatropha. 148. 196.
 Jedo. 7.
 JE FAR Koo. 9.
 Jemma. 23.
 JE NOB Koo. 9.
 Jern. 56. 112. 125. 222.
 JE SIEGE Koo. 9.
 JE TSUKU Koo. 9.
 JE VARU. 7.
 Iglar. 239.
 IMHOFF. 158.
 Impatiens. 87.
 INABA MINO. 110.
 Ingefära. 146.
 Intermaja. 154.
 JORITOMO. 6. 7.
 JOSI MUNE Koo. 9.
 Ipecacuanha. 189.
 Ije. 6. 25.
 Isis. 99.
 Juana. 136. 153.
 Julius. 98.
 Juncus. 116.
 Juridik. 53.
 Jwa Kik. 99.

K.

Kadondon. 161.
 KÆMPFER. 8. 16. 131. 302.

Kæm-

- Kæmpferia. 146.
 Kaffé-plantering. 151.
 Kaha palinga. 225.
 Kajo ular. 149.
 Kaki. 37.
 Kalksten. 289.
 Kallu Palingu. 225.
 Kalu miniran. 222.
 Kamadu. 138.
 Kambang Pokul Ampat. 147.
 Kamfer, Kamfertråd. 88. 126. 243.
 Kami. 20.
 Kaneke turemali. 224.
 Kanoner 13.
 Kardemomer, se Cardemomer. 146.
 Karte - Palingu. 225.
 Kafak. 120.
 Kattami. 101.
 Kattor. 92. 94.
 Kattôga. 225. 235.
 Katumjar. 149.
 Kejsare. 1. 2. 8. 9.
 Kellingo. 181.
 KEULEN van. 176.
 Kibi. 84.
 KJELLIN. 176.
 KINSEOKWO TEI. 8.
 Kinfima. 101.
 KLEIN. 290. 292.
 Klengengang. 145.
 KLOCHNER. 297.

X

Klåd-

- Klådnad. 5.
 KOELBIER. 293.
 Ko Kibi. 84.
 Komedegam. 224.
 Komukus. 147.
 Koofi. 33.
 Koppar. 56. 101. 122. 126.
 Kopping. 133.
 Koppor. 73.
 Kor. 91. 94.
 Korang garing. 161.
 Korn. 80. 82.
 Korp. 95.
 Koto. 56.
 Krigsvetenskap, 54.
 Kronfisk. 289.
 Kronländer. 8.
 Kubo. 1. 6 - 9. 22.
 Kunjet. 146.
 Kunir. 146.
 Kyno Kuni. 101.
 Kyrkor. 20. 23. 214.
 Kål. Kålfrö. 80. 83.
 Köpmån. 103.
 Körsbår. 86.
 Körtlar hårde. 73.

L.

- Laccakåda. 258.
 Lacerta. 96.
 Lackverk. 57. 59.
 Lactuca. 85. 143.
 Lagar. 62. 68.

La-

Lagundo. 145.
Lampesfest. 44. 122.
Lampujang. 146.
Lampyrus. 97.
Landtmäterikonst. 55.
Lan Karatte. 223.
Laryn. 215.
Laurus. 88. 89.
Lax. 37.
LEE. 303.
Lekar. 44.
Leonurus. 145.
Lepas. 98. 284.
Lepisma. 98.
Lepus. 94.
Lesfart. 292.
LEWER. 302.
Lichenes. 162.
Licuala. 259-261.
Lignum colubrinum. 149. 214.
Lilium. 116.
Ljus. 89.
Lombo. 144.
London. 301.
Loo. 175. 273.
Lophius. 289.
Loxia. 96. 170.
LUNGE. 300.
Lurendrågare. 63.
Luta. 56.
Lycoperdon. 118.
Lyktehögtid. 44. 122. X 2

Lyo-

LYONET. 300.

Låkare. 69. sequ.

Lårdom. 5.

Löften. 28.

Lök. 80.

M.

Maetra. 99.

Madrepora. 99.

Magnolia. 87.

Malacasfer. 277.

Maldiviske Syrfack. 263.

Mallabarisk råkning. 262.

Manjel palingu. 225.

Manikan. 144.

Manis. 180.

Mantis. 97.

Marendan. 186.

Maritjo. 146.

Markatta. 219.

Marmelle. 181.

Mars 172.

Matredning. 34. sequ.

Matfuri. 45.

Mattor. 116.

Mature. 193.

Maturese Diamant. 224.

Medicin. 52.

Mehemedon. 162.

Melia. 89.

Melilothus. 147.

Meloë. 97.

Meloner. 85.

Men-

Mendi. 244.
 Menispermum. 187. 188.
 Mespilus, Mesplar. 86.
 Metaller. 100.
 Meubler. 61.
 MEULEN van der. 296.
 Mia. 20.
 Miaco. 4.
 Mica. 222.
 Minafaka. 102.
 Miniran. 222.
 Mirabilis. 87. 147.
 Misofoppa. 36. 84.
 Mojet. 146.
 Momo Zon no Jn. 8.
 MONSON. 303.
 Monoculus. 98.
 MOOKU. 54.
 Mordella. 97.
 Morer. 191. 236
 Moringa. 209.
 MORO. 32.
 Morus. 57. 59.
 Morôtter. 37. 85.
 Moxa. 70. 71.
 Mulbårstråd. 57.
 Muræna. 96.
 Murex tritonis. 28. 99.
 Musa. 173.
 Musca. 98.
 Musci. 162.
 Mus. 94.

Musik. 55.

Mya. 98.

Mygg 142.

Mynt. III-II4. 120. 121. 170. 215-219. 298.

Myrica. 118.

Myrätare. 180.

Mytilus. 99.

Måfsling. 73.

N.

NAGATO *no Kami*. 124.

NAKA *no Mikaddo no Jn*. 8.

Nambu. 102.

Nanban Kiwi. 84.

Nandina. 86.

Na tanne. 83.

Negumbos djefvul. 180.

Nerita. 99.

Niembela. 267.

Nile, Nilem. 224.

Nile turemali. 224.

Ninban. 66.

Nin o. 2.

NOTO *no Kami*. 124.

NOUR MAHAL. 299.

Nunnekloster. 29.

Nyctanthes. 151.

Nyår. 129. 152.

Nålprikning. 72.

Nållor. 139.

O.

- Ocymum. 148.
Oljor. 36. 80. 83. 89. 207. 208. 214.
Oniscus. 98.
Oo. 2.
Ophichthus. 96.
Ophioglossum. 244.
Ophiorhiza. 149. 214. 244.
Ophioxylon. 243.
Orang utan. 160.
Orden. 27. 29.
Ordning. 65.
Ormar. 211.
Ormbett. 242. 244.
Ormsten. 211.
Ormtråd. 242.
Ostrea, Ostreon. 37. 98. 99.
Ostracion. 96.
Ottona. 10. 66.
Otukt. 50.
Oxalis. 144.
Oxar. 91. 195.
Owari. 122.

P.

- Paditulis. 163.
Pæonia. 87.
Pagod. 217.
Payam china. 144.
Palanquin. 194.

- Panicum. 84.
Pankakor. 269.
Panningai. 181.
Panorpa. 97.
Papilio. 97.
Papper. 57. 257.
PARRA van der. 128.
Pafs. 184.
Patella. 99.
PATERSEN. 281.
Patti. 153.
Patje Padjan 224.
Patje turemali. 224.
Pediculus. 98.
Pei. 269.
Pelecanus. 277.
Pelegrimer. 26. 27.
PENNANT. 245.
Penni turemali. 223. 224.
Pepparbuske. 85.
Perca. 37. 96.
Persicaria. 144.
Persikor. 86.
PETTERSEN. 172.
Phalæna. 97. 297.
Phaseolus. 83. 84.
Physik. 53.
Pigfvin. 240.
Pinna. 99.
Pinus. 88. 119.
Piper. 146. 147. 150.

- Pifang. 173.
Pifum. 84.
Placenta. 123.
Plantago. 148.
Plikta. 62.
Plomon. 86.
Poëfie. 55.
Police. 62.
POLL van der. 296.
Pollos. 265. 267. 268.
Polygonum. 81. 87. 120.
Pomeranfer. 37. 86.
Pompelmos. 37. 86.
Pondogede. 158. 162.
Porcellin. 105.
Portugifer. 30. 106. 189.
Posthus. 10.
Potater. 85.
Poterium. 149.
Prunus. 87.
Pråfter. 18. 21. 22. 262.
Pfeud-opal. 225.
Ptinus. 97.
Pulex. 98.
Pumpør. 85.
Punica. 86.
Puresjeragen. 224.
Pufperagan. 224.
Pyralis. 97.
Pårlfifkeri 271.
Påron. 33. 86.

R.

Radband. 28.

RADERMACHER. 123. 130. 131. 168. 257.

Radix Columbo. 187.

Raja. 96.

RANTZOW. 221. 239. 245.

Ranunculus. 144.

Raphanus. 85.

Rawa. 223.

Reformar. 243.

Regering. 1. 9.

Regn. 129.

Regnbåge. 276.

Religion. 17. sequ. 169.

Rheumatismen. 73.

Rhinoceros-horn. 214.

Rhus. 36. 59. 88. 89.

Ricinus. 115. 148.

RIEMSDYK van. 128.

Risgryn. 36. 80. 258.

Ritkonst. 54.

Robal. 223. 228.

Rockia. 244.

Rofvor. 80.

Rollewai. 219.

Roupier. 216. 298.

Rotecubung. 145.

Rubin. 223. 225.

Rubus. 143.

Rum-

Rumpung. 143.
 Råg. 80.
 Råttan. 94.
 Råkor. 37.
 Råttikor. 85.
 Röda Hunden. 74.
 Rôktopas. 225.
 Rôr Spanske. 173.

S.

Sabel. 14.
 Saccharum. 147.
 Sacfander. 188.
 Sado. 100.
 Sagittaria. 126.
 Sago. 148.
 Sagnertråd. 148.
 Sakki. 35. 38. 39.
 SAKKURA *Matje no Jn.*
 Salatiga. 138. 139.
 Salicornia. 144.
 Sallat. 85.
 Salmo. 96.
 Salplicat. 60.
 Samarang. 135. 136. 142.
 Samangi Kunong. 144.
 Sambucus. 149.
 Samlingar. 296. 298. 300. 302. 303. 305.
 Sanicula. 144.
 Saphir. 224. 225. 230. 233.
 Sargazo. 288.

Sat-

- Satsuma. 88. 100. 101.
Scarabæus. 97.
Schoenanthus. 144.
Sciæna. 96.
Sciurus. 244.
Scolopendra. 241. 275.
Scolopendrium. 143.
Scorpioner. 241.
Scuandi. 223.
Scyllæa. 289.
Secreterare. 66.
Secter. 17.
Sedolåra, Sedolårare. 53. 83.
SELIM. 298. 299.
Semi. 121.
Sempu. 146.
Senki. 72.
Sepia. 98.
Seroni. 143. 145.
Serpula. 99.
Sesamum. 37. 89.
Skatter. 7. 64. 65.
Skepsfart. 60.
Skola. 56.
Skriffått. 55.
Skjuts. 11.
Sida. 149.
Siden. 56.
Sigakf. 99.
Silkesafvel. 87. 104.
Silpha. 97.
Silfver. 100. 101.

Silu-

Silurus. 96.
Simabara. 32.
Simia. 219. 250.
Simina. 145.
Sin. 20.
Sinto. 18. 21.
Siomio. 1.
Sire. 144.
Situwaka. 245.
Sjukdomar. 72.
Sium. 85.
Sjuto 33.
Sjö - Cocos. 183. 213.
Skabb. 241.
Skydrag. 277.
Slafvar. 258. 274.
Slangenhout. 175. 242.
SLOANE. 302.
Slott. 9. 10.
SLUYSKEN. 248.
Slymapels. 181.
Slöjder. 56.
Smilax. 145.
Snäckor. 37. 98.
Societet. 304.
Soja. 104. 118.
SOLANDER. 301. 305.
Solanum. 37. 85. 145. 180.
Solen. 98.
Solfjådrar. 260.
Sombong. Madur. 149.
Sonchus. 143.

Soobo.

Soobo. 149.
Sowas. 57.
Spégel. 26.
Spel. 141.
Spel-instrumenter. 55.
Spaniska Fikon. 86.
Spanisk Peppar. 86.
Sphinx. 97.
Spireæ. 87.
Spondylus. 99.
Spran. 144.
Språk. 53.
Stadstjänare. 66.
Staphylinus. 97.
Stavenisfe. 122.
Sceenbrasem. 37.
Stenar ådla. 221. sequ. 237. 238.
Stenkol. 102.
Stinktråd. 241.
Stockholms Slott. 171.
Stomoxys. 98.
Storm. 293. 305.
Strombus. 99.
Stronthout. 241.
STÜTZER. 132.
Stålfen. 223.
Ståltilverkning. 57.
Ståtbållare. 5.
Ståder. 9. 10. 65.
SWART. 300.
Svalor. 164.

Sudu

Sudu padjan. 225.
 Sudu palingu. 225.
 Sudu turemali. 224.
 Svin. 91. 94.
 Surunga. 100. 101.
 Sus. 94.
 Suwa. 45.
 Svafvel. 102.
 Syngnathus. 96.
 Säck. 90.
 Säck - lön. 90.
 Säck - rör. 147.
 Säck - rötter. 85.
 Sådes flag. 80.

T.

Tagal. 134.
 Tagetes. 87.
 Tai. 2.
 TAIKO *Samma*. 7.
 Tay. 37.
 Tall. 88. 119.
 Tamarindus. 148.
 Tampal utan. 161.
 TANGO *no Kami*. 124.
 Tanjong. 157.
 Taripo. 225. 233.
 Task-kräftor. 37.
 Tavaricare. 213.
 Taxus. 37. 120.
 Tabu. 147.

Tel-

Tellina. 98.
Tempel. 18-21. 26.
Tensin. 2.
TENJO DAI SIN. 25.
Testudo 96.
Tetrao. 96.
Tetraodon. 96.
Texel. 295.
Thébuske. 40. 88.
Théhandel. 104.
Thévatn. 38. 39.
Tjeremelle. 181.
Tjabe. 146.
Tjai. 146.
Tjampaca. 150.
Tjerroton. 163.
Tigrar. 163.
Tjimangis. 158.
Tjimbine. 144.
Tjiluar. 158.
TJINAJOS. 9.
Tjipannas. 158.
Tjipinong. 157.
Tjiseroa. 158.
Tillia. Palingu. 225.
Tingling mintik. 162.
Tipula. 98.
Titlar. 4.
Tobak. 42. 43.
Tomegom. 152.
Topas. 224. 230.

Tor-

Torka. 280.
Tortrix. 97.
Treba. 147.
Triticum. 82.
Trochus. 99.
Tryffel. 118.
Tryckeri. 179.
Trådslag. 115.
Trågårdar. 86.
Tröskning. 81. 84.
Tfiskungo. 100.
Tfubakki. 36.
Tubipora. 99.
Tundang. 140.
Tupp. 95.
Turbo. 99.
Turmalin. 224. 225. 228. - 232. 236.
Turturdufvor. 161.

U.

Umbilicus veneris. 99.
Unarang. 137.
Unicornu. 124.
Upan upan Karpo. 144.
Upan upan Sapi. 147.
Ur. 57.
Urenne. 241.
Urtica. 115. 139. 145.
Uteratje. 192.
Uvaria. 117.

Y

V. W.

V. W.

- Wairodi. 225.
Vaktel. 96.
Vakt. 10. 67.
Vakthus. 10.
Valnóttar. 86.
Vapn. 13.
Vargen. 94.
Warreka. 265.
Vatn - minskning. 154.
Vatn - Saphir. 225.
Veneriska sjukan. 76. 274.
Venus. 98. 99.
Verbesina. 145.
Vermes. 98.
Vespa. 97.
Veteniskaper. 52.
Vicia. 84.
Vier uhrs bloem. 147.
Wilnde Wenne. 255.
WILHELM V. 175.
Wille padjan. 225.
Wille palingu. 225.
WIMMERCANTZ. 156. 157. 257.
Vindar. 134. 230.
Vitis. 86.
Voluta. 99.
Vreedelust. 133.
VRIEND. 297.
WURMB van. 557.
Vågar. II.

Z.

Zeedyyn. 121.

ZENTOOGOZIO. 8.

Å.

Åkerbruk. 52. 76. sequ.

Åker-nötter. 37.

Ålar. 96.

Ä.

Ägg. 35.

Ängar. 78.

Ärter. 80. 84.

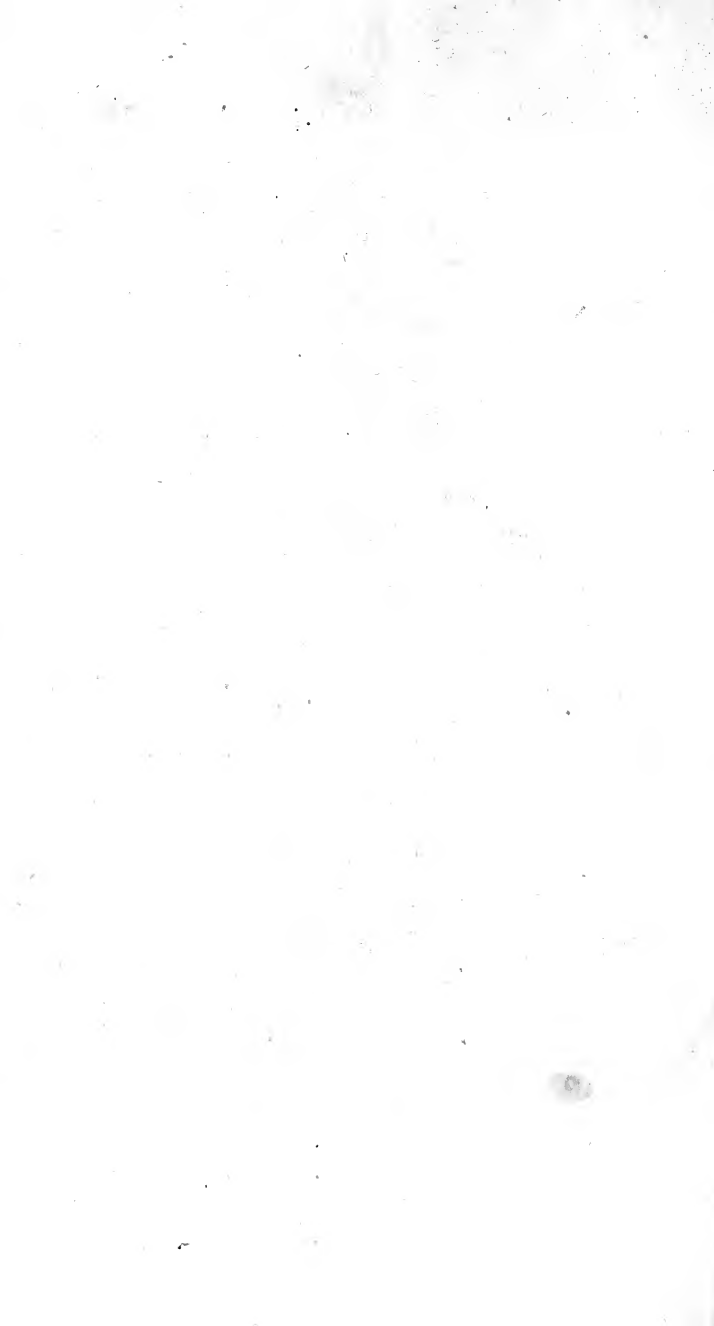
Ö.

Ögonsjuka. 72.

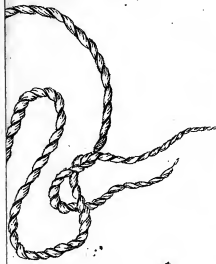
Örhång. 192.

Örlogskepp. 292. 293.

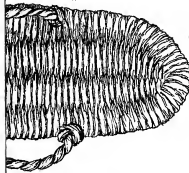




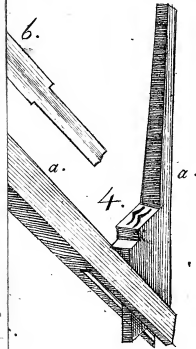
1.



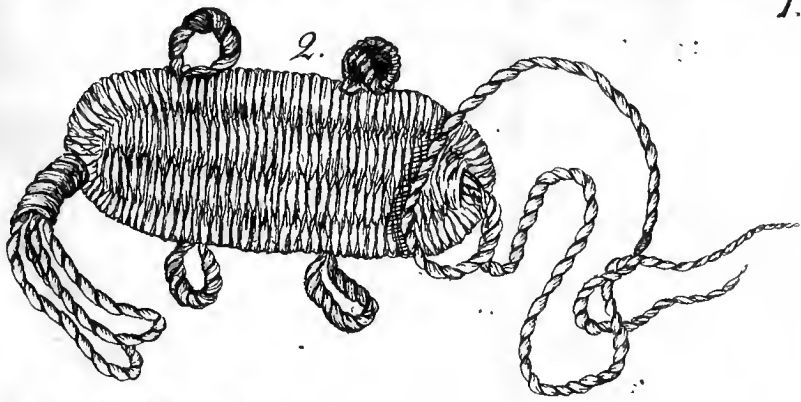
1.



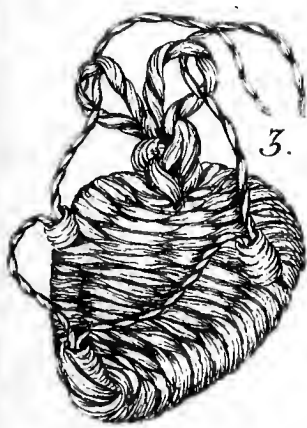
6.



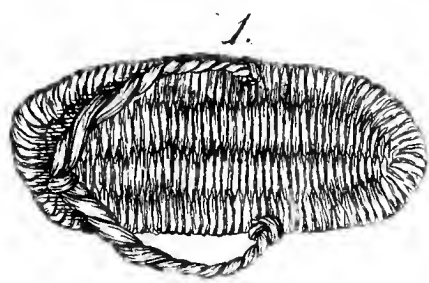
1.



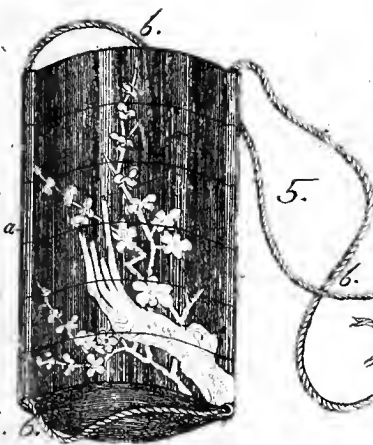
2.



3.



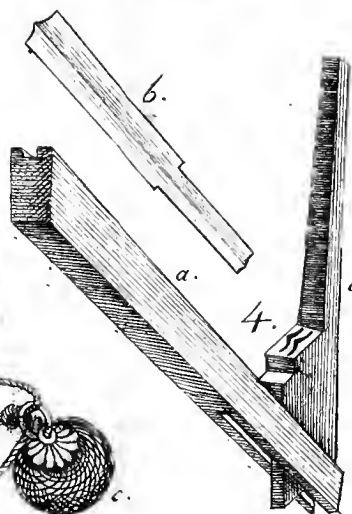
1.



6.

5.

6.

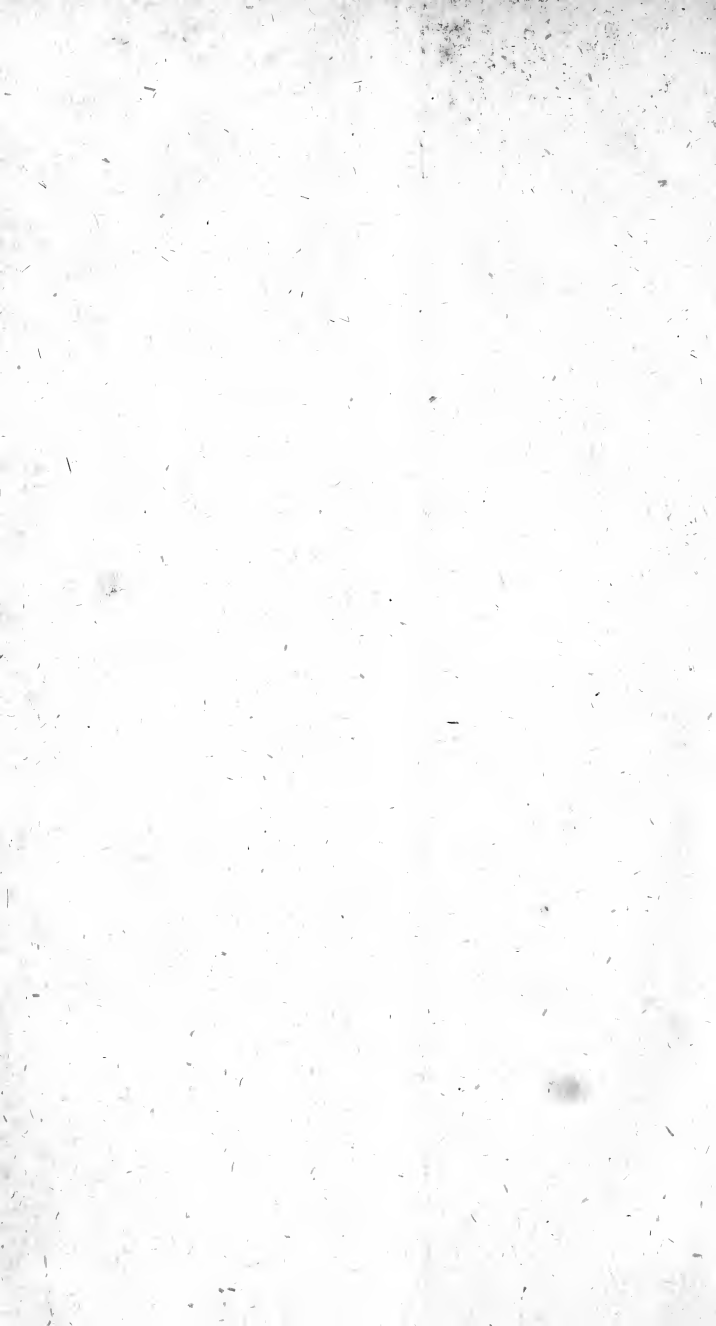


6.

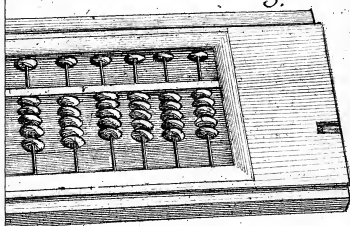
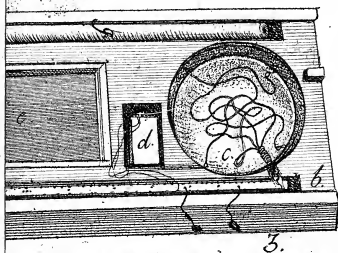
a.

4.

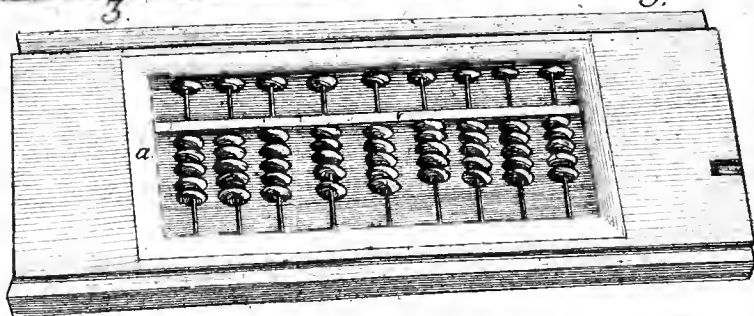
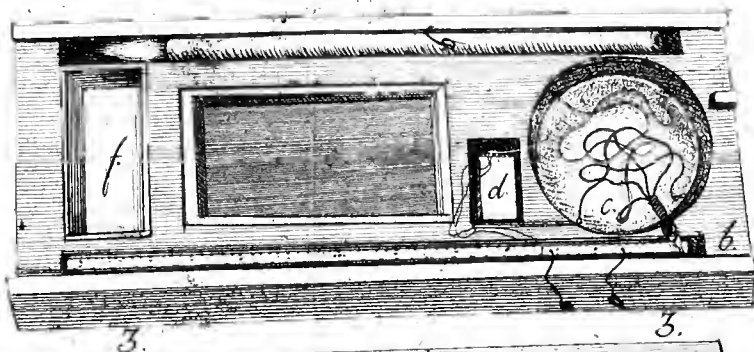
a.

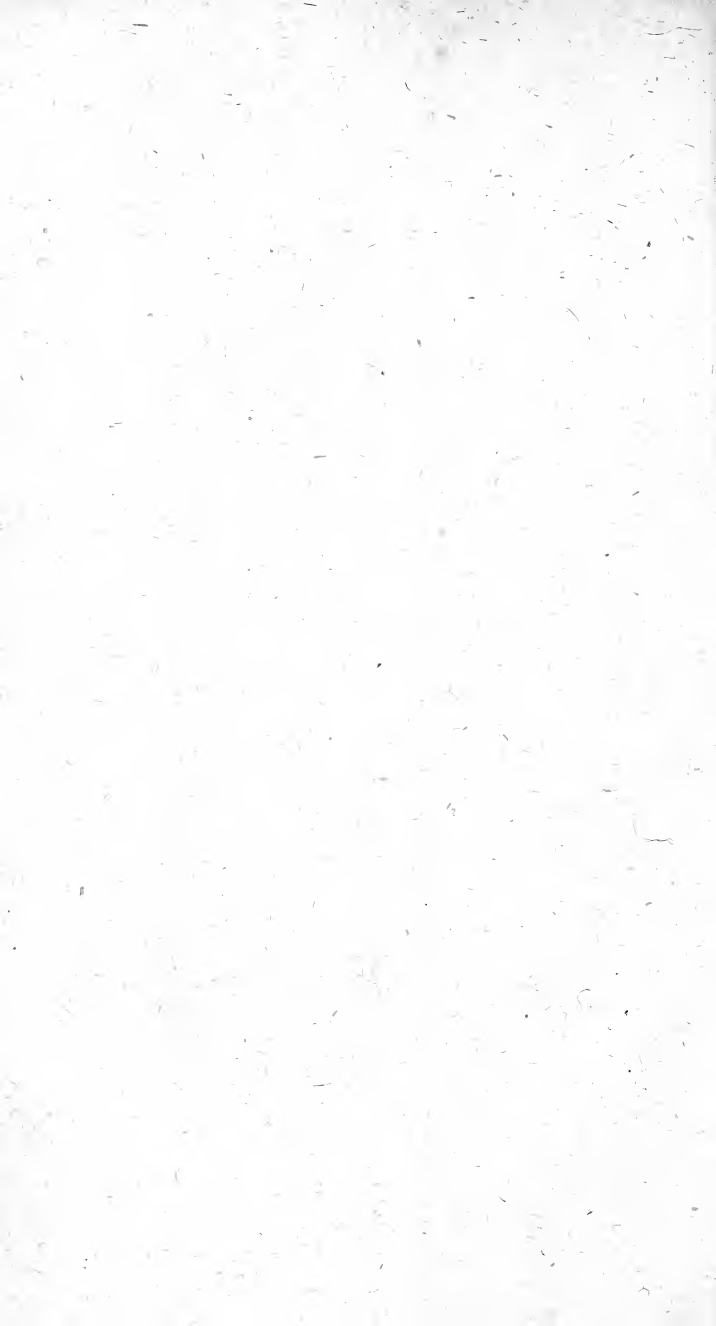


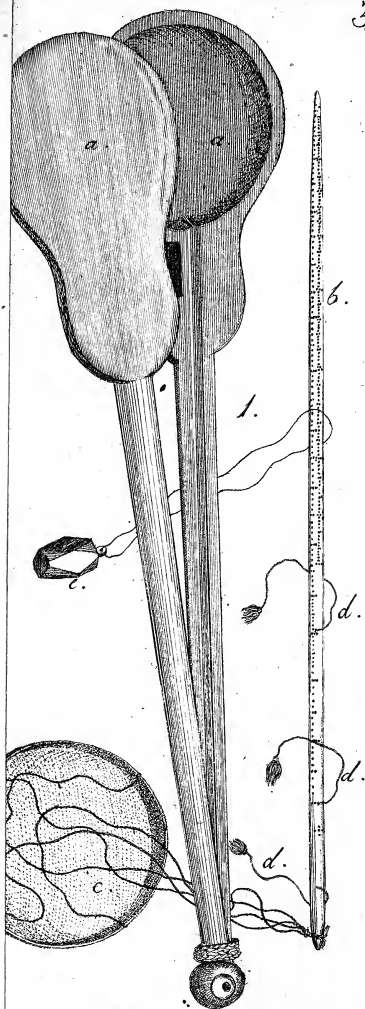
2.



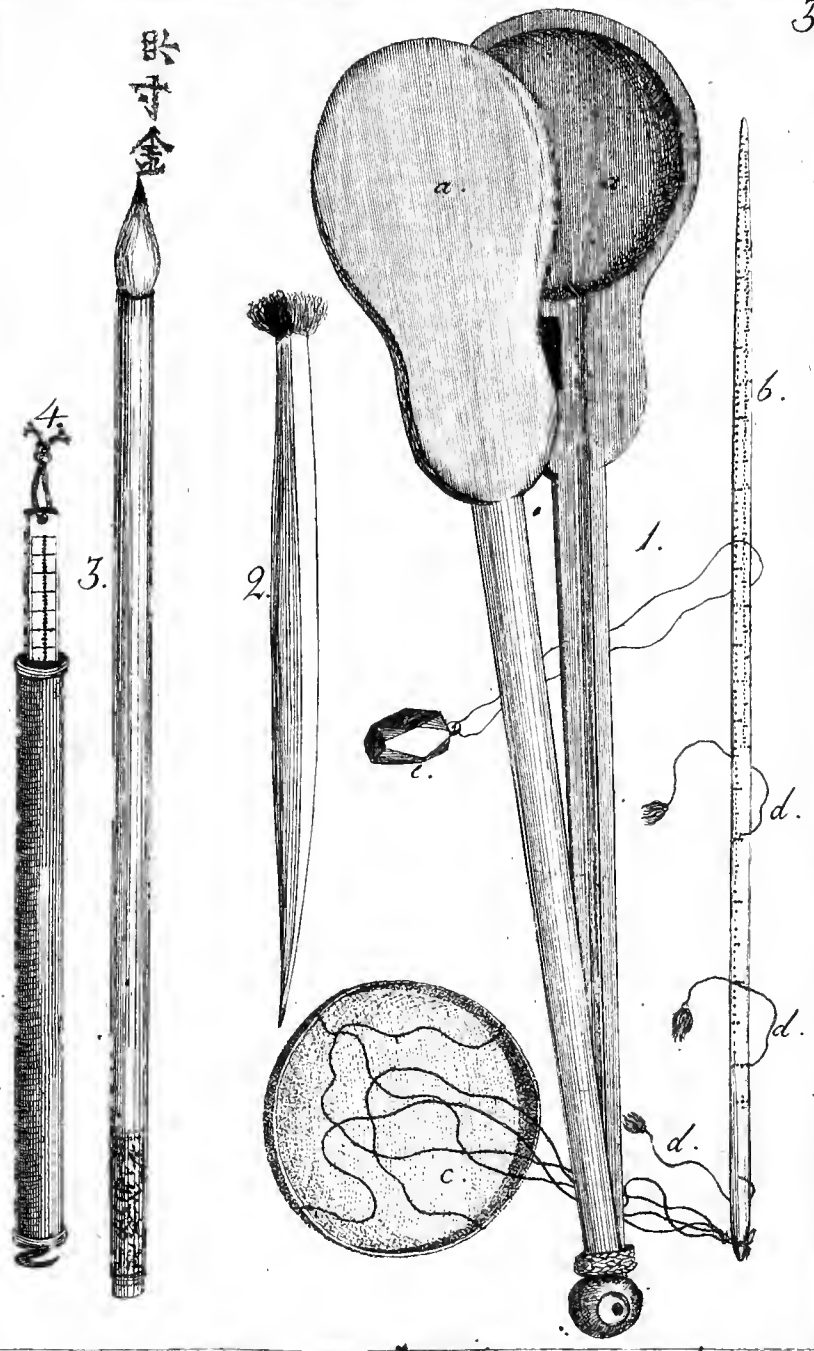
2.

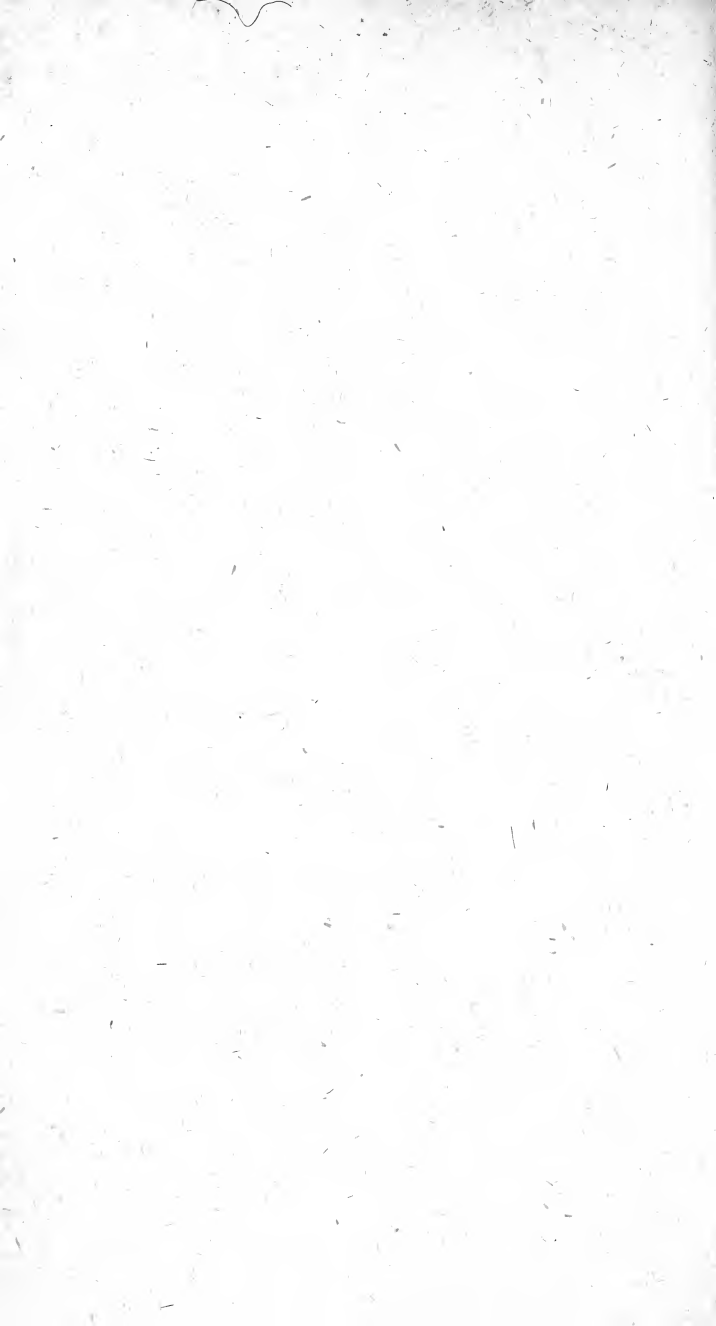




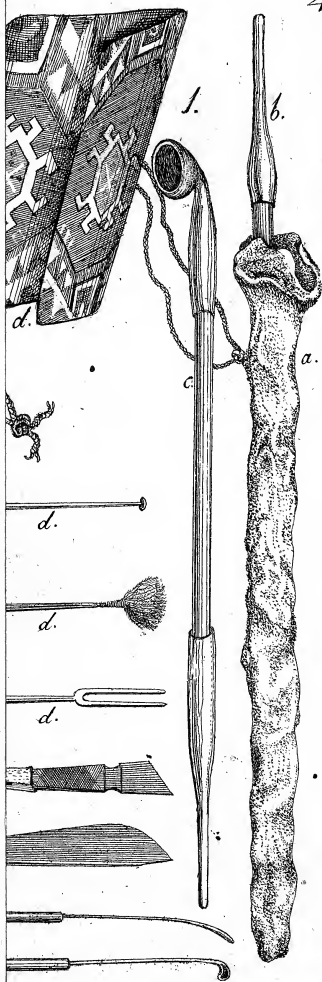


卧寸金





4.



F. N. Ahl Sculp^t.

